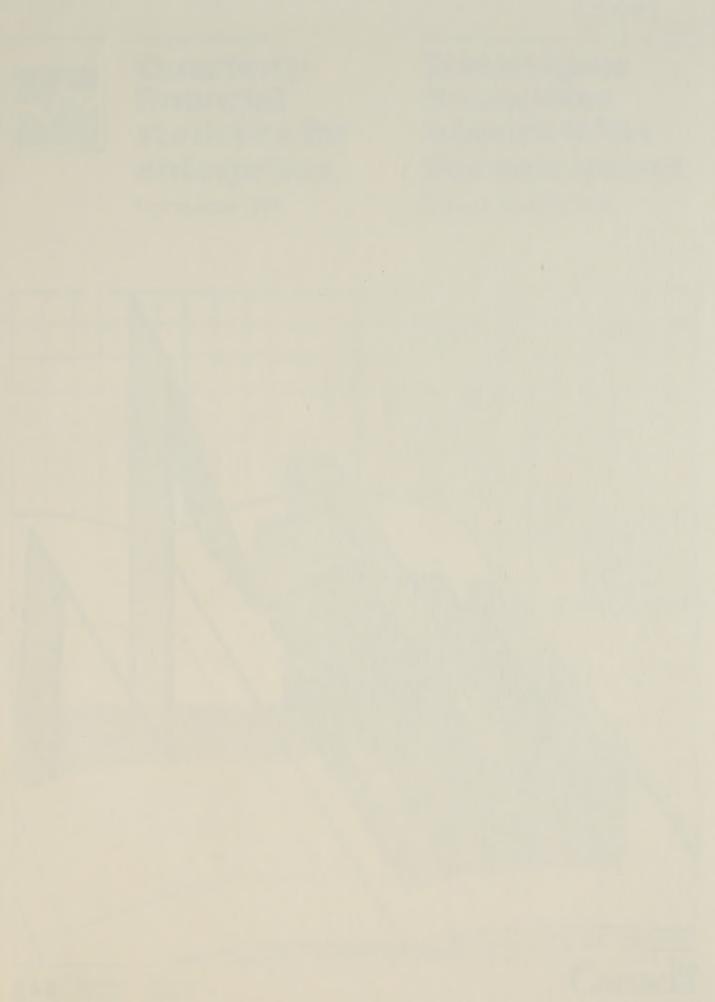
Digitized by the Internet Archive in 2023 with funding from University of Toronto





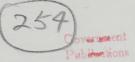


Catalogue no. 61-008-XPB

Quarterly financial statistics for enterprises

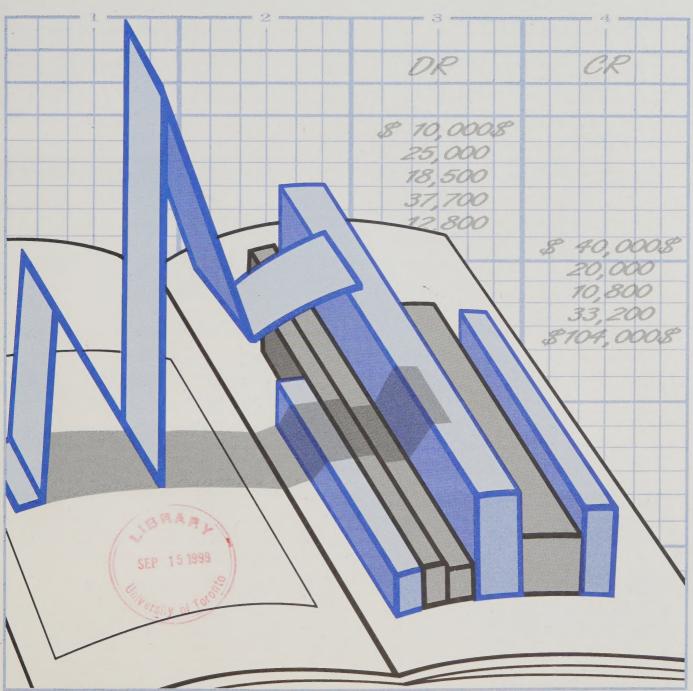
First quarter 1999

Nº 61-008-XPB au catalogue



Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Premier trimestre 1999



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Industrial Organization and Finance Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9843) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax Montréal	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winninea	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line National telecommunications	1 800 263-1136
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and	*
United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 61-008-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$35.00 per issue and \$114.00 for a one year subscription. Outside Canada the cost are US \$35.00 per issue and US \$114.00 for a one year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9843) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax Montréal	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de	
télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par	
télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit nº 61-008-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 35 \$ et un abonnement d'un an coûte 114 \$. À l'extérieur du Canada un numéro coûte 35 \$US et un abonnement d'un an coûte 114 \$US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industrial Organization and Finance Division

Quarterly financial statistics for enterprises

First quarter 1999

Statistique Canada

Division de l'organisation et des finances de l'industrie

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Premier trimestre 1999

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

August 1999

Catalogue no. 61-008-XPB, Vol. 10, no. 1

Frequency: Quarterly

ISSN 1180-3169

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Août 1999

Nº 61-008-XPB au catalogue, vol. 10, nº 1

Périodicité : trimestrielle

ISSN 1180-3169

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
 - nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- Krishna Sahay, Director, Industrial Organization and Finance Division
- Mark Marcogliese, Assistant Director, Industrial Organization and Finance Division
- Jean-Pierre Simard, Chief, Quarterly Financial Statistics Section
- Bill Potter, Senior Analyst, Non-Financial Sector
- Bob Moreau, Senior Analyst, Financial Sector.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'avant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Krishna Sahay, Directeur, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Mark Marcogliese, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Jean-Pierre Simard, Chef, Section des statistiques financières trimestrielles
- Bill Potter, Analyste des industries non financières
- Bob Moreau, Analyste des industries financières

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



61-008 1st quarter 1999



Canada

Statistics Statistique Canada

Ottawa, Canada K1A 0T6

http://www.statcan.ca

May 1999

Dear Subscriber,

Re: Quarterly Financial Statistics for Enterprises, Catalogue No. 61-008-XPB

In 1996 the United States, Mexico and Canada agreed on a jointly developed system of classification of economic activities that will make the industrial statistics produced in the three countries comparable. In the next few years the new North American Industrial Classification System (NAICS) will be used in various economic statistics programs.

Commencing with the first quarter of 1999, significant changes will be implemented to the Quarterly Survey of Financial Statements which will affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics will be collected and compiled on the new NAICS basis to provide for greater international comparability of economic data, and will differ markedly from the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) now in use. In addition, changes will be made to certain methodological aspects of the survey.

These changes will improve the quality and reliability of the statistics. They will nonetheless affect the user's ability to relate and compare the data to those currently produced on the SIC-C basis under existing methodology. Selected historical data using the new methodology will be included in the publication, and further detailed data will be made available upon request. Other key aspects of the survey, including the financial variables collected and available, should however remain essentially unchanged.

If you would like to receive information about the new methodology to be implemented with the first quarter of 1999 issue of this publication, please contact Gail Sharland at 613-951-9843 or fax us at 613-951-0319 or e-mail us at campbeg@statcan.ca.

Sincere

Krishna Sahay Director

Industrial Organization and Finance Division

Statistics Canada

Ottawa, Ontario

K1A 0T6





Ottawa, Canada K1A 0T6

http://www.statcan.ca

Mai 1999

Cher abonné(e)s,

Objet: Statistiques financières trimestrielles des entreprises, $\rm M^{\circ}$ 61-008-XPB au catalogue

En 1996 les Etats-Unis, le Mexique et le Canada se sont entendu sur un système de classification des activités économiques qu'ils ont développé conjointement et qui va rendre les statistiques sur l'industrie produites dans les trois pays comparables. Au cours des prochaines années le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) sera utilisé par différents programmes de statistiques.

A compter du premier trimestre de 1999 d'importantes modifications seront apportées à l'enquête Relevé trimestriel des états financiers. Ces changements auront une incidence sur la comparabilité des statistiques financières et la continuité chronologique de celles-ci. Les analystes doivent en outre prendre note que les statistiques seront recueillies et compilées à l'aide du nouveau SCIAN qui fournira une meilleure comparabilité des données économiques à l'échelle internationale. Le SCIAN est très différent de la Classification canadienne type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) utilisée actuellement. En outre, des changements seront apportés à certains aspects méthodologiques de l'enquête.

Il va sans dire que ces modifications amélioreront la qualité et la fiabilité des statistiques. Toutefois, elles auront une incidence sur la mesure dans laquelle les utilisateurs pourront relier et comparer les données de ce système à celles générées actuellement par la méthode fondée sur le CTI-C. Un certain nombre de séries chronologiques sur la base de la nouvelle méthodologie seront incluses dans la publication et des données plus détaillées seront disponibles sur seront incluses dans la publication et des données plus détaillées seront disponibles sur demande. Certains des principaux aspects de l'enquête, y compris les variables financières recueillies et disponibles, demeureront toutefois pratiquement inchangés.

Si vous désirez recevoir de l'information au sujet de la nouvelle méthodologie qui sera mise en place avec la parution de l'édition du premier trimestre de cette publication, veuillez communiquer avec Johanne Desjardins au 613-951-132, ou par fac-similé au 613-951-0319, ou par courrier électronique à desjjoh@statcan.ca.

Bien à vous,
Krishna Sanay
Directeur

Division de l'organisation et des finances de l'industrie Statistique Canada Ottawa, Ontario K1A 0T6



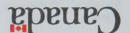


Table of Contents		Table des matières	
	Page		Page
Highlights	5	Faits Saillants	5
First Quarter 1999	6	Premier trimestre de 1999	e
Description of the Data	9	Description des données	9
Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises	10	Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises	10
Description and Use of the Data	10	Description et utilisation des données	10
Industrial Classification	13	Classification des branches d'activité	13
Deriving the Estimates	16	Calcul des estimations	16
Data Quality	17	Qualité des données	17
Limitations of the Data	18	Limites des données	18
Confidentiality	18	Confidentialité	18
Statistical Tables	19	Tableaux statistiques	19
Total All Industries	20	Total, toutes les branches d'activité	20
Total Non-Financial Industries	21	Total des branches d'activité non financières	21
Total Finance and Insurance Industries	22	Total des branches d'activité financières et assurances	22
Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	23	Agriculture, foresterie, pêche et chasse	23
Mineral Fuels	24	Combustibles minéraux	24
Mining (except Mineral Fuels)	25	Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	25
Utilities	26	Services publics	26
Construction	27	Construction	27
Manufacturing	28	Fabrication	28
Wholesale Trade	29	Commerce de gros	29
Retail Trade	30	Commerce de détail	30
Transportation and Warehousing	31	Transport et entreposage	31
nformation and Cultural Industries	32	Industrie de l'information et industrie culturelle	32
Non-Depository Credit ntermediation	33	Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	33
nsurers	34	Sociétés d'assurance	34
Funds and Other Financial Vehicles	35	Autres fonds et instruments financiers	35
Other Financial Intermediaries	36	Autres intermédiaires financiers	36
Depository Credit Intermediation	37	Intermédiation de dépôt et de crédit	37
Real Estate and Rental and Leasing Companies	38	Services immobiliers et services de location et de location à bail	38

Statistical Tables - continued	Page	Tableaux statistiques - suite	Page
Professional, Scientific and Technical Services	39	Services professionnels, scientifiques et techniques	39
Management of Companies and Enterprises	40	Gestion de sociétés et d'entreprises	40
Other Services to Business	41	Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	41
Education Services	42	Services d'enseignement	42
Health Care and Social Assistance	43	Soins de santé et assistance sociale	43
Arts, Entertainment and Recreation	44	Arts, spectacles et loisirs	44
Accommodation and Food Services	45	Hébergement et services de restauration	45
Other Services	46	Autres services, sauf les administrations publiques	46

HIGHLIGHTS FAITS SAILLANTS

HIGHLIGHTS

First quarter 1999 (preliminary)

Operating profits of Canadian businesses increased for the second consecutive quarter, rising 4.7% to \$36.3 billion in the first quarter of 1999. This gain came on the heels of a 13.3% profit jump in the final quarter of 1998. The improved results of the past six months have reversed four quarters of decline, where profits fell from \$39.1 billion in the third quarter of 1998

The first quarter profit gain was concentrated in the non-financial enterprises, where operating profits advanced 6.4% to \$24.3 billion. Financial enterprises posted a modest 1.4% profit rise, as gains in funds and other financial vehicles were largely offset by declines in the profits of deposit-taking institutions.

The manufacturing sector enjoyed a third consecutive quarter of growth, as profits expanded 1.4% to \$10.4 billion. Strong consumer demand for motor vehicles, both domestically and from south of the border, kept up the momentum in the motor vehicles and parts manufacturing enterprises.

Wood and paper manufacturing enterprises continued to rebound, as operating profits rose 19.9% to \$1.5 billion. The booming U.S. housing market has strengthened lumber prices, but Canadian exporters remain restricted by the Canada-U.S. softwood lumber agreement. Lumber producers benefited from increased domestic housing starts in the first quarter.

The wholesale trade sector enjoyed broadly based profit increases in the first quarter, with solid gains reported in motor vehicles and parts and machinery (including computers and communications equipment).

As reported in the March retail trade release, retailers have enjoyed rising sales since the fall of 1998. In the first quarter of 1999, retailers posted a 13.6% gain in operating profits on an impressive 2.5% upswing in operating revenue. General merchandise stores and other retailers led the increases.

FAITS SAILLANTS

Premier trimestre de 1999 (données provisoires)

Les bénéfices d'exploitation des entreprises canadiennes ont augmenté pour un deuxième trimestre de suite, en hausse de 4,7 % pour atteindre 36,3 milliards de dollars au cours du premier trimestre de 1999. Cette augmentation suivait de près le bond de 13,3 % des bénéfices au cours du dernier trimestre de 1998. L'amélioration des résultats obtenus au cours des six derniers mois renverse la tendance à la baisse observée durant quatre trimestres, au cours desquels les bénéfices étaient passés de 39,1 milliards de dollars au troisième trimestre de 1997 à 30,6 milliards de dollars au troisième trimestre de 1998.

L'augmentation des bénéfices au cours du premier trimestre se trouvait concentrée dans les entreprises non financières, où les bénéfices d'exploitation ont progressé de 6,4 % pour atteindre 24,3 milliards de dollars. Quant aux entreprises financières, leurs bénéfices ont affiché une hausse modeste, soit 1,4 %, étant donné que la hausse des fonds et d'autres véhicules financiers a été largement compensée par la baisse des bénéfices des institutions de dépôt.

Le secteur manufacturier a connu un troisième trimestre de croissance de suite, les bénéfices ayant augmenté de 1,4 % pour atteindre 10,4 milliards de dollars. La forte demande de véhicules automobiles, au pays et au sud de la frontière, chez les consommateurs, a maintenu l'élan dans les entreprises de construction de véhicules automobiles et de pièces.

Les entreprises de fabrication dans le secteur du bois et de papier ont continué à prendre de l'essor, leurs bénéfices d'exploitation ayant connu une hausse de 19,9 % pour atteindre 1,5 milliard de dollars. Le marché de l'habitation en expansion des États-Unis a renforcé le prix du bois d'oeuvre, mais les exportateurs canadiens demeurent limités par l'Accord canado-américain sur le bois d'oeuvre. Les producteurs de bois d'oeuvre ont profité de l'augmentation du nombre de mises en chantier au pays au cours du premier trimestre.

Dans le secteur du commerce de gros, les bénéfices ont connu des augmentations considérables au cours du premier trimestre. On a signalé des gains importants dans les secteurs des véhicules automobiles et des pièces ainsi que de la machinerie (y compris les ordinateurs et le matériel de communication).

Comme on l'a signalé dans le numéro de mars de Commerce de détail, les détaillants ont vu leurs ventes augmenter depuis l'automne 1998. Au cours du premier trimestre de 1999, les bénéfices d'exploitation des détaillants ont affiché une augmentation de 13,6 % au cours d'une remontée spectaculaire de 2,5 % des recettes d'exploitation. Les magasins de fournitures de tout genre et d'autres détaillants étaient en tête au chapitre des augmentations.

Profit gains were fairly widespread in the services sectors, with particularly strong results reported by enterprises engaged in professional, scientific and technical services.

Note: Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not all completed in time for application in the first quarter of 1999. Consequently, these results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the first quarter estimates are not as reliable as usual and should be interpreted with caution. The fully redesigned NAICS Canada 1997-based survey should be in place for the second quarter of 1999 release. For this reason, the first quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Les augmentations des bénéfices étaient relativement étendues dans le secteur des services, les entreprises évoluant dans les domaines des services professionnels, scientifiques et techniques déclarant des résultats particulièrement remarquables.

Nota: À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada, 1997), qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Ces changements n'ont pas tous été apportés à temps pour être appliqués au premier trimestre de 1999. Voilà pourquoi les résultats de 1999 ont été obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada, 1997. Aussi. les estimations pour le premier trimestre ne sont pas aussi fiables qu'elles devraient l'être et doivent être interprétées avec prudence. L'enquête complètement remaniée, basée sur le SCIAN Canada, 1997 doit être en place pour la version du deuxième trimestre de 1999. Pour cette raison, les résultats du premier trimestre sont provisoires uniquement et peuvent faire l'objet d'une révision considérable. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada, 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CANSIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

Selected Items, Seasonally Adjusted (S.A.) - Certains postes, désaisonnalisés (DÉS.)

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	<u>milli</u>	ons of dol	lars-milli	ons de dol	lars
Total All Industries - Total, toutes les branches d'activité					
Operating revenue - Revenu d'exploitation	389,175	388,358	387,949	399,574	401,755
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	34,629	31,816	30,572	34,633	36,255
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	20,182	17,722	12,035	21,652	20,830
Net profit - Bénéfice net	20,182	17,710	12,034	21,673	20,911
Total Non-Financial Industries - Total des branches d'activité non financiè	eres				
Operating revenue - Revenu d'exploitation	339,597	338,876	339,481	349,897	352,030
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	21,099	18,787	19,755	22,891	24,347
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	9,526	9,319	10,439	11,637	13,484
Net profit - Bénéfice net	9,525	9,308	10,438	11,658	13,529
Total Finance and Insurance Industries - Total des branches d'activité fina	ncières et	assurance	es		
Operating revenue - Revenu d'exploitation	49,578	49,482	48,469	49,676	49,725
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	13,530	13,029	10,818	11,742	11,908
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	10,657	8,403	1,596	10,015	7,347
Net profit - Bénéfice net	10,657	8,403	1,596	10,015	7,382



DESCRIPTION OF THE DATA DESCRIPTION DES DONNÉES

DESCRIPTION OF THE DATA

Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Ouarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not completed in time for application in the first quarter of 1999. Consequently, the first quarter of 1999 results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the first quarter estimates are not as reliable as normal and should be interpreted with caution. The fully redesigned NAICS Canada 1997 based survey should be in place for the second quarter of 1999 release. For this reason, the first quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision.

Due to these special circumstances, the statement of changes in financial position, the financial ratios and the quarter over quarter percentage change in seasonally adjusted data will not be available until the 2nd quarter 1999 data release. Also, contrary to what is indicated later on in this section, data will only be available at the NAICS aggregation level 1 (24 categories) for the first quarter.

Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for the 1988 to 1998 period is available on Cansim. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Description and Use of the Data

The data collected by the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises (QFS) comprise financial statements typically prepared by incorporated businesses to record their financial position and performance. The data include asset, liability and equity items encompassed in a quarterly balance sheet. As well, revenue and expense items as reported on a quarterly income statement, along with additional supplementary items, are collected on the quarterly survey.

Information collected as part of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises provides data to serve two broad objectives. The first is to measure the financial

DESCRIPTION DES DONNÉES

Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises

À partir du premier trimestre de 1999, des modifications importantes sont apportées à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises. Elles touchent la comparabilité et la continuité historique de ces statistiques financières. Les analystes des données sont informés que les statistiques sont maintenant présentées selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997) qui diffère beaucoup de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) antérieurement en vigueur. En outre, des modifications sont en voie d'être apportées à la méthodologie de l'enquête. Ces modifications n'ont pas été terminées à temps pour être appliquées au premier trimestre de 1999. C'est pourquoi, pour produire les résultats du premier trimestre de 1999, nous avons converti les estimations fondées sur la CTI-C pour qu'elles correspondent au SCIAN Canada 1997. Par conséquent, les estimations du premier trimestre ne sont pas aussi fiables qu'à l'habitude et elles doivent interprétées avec précaution. L'enquête entièrement remaniée fondée sur le SCIAN Canada 1997 doit être prête pour la publication du deuxième trimestre de 1999. Pour cette raison, les résultats du premier trimestre ne sont que provisoires et des modifications importantes pourraient leur être apportées.

En raison de ces circonstances spéciales, l'état de l'évolution de la situation financière, les ratios financiers et la variation en pourcentage un trimestre par rapport à l'autre pour les données désaisonnalisées ne seront disponibles que pour la publication des données du deuxième trimestre de 1999. En outre, contrairement à ce qui est indiqué plus loin dans la présente partie, les données ne seront disponibles pour le premier trimestre qu'au niveau 1 (24 catégories) de regroupement du SCIAN.

Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 1997 pour la période 1998-1999 sont disponibles dans Cansim. Les séries antérieures fondées sur la CTI-C ont pris fin avec le quatrième trimestre de 1998

Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel. En outre, les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires, sont recueillis dans l'enquête trimestrielle.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de position and performance of incorporated businesses by industry aggregations. This is the main focus of this publication. It is analogous to the use made of the financial statements for individual businesses by managers, investors and lenders. The statistics are used by a wide variety of economists and industry analysts, including federal and provincial regulatory bodies that monitor financial and other institutions in Canada This information is also a critical input into the measure of corporate profits and capital consumption allowances in the Canadian System of National Accounts (CSNA).

The second broad objective is to provide information on financial holdings and transactions in the CSNA sector accounts. The accounts comprise the National Balance Sheet Accounts and the Financial Flow Accounts. Within the CSNA, the domestic economy is comprised of several sectors, including the non-financial business sector, the financial business sector, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes nonprofit institutions serving households. The quarterly survey data (used to prepare this publication) are combined with additional information for the business and other sectors in order to produce complete economy-wide accounts which show the creation and distribution of wealth as well as the financing of economic activity. This is made possible by presenting considerable detail on financial institutions within the sector accounts framework.

In addition, the flow of funds and outstanding positions between Canadian residents and non-residents is measured in "Canada's Balance of International Payments" and in "Canada's International Investment Position," respectively. Both of these releases make use of the quarterly survey data in measuring corporate financial activity with non-residents.

Frequency and Reference Period

The data series are collected quarterly. The objective of the survey is to cover a calendar reference period (i.e., quarters ending in March, June, September or December). However, the data collected for each enterprise usually covers fiscal quarters (which may not coincide with calendar quarters). Estimates for a calendar quarter are prepared by combining individual data for enterprises with different fiscal quarters. The calendar period is estimated by including all of the fiscal quarters ending in the calendar quarter. For example, the estimates for the second quarter include all fiscal quarters ending in April, May or June (see table 1)

déterminer la situation financière et les résultats des entreprises constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Cette application est analogue à celle que les gestionnaires, les investisseurs et les prêteurs font des états financiers de chacune des entreprises. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, ce sont les renseignements fournis sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN, l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises autres que financières, le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans la Balance des paiements internationaux du Canada et dans le Bilan des investissements internationaux du Canada, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau 1).

Table 1 Tableau 1

Calendar Quarter for Publication Trimestre civil de publication	Includes Fiscal Quarters ending in: Trimestres d'exercice inclus se terminant en:					
First/Premier	January/janvier	February/février	March/mars			
Second/Deuxième	April/avril	May/mai	June/juin			
Third/Troisième	July/juillet	August/août	September/septembre			
Fourth/Quatrième	October/octobre	November/novembre	December/décembre			

Coverage

The domestic economy consists of the non-financial and financial business sectors, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. This publication covers incorporated enterprises of the financial and non-financial business sectors. Business enterprises controlled by governments are excluded from the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises and are surveyed by the Public Institutions Division of Statistics Canada. Non-profit enterprises are also excluded from this survey.

The Statistical Unit

For purposes of compiling statistics, Statistics Canada defines a hierarchical structure of units for each business. The four standard statistical units that are used are listed from largest to smallest below:

- Enterprise
- Company
- Establishment
- Location

The statistical unit used in the Quarterly Survey of Financial Statistics is the enterprise. An enterprise is a family of businesses under common ownership and control for which a set of consolidated financial statements is produced on an annual basis.

In the case of simple enterprises, the enterprise and the establishment coincide and both are classified to the same industry. However, there exist many multi-establishment enterprises whose establishments may belong to one or more industries. Such enterprises are classified to the predominant industry of their establishments.

Champ d'observation

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

Unité statistique

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après :

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprise. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multiétablissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

It should be noted that NAICS Canada data compiled on an enterprise basis cannot be directly compared with NAICS Canada data on an establishment basis.

Accounting Concepts, Definitions and Practices

The concepts and definitions for most industries are based on the guidelines of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Regulated industries may follow practices and definitions determined by the regulators. However, these practices are usually similar to the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

Scope

The financial items presented in this publication are those included in the following accounts or statements:

- · Balance Sheet.
- · Income Statement, and
- The Statement of Changes in Financial Position.

Although they are not included in this publication, additional financial items are available for some industries:

- · Capital Expenditures
- Other Specialized Accounts, e.g., Underwriting Account of Insurers

Financial Classification and Presentation

There is no widely accepted standard classification of financial items. Accordingly, it was necessary to devise one in order to present information in a homogeneous way for all enterprises. The financial item presentation in this publication has been condensed somewhat to allow for a homogeneous presentation across industries. Additional financial detail is available upon request.

Industrial Classification

Commencing with the first quarter of 1999, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises is based on the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). Prior to the first quarter of 1999, the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C 1980) was used.

NAICS was developed by the statistical agencies of Canada, Mexico and the United States to provide a consistent framework for the collection, analysis and dissemination of industrial statistics used by government policy analysts, by academics and researchers, by the business community and by the public.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

Concepts, définitions et méthodes comptables

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises, notamment les suivantes :

- Dépenses en immobilisations
- Autres comptes spécialisés (p. ex., compte de garantie des assureurs)

Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

Classification des branches d'activité

Depuis le premier trimestre de 1999, l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). Avant le premier trimestre de 1999, c'est la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C 1980) qui était utilisée.

Le SCIAN a été élaboré par les organes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises et par le public.

NAICS is a product-oriented industry classification that standardizes the way businesses are classified across Canada, Mexico and the United States. NAICS was primarily designed to classify economic production performed at the establishment level; the activity which contributes the most value-added determines the NAICS code for the establishment.

To determine which NAICS Canada 1997 code should be assigned to a statistical enterprise, the NAICS Canada 1997 code is determined for each establishment belonging to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 code representing the largest value-added is then assigned to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 Classification System (unlike the 1980 SIC-C) does not provide classifications for integrated activities. For example, a petroleum enterprise may be involved in exploration, mining, refining, shipping and retailing of petroleum products. Whereas the 1980 SIC-C provided a classification code for integrated petroleum activities, under NAICS Canada 1997 such an enterprise is classified to the individual NAICS Canada 1997 code that relates to the activity that provides the most value-added.

NAICS Canada 1997 is a detailed, hierarchical classification with 920 individual 6-digit industries. These are aggregated into 20 sectors of activity, such as mining, manufacturing, wholesale trade, retail trade and construction.

The Quarterly Financial Statistics are available at three levels of industrial aggregation of NAICS Canada 1997. The most aggregate level, which is used in this publication, covers 24 categories (see Table 2), 17 of which consist of NAICS Canada 1997 2-digit sectors while seven are at a more disaggregated level. The second level of aggregation covers 58 categories and will be available upon request. The most detailed level of aggregation covers 157 categories and will also be available upon request. The industrial classification system is hierarchical in nature so that the more detailed levels of data easily aggregate to the higher levels. (Please note that for the first quarter of 1999, the data is available at the most aggregate level (24 categories) only.)

Example of Industry Classification:

An automobile dealership that sells new cars would be assigned to the NAICS Canada 1997 Industry Code 44111, "new car dealers." For purposes of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises, this enterprise would appear in the following aggregations:

Level III (157 categories): Group 4411 "Automobile Dealers"

Level II (58 categories): Sub-sector 441 "Retail Motor Vehicles and Accessories"

Level I (24 categories): Sector 44-45 "Retail Trade"

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 1997 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 1997 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Le système de classification du SCIAN Canada 1997 (contrairement à la CTI-C 1980) n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Tandis que la CTI-C 1980 offre un code de classification pour les activités pétrolières intégrées, dans le SCIAN Canada 1997 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Le SCIAN Canada 1997 est une classification hiérarchisée détaillée comportant 920 branches d'activité individuelles classées jusqu'à six chiffres. Elles sont regroupées en 20 secteurs d'activité, comme l'extraction minière, la fabrication, le commerce de gros, le commerce de détail et la construction.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 1997. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 24 catégories (voir le Tableau 2), dont 17 comprennent les secteurs à deux chiffres du SCIAN Canada 1997, tandis que sept sont à un niveau plus désagrégé. Le deuxième niveau de regroupement porte sur 58 catégories et sera disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 157 catégories et il sera également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés. (Veuillez noter que pour le premier trimestre 1999, les données ne sont disponibles qu'au niveau le plus élevé : 24 catégories.)

Exemple de classification des industries :

L'établissement d'un marchand d'automobiles qui vend des autos neuves serait classé selon le code 44111, «marchands d'automobiles neuves» du SCIAN Canada 1997. Aux fins de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, cette entreprise figurerait dans les regroupements suivants :

Niveau III (157 catégories): Groupe 4411 «Marchands d'automobiles»

Niveau II (58 catégories): Sous-secteur 441 «Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces»

Niveau I (24 catégories): Secteur 44-45 «Commerce de détail»

Enterprise Category Code/Code de catégorie d'entreprise	Title/Titre	NAICS Canada 1997 Codes Included/Codes inclus du SCIAN Canada 1997
11	Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting / Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11
21A	Mineral Fuels / Combustibles minéraux	211, 2121
21B	Mining (except Mineral Fuels) / Extraction minière (sauf les combustibles minéraux)	2122, 2123, 213
22	Utilities / Services publics	22
23	Construction / Construction	23
31-33	Manufacturing / Fabrication	31, 32, 33
41	Wholesale Trade / Commerce de gros	41
44-45	Retail Trade / Commerce de détail	44, 45
48-49	Transportation and Warehousing / Transport et entreposage	48, 49
51	Information and Cultural Industries / Industrie de l'information et industrie culturelle	51
52D	Depository Credit Intermediation / Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221, 52232
5222	Non-depository Credit Intermediation / Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222
5241	Insurers / Sociétés d'assurance	52411, 52412, 52413
5269	Funds and Other Financial Vehicles / Fonds et autres instruments financiers	5269
52C	Other Financial Intermediaries / Autres intermédiaires financiers	52231, 52239, 523, 5242
53	Real Estate and Rental and Leasing Companies / Services immobiliers et services de location et de location à bail	53
54	Professional, Scientific and Technical Services / Services professionnels, scientifiques et techniques	54
55	Management of Companies and Enterprises / Gestion de sociétés et d'entreprises	55
56	Other Services to Business / Autres services à l'entreprise	56
61	Education Services / Services d'enseignement	61
62	Health Care and Social Assistance / Soins de santé et assistance sociale	62
71	Arts, Entertainment and Recreation / Arts, spectacles et loisirs	71
72	Accommodation and Food Services / Hébergement et services de restauration	72
81	Other Services / Autres services	81

Deriving the Estimates

The Statistical Methodology

The overall estimates are derived from two different components. A sample survey is conducted for larger businesses above a prescribed size threshold using the mailed questionnaire. Sample results are multiplied by a weighting factor to represent the universe from which the sample was drawn. For businesses below the size threshold, the (take-none) estimate is derived by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population.

Sample Weights and Imputation for Incomplete Responses or Non-Response

Although significant effort and resources are used to maximize response rates, there is always an element of non-response in a statistical survey. Units which do not respond in the current period are imputed (their characteristics are estimated). Units are imputed by applying a growth factor to previously reported data when available. The growth factor is estimated using the survey responses for the units that are most similar to the unit being imputed.

The response values for sampled units are multiplied by a sampling weight in order to estimate for the entire surveyed population. The sampling weight is calculated using a number of factors including the probability of the unit being selected in the sample.

Seasonal Adjustment

The seasonal component of a time series reflects sub-annual movements caused by characteristic weather changes, holidays or other factors which tend to recur every year at approximately the same time. The seasonal adjustment process attempts to quantify the seasonal component in a time series and to remove its effect from observed data.

The seasonal adjustment method used is a computerized ratio-to-moving average method in widespread use at Statistics Canada. It is based on the U.S. Bureau of the Census Method II, but has some additional features.

Series containing no significant seasonality have not been seasonally adjusted. In these cases, the unadjusted series are used in the place of seasonally adjusted data.

Beginning with the first quarter of 1999 publication, the quarterly financial series switched to a NAICS Canada 1997 basis of industrial classification from the previously used SIC-C basis. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis

Calcul des estimations

Méthode statistique

Les estimations globales proviennent de deux éléments différents. Une enquête-échantillon est menée auprès des plus grandes entreprises supérieures à une taille donnée au moyen d'un questionnaire envoyé par la poste. Les résultats sont multipliés par un facteur de pondération pour représenter l'univers dont l'échantillon a été tiré. Pour les entreprises en deçà de la taille fixée, on obtient les estimations (tirage nul) par l'application d'une technique de projection au moyen des données fiscales conjointement avec les résultats de la tranche échantillonnée de la population.

Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Les valeurs des réponses pour les unités échantillonnées sont multipliées par un poids d'échantillonnage, ce qui permet l'estimation de toute la population enquêtée. Pour calculer le poids d'échantillonnage, on utilise un certain nombre de facteurs, dont la probabilité que l'unité soit choisie dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ce cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

À partir de la publication du premier trimestre de 1999, la série financière trimestrielle est fondée sur la classification des industries du SCIAN Canada 1997 plutôt que sur la CTI-C utilisée antérieurement. Les données historiques fondées sur le SCIAN

were created using a concordance that converted the old SIC-C codes to the new NAICS Canada 1997 codes. No reliable NAICS Canada 1997 coding of businesses was available prior to 1998. Users are warned that the quality of the backcasted series, and the resulting seasonal adjustment, may not be as reliable as that of statistics derived from actual survey results conducted on a NAICS Canada 1997 basis commencing with the first quarter of 1999.

Data Quality

There are two categories of errors in statistical information sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are errors that arise because estimates are being prepared based on a sample of the universe rather than collecting information from all units in the universe. These errors can be measured.

Non-sampling errors can arise from a variety of sources and are much more difficult to measure. Non-sampling errors include errors in the information provided by respondents, data capture errors and other processing errors.

Sampling Errors

Sample surveys are designed to provide the highest sampling efficiency (the smallest sample that will produce a sampling error of a given size). This optimization is usually performed for only a few variables, limited by the data items that are available at the time of sample design and selection, the resources available and the complexity introduced by trying to optimize for many variables at one time. The sample used for these statistics was designed to produce a reasonable level of accuracy for assets and revenue by country of control. Consequently other items may be less accurately estimated.

A measure of the sampling error is the standard error. This measurement is based upon the idea of selecting several samples, although in reality only one sample is drawn. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV), or the relative standard error. Small CVs are desirable, since the smaller the CV, the smaller the sampling variability relative to the estimate.

Estimation Errors in the Non-Sampled Strata

The estimate for small businesses (take-none portion) is prepared by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population. The error introduced by this method depends on several factors - including the contribution of these strata to Canada 1997 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes CTI-C et les nouveaux codes du SCIAN Canada 1997. Il n'existait pas avant 1998 un système fiable de codage des entreprises selon le SCIAN Canada 1997. Nous prévenons les utilisateurs que la qualité des séries rétrospectives et la désaisonnalisation qui en résulte peuvent ne pas être aussi fiables que les statistiques dérivées des résultats réels de l'enquête menée selon le SCIAN Canada 1997 à partir du premier trimestre de 1999.

Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimalisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles et la complexité inhérente à l'optimalisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus par pays d'origine du contrôle. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus il l'est, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Pour obtenir l'estimation pour les petites entreprises (tranche du tirage nul), on applique une technique de projection en utilisant les renseignements fiscaux conjointement avec la tranche échantillonnée de la population. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux

the overall estimate and the error in estimating the movement of the strata using sampled units and other external factors.

Other Non-Sampling Errors

There are no objective measures of other non-sampling errors applied to these statistics. However, most reporting and data entry errors are corrected as a result of the intricate computer capture and edit procedures applied to the data. This is particularly effective for financial data where accounting relationships are established and balancing is required. However, most financial data collected are derived from audited financial statements resulting in minimal errors and inconsistencies. As well, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises utilizes trained accounting staff to capture and analyze reported data to minimize the frequency of non-sampling errors.

Limitations of the Data

To be valid for either time-series or cross-sectional analysis, the definitions of data must be consistent within time periods or across time periods. In other words, the differences and similarities in data must reflect only real differences and not differences in the concepts or definitions used in preparing the data. The ability to use the data for analysis depends on the conceptual framework in which the data are being used.

These data are consistent with the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants. As such, they do not necessarily agree with the concepts used within the Canadian System of National Accounts.

While the GAAP concepts are appropriate for the application of the data, there may still be some problems of consistency (between units or over time) for items where GAAP does not prescribe a particular treatment or allows some latitude.

One of the general problems with GAAP for some uses is that it prescribes a historical cost treatment of assets (i.e., their cost at the time of acquisition). As a result, caution should be used when comparing balance sheet data and ratios over time and across industries.

Confidentiality

The confidentiality of the reported statistics to the quarterly survey is protected under the provisions of the Statistics Act. Accordingly, statistics are released in aggregate only, with no potential identification of individually reported information. The confidentiality provisions of the Statistics Act override the provisions of the Access to Information Act to guarantee the confidentiality of reported data of individual respondents.

estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes.

Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude.

L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

STATISTICAL TABLES TABLEAUX STATISTIQUES

Table 1 - Total All Industries
Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité

	1998				1999
	1	2 millions of	dollars-mi	4 Ilions de de	1 ollars
Balance Sheet - Bilan			dollars-iiii	inons de de	
Assets - Actifs	3,412,780		3,606,153	3,618,994	3,692,100
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	102,692	110,019	113,287	119,089	121,996
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	205,474	211,633	214,999	210,500	217,398
Inventories - Stocks	155,769	155,634	156,332	158,950	163,29
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	590,491	618,042	654,252	666,345	674,65 ⁷
Portfolio investments - Placements de portefeuille Loans - Prêts	677,124	693,584	719,464	723,627	/ 44,40
Mortgage - Hypothécaires	401,677	405,782	404.551	405,459	401,09
Non-mortgage - Non hypothécaires	458,823	463,538	464,199	459,179	469,25
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-15,277	-14,027	-18,334	-18,950	-18,55
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des dients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,73
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	577,304	585,609	600,790	604,475	617,15
Other assets - Autres actifs	213,843	220,398	248,655	242,195	254,58
Liabilities - Passifs					
	2,275,209			2,406,297	
Deposits - Dépôts Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	750,935	757,452 119,826	773,186 120,258	775,012	770,20
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	120,416	267,359	270,784	120,791 275,022	119,63 282,418
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	265,653 240,901	251,059	260,757	273,392	274,696
Borrowings - Emprunts	240,501	201,009	200,757	213,332	2/4,030
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	107,507	108,828	112,415	110,421	113,39
From others - Auprès d'autres	83,326	85,696	85,108	85,296	85,844
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	62,188	63,890	67,775	70,256	72,987
Bonds and debentures - Obligations	199,993	205,288	209,861	209,970	210,962
Mortgages - Hypothèques	56,836	57,686	57,547	56,720	57,373
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,347	38,335	38,305	38,057	38,603
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Other liabilities - Autres passifs	304,247	326,834	356,248	343,235	394,518
Equity - Avoir	1,137,571	1,167,959	1,205,952	1,212,698	1,224,735
Share capital - Capital-actions	482,492	499,750	516,988	517,480	523,669
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	92,016	92,894	94,335	94,397	95,137
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	266,672	274,327	286,168	292,161	298,335
Liabilities to policyholders - Engagements à l'egard des assurés	51,347	53,000	49,445	53,784	51,352
Retained earnings - Bénéfices non répartis	245,043	247,988	259,016	254,876	256,241
Income Statement - État des ré	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	380,424	391,229	386,123	407,280	393,853
Sales of services - Ventes de services	323,173	333,697	328,912	348,063	335,356
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,108	10,036	10,373	10,760	9,937
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	27,420	27,532	26,933	28,684	28,528
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	5,291	4,613	2,655	1,805	2,609
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	14,433	15,351	17,250	17,969	17,423
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	346,685	358,533	354,875	373,313	358,081
Insurers' claims - Sinistres des assureurs	9,323	8,697	9,469	9,526	8,993
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,747	14,771	14,641	15,250	14,472
Interest - Intérêts	7,991	7,811	8,068	8,744	8,703
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	314,624	327,254	322,697	339,794	325,913
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	33,739	32,697	31,248	33,966	35,772
Other Revenue - Autre revenu	3,055	3,399	3,504	3,892	3,540
Other Expenses - Autres dépenses	12,690	12,560	12,447	13,598	12,526
Gains/losses - Gains/pertes	1,318	-485	-4,848	3,147	234
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	25,423	23,050	17,457	27,408	27,021
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	19,517	18,164 11	12,528 1	21,382 -21	20,187 -81
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	19,518	18,176	12,530	21,361	20,107

Table 2 - Total Non-Financial Industries
Tableau 2 - Total des branches d'activité non financières

	1998				1999
	1	2	3	4	1
Dalamar Olarah Bili		millions of	dollars-mil	lions de do	ollars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	1,491,118	1,526,263	1,566,110	1,587,521	1,614,759
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	64,314	66,517	65,763	66,979	67,742
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	160,679	165,367	171,042	171,768	176,240
Inventories - Stocks	155,728	155,592	156,304	158,922	163,270
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	377,772	393,579	418,896	429,818	435,988
Portfolio investments - Placements de portefeuille	50,116	51,073	47,769	48,842	50,091
Loans - Prêts	25,322	25,384	25,688	27,030	26,966
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	541,296	549,483	563,501	567,281	580,391
Other assets - Autres actifs	115,891	119,268	117,146	116,880	114,070
Liabilities - Passifs	905,116	925,737	942,619	965,829	985,837
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	193,932	194,474	200,234	208,572	210,833
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	192,802	198,687	203,675	214,255	214,257
Borrowings - Emprunts	,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	200,0.0	2.1,200	211,207
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	95,423	97,025	99,434	101,012	103,174
From others - Auprès d'autres	61,845	62,752	63,465	64,650	65,717
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	37,931	39,432	43,279	42,130	45,795
Bonds and debentures - Obligations	138,936	143,075	146,106	146,069	146,355
Mortgages - Hypothèques	54,102	54,797	54,652	54,016	54,694
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	39,036	38,937			
Other liabilities - Autres passifs	91,108	96,560	38,530 93,244	38,096 97,030	38,668 106,344
Equity - Avoir	586,002	600,526	623,491	621,692	628,921
Share capital - Capital-actions	357,192	369,653	384,018	386,327	391,802
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	65,733	66,091	67,723	67,999	68,925
Retained earnings - Bénéfices non répartis	163,077	164,781	171,751	167,366	168,194
Current assets - Actifs à court terme	418,169	422,234	391,577	383,101	387,718
Current liabilities - Passifs à court terme	327,686	328,885	307,866	303,522	306,146
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	330,761	342,389	337,872	356,829	344,068
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	317,164	328,367	323,682	342,208	330,283
Interest - Intérêts	686	774	813	935	1,048
Dividends - Dividendes	1,492	1,581	1,584	1,574	1,175
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	98	-3	61	24	31
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	11,321	11,671	11,733	12.088	11,532
					,
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	310,639	322,615	317,519	334,547	320,355
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,022	14,091	13,866	14,286	13,594
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	296,617	308,525	303,654	320,261	306,761
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	20,122	19,774	20,353	22,282	23,713
Other revenue - Autre revenu	2,651	2,832	3,501	3,889	3,536
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	2,651	2,832	3,501	3,889	3,536
interest and dividends - interes et dividendes	8,859	9,105	9,277	9,729	9,055
	0,003				
Other Expenses - Autres dépenses	-329	70	308	-378	202
Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes	,	70 13,570	308 14,885	-378 16,064	202 18,397
Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-329				
Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes	-329 13,585	13,570	14,885	16,064	18,397

Table 3 - Total Finance and Insurance Industries
Tableau 3 - Total des branches d'activité financières et assurances

Palance Sheet - Bilan Pala		1998		_	_	1999
Asaets - Actifs		1	2 millions of	dellere mi	4 Hispadada	1
Assets - Actifs Cash and deposits - Encaisse et dépôts Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru 44,798 de 268 4,3957 255,521 0 4-22 44,798 de 268 4,3957 235,357 235,522 43,523 235,357 235,523 235,523 Loans - Prêts Mortigage - Hypothécaires Non-mortigage - Hypothécaires Non-mortigage - Hypothécaires Non-mortigage - Non hypothécaires Non-mo	Palance Sheet - Rilan			dollars-ini	mons de di	Jilars
Cash and deposits - Encaisse et dépoits Accounts receivable and account revenue - Comptes débiteurs et revenu court 44,786 4266 43978 255 52,110 42,782 238,372 41,111 Investments and accounts with affiliates - Piacaments et comptes auprès des affiliées 627,009 424,613 235,357 236,528 238,68 Portfolio investments - Placements de pondreciulle Caracteristic Service 1974 24,613 235,357 236,528 238,68 Portfolio investments - Placements de pondreciulle Caracteristic Service 1974 24,613 24,914 238,886 394,703 390,528 Normorrogage - Norhypothécaires Normorrogage - Norhypothécaires 1974 24,917 24,91			1 000 000			
Accounts receivable and accound twenture - Comptes débiteurs et revenu court Invastments and accounts with allimitate - Piacements et comptes auprès des affiliées 212,719 244,83 253,85 238,55 288,58 Portfolio investments - Piacements de porteleuille Loans - Protés Mortgage - HypOthécaires Mortgage - HypOthécaires Mortgage - HypOthécaires Mortgage - HypOthécaires Mortgage - Non hypothécaires Mortga						
Investments and accounts with affiliates - Piacements of comptes auprès des affiliées (21,719 g24,463 g25,357 g36,528 g38,68 Loans - Prêtis (27,009 g42,510 g71,805 g74,785 g43,858 g43,678 g74,785 g43,858 g74,785 g43,858 g74,785 g43,858 g74,785 g43,858 g74,785 g43,858 g74,785 g74,859 g7	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
Portfolio investments - Placements de porteleuille 827,009 842,510 671,695 674,785 694,381						
Montgage - Hypothécaires 390,950 394,914 393,886 394,703 390,250 Non-mortgage - Non hypothécaires Non-mortgage - Non hypothécaires Alfavence for losses or investments and learns - Provision pour pertes sur placements et prêts 1-2,914 1-18,35 -16,134 -16,770 -17,134						
Non-mortgage - Non hypothécaires Allowance for losses on investments and cares - Provision pour peries sur placements of preits Allowance for losses on investments and cares - Provision pour peries sur placements of preits Bark custment liabilities under congeptence - Engagements des deries des barques comme acceptations 4,4,860 4,860 36,127 37,289 37,289 37,194 48,70 Cher assets - Autres actifs 95,627 98,780 129,335 1	·	627,009	642,510	6/1,695	6/4,/85	694,393
Non-mortgage - Non hypothécaires Allowance for losses on investments and cares - Provision pour peries sur placements of preits Allowance for losses on investments and cares - Provision pour peries sur placements of preits Bark custment liabilities under congeptence - Engagements des deries des barques comme acceptations 4,4,860 4,860 36,127 37,289 37,289 37,194 48,70 Cher assets - Autres actifs 95,627 98,780 129,335 1	Mortgage - Hypothécaires	390,950	394,914	393,886	394,703	390,201
Allowance for basses on investments and loans - Provision pour perties sur placements et priets		444,228				453,180
Capital assetts, net - Immobilisations, netties 95,077 87,809 37,194 36,78 37,289 37,194 36,78 138,33 138,38 138,38 138,38 138,38 138,38 138,38 1,300,093 1,402,483 1,457,583 1,440,468 1,481,55 775,102 775,102 775,102 775,102 775,102 775,102 775,102 775,102 775,025 775,102 775,012 775,025 775,012 775,012 775,025 775,012	Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-12,914	-11,635	-16,134	-16,770	-16,361
Chiber assetts - Autres acitifs 95,627 98,780 129,335 123,162 138,34 Liabilitities - Passifs 1,370,93 1,402,453 1,445,7583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,487,583 1,440,468 1,481,525 1,481	Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Liabilities - Passifs 1,370,093 1,402,453 1,457,893 1,404,468 1,461,552 1,575,165 770,212 770,212 770,215 770,215 770,215 770,217 179,625 770,625	Capital assets, net - Immobilisations, nettes	36,008	36,127	37,289	37,194	36,762
Deposits - Dépôts Dépôts Actuarial liabilities of Insurers - Passif actuariel des assureurs 120,416 119,828 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,278 120,258 120,25	Other assets - Autres actifs	95,627	98,780	129,335	123,163	138,348
Deposits - Dépôts Dépôts Actuarial liabilities of Insurers - Passif actuariel des assureurs 120,416 119,828 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,791 119,635 120,258 120,278 120,258 120,25	Liabilities - Passifs	1.370.093	1.402.453	1.457.583	1,440,468	1,481,528
Actioural liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs Accounts payable and accrowd liabilities - Comptes orditeurs et exigibilités courues 17,720 72,885 70,551 66,450 71,156 Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées 87,772 87,772 88,773 88,773 89,	Deposits - Dépôts					770,200
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exiglibilités courues 71,720 72,885 70,551 66,450 71,55 Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées 48,099 52,372 57,082 59,137 60,43 Borrowings - Emprunts Loans and overdrafts - Emprunts et découverts Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques 12,084 11,803 12,981 9,409 10,21 From others - Auprès d'autres Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier 24,257 24,458 24,969 62,126 27,164 20,646 20,12 Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé 22,734 2,890 2,895 2,704 2,686 2,100 E2,734 2,100 E2,						119,634
Borrowings - Emprunts	Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	71,720				71,585
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques From banks - Auprès de banques From others - Auprès de banques Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé 6-590 6-602 2-25 5-39 6-602 2-25 5-39 6-602 2-25 5-39 6-603 Bank customers' labilities under acceptances - Engagements des dients des banques comme acceptations Bank customers' labilities under acceptances - Engagements des dients des banques comme acceptations Christilities - Autres passifs Bank customers' labilities - Autres passifs Bank cus	, ,					60,439
From banks - Auprès de banques 12,084 11,803 12,981 9,409 10,21	· · · · ·					
From others - Auprès d'autres 21,481 22,945 21,643 20,646 20,125 Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier 24,257 24,458 24,496 28,126 27,135 Bonds and debentures - Obligations 61,056 62,213 63,755 63,755 63,750 63,765	Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier 24,257 24,458 24,496 28,126 27,15 Bonds and debentures - Obligations 61,056 63,201 63,050 64,600 64,600 64,600 64,600 64,600 64,600 64,600 64,00	From banks - Auprès de banques	12,084	11,803	12,981	9,409	10,217
Bonds and debentures - Obligations	From others - Auprès d'autres	21,481	22,945	21,643	20,646	20,127
Mortgages - Hypothèques	Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	24,257	24,458	24,496	28,126	27,192
Deferred Income tax - Impôt sur le revenu différé 6-90 -602 -225 -39 -6	Bonds and debentures - Obligations	61,056	62,213	63,755	63,901	64,607
Bark customers liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations 44,860 45,937 47,958 48,125 46,73 20,1274 263,004 248,206 288,17 29,1313 230,277 263,004 248,206 288,17 28,1313 230,277 263,004 248,206 288,17 28,1313 230,277 286,304 248,206 288,17 28,1313 28,2461 29,2461	Mortgages - Hypothèques	2,734	2,890	2,895	2,704	2,680
Cither liabilities - Autres passifs 213,139 230,274 263,004 246,206 288,17	Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-690	-602	-225	-39	-65
Equity - Avoir Share capital - Capital-actions 125,300 130,097 132,970 131,154 131,86 132,87 131,86	Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres 26,283 26,802 26,612 26,398 26,212 274,327 286,168 292,161 298,33 26,100 297,1327 286,168 292,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,1	Other liabilities - Autres passifs	213,139	230,274	263,004	246,206	288,173
Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres 26,283 26,802 26,612 26,398 26,212 274,327 286,168 292,161 298,33 26,100 297,1327 286,168 292,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,161 298,33 26,100 298,1	Equity - Avoir	551,569	567,433	582,461	591,006	595,813
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres 26,672 274,327 286,168 292,161 298,33 Liabilities to policyholders - Engagements à l'egard des assurés 51,347 53,000 49,445 53,784 51,357 Retained earnings - Bénéfices non répartis Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation 49,663 48,840 48,251 50,450 49,785 Sales of services - Ventes de services Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes 10,108 10,036 10,337 10,760 9,93 Interest - Itérêts 22,672 22,403 23,760 25,228 26,055 27,775 2,705 3,109 2,49 Colher operating revenue - Autres revenus d'exploitation 3,112 3,680 3,588 3,719 3,655 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation 4,663 3,588 3,719 3,655 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation 3,112 3,680 3,588 3,719 3,655 Operating Expenses - Autres dépenses Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,055 12,0571 12,0572 13,104 14,058 15,104 15,058 15,105 15						131,867
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité Liabilities to policyholders - Engagements à l'egard des assurés Etatined earnings - Bénéfices non répartis Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Income Statement I			26,802	26,612		26,212
Income Statement - État des résultats		266,672	274,327	286,168	292,161	298,335
Income Statement - État des résultats	Liabilities to policyholders - Engagements à l'egard des assurés	51,347	53,000	49,445	53,784	51,352
Operating Revenue - Revenu d'exploitation 49,663 48,840 48,251 50,450 49,78 Sales of services - Ventes de services 6,009 5,330 5,230 5,855 5,07 Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes 10,108 10,036 10,373 10,760 9,93 Interest - Itérêts 22,672 22,403 23,760 25,228 26,05 Dividends - Dividendes 25,772 2,775 2,705 3,109 2,49 Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs 5,193 4,616 2,594 1,781 2,57 Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation 36,046 35,917 37,356 38,767 37,72 Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement 725 680 776 964 87 Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other	Retained earnings - Bénéfices non répartis	81,966	83,206	87,265	87,510	88,047
Sales of services - Ventes de services 6,009 5,330 5,230 5,855 5,07 Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes 10,108 10,036 10,373 10,760 9,93 Interest - Itérêts 22,672 22,403 23,760 25,228 26,05 Dividendes - Dividendes 2,570 2,775 2,705 3,109 2,49 Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs 5,193 4,616 2,594 1,781 2,57 Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation 3,112 3,680 3,588 3,719 3,65 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation 36,046 35,917 37,356 38,767 37,72 Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement 725 680 776 964 87 Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 1	Income Statement - État des ré	sultats				
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes 10,108 10,036 10,373 10,760 9,93	Operating Revenue - Revenu d'exploitation	49,663	48,840	48,251	50,450	49,785
Interest - Itérêts 22,672 22,403 23,760 25,228 26,05	Sales of services - Ventes de services	6,009	5,330	5,230	5,855	5,073
Dividends - Dividendes 2,570 2,775 2,705 3,109 2,49 Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs 5,193 4,616 2,594 1,781 2,57 Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation 3,112 3,680 3,588 3,719 3,65 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation 36,046 35,917 37,356 38,767 37,72 Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement 725 680 776 964 87 Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 17,770 18,425 19,077 19,572 19,18 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Ga	Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,108	10,036	10,373	10,760	9,937
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs 5,193 4,616 2,594 1,781 2,57 Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation 3,112 3,680 3,588 3,719 3,65 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation 36,046 35,917 37,356 38,767 37,72 Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement 725 680 776 964 87 Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 17,770 18,425 19,077 19,572 19,18 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571	Interest - Itérêts	22,672	22,403	23,760	25,228	26,052
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation 3,112 3,680 3,588 3,719 3,65 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation 36,046 35,917 37,356 38,767 37,72 Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement 725 680 776 964 87 Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 17,770 18,425 19,077 19,572 19,18 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Extraordinary gains - Gains extraordinaires	Dividends - Dividendes	2,570	2,775	2,705	3,109	2,491
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation 36,046 35,917 37,356 38,767 37,72 Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement 725 680 776 964 87 Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 17,770 18,425 19,077 19,572 19,18 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Extraordinary gains - Gains extraordinaires	Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	5,193	4,616	2,594	1,781	2,578
Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99	Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	3,112	3,680	3,588	3,719	3,653
Insurers' claims - Sinistres des assureurs 9,580 9,021 9,468 9,524 8,99	Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	36.046	35,917	37.356	38,767	37,726
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement 725 680 776 964 87 Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 17,770 18,425 19,077 19,572 19,18 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571 8,612 1,542 9,945 7,22 Extraordinary gains - Gains extraordinaires						8,991
Interest - Intérêts 7,971 7,792 8,036 8,706 8,66 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 17,770 18,425 19,077 19,572 19,18 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571 8,612 1,542 9,945 7,22 Extraordinary gains - Gains extraordinaires <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>878</td>						878
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation 17,770 18,425 19,077 19,572 19,18 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571 8,612 1,542 9,945 7,22 Extraordinary gains - Gains extraordinaires						8,668
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 13,617 12,923 10,895 11,684 12,05 Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571 8,612 1,542 9,945 7,22 Extraordinary gains - Gains extraordinaires	Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation					19,189
Other Expenses - Autres dépenses 3,830 3,455 3,170 3,869 3,47 Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571 8,612 1,542 9,945 7,22 Extraordinary gains - Gains extraordinaires	Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation					12,059
Gains/losses - Gains/pertes 2,051 12 -5,153 3,529 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires						3,471
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 11,838 9,480 2,572 11,344 8,62 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571 8,612 1,542 9,945 7,22 Extraordinary gains - Gains extraordinaires						36
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 10,571 8,612 1,542 9,945 7,22 Extraordinary gains - Gains extraordinaires	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					8,624
Extraordinary gains - Gains extraordinaires3						7,224
Net profit/loss - Bénéfice/perte net 10,571 8,612 1,542 9,945 7,18						-35
	Net profit/loss - Bénéfice/perte net	10,571	8,612	1,542	9,945	7,189

Table 4 - Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting Tableau 4 - Agriculture, foresterie, pêche et chasse

	1998				1999
	1 m	2 illions of d	3 Iollars-milli	4 ons de doi	1 lars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	05.070	00.005	05.450	05 700	00.40
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	25,870	26,025	25,459	25,796	26,197
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,187	1,192	1,166	1,233	1,226
Inventories - Stocks	1,095	1,172	1,088	1,042	1,092
	3,715	3,724	3,495	3,725	3,846
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,518	4,471	4,451	4,174	4,180
Portfolio investments - Placements de portefeuille	924	1,020	1,008	962	981
Loans - Prêts	920	938	914	949	959
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	10,973	10,947	11,261	11,438	11,713
Other assets - Autres actifs	2,538	2,561	2,075	2,272	2,200
iabilities - Passifs	16,011	16,299	15,601	16,246	16,698
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,078	2,059	2,052	2,094	2,097
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,580	4,680	4,571	4,699	4,779
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,628	1,665	1,587	1,591	1,632
From others - Auprès d'autres	2,051	2,076	2,021	2,077	2,097
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	475	564	508	457	629
Bonds and debentures - Obligations	2,199	2,082	2,094	2,095	2,083
Mortgages - Hypothèques	823	834	823	850	859
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	691	656	655	668	665
Other liabilities - Autres passifs	1,487	1,683	1,290	1,714	1,857
equity - Avoir	9,858	9,726	9,859	9,550	9,499
· ·					
Share capital - Capital-actions	3,111	3,157	3,120	3,132	3,131
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	839 5,908	852 5,717	834 5,905	823 5,595	823 5,545
Current assets - Actifs à court terme	8,340	8,525	7,689	6,193	6,370
Current liabilities - Passifs à court terme	5,680	5,800	5,218	4,078	4,080
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,500	3,647	3,437	3,545	3,102
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,390	3,541	3,344	3,444	3,018
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	110	105	94	100	84
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,320	3,399	3,166	3,238	2,788
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	280	276	276	286	241
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,041	3,123	2,890	2,952	2,548
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	179	247	271	307	314
Other Revenue - Autre revenu	44 44	41 41	77 77	89 89	44
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	44	41	//	03	77
Other Expenses - Autres dépenses	139	143	141	144	122
Gains/losses - Gains/pertes	-4	4	18	-247	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	80	149	224	6	236
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	40	95	168	-73	147
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		-	••		**

Table 5 - Mineral Fuels
Tableau 5 - Combustibles minéraux

	1998				1999
	1	2	3	4	1
Balance Sheet - Bilan	n	nillions of (dollars-mill	ions de do	ııars
Datatice Street - Ditati					
Assets - Actifs	101,787	101,175	103,744	102,410	107,714
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,836	1,828	1,948	2,266	1,006
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,243	6,133	6,388	6,469	6,590
Inventories - Stocks	1,431	1,391	1,531	1,426	1,462
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	16,677	15,668	16,182	15,892	18,496
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,046	1,371	1,271	1,161	1,425
Loans - Prêts	307	254	269	429	435
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	71,419	71,713	73,445	72,668	76,560
Other assets - Autres actifs	2,828	2,817	2,710	2,099	1,738
Liabilities - Passifs	60,636	60,275	62,016	62,831	65,938
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,893	5,698	5,747	6,056	6,639
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	9,580	8,331	7,832	8,099	8,380
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	7,345	7,466	7,797	9,143	8,156
From others - Auprès de banques	1,661	1,812	1,930	2,238	2,170
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	11,700	11,626	12,303	10,506	11,790
Bonds and debentures - Obligations	11,667	13,418	14,493	14,887	15,792
	580	606	319	320	323
Mortgages - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	8,840	8,967	8,925	8,876	8,695
Other liabilities - Autres passifs	2,371	2,352	2,670	2,706	3,994
Equity - Avoir	41,151	40,900	41,727	39,579	41,776
·	26,143	26,503	27,425	27,172	30,142
Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,795	5,634	5,635	5,625	6,491
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,213	8,763	8,668	6,783	5,143
Current assets - Actifs à court terme	10,923	10,036	10,879	11,010	10,292
Current liabilities - Passifs à court terme	11,876	9,519	9,397	10,868	11,135
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,701	8,163	8,062	8,348	7,623
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,573	8,025	7,952	8,208	7,438
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	128	138	110	140	185
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,959	7,661	7,646	7,762	6,906
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	2,022	1,829	2,080	2,005	1,786
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,937	5,832	5,566	5,757	5,120
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	742	502	416	586	718
Other Revenue - Autre revenu	98	147	156	119	94
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	98	147	156	119	94
Other Expenses - Autres dépenses	619	649	720	749	728
Gains/losses - Gains/pertes	109	144	-143	-254	32
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	329	144	-292	-298	116
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	261	105	-262	-409	-93
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					-
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	261	105	-262	-409	-93

Table 6 - Mining (except Mineral Fuels)

Tableau 6 - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)

	1998				1999
	1 m	illions of d	3 Iollare-milli	4 ons de dol	1 lare
Balance Sheet - Bilan			ionai s-inim		iais
Assets - Actifs	71,196	72,160	72,292	71,374	71,62
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,445	4,178	3,728	3,297	3,23
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,237	4,196	3,885	3,783	3,92
Inventories - Stocks	3,845	3,964	4,005	3,944	3,99
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	26,598	26,913	27,773	27,333	27,32
Portfolio investments - Placements de portefeuille Loans - Prêts	1,505	1,569	1,533	1,519	1,50
	224	233	230	233	19
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	27,839	28,532	28,580	28,516	28,63
Other assets - Autres actifs	2,502	2,575	2,559	2,750	2,81
Liabilities - Passifs	28,366	28,733	28,790	29,979	30,51
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,527	4,420	4,280	5,182	5,29
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,957	6,240	6,355	7,105	7,07
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,886	3,908	4,221	4,071	4,14
From others - Auprès d'autres	1,258	1,222	1,321	1,343	1,32
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,300	1,228	1,359	1,327	1,33
Bonds and debentures - Obligations	5,851	6,001	6,055	5,998	5,94
Mortgages - Hypothèques	193	177	175	158	14
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,782	2,773	2,643	2,606	2,67
Other liabilities - Autres passifs	2,613	2,765	2,381	2,189	2,592
Equity - Avoir	42,830	43,427	43,503	41,395	41,113
Share capital - Capital-actions	31,988	32,468	32,073	31,252	30,573
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,997	4,056	4,042	3,152	3,05
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,845	6,903	7,387	6,991	7,489
Current assets - Actifs à court terme	14,219	13,873	12,719	11,913	11,769
Current liabilities - Passifs à court terme	8,465	8,626	8,046	9,040	8,951
Income Statement - État des rési	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,364	6,564	6,074	6,098	6,044
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	6,245	6,435	5,930	5,961	5,964
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	119	129	143	137	80
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,802	5,953	5,651	5,636	5,599
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	626	638	589	607	571
	5,176	5,316	5,062	5,030	5,028
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation					445
	562	611	422	462	
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation					420
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	562 135 135	611 176 176	422 491 491	462 516 516	
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes	135	176	491	516	420
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses	135 135	176 176	491 491	516 516	420 301
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes	135 135 280 716	176 176 269 -56	491 491 309 -24	516 516 317 -19	420 301 46
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes	135 135 280	176 176 269	491 491 309	516 516 317	420 301 46
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	135 135 280 716	176 176 269 -56	491 491 309 -24	516 516 317 -19	420 301 46 609
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu	135 135 280 716	176 176 269 -56 462	491 491 309 -24 580	516 516 317 -19	420 420 301 46 609 349

Table 7 - Utilities
Tableau 7 - Services publics

	1998				1999
	1 m	2 cillions of d	3 Iollars-milli	4 ions de dol	1 lars
Balance Sheet - Bilan	····			0110 40 401	luro
Assets - Actifs	63,414	65,966	66,516	68,275	68,006
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,420	2,560	2,699	2,696	2,696
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,932	5,373	5,647	5,892	5,883
Inventories - Stocks	9,008	9,515	9,748	9,774	9,511
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	8,092	7,983	7,959	8,139	8,512
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,602	1,670	1,501	1,537	1,525
Loans - Prêts	2,030	2,080	2,028	2,041	2,026
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	31,206	33,240	33,737	34,767	35,067
Other assets - Autres actifs	3,123	3,545	3,198	3,429	2,786
Liabilities - Passifs	51,118	52,842	51,157	52,310	51,770
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	8,373	8,317	8,613	8,834	8,576
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	10,169	10,242	10,369	10,573	10,671
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,324	5,047	4,863	5,014	4,955
From others - Auprès d'autres	2,930	3,191	3,197	3,313	3,253
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,000	1,079	1,218	1,286	1,005
Bonds and debentures - Obligations	11,191	11,818	12,175	11,782	11,803
Mortgages - Hypothèques	5,523	5,814	5,633	5,920	5,911
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	723	539	609	649	653
Other liabilities - Autres passifs	5,884	6,796	4,479	4,939	4,943
Equity - Avoir	12,295	13,124	15,359	15,965	16,236
Share capital - Capital-actions	9,755	10,512	10,232	10,375	10,477
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,288	1,640	2,536	3,049	3,263
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,252	972	2,591	2,541	2,496
Current assets - Actifs à court terme	15,867	15,953	4,207	4,387	4,242
Current liabilities - Passifs à court terme	14,244	14,539	5,743	5,896	5,336
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	11,368	10,080	9,783	10,762	11,483
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	10,809	9,480	9,240	10,119	10,816
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	559	600	543	643	668
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	10,407	9,679	9,179	9,991	10,556
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	441	460	437	458	477
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	9,966	9,220	8,743	9,533	10,079
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	961	401	603	771	927
	126	102	140	101	98
Other Revenue - Autre revenu		102	140	101	98
Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes	126	102			
	545	557	557	577	587
Interest and dividends - Intérêts et dividendes			557 26	577 74	587 -3
Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses	545	557			
Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	545 3 545	557 38 -15	26 213	74 369	-3 434
Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	545 3	557 38	26	74	-3
Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	545 3 545	557 38 -15	26 213	74 369	-3 434

Table 8 - Construction
Tableau 8 - Construction

	1998				1999
	1 m	2 nillions of d	3 Iollars-milli	4 ons de dol	1 lars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	20,241	20,065	20,568	20,021	19,558
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,770	1,696	1,781	1,754	1,931
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,350	4,780	5,099	4,816	4,581
Inventories - Stocks	1,940	1,904	1,925	1,930	1,885
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	2,320	2,271	2,240	2,204	2,201
Portfolio investments - Placements de portefeuille	521	500	509	497	485
Loans - Prêts	312	301	307	299	293
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,270	5,145	5,672	5,689	5,720
Other assets - Autres actifs	3,758	3,468	3,035	2,832	2,462
Offici dosets - Adites actins	3,730	3,400	3,033	2,032	2,402
Liabilities - Passifs	14,999	14,921	15,378	14,995	14,663
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	5,206	5,248	5,597	5,444	5,165
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	3,055	3,044	3,103	3,026	2,919
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,810	1,777	1,660	1,539	1,462
From others - Auprès d'autres	948	936	960	936	923
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	165	162	227	238	216
Bonds and debentures - Obligations	504	504	516	512	752
Mortgages - Hypothèques	633	635	623	607	595
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	487	498	527	536	538
Other liabilities - Autres passifs	2,190	2,116	2,166	2,157	2,092
Equility Associa	E 040	E 140	E 400	E 000	4 005
Equity - Avoir	5,242	5,143	5,190	5,026	4,895
Share capital - Capital-actions	1,464	1,448	1,486	1,462	1,463
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	280 3,498	277 3,419	280 3,424	299 3,266	300 3,131
Tietained earnings - benefices non repartis	0,430	3,713	0,727	5,200	3,131
Current assets - Actifs à court terme	9,401	9,124	868	787	805
Current liabilities - Passifs à court terme	6,829	6,623	538	547	554
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6 000	6 644	6.024	G EAA	E 162
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	6,009	6,641	6,931	6,544	5,163
	5,857	6,476	6,806	6,423	5,067
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	152	164	124	121	96
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,904	6,437	6,765	6,472	5,085
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	224	226	233	235	184
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,680	6,212	6,532	6,237	4,901
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	105	203	166	72	78
Other Revenue - Autre revenu	28	38	23	25	21
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	28	38	23	25	21
Other Expenses - Autres dépenses	97	97	99	97	82
Gains/losses - Gains/pertes	4	9	6	17	
	40	154	96	17	17
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu				06	-2
	7	78	69	-26	
	7	78	69	-20	••
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires Net profit/loss - Bénéfice/perte net		78 78		-26	-2

Table 9 - Manufacturing Tableau 9 - Fabrication

1999				1998	
1 ollars	4 ions de dol	3 dollars-mill	2 nillions of c	1 n	
					Balance Sheet - Bilan
469,649	454,052	447.654	427,353	421,166	Assets - Actifs
16,884	16,417	16,071	16,485	15,926	Cash and deposits - Encaisse et dépôts
77,774	74,015	74,114	70,959	68,612	Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru
64,298	60,658	60,910	59,686	60,644	Inventories - Stocks
94,502	92,659	89,070	75,778	73,577	Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées
6,811	5,486	5,019	5,855	5,412	Portfolio investments - Placements de portefeuille
2,697	2,753	2,495	2,471	2,511	Loans - Prêts
161,997	157,921	155,269	151,350	150,490	Capital assets, net - Immobilisations, nettes
44,685	44,142	44,706	44,769	43,994	Other assets - Autres actifs
44,000	44,142	44,700	44,709	43,334	Other assets - Autres actils
262,893	252,327	245,443	239,119	235,778	Liabilities - Passifs
81,770	79,110	76,126	73,479	72,378	Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues
46,180	45,601	40,253	39,298	37,590	Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts
					Loans and overdrafts - Emprunts et découverts
33,565	31,458	31,299	30,483	30,659	From banks - Auprès de banques
16,167	15,806	15,577	15,126	15,122	From others - Auprès d'autres
8,824	8,302	8,882	9,059	8,642	Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier
29,141	28,739	29,148	27,285	26,922	Bonds and debentures - Obligations
4,106	4,116	4,199	4,123	4,183	Mortgages - Hypothèques
16,603	16,032	16,597	16,792	16,558	Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé
26,537	23,162	23,362	23,474	23,724	Other liabilities - Autres passifs
206,756	201,725	202,211	188,234	185,388	Equity - Avoir
98,251	97,136	96,504	83,811	83,867	Share capital - Capital-actions
12,060	12,291	12,620	12,581	12,734	Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres
96,445	92,298	93,088	91,842	88,787	Retained earnings - Bénéfices non répartis
168,262	161,676	161,861	161,289	159,490	Current assets - Actifs à court terme
118,674	115,691	114,619	113,686	111,721	Current liabilities - Passifs à court terme
				ultats	Income Statement - État des rés
132,771	134,319	119,850	127,667	122,418	Operating Revenue - Revenu d'exploitation
131,772	133,295	118,972	126,808	121,554	Sales of goods and services - Ventes de biens et de services
999	1,023	877	859	861	Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation
100 700	104 570	444 007	440.255	114.070	Onersting Evnence - Dépende d'evaleitation
122,789	124,570	111,827	119,355	114,072	Operating Expenses - Dépenses d'exploitation
4,244 118,546	4,276 120,294	4,092 107,735	4,256 115,099	4,179 109,893	Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation
9,982	9,748	8,023	8,312	8,346	Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation
3,302	3,7 40	0,020	0,512	0,040	operating prontitions - benefice perte a exploitation
1,446	1,648	1,225	983	813	Other Revenue - Autre revenu
1,446	1,648	1,225	983	813	Interest and dividends - Intérêts et dividendes
2,105	2,203	2,090	2,007	1,964	Other Expenses - Autres dépenses
-23	-324	-104	-775	-103	Gains/losses - Gains/pertes
9,299	8,870	7,054	6,512	7,091	Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu
7,074	6,487	5,065	4,292	4,649	Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires
-2	-30	1	11	4	Extraordinary gains - Gains extraordinaires
7,072	6.457	5,066	4,303	4,653	Net profit/loss - Bénéfice/perte net
1,012	0,401	0,000	4,000	4,000	
	2,203 -324 8,870 6,487	2,090 -104 7,054 5,065	2,007 -775 6,512 4,292	1,964 -103 7,091 4,649	Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires

Table 10 - Wholesale Trade Tableau 10 - Commerce de gros

	1998	_	_	-	1999
	1 m	2 cillions of d	3 Iollars-milli	4 ions de dol	il lars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	89,271	92,663	94,631	96,806	97,220
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,750	4,854	4,960	4,984	5,14
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	22,294	23,558	24,520	24,633	24,52
Inventories - Stocks	23,426	23,828	24,198	24,440	24,669
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	10,090	11,152	11,530	12,508	12,60
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,203	1,944	2,007	2,080	2,09
Loans - Prêts	2,089	2,131	2,085	2,198	2,19
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	16,512	17,089	17,577	17,992	18,54
Other assets - Autres actifs	7,907	8,106	7,755	7,971	7,45
Liabilities - Passifs	62,831	66,079	67,630	69,129	69,23
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	24,249	24,516	25,160	25,363	25,356
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,547	12,455	12,534	13,312	13,419
Borrowings - Emprunts					,
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	9,048	9,684	10,049	10,089	10,108
From others - Auprès d'autres	3,647	3,624	3,599	3,780	3,788
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,759	3,179	3,432	3,381	3,582
Bonds and debentures - Obligations	3,041	3,294	3,268	3,269	3,261
Mortgages - Hypothèques	1,709	1,740	1,746	1,769	1,726
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	792	833	801	865	883
Other liabilities - Autres passifs	6,040	6,754	7,040	7,299	7,111
Equity - Avoir	26,440	26,583	27,001	27,677	27,986
Share capital - Capital-actions	11,850	12,060	12,299	12,996	13,297
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,201	2,132	2,164	2,011	2,018
Retained earnings - Bénéfices non répartis	12,388	12,392	12,537	12,670	12,672
Current assets - Actifs à court terme	56,272	57,513	57,837	54,993	56,502
Current liabilities - Passifs à court terme	40,865	41,909	42,790	41,199	40,983
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	49,219	51,415	52,709	52,060	48,044
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	48,433	50,571	51,912	51,236	47,295
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	786	843	797	824	749
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	48,137	50,153	51,414	50,502	46,178
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	593	621	622	618	574
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	47,544	49,532	50,791	49,884	45,604
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,082	1,262	1,296	1,558	1,866
Other Revenue - Autre revenu	187	180	184	186	169
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	187	180	184	186	169
Other Expenses - Autres dépenses	442	481	507	525	474
Gains/losses - Gains/pertes	32	15	7	67	11
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	860	975	980	1,286	1,573
		pr. pr. 00	000	000	4.000
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	562	557	607	838	1,030
		1	_	9	-1
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-			3	

Table 11 - Retail Trade Tableau 11 - Commerce de détail

	1998				1999
	1 m	2 hillians of c	3 Iollars-milli	ions de dol	1 llars
Balance Sheet - Bilan	•				1010
Annaha Antida	77 022	77.050	77.040	92.274	92 700
Assets - Actifs Cook and deposite. Encourse at dénâte	77,233 4,895	77,252	77,842	82,274 5,386	82,70 0 5,534
Cash and deposits - Encaisse et dépôts		4,835	5,073	-	7,589
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,954	7,116	7,295	7,553	
Inventories - Stocks	26,320	26,335	26,028	27,864	27,884
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	7,761	7,891	7,950	8,615	8,583
Portfolio investments - Placements de portefeuille Loans - Prêts	1,905	1,674	1,683	1,822	1,841
	998	981	967	1,006	1,028
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,312	22,278	22,813	23,615	24,416
Other assets - Autres actifs	6,088	6,144	6,032	6,414	5,825
Liabilities - Passifs	55,442	55,747	55,096	58,969	58,706
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	18,365	18,225	18,783	20,224	20,098
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	9,950	10,333	9,884	10,280	10,034
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,564	5,746	5,754	6,064	6,248
From others - Auprès d'autres	5,972	5,608	5,663	6,102	6,325
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,600	1,687	1,595	1,965	1,969
Bonds and debentures - Obligations	5,699	5,677	5,714	5,790	5,767
Mortgages - Hypothèques	2,661	2,627	2,612	2,722	2,732
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	407	316	253	283	302
Other liabilities - Autres passifs	5,224	5,528	4,837	5,539	5,232
Equity - Avoir	21,791	21,505	22,746	23,305	23,994
Share capital - Capital-actions	9,820	10,138	10,707	10,688	10,876
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,402	1,327	1,417	1,565	1,621
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,568	10,040	10,622	11,052	11,496
Current assets - Actifs à court terme	42,151	41,836	41,393	41,729	41,466
Current liabilities - Passifs à court terme	32,563	32,072	32,235	31,109	30,821
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	44,733	45,372	47,845	49,984	48,929
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	43,962	44,604	47,081	49,086	48,151
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	771	768	764	898	778
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	43,673	44,441	46,482	48,451	47,191
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	695	720	650	701	683
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	42,978	43,721	45,832	47,750	46,508
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,059	931	1,362	1,533	1,738
Other Revenue - Autre revenu	201	142	156	148	143
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	201	142	156	148	143
Other Expenses - Autres dépenses	485	491	506	502	488
Gains/losses - Gains/pertes	-23	-26	-39	-12	-15
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	752	556	973	1,168	1,378
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	521	369	669	801	916
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	•	-	•	•	-
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	521	369	669	800	916

Table 12 - Transportation and Warehousing Tableau 12 - Transport et entreposage

	1998				1999
	1 n	2 nillions of o	3 Iollars-mill	4 ions de do	1 Ilare
Balance Sheet - Bilan			JOHAI 5-111111	ions de do	ilai S
Balance Sheet - Bhan					
Assets - Actifs	97,757	101,979	105,498	105,874	108,092
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,048	4,494	5,154	5,099	5,19
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,747	9,407	9,823	9,690	9,858
Inventories - Stocks	3,186	3,281	2,958	3,133	3,135
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	22,774	24,750	25,646	26,074	26,493
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,074	1,135	1,230	1,254	1,243
Loans - Prêts	656	645	597	601	585
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	50,195	51,906	53,442	54,297	55,595
Other assets - Autres actifs	6,077	6,360	6,648	5,726	5,992
Liabilities - Passifs	64,570	67,008	70,361	71,160	73,685
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,036	11,185	11,509	11,855	11,880
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,797	8,582	8,510	8,457	8,679
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	4.045	C 40T	E 404	5.404	5.500
From banks - Auprès de banques	4,919	5,137	5,421	5,494	5,562
From others - Auprès d'autres	6,519	6,696	6,873	6,801	7,019
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,408	1,215	2,686	2,631	3,416
Bonds and debentures - Obligations	23,377	24,234	25,175	26,088	25,006
Mortgages - Hypothèques	697	695	644	621	872
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,659	1,775	1,524	1,462	1,458
Other liabilities - Autres passifs	7,156	7,490	8,017	7,751	9,793
Equity - Avoir	33,186	34,971	35,137	34,715	34,406
Share capital - Capital-actions	19,752	21,565	21,761	21,954	21,969
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,233	3,126	3,185	3,536	3,558
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,202	10,281	10,190	9,224	8,879
Current assets - Actifs à court terme	19,521	19,718	20,862	19,342	18,602
Current liabilities - Passifs à court terme	21,171	20,744	22,286	20,279	20,851
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	17,798	18,549	19,129	19,355	18,286
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	17,301	18,042	18,559	18,786	17,751
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	498	507	570	568	535
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	16,503	17,048	17,596	18,773	17,754
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	963	979	1.022	1,069	1,015
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	15,540	16,069	16,574	17,704	16,739
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,295	1,502	1,533	582	532
	474	400	476	100	168
Other Revenue - Autre revenu	171 171	163 163	176 176	182 182	168
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	171	103	170	102	100
Other Expenses - Autres dépenses	791	846	906	920	865
Gains/losses - Gains/pertes	84	62	19	39	50
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	759	881	821	-117	-114
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	629	644	645	223	289
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	0.0	-	1		***
N.A. CONTRACTOR OF CONTRACTOR	600	CAA	EAG	222	289
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	629	644	646	223	209

Table 13 - Information and Cultural Industries
Tableau 13 - Industrie de l'information et industrie culturelle

1998				1999
1	2	3	4	1
п		ioliars-mili	ons de doi	iars
75,668	79,785	80,478	83,505	83,571
1,559	2,240	1,969	2,371	2,354
6,626	7,101	7,107	7,247	7,186
1,607	1,607	1,602	1,508	1,514
16,439	17,329	18,344	19,965	20,273
2,175	2,407	1,621	1,830	1,754
192	190	188	192	191
34,516	34,939	36,024	36,025	36,391
12,555	13,972	13,624	14,367	13,907
51,058	53,830	56,477	57,806	58,319
7,734	8,054			8,487
				15,038
,				
3.933	4.104	4.013	3.789	3,752
				1,408
	-			4,086
				18,985
				505
				964
4,193	4,733	4,811	4,718	5,094
24 610	25 055	24.004	25 600	25 251
•				25,251
•				25,437
				2,304 -2,490
			·	12,688
15,710	16,492	17,515	18,536	18,265
ultats				
11 431	12 567	12 704	13 430	12,396
				12,155
214	285	267	235	241
0.054	44.040	44.000	44 700	40.000
				10,692
				1,537
8,280	9,725	9,520	10,072	9,155
1,577	1,221	1,622	1,721	1,704
241	278	220	249	350
241	278	220	249	350
719	738	734	870	812
-958	846	342	101	92
			1 201	1,334
142	1,607	1,450	1,201	
		ŕ		
147	1,607 1,245	1,450 881	440	608
		ŕ		
	75,668 1,559 6,626 1,607 16,439 2,175 192 34,516 12,555 51,058 7,734 11,041 3,933 1,456 2,084 18,967 338 1,312 4,193 24,610 24,780 2,019 -2,189 12,581 15,710 ultats 11,431 11,217 214 9,854 1,573 8,280 1,577 241 241 719	75,668 79,785 1,559 2,240 6,626 7,101 1,607 1,607 16,439 17,329 2,175 2,407 192 190 34,516 34,939 12,555 13,972 51,058 53,830 7,734 8,054 11,041 11,954 3,933 4,104 1,456 1,718 2,084 2,408 18,967 19,621 338 349 1,312 888 4,193 4,733 24,610 25,955 24,780 25,190 2,019 2,206 -2,189 -1,441 12,581 13,998 15,710 16,492 ultats 11,431 12,567 11,217 12,282 214 285 9,854 11,346 1,573 1,621 8,280 9,725 1,577 1,221 241 278 241 278 241 278 241 738	75,668 79,785 80,478 1,559 2,240 1,969 6,626 7,101 7,107 1,607 1,607 1,602 16,439 17,329 18,344 2,175 2,407 1,621 192 190 188 34,516 34,939 36,024 12,555 13,972 13,624 51,058 53,830 56,477 7,734 8,054 8,521 11,041 11,954 14,472 3,933 4,104 4,013 1,456 1,718 1,519 2,084 2,408 2,699 18,967 19,621 19,052 338 349 350 1,312 888 1,040 4,193 4,733 4,811 24,610 25,955 24,001 24,780 25,190 23,160 2,019 2,206 2,051 -2,189 -1,441 -1,210 12,581 13,998 15,791 15,710 16,492 17,515 ultats 11,431 12,567 12,704 11,217 12,282 12,437 214 285 267 9,854 11,346 11,082 1,573 1,621 1,562 8,280 9,725 9,520 1,577 1,221 1,622 241 278 220 241 278 220 241 278 220 241 278 220 719 738 734	75,668 79,785 80,478 83,505 1,559 2,240 1,969 2,371 6,626 7,101 7,107 7,247 1,607 1,607 1,602 1,508 16,439 17,329 18,344 19,965 2,175 2,407 1,621 1,830 192 190 188 192 34,516 34,939 36,024 36,025 12,555 13,972 13,624 14,367 51,058 53,830 56,477 57,806 7,734 8,054 8,521 9,120 11,041 11,954 14,472 15,143 3,933 4,104 4,013 3,789 1,456 1,718 1,519 1,411 2,084 2,408 2,699 3,103 18,967 19,621 19,052 19,259 338 349 350 341 1,312 888 1,040 922 4,193 4,733 4,811 4,718 24,610 25,955 24,001 25,699 24,780 25,190 23,160 25,353 2,019 2,206 2,051 2,063 -2,189 -1,441 -1,210 -1,717 12,581 13,998 15,791 15,575 15,710 16,492 17,515 18,536 ultats 11,431 12,567 12,704 13,430 11,217 12,282 12,437 13,195 214 285 267 235 9,854 11,346 11,082 11,709 1,573 1,621 1,562 1,637 8,280 9,725 9,520 10,072 1,577 1,221 1,622 1,721 241 278 220 249 241 278 220 249 241 278 220 249

Table 14 - Non-Depository Credit Intermediation
Tableau 14 - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts

	1998				1999
	1 m	2 villions of d	3 Iollare-milli	4 ons de dol	1
Balance Sheet - Bilan				ons de doi	
Budito officer Bilati					
Assets - Actifs	90,950	91,260	94,218	98,197	99,83
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,120	1,938	2,089	3,283	3,49
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,381	2,181	2,107	2,352	2,35
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	31,172	30,840	33,469	35,225	35,07
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,759	5,036	4,745	4,839	5,16
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	4,281	3,505	2,773	2,787	2,80
Non-mortgage - Non hypothécaires	35,724	36,340	34,223	35,576	36,96
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-819	-813	-793	-1,085	-1,10
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	8,373	8,886	9,410	8,920	8,88
Other assets - Autres actifs	2,960	3,346	6,195	6,301	6,20
Liabilities - Passifs	73,074	73,985	75,647	80,549	81,93
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,748	2,739	3,039	2,682	2,78
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,280	11,457	10,595	12,168	14,07
Borrowings - Emprunts	11,200	11,407	10,000	12,700	14,07
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,768	2,257	2,700	2,211	2,24
From others - Auprès d'autres	3,246	3,190	3,373	3,327	3,32
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	21,136	21,176	21,424	24,332	23,40
Bonds and debentures - Obligations	27,199	28,326	28,996	29,899	30,17
Mortgages - Hypothèques	747	760	787	517	51
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	119	188	258	318	28
Other liabilities - Autres passifs					
Other liabilities - Address passils	3,831	3,893	4,474	5,096	5,12
Equity - Avoir	17,876	17,275	18,571	17,647	17,90
Share capital - Capital-actions	13,352	12,618	14,637	13,650	13,94
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,361	3,077	2,690	2,777	2,80
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,163	1,581	1,244	1,221	1,14
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,636	2,593	2,662	3,187	3,19
Sales of services - Ventes de services	51	46	34	34	3:
Interest - Intérêts	1,585	1,502	1,608	1,980	2,02
Dividends - Dividendes	39	38	46	30	2,02
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	39	25	22	45	4
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	921	982	952	1,098	1,05
				·	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,603	1,769	1,766	2,120	2,00
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	395	398	427	380	458
Interest - Intérêts	256	261	274	315	300
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	952	1,110	1,065	1,425	1,25
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,032	824	896	1,067	1,182
Other Expenses - Autres dépenses	660	685	773	792	788
Gains/losses - Gains/pertes	-12	2	2	-15	
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	361	141	125	260	394
	311	104	138	118	175
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	011				
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires		***	**	***	-

Table 15 - Insurers Tableau 15 - Sociétés d'assurance

Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru 11,426 11,902 11,902 11,902 11,902 11,902 121,492 121,492 121,492 121,492 121,492 121,492 125,988 127,195 125,988 1			1999
Balance Sheet - Bilan 231,325 232,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,597 2 22,598 21,452 1,598 127,195 1 1,535	dollars-mil		dollars
Assets - Actiffs			
Cash and deposits - Encaisse et dépôts 4,221 4,378 Accounts receivable and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées 21,452 21,492 Portfolio investments - Placements de portefeuille 125,988 127,195 1 Loans - Prôts Mortgage - Hypothécaires 44,892 44,757 Non-mortgage - Non hypothécaires 4,289 4,729 Allowance for losses on investments and loans - Provision pour peries sur placements et prêts 349 323 Capital assets, net - Immobilisations, nettes 8,104 7,754 Other assets - Autres actifs 183,788 184,659 1 Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues 2,041 13,265 4,228 Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues 27,249 27,105 27,249 27,105 27,249 27,105 27,249 27,105 2,673 3,672 27,105 2,673 3,672 2,715 2,673 3,672 2,715 2,715 2,715 2,715 2,715 2,715 2,715 2,714 2,715	000.075	000.075	000.40
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru 11,426 11,902 1,483 1,484 1,483 1,483 1,484 1,483 1,484 1,483 1,484 1,483 1,484 1,483 1,484 1,483 1,484 1,483 1,484 1,483 1,484 1,483 1,484 1,48	236,275		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées 21,452 21,492 127,995	4,788		
Portfolio investments - Placements de portefeuille 125,988 127,195 1 1 1 1 1 1 1 1 1	12,901		
Loans - Pröts Mortgage - Nyon hypothécaires Mortgage - N	24,079		
Mortgage - Hypothécaires 44,932 44,757 Non-mortgage - Non-	127,712	127,712 129,00	8 128,68
Non-mortgage - Non hypothécaires Allowance for fosses on investments and loars - Provision pour peries sur placements et prêts 349 323 323 323 324 325	43,631	43,631 42,97	3 42,194
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	4,824		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes 8,104 7,754 Other assets - Autres actifs 11,261 10,712 Liabilities - Passifs 183,788 184,659 1 Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt 5,005 4,928 Actuarial liabilities - Passif actuariel 120,416 119,826 1 Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues 27,249 27,105 Claims - Sinistres 2,514 4,079 4,079 Cher - Autres 4,144 4,079 4,079 Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées 2,514 2,673 Borrowings - Emprunts 450 519 3,672 From barks - Auprès de banques 3,679 3,672 519 3,672 From barks - Auprès de banques 450 519 3,672 462 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842 842	-358		
Cher assets - Autres actifs 11,261 10,712	7,694		
Liabilities - Passifs 183,788 184,659 1 1 1 1 1 1 1 1 1	11,005		
Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt 19,005 4,928 Actuarial liabilities - Passif actuariel 120,416 119,826 1. Accounts payable and accoued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues Claims - Sinistres 27,249 27,105 2. Claims - Sinistres 4,144 4,079 27,105 2. Charms - Sinistres 2,144 4,079 2. Charms - Sinistres 2,144 4,079 2. Charms and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées 2,514 2,673 2. Emprunts 2.			
Actuarial liabilities - Passif actuarie 120,416 119,826 1	186,959		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues 27,249 27,105 15 15 15 15 15 15 15	5,113		
Claims - Sinistres 27,249 27,105	120,258	120,258 120,79	1 119,634
Cother - Autres			
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques From banks - Auprès de banques From others - Auprès d'autres Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé 1-1,117 - 1,095 Other liabilities - Autres passifs 20,412 21,930 Equity - Avoir Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Appropriated - Affectés Unappropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation 14,008 Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats des la des resultats des la des result	27,594		
Borrowings - Emprunts Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques From others - Auprès d'autres Bonds and debentures - Obligations Bords - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé Dither liabilities - Autres passifs 20,412 21,930 Equity - Avoir Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Gontributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Appropriated - Non affectés Unappropriated - Non affectés Unappropriated - Non affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Primerst - Intérêts Rain - Lintérêts Ra	4,081		
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts 3,679 3,672 From banks - Auprès de banques 450 519	3,225	3,225 1,29	3 1,667
From banks - Auprès de banques			
From others - Auprès d'autres 450 519			
Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé 1,117 - 1,095 Other liabilities - Autres passifs 20,412 21,930 Equity - Avoir 47,537 47,937 Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres 1,368 1,355 Retained earnings - Bénéfices non répartis Appropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Unappropriated - Affecties et autres actives at a uteres actives at a utere	3,268		
Mortgages - Hypothèques	363		
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé Other liabilities - Autres passifs 20,412 21,930 2 Equity - Avoir Share capital - Capital-actions 6,580 6,580 Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis Appropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes 8,680 8,837 Annuity considerations - Contreparties de rentes 1,428 1,199 Interest - Intérêts 3,104 3,111 Dividends - Dividendes 135 159 Caira/kosses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs 293 250 Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation 568 521 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance 6,495 5,960 Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes 3,861 3,472 Normal incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes 3,861 3,472 Normal incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes 3,461 3,472 Operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés 420 413 Other - Autres Other - Autres Other - Autres Gains/losses - Senéfice/perte d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés 3,423 3,547 Operating profit/loss - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	1,224		
Cither liabilities - Autres passifs Equity - Avoir Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres I,368 Appropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Reseau Revenue - Revenu d'exploitation Prime Revenue - Revenu d'exploitation Revenue - Revenu d'exploitation Revenue - Revenu d'exploitation Revenue - Revenu d'exploitation Revenue - Revenue d'exploitation Revenue - Autres revenus d'exploitation Revenue - Autres revenus d'exploitation Revenue - Revenue - Revenue	156		
Equity - Avoir 47,537 47,937 6,580 6,590 6	-793		
Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Appropriated - Affectés Appropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats	22,471	22,471 20,97	6 20,473
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis Appropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Unappropriated - Non affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Revenue - Intérêts Revenue - Autres revenue d'exploitation Revenue - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Revenue - Revenue - Revenue - Revenue d'exploitation Revenue - Revenue - Revenue - Revenue d'exploitation Revenue - Revenue - Revenue - Revenue d'exploitation Revenue - Revenu	49,316	49,316 50,28	8 51,116
Retained earnings - Bénéfices non répartis Appropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes 8,680 8,837 Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest - Intérêts 3,104 3,111 Dividends - Dividendes Gains/osses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs 293 250 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims i	6,619	6,619 6,60	6 6,609
Appropriated - Affectés Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats	1,312	1,312 1,32	8 1,293
Unappropriated - Non affectés Income Statement - État des résultats Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Revenue - Contreparties de rentes Revenue - Revenue - Revenue - Revenue Statement Revenue - Autres revenue d'exploitation Revenue - Autres aux termes de contrats d'assurance Revenue - Revenue - Revenue - Revenue d'exploitation Revenue - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Revenue - Revenue - Revenue - Revenue d'exploitation Revenue -			
Income Statement - État des résultats Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes 8,680 8,837 Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest - Intérêts 3,104 3,111 Dividends - Dividendes Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs 293 250 Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation 568 521 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes 3,861 3,472 Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts On deposits - Sur les dépôts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés 3,423 Other - Autres Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	4,880	4,880 4,31	9 5,195
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenu d'exploitation Premiums - Primes Revenue - Revenue - Revenue - Revenue Revenues Revenue - Intérêts Revenue - Intérêts Revenue - Intérêts Revenue - Dividendes Rearis/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Revenue - Autres revenus d'exploitation Revenue - Autres revenus d'exploitation Revenue - Autres revenus d'exploitation Revenue - Revenue - Revenus d'exploitation revenue - Revenue	36,505	36,505 38,03	5 38,019
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest - Intérêts Jinterest - Intérêts Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Cother operating revenue - Autres revenus d'exploitation Coperating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims actif so de contrats d'assurance Annuity claims actif so d'assurance Annuity			
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest - Intérêts Jinterest - Intérêts Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Cother operating revenue - Autres revenus d'exploitation Coperating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims actif source d'assurance Annuity claims actif source actif source auxif sa utif se auxif sa utif se auxif sa utif se aux termes actif source actif source actif source actif source acti	14,486	14,486 14,89	6 13,881
Annuity considerations - Contreparties de rentes Intérêts Jividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Qains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Querating revenue - Autres revenus d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assur	9,189		
Interest - Intérêts Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Other expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 3,104 3,111 135 159 159 159 159 159 159 250 250 250 250 250 251 270 273 275 275 276 277 3,141 2,807 3,861 3,472 3,861 3,472 4,71 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,711 4,712 4,712 4,712 4,713 4,712 4,711 4,712 4,712 4,713 4,712 4,712 4,713 4,712 4,712 4,713 4,712 4,712 4,713 4,712 4,7	1,184		
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Coperating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Pereciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Other expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 135 293 250 250 250 250 250 250 250 250 250 250	3,170		
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Antres depreses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dépréciation de amortissement Attendation777 -411 -242 Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Attendation777 -411 -777 -412 -777 -412 -777 -412 -777 -411 -777 -411 -777 -411 -777 -71 -71 -71 -71 -71 -71 -71 -71	137		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes 3,861 3,472 -411 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other expenses - Autres dépenses Autres depenses Autres depenses Autres depenses Autres depenses Autres depenses Autres depenses Autres de penses Autres de pens	170		
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance 6,495 5,960 Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes 3,861 3,472 Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel -777 -411 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement -191 -242 Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts 68 68 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés 420 413 Other - Autres 3,423 3,547 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 908 1,272 Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	635		
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance 6,495 5,960 Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes 3,861 3,472 Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel -777 -411 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement -191 -242 Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts 68 68 Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés 420 413 Other - Autres 3,423 3,547 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 908 1,272 Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	40.450	40.450 40.04	40.000
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel -777 -411 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other expenses - Autres dépenses 63 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623	13,456		
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel -777 -411 Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 908 1,272 Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	6,282		
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other expenses - Autres dépenses Autres dép	2,865		
Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	321		
On deposits - Sur les dépôts Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres Other - Autres Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	-208	-208	1 -143
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres 3,423 3,547 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 908 1,272 Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	72	70 0	7 70
Policyholder dividends - Dividendes des assurés Other - Autres 3,423 3,547 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 908 1,272 Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	73	73 8	2 73
Other - Autres 3,423 3,547 Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 908 1,272 Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	494	494 47	200
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation 908 1,272 Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	3,630		
Other expenses - Autres dépenses 83 84 Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853			
Gains/losses - Gains/pertes -1 3 Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	1,030	· ·	
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu 829 1,196 Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	81	81 7	5 69
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853	-32	-32 4	5 -1
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires 623 853 Extraordinary gains - Gains extraordinaires	916	916 92	4 843
and dans outdourned	653	653 62	692
Net profit/loss - Bénéfice/perte net 623 853	653	653 62	 3 692

Table 16 - Funds and Other Financial Vehicles
Tableau 16 - Autres fonds et instruments financiers

1998				1999
				llars
324.136	334,134	340.324	353.738	367,96
	,			7,21
	-			5,53
				0,00
				344,05
				9,85
				9,00
				1,02
				27
1,022	3,030	2/1	220	21
6,092	6,687	4,688	7,768	18,24
4,746		4,225		5,118
281	310	177	175	23
				16
			-	
	1.902		2.981	12,88
	.,		_,	,00
318,045	327,447	335,636	345,969	349,712
-	-	-	-	-
113,358	112,486	116,734	120,600	126,313
204,662	214,841	218,879	225,345	223,374
	***			-
25	120	22	25	25
ultats				
7 200	7 2/17	5 519	/ 088	5,580
7,030	7,547	3,310	· ·	3,300
1 72/	1 003	2.074		1,997
				1,052
				2,048
-7	-91	118	395	483
				1,765
	1 404	1 076	4 075	1,700
1,413	1,424	1,976	1,875	
	1,424 5,923	1,976 3,542	1,875 3,113	3,815
1,413				
1,413 5,985	5,923	3,542	3,113	29
1,413 5,985 1,876	5,923	3,5 42 -5,189	3,113 3,426	29 3,844
1,413 5,985 1,876 7,861	5,923 -431 5,492	3,542 -5,189 -1,647	3,113 3,426 6,538	3,815 29 3,844 3,828
	1	1 2 millions of 6 324,136 334,134 5,102 5,935 5,740 4,973	1 2 3 millions of dollars-mill 324,136 334,134 340,324 5,102 5,935 6,319 5,740 4,973 5,185 299,822 309,242 317,935 10,800 10,035 9,550 -4 -5 -5 855 917 1,069 1,822 3,038 271 6,092 6,687 4,688 4,746 4,378 4,225	1 2 3 4 millions of dollars-millions de do 324,136 334,134 340,324 353,738 5,102 5,935 6,319 6,798 5,740 4,973 5,185 5,165 299,822 309,242 317,935 330,959 10,800 10,035 9,550 9,436 -4 -5 -5 -1 855 917 1,069 1,161 1,822 3,038 271 220 6,092 6,687 4,688 7,768 4,746 4,378 4,225 4,531

Table 17 - Other Financial Intermediaries
Tableau 17 - Autres intermédiaires financiers

	1998				1999
	1 r	2 nillions of a	3 dollars-mill	4 ions de do	llars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	202,036	211,732	209,986	207,849	212,726
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	7,363	7,920	6,207	6,213	7,082
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	19,348	21,192	17,158	13,053	15,046
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	121,961	129,031	132,389	134,677	134,762
Portfolio investments - Placements de portefeuille	28,988	29,187	27,656	26,695	28,594
Loans - Prêts	,	,,	,		,
Mortgage - Hypothécaires	5,450	5,450	5,435	5,571	5,59
Non-mortgage - Non hypothécaires	6,236	6,333	6,472	6,687	6,824
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,963	-2,985	-1,795	-1,796	-1,808
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,236	7,201	7,581	7,762	7,939
Other assets - Autres actifs					-
I tak Mata- Pa16-	400 475	405.070	404.040	400 500	100.044
Liabilities - Passifs	100,175	105,073	101,213	100,523	106,346
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	21,793	22,888	18,886	14,868	18,881
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,251	30,937	31,750	34,102	33,240
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	4 ====				
From banks - Auprès de banques	4,722	5,116	5,720	5,346	5,849
From others - Auprès d'autres	5,967	6,084	6,095	6,495	6,370
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,096	3,254	3,035	3,753	3,784
Bonds and debentures - Obligations	12,110	11,914	12,312	11,896	12,075
Mortgages - Hypothèques	1,641	1,701	1,663	1,690	1,696
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	631	560	559	626	580
Other liabilities - Autres passifs	20,964	22,619	21,193	21,746	23,871
Equity - Avoir	101,861	106,659	108,773	107,326	106,380
Share capital - Capital-actions	73,512	78,317	78,335	77,859	78,133
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	21,437	21,317	21,529	21,158	21,112
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,912	7,025	8,909	8,309	7,135
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,159	5,118	4,932	4,955	4,774
Sales of services - Ventes de services	2,346	2,322	2,097	1,649	1,709
Interest - Intérêts	997	1,057	1,073	1,151	1,259
Dividends - Dividendes	1,236	1,305	1,313	1,307	989
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	125	-25	45	406	398
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	454	458	404	442	419
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2.064	4 245	2 070	2 770	2 504
	3,964	4,245	3,872	3,770	3,594
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	163	164	171	159	152
Other operating expenses - Autres depenses a exploitation	3,801	4,080	3,701	3,612	3,441
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,195	873	1,060	1,185	1,180
Other Expenses - Autres dépenses	683	710	770	895	661
Gains/losses - Gains/pertes	-191	-202	-14	71	7
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	330	-32	279	365	529
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	225	347	627	695	673
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		••	••		-35
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	225	347	627	695	637

Table 18 - Depository Credit Intermediation Tableau 18 - Intermédiation de dépôt et de crédit

	1998		_		1999
	11	2 millions of	dollars-mil	4 lions de do	liare
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	1 072 214	1 100 160	1 150 041	1 100 701	4 404 054
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	19,572	1,100,162 23,331	28,122	32,240	1,164,35 1 32,708
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,900	6,018	6,606	6,321	6,213
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	38,135	43,100	45,420	43,827	45,541
Portfolio investments - Placements de portefeuille	167,451	171,849	193,647	183,284	187,893
Loans - Prêts	, , , , , ,	,	,	,	,
Mortgage - Hypothécaires	325,537	331,220	332,558	334,000	329,751
Non-mortgage - Non hypothécaires	397,974	401,619	403,658	395,827	404,677
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-8,778	-7,509	-13,182	-13,499	-13,075
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	11,441	11,369	11,535	11,762	11,555
Other assets - Autres actifs	71,122	73,229	102,920	96,843	112,350
Liabilities - Passifs	1,006,964	1,032,049	1,089,075	1,068,956	1,093,648
Deposits -Dépôts	.,,	.,00=,010	.,,	.,,,	1,000,010
Demand - À vue	244,785	252,367	252,125	256,231	254,509
Term - À terme	498,637	497,617	513,396	511,157	508,175
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,040	11,696	12,726	12,783	13,248
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,054	7,305	11,513	11,574	11,453
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	635	447	1,115	200	198
From others - Auprès d'autres	14,298	15,649	14,113	12,795	12,596
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	80				
Bonds and debentures - Obligations	20,883	21,105	21,196	20,554	20,836
Mortgages - Hypothèques	151	249	289	377	349
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-324	-255	-249	-246	-274
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	44,860	45,937	47,958	48,125	46,737
Other liabilities - Autres passifs	166,943	179,930	214,892	195,407	225,821
Equity - Avoir	66,250	68,114	70,166	69,775	70,703
Share capital - Capital-actions	31,856	32,582	33,379	33,039	33,179
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,117	1,054	1,082	1,135	1,000
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	4,217	4,306	4,358	4,416	4,461
Unappropriated - Non affectés	29,060	30,173	31,347	31,185	32,064
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	20,263	19,703	20,654	22,425	22,359
Sales of services - Ventes de services	3,609	2,960	3,099	4,171	3,329
Interest - Intérêts	15,252	14,739	15,836	16,731	17,724
Dividends - Dividendes	201	175	230	422	266
Dividends - Dividendes	23	20	9	7	15
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs		1,809	1,480	1,093	1,025
	1,177	1,000			17,391
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation			16,286	17,058	
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Derating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,177 15,626 358	15,441 359	16,286 386	17,058 423	
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	15,626	15,441			
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	15,626	15,441			
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts	15,626	15,441		1,336	410 1,391
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits -Dépôts	15,626 358	15,441 359	1,351 6,220	1,336 6,864	1,391 6,753
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits - Dépôts Demand - À vue	15,626 358 1,071	15,441 359 1,129	386 1,351	1,336	1,391 6,753
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits -Dépôts Demand - À vue Term - À terme	15,626 358 1,071 6,420	15,441 359 1,129 6,181	1,351 6,220	1,336 6,864	1,391 6,753 8,836
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits -Dépôts Demand - À vue Term - À terme Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	15,626 358 1,071 6,420 7,778	15,441 359 1,129 6,181 7,772	1,351 6,220 8,328	1,336 6,864 8,435	410
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depretating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits - Dépôts Demand - À vue Term - À terme Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depretating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	15,626 358 1,071 6,420 7,778 4,636	15,441 359 1,129 6,181 7,772 4,262	1,351 6,220 8,328 4,368	1,336 6,864 8,435 5,366	1,391 6,753 8,836 4,969
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits -Dépôts Demand - À vue Term - À terme Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes	15,626 358 1,071 6,420 7,778 4,636 2,146 -32	15,441 359 1,129 6,181 7,772 4,262 1,647	1,351 6,220 8,328 4,368 1,545	1,336 6,864 8,435 5,366 2,106	1,391 6,753 8,836 4,969
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits -Dépôts Demand - À vue Term - À terme Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	15,626 358 1,071 6,420 7,778 4,636 2,146 -32 2,458	15,441 359 1,129 6,181 7,772 4,262 1,647 68 2,683	1,351 6,220 8,328 4,368 1,545 77 2,899	1,336 6,864 8,435 5,366 2,106 -3 3,258	1,391 6,753 8,836 4,969 1,952 -2 3,014
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts Deposits -Dépôts Demand - À vue Term - À terme Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes	15,626 358 1,071 6,420 7,778 4,636 2,146 -32	15,441 359 1,129 6,181 7,772 4,262 1,647 68	1,351 6,220 8,328 4,368 1,545	1,336 6,864 8,435 5,366 2,106	1,391 6,753 8,836 4,969 1,952

Table 19 - Real Estate and Rental and Leasing Companies
Tableau 19 - Services immobiliers et services de location et de location à bail

			1999
2		. 4	1
illions of (dollars-mil	lions de do	llars
131,025	136,899	135,072	135,07
4,580	4,532	4,334	4,31
5,348	5,469	5,500	5,56
7,005	7,078	7,004	7,04
21,551	24,238	24,688	24,52
4,102	4,195	4,142	4,15
5,408	6,033	6,517	6,38
78,039	80,222	78,938	79,51
4,992	5,132	3,949	3,56
4,332	5,152	3,343	3,300
109,518	111,729	109,720	109,840
7,768	7,874	8,294	8,263
29,541	30,364	29,904	29,470
9,068	9,665	9,376	9,615
8,753	8,776	8,357	8,455
3,201	4,672	4,297	4,162
11,447	10,372	10,258	10,260
28,626	29,066	28,234	28,370
2,765	2,823	2,830	2,868
8,349	8,116	8,171	8,376
21,507	25,170	25,352	25,232
21,966	24,136	24,494	24,550
4,211	4,206	4,129	4,156
-4,670	-3,172	-3,271	-3,474
8,807	9,063	9,093	8,901
4,101	4,097	4,071	4,134
4,706	4,966	5,022	4,767
7,312	7,386	7,452	7,221
1,016	984	989	941
6,296	6,402	6,463	6,280
1,495	1,678	1,640	1,680
226	298	239	220
226	298	239	230 230
220	290	209	230
1,389	1,314	1,283	1,212
19	34	14	2
351	696	609	701
179	422	357	368
179	422	357	368
	19 351 179	19 34 351 696 179 422	19 34 14 351 696 609 179 422 357

Table 20 - Professional, Scientific and Technical Services
Tableau 20 - Services professionnels, scientifiques et techniques

	1998				1999
	1 m	2 illions of d	3 Iollars-milli	4 ons de dol	1 lare
Balance Sheet - Bilan				0113 de doi	iai 5
Assets - Actifs	39,210	40,711	41,556	42,308	43,45
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,771	4,593	4,653	4,915	5,21
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,089	7,297	7,384	7,577	7,97
Inventories - Stocks	1,398	1,434	1,507	1,485	1,50
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,070	9,776	10,336	10,268	10,79
Portfolio investments - Placements de portefeuille	3,629	3,136	3,126	3,430	3,14
Loans - Prêts	1,345	1,421	1,363	1,210	1,28
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,379	7,453	7,798	7,441	7,52
Other assets - Autres actifs	5,530	5,602	5,390	5,981	6,00
Liabilities - Passifs	23,178	23,613	24,473	25,556	26,09
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,047	6,997	7,109	7,544	7,609
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,333	6,019	5,991	6,426	6,59
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	4 000			4.000	
From banks - Auprès de banques	1,990	2,169	2,229	1,979	2,15
From others - Auprès d'autres	1,423	1,657	1,855	1,841	1,858
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	293	342	348	451	461
Bonds and debentures - Obligations	1,402	1,416	1,445	1,364	1,363
Mortgages - Hypothèques	735	782	798	759	767
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé Other liabilities - Autres passifs	664 3,291	736 3,496	743 3,956	887 4,305	871 4,419
Other habilities - Autres passils	0,231	0,430	0,000	4,000	7,710
Equity - Avoir	16,032	17,098	17,083	16,751	17,360
Share capital - Capital-actions	13,386	14,484	14,701	14,072	14,789
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	775	787	799	779	702
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,872	1,827	1,583	1,900	1,869
Current assets - Actifs à court terme	17,223	17,530	16,270	15,778	16,043
Current liabilities - Passifs à court terme	11,694	11,445	11,286	11,174	11,249
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,616	9,091	9,387	9,353	8,990
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,151	8,580	8,842	8,749	8,381
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	465	511	545	604	609
				0.004	0.000
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	8,275	8,479	8,986	8,821	8,269
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	376	378	364	396	395
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	7,899	8,100	8,622	8,424	7,875
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	341	613	401	532	721
Other Revenue - Autre revenu	126	131	123	169	153
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	126	131	123	169	153
Other Expenses - Autres dépenses	151	151	157	153	148
	14	34	32	50	-3
ains/losses - Gains/pertes		626	399	598	724
Gains/losses - Gains/pertes	330	020	333	330	727
Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	330				
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	330 191	410	223	312	363
		410 -1	223	312	363

Table 21 - Management of Companies and Enterprises Tableau 21 - Gestion de sociétés et d'entreprises

	1998				1999
	1	2	3	4	1
	r	nillions of o	dollars-mill	ions de do	llars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	184,004	194,205	196,183	199,817	200,100
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,825	6,236	5,050	4,963	5,467
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,004	1,163	1,250	1,230	1,240
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	144,041	152,795	156,613	159,486	159,239
Portfolio investments - Placements de portefeuille	19,168	19,802	18,107	18,089	18,211
Loans - Prêts	5,394	5,639	5,546	5,979	6,017
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,193	-2,256	-2,191	-2,170	-2,183
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	4,747	4,685	4,907	5,186	5,329
Other assets - Autres actifs	6,018	6,141	6,901	7,056	6,779
Liabilities - Passifs	64,613	68,335	68,979	73,914	75,149
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,832	3,058	3,114	3,066	3,168
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,340	31,279	32,381	34,695	33,856
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,557	3,891	4,211	4,643	4,831
From others - Auprès d'autres	2,636	2,906	2,896	3,204	3,223
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,782	1,910	1,608	2,381	2,555
Bonds and debentures - Obligations	11,725	11,319	11,731	11,194	11,375
Mortgages - Hypothèques	1,211	1,261	1,204	1,267	1,275
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	462	377	386	428	440
Other liabilities - Autres passifs	11,068	12,334	11,448	13,036	14,425
Equity - Avoir	119,390	125,871	127,204	125,903	124,951
Share capital - Capital-actions	85,546	91,602	91,522	91,101	91,131
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	25,331	25,098	25,370	24,914	24,853
Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,513	9,171	10,312	9,888	8,968
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,616	2,640	2,635	2,631	2,283
Sales of services - Ventes de services	252	250	2,033	235	189
Interest - Intérêts					
Dividends - Dividendes	599	692	695 1,566	790 1,565	912
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	1,475	1,562			1,167
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	97 194	-36 172	30 123	-71 112	-59 75
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	134	1/2	123	112	/5
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,666	1,870	1,519	1,479	1,113
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	79	83	77	78	60
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,586	1,787	1,442	1,402	1,052
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	950	770	1,116	1,152	1,170
Other Expenses - Autres dépenses	598	636	587	736	509
Gains/losses - Gains/pertes	-242	-264	-26	85	5
·	-6-76	207	-20		3
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	114	-127	503	500	666
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	69	393	879	915	866
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	••			**	-45
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	69	393	879	915	821

Table 22 - Other Services to Business
Tableau 22 - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement

	1998				1999
	1 m	2 illions of d	3 ollars-milli	4 ons de doi	1 lars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	22 565	22 677	24 205	24 054	25 100
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	23,565 2,204	23,677 2,227	24,395 2,292	24,851	25,100
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	3,648			2,404	2,610
Inventories - Stocks	1,229	3,699	3,918	4,012	4,069
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées		1,243	1,258	1,277	1,246
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	4,755	4,884	5,023	4,962	5,244
Portfolio investments - Placements de portefeuille Loans - Prêts	2,481	2,371	2,520	2,663	2,440
	1,105	1,103	1,053	976	1,006
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,300	5,278	5,601	5,517	5,620
Other assets - Autres actifs	2,844	2,873	2,730	3,040	2,866
Liabilities - Passifs	15,954	16,147	16,735	17,042	16,862
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,024	3,954	4,188	4,351	4,230
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	4,889	4,862	4,932	5,012	5,063
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,553	1,574	1,598	1,538	1,580
From others - Auprès d'autres	1,048	1,168	1,268	1,213	1,196
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	251	269	276	361	360
Bonds and debentures - Obligations	734	726	735	596	595
Mortgages - Hypothèques	705	712	728	701	690
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	403	424	409	491	486
Other liabilities - Autres passifs	2,348	2,458	2,601	2,778	2,663
Equity - Avoir	7,611	7,531	7,660	7,809	8,238
Share capital - Capital-actions	3,612	3,555	3,606	3,621	4,058
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	713	712	737	767	732
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,287	3,263	3,317	3,421	3,448
Current assets - Actifs à court terme	10,190	10,099	8,759	8,665	8,718
Current liabilities - Passifs à court terme	7,774	7,574	7,605	7,554	7,415
Income Statement - État des rési	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,583	5,708	6,193	6,570	6,398
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,140	5,233	5,646	6,048	5,878
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	443	475	547	523	520
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,321	5,375	5,919	6,219	5,999
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	255	259	228	257	247
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,066	5,117	5,691	5,961	5,752
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	263	333	274	352	399
Other Revenue - Autre revenu	98	110	111	101	89
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	98	110	111	101	89
Other Expenses - Autres dépenses	123	127	134	131	128
	1	3	139		-1
Gains/losses - Gains/pertes					
	238	320	390	322	360
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu					207
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	176	239	280	190	207
	176	239	280	190	207

Table 23 - Education Services
Tableau 23 - Services d'enseignement

	1998				1999
	1 mil	2 lions of do	3 oliars-millio	4 ns de doll	1 ars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	713	775	751	791	791
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	62	68	68	72	73
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	118	117	115	126	127
Inventories - Stocks	19	21	21	21	22
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	48	54	52	54	52
Portfolio investments - Placements de portefeuille	37	42	41	41	41
Loans - Prêts	19	21	21	22	22
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	352	379	376	376	376
Other assets - Autres actifs	57	73	56	79	79
Liabilities - Passifs	595	658	637	676	672
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	129	135	132	138	138
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	72	79	78	82	83
Borrowings - Emprunts Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	52	57	56	59	59
From others - Auprès de banques	42	44	41	44	43
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	72	77	71	77	70
Bonds and debentures - Obligations	3	3	3	3	3
Mortgages - Hypothèques	61	66	64	67	67
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-4	-4	-3	-3	-3
Other liabilities - Autres passifs	239	277	266	286	282
Equity - Avoir	118	117	114	114	119
Share capital - Capital-actions	36	46	45	45	45
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	6	7	5	5	5
Retained earnings - Bénéfices non répartis	75	65	63	64	68
Current assets - Actifs à court terme	277	301	290	239	241
Current liabilities - Passifs à court terme	267	284	277	195	194
Income Statement - État des rési					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	270	273	264	275	266
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	241	244	238	248	240
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	29	29	26	27	26
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	268	273	261	268	253
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	9	10	10	10	9
	258	263	251	258	244
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2.00				4.4
	3	-	3	7	14
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	3	- 1			
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation		- 1 1	3 1 1	7 1 1	1 1
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes	3 1		1	1	1
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses	3 1 1	1	1	1	1 1
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes	3 1 1 4	1 4	1 1 4 -	1 1 4	1 1
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	3 1 1 4 -	1 4 -3	1	1 1 4 	1 1 4
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	3 1 1 4	1 4	1 1 4 -	1 1 4	1 1
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue - Autre revenu Interest and dividends - Intérêts et dividendes Other Expenses - Autres dépenses Gains/losses - Gains/pertes Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	3 1 1 4 -	1 4 -3	1 1 4 -	1 1 4 	1 1 4

Table 24 - Health Care and Social Assistance
Tableau 24 - Soins de santé et assistance sociale

	1998				1999
	1 m	2 illions of d	3 ollars-milli	4 ons de doil	1
Balance Sheet - Bilan		illions of u	Onar S-IIIIIII	ons de don	ars
Balance Sheet - Bhan					
Assets - Actifs	9,498	9,727	9,565	9,729	9,93
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	842	862	866	909	88
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	886	875	845	869	87
Inventories - Stocks	145	153	160	160	16
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,586	1,706	1,679	1,706	1,74
Portfolio investments - Placements de portefeuille	875	847	878	884	90
Loans - Prêts	296	300	310	313	32
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,416	3,415	3,505	3,482	3,52
Other assets - Autres actifs	1,451	1,568	1,322	1,407	1,51
Liabilities - Passifs	5,106	5,156	4,983	5,084	5,20
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,175	1,205	1,224	1,240	1,25
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	766	770	776	824	84
Borrowings - Emprunts	700	770	770	024	04
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	479	494	495	583	582
From others - Auprès d'autres	525	535	524	515	529
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	161	106	75	77	77
Bonds and debentures - Obligations	519	525	527	528	528
Mortgages - Hypothèques	1,337	1,286	1,203	1,127	1,157
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	21	22	13	-2	-4
Other liabilities - Autres passifs	122	213	146	191	243
Equity - Avoir	4,392	4,570	4,582	4,646	4,72
Share capital - Capital-actions	1,180	1,611	1,253	1,257	1,260
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	607	230	592	594	592
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,605	2,729	2,737	2,796	2,870
Current assets - Actifs à court terme	2,483	2,625	2,553	2,245	2,239
Current liabilities - Passifs à court terme	2,077	2,099	2,084	1,999	1,997
Income Statement - État des résu	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,706	2,637	2,568	2,633	2,730
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	2,335	2,283	2,227	2,280	2,364
	371	354	341	353	366
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	3/1	334	341	333	300
Pperating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,393	2,322	2,290	2,326	2,376
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	82	83	76	80	82
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,311	2,239	2,214	2,246	2,294
perating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	313	316	278	307	354
Nihou Davanua Autra vavanu	23	23	32	31	33
Other Revenue - Autre revenu	23	23	32	31	33
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	23	23	32	31	0.0
Other Expenses - Autres dépenses	71	70	75	76	76
Gains/losses - Gains/pertes	-8	-	-	-	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	257	269	235	262	311
rofit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	188	199	155	178	205
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		••	•-		••
	188	199	155	178	205
Vet profit/loss - Bénéfice/perte net		133	133	1/0	200

Table 27 - Other Services
Tableau 27 - Autres services, sauf les administrations publiques

	1998				1999
	1	2	dellere milli	4	1
Balance Sheet - Bilan	П	illions of C	dollars-mill	ions de do	nars
Datation Officer - Differ					
Assets - Actifs	33,163	33,801	32,947	35,045	36,120
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,901	1,949	1,936	2,038	2,127
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,891	5,217	5,128	5,304	5,410
Inventories - Stocks	9,883	9,599	8,982	9,671	10,193
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,072	4,654	4,783	5,208	5,254
Portfolio investments - Placements de portefeuille	651	631	623	655	675
Loans - Prêts	661	671	656	691	703
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,809	7,880	7,689	7,898	8,145
Other assets - Autres actifs	3,295	3,201	3,150	3,581	3,612
Liabilities - Passifs	23,615	23,992	23,009	24,457	25,216
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,358	6,292	6,239	6,658	6,853
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	4,238	4,302	4,158	4,359	4,455
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,702	2,781	2,706	2,846	2,953
From others - Auprès d'autres	3,582	3,390	3,062	3,366	3,567
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	B96	938	993	972	991
Bonds and debentures - Obligations	1,361	1,599	1,593	1,588	1,582
Mortgages - Hypothèques	908	919	889	955	1,001
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	248	273	263	272	283
·		3,498	3,105	3,441	
Other liabilities - Autres passifs	3,321	3,430	3,103	3,441	3,532
Equity - Avoir	9,548	9,809	9,938	10,588	10,904
Share capital - Capital-actions	3,956	4,383	4,370	4,722	4,714
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	518	533	522	497	509
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,074	4,893	5,047	5,370	5,681
Current assets - Actifs à court terme	18,507	18,398	17,651	17,286	18,199
Current liabilities - Passifs à court terme	14,223	14,154	13,674	11,992	12,297
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	13,694	15,480	14,019	14,356	13,608
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	13,278	15,028	13,594	13,895	13,176
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	416	452	426	461	432
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	13,184	14,889	13,500	13,662	12,718
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	275	286	270	282	261
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,910	14,603	13,229	13,379	12,457
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	510	592	519	694	890
Other Revenue - Autre revenu	87	55	58	57	50
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	87	55	58	57	50
Other Expenses - Autres dépenses	186	196	191	195	178
Gains/losses - Gains/pertes	-8	14	6	16	3
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	403	464	393	572	765
Profititos hatara extraordinary asinclessos. Dánático hasta exert asinche de autor extraordinary	201	245	274	204	245
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	281	315	274	391	515
- Linear Santa - Gamo Oxfaorantanos	-	-			•
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	281	315	274	391	515



ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDE	R:	1	METHOD O	F PAYMENT:		
MAIL Statistics Canad Operations and Circulation Mana Other Canada Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Integration MasterCard. Outside Canada MasterCard and agement and the U.S., and in the enue Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not will be treated as	4. VISA, purchase se do not n. A fax	Check only one	_	/ISA N	f asterCard
INTERNE	Torder@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Development of the Hearing Impaired		Card Num Expiry Dat			
Company			Cardholde	r (please print)		
Department	Title		Signature			
Address City Postal Code	Province () () Phone Fax	[Payment en Purchase Order Numi (please enci			
E-mail addres	s:		Authorized S	Signature		
Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscription	Canada	Price prices exclude sales tax) Outside Canada US\$	Quantity	Total \$
outside	catalogue prices for clients outside Canada are show Canada pay total amount in US funds drawn on a U ription will begin with the next issue to be released.	n in US dollar S bank.	s. Clients	SUBTOTA DISCOUN (if applicab	T le)	
Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.			677.	GST (7%) (Canadian clients only, where applicable) Applicable PST		
	an clients pay in Canadian funds and add 7% GST	and applicable	PST or HST.	(Canadian clients only, when the Applicable House, N.B., N.B	IST	
Cheque Receive	or money order should be made payable to the error General for Canada.			GRAND TOT	FAL	
GST R	egistration # R121491807			PF	097019	
					All the	3

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada

Statistique Canada

Canada

POUR COM	MANDER:	en took line for to juden time the strategic or the too	MODALITÉ	S DE PAIEMENT		
COURRIER	TÉLÉPHONE 1 800 267-6677	TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734	Cochez une se	ule case)		
Statistique Canada Opérations et intégr Gestion de la circula 120, avenue Parkdal Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6	cation Canada et des États-Unis et dans de de la région d'Ottawa, composez le Veu (613) 951-7277. Veuillez ne pas de de de de la région d'Ottawa, composez le veu la région de la région del région de la région de la région de la région de la région de l	(613) 951-1584. VISA, sterCard et bon	Veuillez dé	biter mon compte	VISA M	asterCard
INTERNET or	rder@statcan.ca 1 800 363-7	télécommunications	N° de cart	е		
(Veuillez écrire en maju	pour les mal	lentendants	Date d'exp	piration		
Compagnie			Détenteur	de carte <i>(en majuscule</i>	s s.v.p.)	
Service			Signature		.,,	
À l'attention de	Fonction		Paiement in	nclus \$		
Adresse			N° du bon de commar	nde		
Ville	Province () (opieur	(veuillez joir			
Code postal Adresse du courrie		opieur	Signature de	e la personne autorisée		
Adresse du Couril	er electroriique .	Édition		Prix		
Numéro au catalogue	Titre	demandée ou inscrire « A » pour le abonnement	S Canada	prix n'incluent pas taxe de vente) Extérieur du Canada S US	Quantité	Total \$
	oter que les prix au catalogue pour les d dollars américains. Les clients de l'ext			TOTAL		
total en do	Illars US tirés sur une banque américain nent commencera avec le prochain nun	ne.		RÉDUCTIO (s'il y a lie		
	euvent être modifiés sans préavis. Pour		ts. veuillez	TPS (7 % (Clients canadiens seulen		
composer	le 1 800 267-6677.			TVP en vigu (Clients canadiens seulen		
	canadiens paient en dollars canadiens gueur, soit la TVH.	s et ajoutent soit la TPS	ue / % et la	TVH en vigu (NÉ., NB., 1		
	ou mandat-poste doit être établi à l'orc général du Canada.	dre du		TOTAL GÉNÉ	RAL	
TPS Nº F	R121491807			PF	097019	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada



Success is within

Le succes est à la

portée

when you subscribe to the Canadian Economic Observer!

Understanding what is key to Canada's economic activity is important to virtually every successful business, particularly in today's highly competitive economy. Whether your company has 10 employees or 10,000, it's vital that you are equipped to anticipate the trends that could prove influential in the years ahead. One way is to subscribe to Canada's leading report card on the economy — the Canadian Economic Observer (CEO).

CEO meets your needs

Whether your job requires you to access data, track trends or devise highly effective business plans, you'll find many uses for *CEO*. Packed with detailed charts, diagrams and tables, *CEO* is your hands-on tool for understanding the economy from the inside out. And *CEO* gives you the kind of in-depth, intelligent analysis you have come to expect from the world's leading statistical agency.

CEO is easy to use

Consultations with experts have contributed to *CEO*'s present, widely acclaimed format. The *Current Economic Conditions* section contains thought-provoking commentary on current issues, trends and developments. Economic growth, trade, financial market activity — all of the major economic developments across Canada are covered month to month, issue by issue.

The **Economic Events** section profiles developments in the previous month that had an impact on the economy. *Plus*, *CEO* has a topical **Feature Article** providing thoughtful insight into issues that either directly or indirectly affect all Canadians. A separate **Statistical Summary** carries a full range of hard data relating to important economic indicators: markets, prices, trade, demographics, unemployment and many others.

CEO offers solutions

As a subscriber, you'll be directly connected to Statistics Canada's economic analysts. You'll also receive a copy of *CEO*'s annual *Historical Statistical Summary* at no additional charge.

visit our web site: www.statcan.ca

Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue #11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada plus GST/HST and applicable PST and US\$227 in other countries. Call TOLL-FREE 1-800-267-6677 or FAX 1-800-889-9734 or (613) 951-1584 and useyour VISA or MasterCard. You can also MALL your order to: Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

des abonnés à L'Observateur économique canadien!

Il est important pour à peu près toutes les entreprises prospères de comprendre les grandes lignes de l'activité économique, surtout dans l'économie concurrentielle d'aujourd'hui. Que votre entreprise compte dix, cent ou plus de mille employés, vous voudrez sans doute vous équiper en vue d'anticiper les tendances qui peuvent exercer une influence sur les années à venir. Un bon moyen consiste à vous abonner au principal bulletin de santé économique du Canada: L'Observateur économique canadien (L'OEC).

L'OEC répond à vos besoins

Que vous ayez à consulter des données, à répérer de grandes tendances ou à concevoir des plans d'entreprises efficaces, *L'OBC* répondra à nombre de vos besoins. Rempli de tableaux, de graphiques et de diagrammes détaillés, *L'OBC* est l'outil pratique par excellence pour comprendre les

arcanes de la conjoncture économique. De plus, L'OEC vous offre le type d'analyse fouillée et intelligente à laquelle vous vous attendez d'un leader mondial dans le domaine de la statistique.

L'OEC est simple à utiliser

'OBSERVATEUR

ÉCONOMIQUE CANADIEN

statistique

ECONOMIC OBSERVER

Des consultations avec plusieurs experts ont fait en sorte que le nouveau format de L'OEC reçoit aujourd'hui un accueil enthousiaste de la part de nos nombreux lecteurs. La section des Conditions économiques actuelles comprend des commentaires percutants sur des questions, des tendances et des développements économiques. La croissance économique, le commerce, l'activité des marchés financiers — les événements économiques marquants au Canada sont examinés dans chaque numéro mensuel.

La section Événements économiques regroupe les faits d'actualité ayant eu un impact majeur sur l'économie au cours du mois précédent. *En plus, L'OEC* comprend une Étude spéciale qui examine en profondeur des sujets qui touchent directement ou indirectement presque tous les Canadiens et Canadiennes. Enfin, l'Aperçu statistique contient l'ensemble des chiffres réels pour les indicateurs économiques essentiels : les marchés, les prix, le commerce, la démographie, le chômage, et bien d'autres encore.

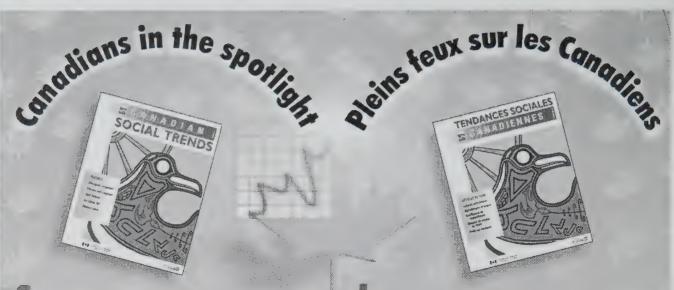
L'OEC vous offre des solutions

En tant qu'abonné, vous profiterez d'une communication directe avec les analystes de Statistique Canada. Vous recevrez également, sans frais additionnels, un exemplaire du Supplément statistique bistorique de L'OEC.

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET! www.statcan.ca

Abonnez-vous dès AUJOURD'HUT à L'Observateur économique canadien (numéro au catalogue 11-010-XPB) pour seulement 227 \$ au Canada (TPS/TVH et TVP en sus, s'il y a lieu) et 227 \$ US dans les autres pays. Composez \$ANS FRIS le 1-800-267-6677 ou faites-nous parvenir votre commande par "TELÉCOPIEUR au 1-800-889-9734 ou au (613) 951-584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard. Vous pouvez également vovoyez votre commande par la POSTE à l'adresses suivante: Statistique Canada, Division des opérations et de l'intégration, Gestion de la circulation, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) KIAOT6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près et dont la liste figure dans la présente publication.

29MISC96315



ociety is changing rapidly. It's a constant challenge for you to stay informed about the important social issues and trends affecting us all. *Canadian Social Trends* helps you to meet that challenge successfully by bringing you dynamic and invaluable social analysis in a clear, concise and highly readable format.

Each issue of this popular Statistics Canada quarterly brings key elements of Canadian life into the spotlight — care-giving, literacy, students, young families, ethnicity, seniors. The easy-to-read articles draw from a wide range of demographic, social and economic data sources. Tables and charts highlight key points. A Social Indicators table tracks change.

Social science professionals, researchers, business and policy analysts, educators, students and the general public rely on *Canadian Social Trends*. Subscribing today will help you keep abreast of change, evaluate social conditions, plan programs or services and much more!

Visit the "In-Depth" section of our Web site at www.statcan.ca to view some recent articles.

Subscribe today! You won't want to miss a single issue!

Only \$36 (plus either HST or GST and applicable PST) annually in Canada and US\$36 outside Canada! To order Canadian Social Trends (Cat. No. 11-008-XFE), write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A OT6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1 300 889-9734, call 1 300 267-6677 or send an e-mail: order@statcan.ca. Subscribe on our Web site to the downloadable version of Canadian Social Trends (Cat. No. 11-008-XIE) for only \$27 in Canada, US\$27 outside Canada. URL: www.statcan.ca/cgl-bin/downpub/feepub.csi

a société évolue rapidement. Et vous devez constamment chercher à demeurer au fait des questions et des tendances sociales importantes qui touchent chacun de nous. **Tendances sociales canadiennes** vous aide à relever ce défi avec succès en vous présentant une analyse sociale à la fois dynamique et d'une valeur inestimable dans un texte clair, concis et fort compréhensible.

Chaque numéro de ce populaire trimestriel de Statistique Canada s'intéresse à des éléments clés de la vie canadienne tels que les soins, l'alphabétisme, les étudiants, les jeunes familles, l'origine ethnique et les personnes âgées. De lecture facile, les articles qu'on y trouve puisent dans une foule de sources de données démographiques, sociales et économiques. Des tableaux et des graphiques en illustrent les points saillants. Un tableau des indicateurs sociaux permet de suivre l'évolution des choses.

Les professionnels des sciences sociales, les chercheurs, les analystes du monde des affaires et des politiques, les enseignants, les étudiants et le grand public se fient à **Tendances sociales canadiennes**. Vous abonner aujourd'hui vous aidera à rester à la fine pointe du changement, à évaluer la conjoncture sociale, à planifier des programmes ou des services et plus encore!

Visitez la section « En profondeur » de notre site Web à **www.statcan.ca** pour consulter certains des articles publiés récemment.

Abonnez-vous aujourd'hui! Yous ne saurez vous passer d'un seul numéro!

Seulement 36 \$ par année (plus, soit la TVH, soit la TVP en vigueur) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada! Pour commander Tendances sociales canadiennes (n° 11-008-XPF au cat.), écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 076. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication). Vous pouvez passer votre commande par télécopieur au 1 800 889-9754, par téléphone au 1 800 267-6877 ou par courriel à : order@statcan.ca. Abonnez-vous sur notre site Web à la version téléchargeable (n° 11-008-XIF au cat.) pour seulement 27 \$ par année au Canada, 27 \$ US à l'extérieur du Canada. URL : www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub f.cgi



Catalogue no. 61-008-XPB

Quarterly financial statistics for enterprises

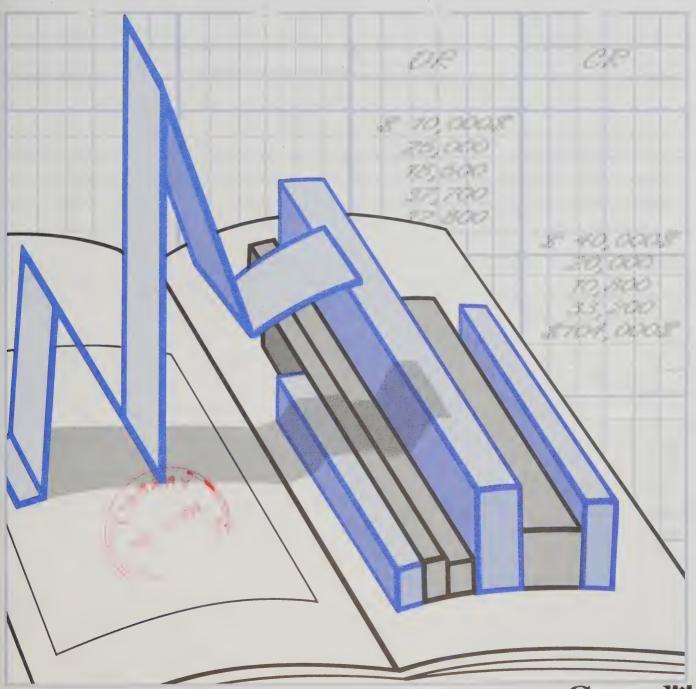
Second quarter 1999

Nº 61-008-XPB au catalogue

Government Publishions

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Deuxième trimestre 1999



Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Industrial Organization and Finance Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2604) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax Montréal	(902) 426-5331 (514) 283-5725	Regina Edmonton	(306) 780-5405 (780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line National telecommunications	1 800 263-1136
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and	
United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 61-008-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$35.00 per issue and \$114.00 for a one year subscription. Outside Canada the cost are US \$35.00 per issue and US \$114.00 for a one year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2604) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		· · ·

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

1 800 263-1136
1 800 363-7629
1 800 267-6677
1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit nº 61-008-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 35 \$ et un abonnement d'un an coûte 114 \$. À l'extérieur du Canada un numéro coûte 35 \$US et un abonnement d'un an coûte 114 \$US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industrial Organization and Finance Division

Quarterly financial statistics for enterprises

Second quarter 1999

Statistique Canada

Division de l'organisation et des finances de l'industrie

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Deuxième trimestre 1999

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1999

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

October 1999

Catalogue no. 61-008-XPB, Vol. 10, no. 2

Frequency: Quarterly

ISSN 1180-3169

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1999

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Octobre 1999

Nº 61-008-XPB au catalogue, vol. 10, nº 2

Périodicité : trimestrielle

ISSN 1180-3169

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- Krishna Sahay, Director, Industrial Organization and Finance Division
- Mark Marcogliese, Assistant Director, Industrial Organization and Finance Division
- Jean-Pierre Simard, Chief, Quarterly Financial Statistics Section
- Ronald R. Vanasse, Chief, Operations Section
- Bill Potter, Senior Analyst, Non-Financial Sector
- Bob Moreau, Senior Analyst, Financial Sector

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Krishna Sahay, Directeur, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Mark Marcogliese, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Jean-Pierre Simard, Chef, Section des statistiques financières trimestrielles
- Ronald R. Vanasse, Chef, Section des opérations
- Bill Potter, Analyste des industries non financières
- Bob Moreau, Analyste des industries financières

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences' - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.



Table of Contents		Table des matières	
	Page		Page
Highlights	5	Faits Saillants	į
Second Quarter 1999	6	Deuxième trimestre de 1999	6
Summary Table of Seasonally Adjusted Data	9	Tableau sommaire de données désaisonnalisées	Ş
Operating Revenue	10	Revenu d'exploitation	10
Operating Profit	11	Bénéfice d'exploitation	11
Profit before Extraordinary Gains	12	Bénéfice avant gains extraordinaires	12
Net Profit	13	Bénéfice net	13
Statistical Tables	15	Tableaux statistiques	15
Total All Industries	16	Total, toutes les branches d'activité	16
Total Non-Financial Industries	17	Total des branches d'activité non financières	17
Total Finance and Insurance Industries	18	Total des branches d'activité financières et assurances	18
Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	19	Agriculture, foresterie, pêche et chasse	19
Mineral Fuels	20	Combustibles minéraux	20
Mining (except Mineral Fuels)	21	Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	21
Utilities	22	Services publics	22
Construction	23	Construction	23
Manufacturing	24	Fabrication	24
Wholesale Trade	25	Commerce de gros	25
Retail Trade	26	Commerce de détail	26
Transportation and Warehousing	27	Transport et entreposage	27
Information and Cultural Industries	28	Industrie de l'information et industrie culturelle	28
Non-Depository Credit Intermediation	29	Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	29
Insurers	30	Sociétés d'assurance	30
Funds and Other Financial Vehicles	31	Autres fonds et instruments financiers	31
Other Financial Intermediaries	32	Autres intermédiaires financiers	32
Depository Credit Intermediation	33	Intermédiation de dépôt et de crédit	33
Real Estate and Rental and Leasing Companies	34	Services immobiliers et services de location et de location à bail	34
Professional, Scientific and Technical Services	35	Services professionnels, scientifiques et techniques	35
Management of Companies and Enterprises	36	Gestion de sociétés et d'entreprises	36
Other Services to Business	37	Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	37
Education Services	38	Services d'enseignement	38

Statistical Tables - continued	Page	Tableaux statistiques - suite	Page
Health Care and Social Assistance	39	Soins de santé et assistance sociale	39
Arts, Entertainment and Recreation	40	Arts, spectacles et loisirs	40
Accommodation and Food Services	41	Hébergement et services de restauration	41
Other Services	42	Autres services, sauf les administrations publiques	42
Description of the Data	43	Description des données	43
Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises	44	Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises	44
Description and Use of the Data	44	Description et utilisation des données	44
Industrial Classification	47	Classification des branches d'activité	47
Deriving the Estimates	50	Calcul des estimations	50
Data Quality	51	Qualité des données	51
Limitations of the Data	52	Limites des données	52
Confidentiality	52	Confidentialité	52
Cansim Summary Reference Index	53	Répertoire de concordance des matrices Cansim	53

HIGHLIGHTS

FAITS SAILLANTS

Note:

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not all completed in time for application in the second quarter of 1999. Consequently, these results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the first and second quarter estimates are not as reliable as usual and should be interpreted with caution. The fully redesigned NAICS Canada 1997-based survey should be in place later in 1999. For this reason, the first and second quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth auarter of 1998.

Nota:

À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada, 1997), qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Ces changements n'ont pas tous été apportés à temps pour être appliqués au deuxième trimestre de 1999. Voilà pourquoi les résultats de 1999 ont été obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada, 1997. Aussi, les estimations pour les premier et deuxième trimestres ne sont pas aussi fiables qu'elles devraient l'être et doivent être interprétées avec prudence. L'enquête complètement remaniée, basée sur le SCIAN Canada, 1997 doit être en place plus tard en 1999. Pour cette raison, les résultats du premier et du deuxième trimestres sont provisoires uniquement et peuvent faire l'objet d'une révision considérable. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada, 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CAN-SIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

HIGHLIGHTS

Second Quarter 1999 (preliminary)

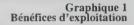
Operating profits of Canadian businesses increased 1.6% to \$37.2 billion in the second quarter of 1999, the third consecutive quarterly increase. Profits have now recovered 19.8% over the past three quarters, following a downturn throughout most of 1998 (chart 1).

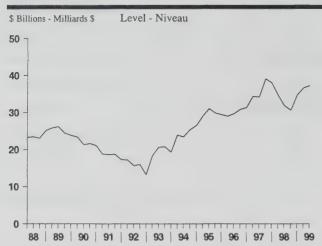
FAITS SAILLANTS

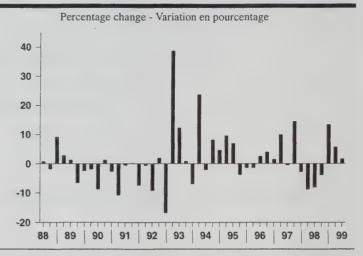
Deuxième trimestre de 1999 (données provisoires)

Les bénéfices d'exploitation des entreprises canadiennes ont augmenté de 1,6 % et atteint 37,2 milliards de dollars au deuxième trimestre de 1999, pour une troisième hausse trimestrielle d'affilée. La reprise des bénéfices est maintenant de 19,8 % pour les trois derniers trimestres, après un repli pendant le plus clair de 1998 (graphique 1).

Chart 1 Operating Profits





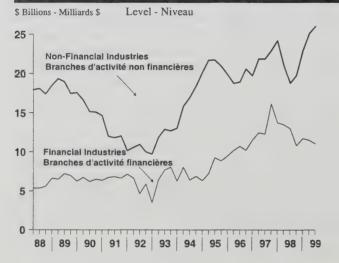


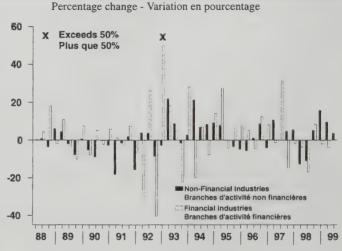
As shown on chart 2, the second quarter gain was entirely concentrated in the non-financial enterprises, where strong retail, construction and mineral fuels sectors boosted profits by 3.7%. The financial enterprises' profits slipped 3.9% in the quarter, with insurers suffering the largest profit decline. Profits of the financial enterprises have been on a downward trend over the past seven quarters.

Comme on peut le voir au graphique 2, la hausse du deuxième trimestre concerne uniquement les entreprises non financières, où les vigoureux secteurs de la vente au détail, de la construction et des combustibles minéraux ont gonflé les bénéfices de 3,7 %. Les bénéfices des entreprises financières se sont repliés de 3,9 % pendant le trimestre, les assureurs subissant la plus forte diminution. Les bénéfices des entreprises financières suivent une tendance à la baisse depuis sept trimestres.

Chart 2 Operating Profits of Financial and Non-Financial Industries

Graphique 2 Bénéfices d'exploitation des branches d'activité financières et non financières





The retail sector profits jumped 17.8% to \$2.0 billion in the second quarter. Most retailers reported rising profits, with general merchandise stores and food and beverage retailers leading the way.

The construction sector took advantage of a strong housing market to boost sales 3.9% in the second quarter. Operating profits jumped from \$40 million in the first quarter to \$260 million in the second quarter. Housing investment, as measured in the National Economic and Financial Accounts, was up 3.6% in the second quarter. The value of overall building permits issued in the quarter advanced 4.4%, with residential permits showing a 7.6% rise.

Surging crude oil prices lifted operating profits in the mineral fuels industry by 32.1% in the second quarter. Crude oil prices reaped the benefit of curbed OPEC production to post a 33.0% year over year June increase.

Operating profits in the manufacturing sector were unchanged in the second quarter. Gains by the motor vehicle and parts manufacturers were offset by profit declines in several other manufacturing groupings.

Insurance enterprises saw their second quarter operating profits decline 16.9% to \$0.8 billion, largely due to higher insurance claims incurred in the quarter.

Enterprises classified to other financial intermediaries were another source of weakness on the financial side. Lower gains on the sale of securities and other assets pulled second quarter profits down 12.1% to \$1.1 billion.

Les bénéfices du secteur de détail ont augmenté de 17,8 % et atteint 2,0 milliards de dollars au deuxième trimestre. La plupart des détaillants signalent une augmentation des bénéfices; les magasins de marchandises diverses et les détaillants d'aliments et de boissons ouvrent la voie.

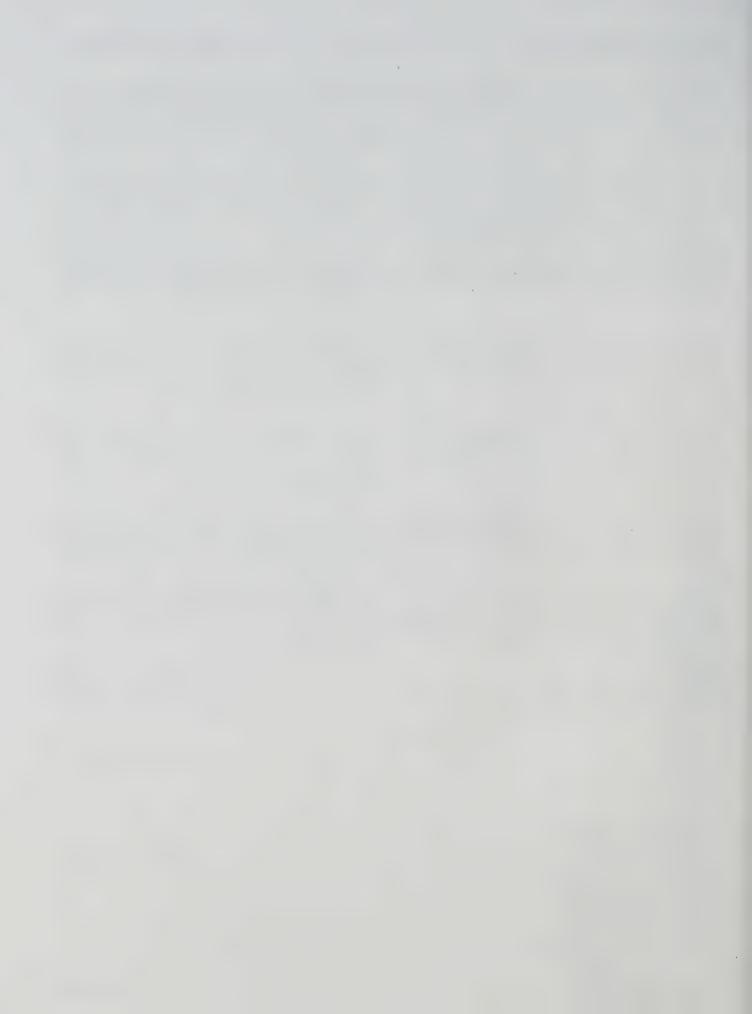
Le secteur de la construction a tiré parti d'un vigoureux marché de l'habitation pour stimuler les ventes de 3,9 % au deuxième trimestre. Les bénéfices d'exploitation sont passés de 40 millions de dollars au premier trimestre à 260 millions de dollars au deuxième. L'investissement dans le secteur de l'habitation, mesuré dans les Comptes économiques et financiers nationaux, était en hausse de 3,6 % au deuxième trimestre. La valeur de l'ensemble des permis de bâtir délivrés pendant le trimestre a progressé de 4,4 %, les permis de construction résidentielle augmentant de 7,6 %.

L'explosion des prix du pétrole brut a relevé de 32,1 % les bénéfices d'exploitation de l'industrie des combustibles minéraux au deuxième trimestre. Les prix du pétrole brut ont tiré parti de la réduction de la production de l'OPEP pour afficher une augmentation d'une année à l'autre de 33,0 % en juin.

Les bénéfices d'exploitation dans le secteur manufacturier se sont maintenus au deuxième trimestre. L'augmentation des bénéfices des constructeurs de véhicules automobiles et de pièces a été neutralisée par des baisses chez plusieurs autres groupements d'industries manufacturières.

Les bénéfices d'exploitation des entreprises d'assurances diminuent de 16.9% au deuxième trimestre et passent à 0.8% milliard de dollars, en raison surtout de l'augmentation des demandes de règlements pendant le trimestre.

Les entreprises classées parmi les autres intermédiaires financiers ont été une autre cause de faiblesse du côté financier. Le recul des gains sur la vente de titres et d'autres éléments d'actif a réduit les bénéfices du deuxième trimestre de 12,1 %, les ramenant à 1,1 milliard de dollars.



SUMMARY TABLE OF SEASONALLY ADJUSTED DATA TABLEAU SOMMAIRE DE DONNÉES DÉSAISONNALISÉES

Operating Revenue - Revenu d'exploitation

Operating Profit - Bénéfice d'exploitation

 $Profit\ before\ Extraordinary\ Gains\ -\ B\'{e}n\'{e}fice\ avant\ gains\ extraordinaires$

Net Profit - Bénéfice net

Summary Table of Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données désaisonnalisées

1998 1999
2 3 4 1 2
millions of dollars-millions de dollars

Operating Revenue - Revenu d'exploitation					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	388,358	387,949	399,574	402,379	406,884
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	338,876	339,481	349,897	353,835	357,547
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	49,482	48,469	49,676	48,544	49,452
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,					
pêche et chasse	3,592	3,445	3,409	3,297	3,438
Mineral fuels - Combustibles minéraux	8,523	8,341	7,794	7,879	8,443
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	6,346	6,199	6,063	5,973	5,900
Utilities - Services publics.	0,340	0,199	0,003	4,532	4,662
Construction - Construction				11,684	12,141
	102 045			136,010	
Manufacturing - Fabrication		123,236	132,491		137,470
Wholesale trade - Commerce de gros	50,861	51,288	51,570	50,056	50,429
Retail trade - Commerce de détail	45,787	47,563	48,706	50,322	49,725
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	18,666	18,461	19,188	19,520	19,552
Information and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	12,536	12,796	13,117	13,148	13,500
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière					
non faite par le biais de dépôts	2,593	2,662	3,187	3,357	3,224
Insurers - Sociétés d'assurance	14,303	14,639	14,520	14,114	14,309
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments					
financiers	7,347	5,518	4,988	5,533	5,435
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	5,220	4,941	4,748	4,225	4,110
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt	00.040			04.000	
et de crédit	20,019	20,709	22,235	21,328	22,259
Real estate and rental and leasing companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	8,948	8,981	8,875	8,690	8,837
Professional, scientific and technical services - Services	0,540	0,901	0,075	0,090	0,007
professionnels, scientifiques et techniques	9,197	9,362	8,980	9,494	9,835
Management of companies and enterprises - Gestion de	0,	5,002	0,000	5, 15 /	0,000
sociétés et d'entreprises	2,765	2,536	2,408	2,337	2,177
Other services to business - Services administratifs, de soutien,					
de gestion des déchets et d'assainissement	5,873	6,164	6,411	6,458	6,637
Education services - Services d'enseignement	273	271	266	267	269
Health care and social assistance - Soins de santé et					
assistance sociale	2,616	2,635	2,621	2,727	2,791
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	1,446	1,726	1,998	1,884	2,224
Accommodation and food services - Hébergement et services	F 000	F 000	F 007	F 050	F 400
de restauration	5,698	5,380	5,327	5,252	5,163
Other services - Autres services, sauf les administrations publiques	14,490	14,231	14,313	14,304	14,360
publiques	14,490	14,231	14,313	14,304	14,300

Summary Table of Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données désaisonnalisées

1998 1999
2 3 4 1 2
millions of dollars-millions de dollars

Operating Profit - Bénéfice d'exploitation					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	31,816	30,572	34,633	36,602	37,185
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	18,787	19,755	22,891	25,098	26,019
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	13,029	10,818	11,742	11,504	11,051
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,					
pêche et chasse	237	259	305	371	462
Mineral fuels - Combustibles minéraux	586	579	531	719	950
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	507	501	465	412	353
Utilities - Services publics				695	810
Construction - Construction.				40	260
		7.640			
Manufacturing - Fabrication	7,474	7,643	10,282	10,844	10,844
Wholesale trade - Commerce de gros	1,128	1,184	1,666	2,091	2,068
Retail trade - Commerce de détail	1,014	1,436	1,435	1,697	1,999
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	1,319	1,111	941	1,398	1,395
Information and cultural industries - Industrie de l'information et					
industrie culturelle	1,106	1,710	1,662	1,424	1,373
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière					
non faite par le biais de dépôts	841	839	1,143	1,209	1,273
Insurers - Sociétés d'assurance	1,112	983	1,077	931	774
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments	E 000	0.540	0.440	0.500	0.440
financiers	5,692	3,542	3,113	3,539	3,449
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	991	1,037	1,047	1,219	1,071
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt	4,393	4,417	5,362	4,595	4,599
et de crédit	4,393	4,417	5,302	4,555	4,555
Real estate and rental and leasing companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	1,538	1,655	1,621	1,562	1,716
Professional, scientific and technical services - Services	1,000	1,000	1,021	1,002	.,
professionnels, scientifiques et techniques	555	394	559	782	859
Management of companies and enterprises - Gestion de					
sociétés et d'entreprises	913	998	1,028	1,148	915
Other services to business - Services administratifs, de soutien,					
de gestion des déchets et d'assainissement	296	283	368	379	385
Education services - Services d'enseignement	2	- 5	6	10	14
Health care and social assistance - Soins de santé et					
assistance sociale	297	288	316	340	360
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-27	-26	-22	-54	-30
Accommodation and food services - Hébergement et services					
de restauration	431	321	297	321	311
Other services - Autres services, sauf les administrations			-	647	070
publiques	560	537	695	917	976

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

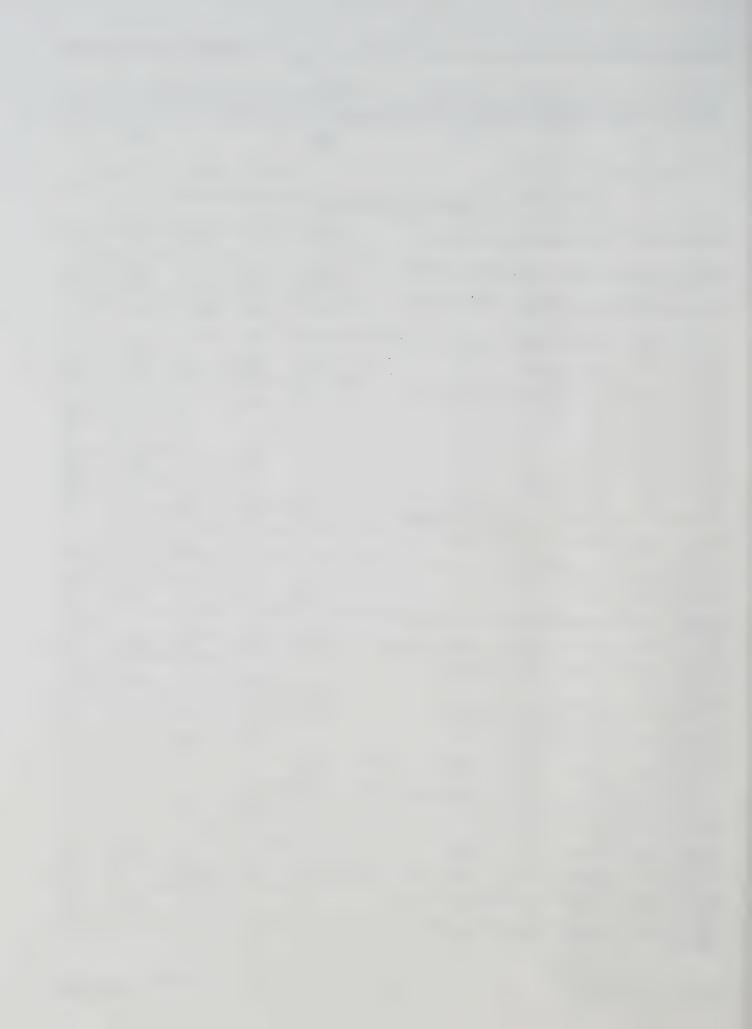
1998		1999				
2	3	4	1	2		
	millions	of dollars-millions	de dollars			

Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	17,722	12,035	21,652	19,679	20,299
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	9,319	10,439	11,637	12,930	14,142
Total finance and insurance industries - Total des branches	3,313	10,400	11,007	12,300	17,172
d'activité financières et assurances	8,403	1,596	10,015	6,749	6,157
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,					
pêche et chasse	113	178	-138	207	274
Mineral fuels - Combustibles minéraux	181	-112	-415	-260	-113
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les	388	554	492	358	435
combustibles minéraux)	300	334	492	-34	372
Construction - Construction					30
	0.000	4 704	6 500	-80	
Manufacturing - Fabrication	3,886	4,701	6,539	6,906	7,314
Wholesale trade - Commerce de gros	576	490	876	1,138	1,359
Retail trade - Commerce de détail	472	609	798	981	926
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	548	394	502	648	694
Information and cultural industries - Industrie de l'information et	4 474	004	440	007	000
industrie culturelle	1,174	981	410	607	388
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	104	138	118	204	227
Insurers - Sociétés d'assurance	720	641	716	663	511
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments	, 20		, , ,	000	0,,
financiers	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	335	628	702	805	545
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt					
et de crédit	1,806	1,883	1,979	1,649	1,416
Real estate and rental and leasing companies - Services					
immobiliers et services de location et de location à bail	183	384	353	381	432
Professional, scientific and technical services - Services	440	000	010	040	550
professionnels, scientifiques et techniques	410	223	312	313	550
et d'entreprises	393	879	915	868	497
Other services to business - Services administratifs, de soutien,	000	010	010	000	401
de gestion des déchets et d'assainissement	239	280	190	212	257
Education services - Services d'enseignement	-3	-	4	6	6
Health care and social assistance - Soins de santé et					
assistance sociale	182	166	182	204	206
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-28	-40	-49	-58	-40
Accommodation and food services - Hébergement et services					
de restauration	134	95	68	4	-48
Other services - Autres services, sauf les administrations	000	cor	667	500	-
publiques	286	285	397	528	604

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

1998 1999
2 3 4 1 2
millions of dollars-millions de dollars

Net Profit - Bénéfice	net				
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	17,710	12,034	21,673	19,650	20,300
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	9,308	10,438	11,658	12,902	14,143
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	8,403	1,596	10,015	6,749	6,157
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,					
pêche et chasse	113	178	-138	207	274
Mineral fuels - Combustibles minéraux	181	-112	-415	-294	-112
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	388	554	493	358	-605
Utilities - Services publics	**			-34	372
Construction - Construction	44.44			-80	30
Manufacturing - Fabrication	3,875	4,700	6,568	6,908	7,314
Wholesale trade - Commerce de gros	575	491	867	1,139	1,359
Retail trade - Commerce de détail	472	609	798	983	926
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	548	394	502	648	694
Information and cultural industries - Industrie de l'information et	540	004	302	040	054
industrie culturelle	1,174	981	409	607	388
Non-depository credit intermediation - Intermediation financière	104	400	44.0	004	007
non faite par le biais de dépôts	104	138 641	118 716	204 663	227 511
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments	720	041	710	000	311
financiers	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	335	628	702	805	545
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt					
et de crédit	1,806	1,883	1,979	1,649	1,416
Real estate and rental and leasing companies - Services					
immobiliers et services de location et de location à bail	183	384	353	382	432
Professional, scientific and technical services - Services	444		040	040	550
professionnels, scientifiques et techniques	411	223	312	313	550
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	393	879	915	868	497
Other services to business - Services administratifs, de soutien,	000	0/0	010	000	407
de gestion des déchets et d'assainissement	239	280	190	212	257
Education services - Services d'enseignement	-3	-	4	6	6
Health care and social assistance - Soins de santé et					
assistance sociale	182	166	182	204	206
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-28	-40	-50	-58	-40
Accommodation and food services - Hébergement et services					
de restauration	134	95	68	4	-48
Other services - Autres services, sauf les administrations	200	205	207	528	604
publiques	286	285	397	320	604



STATISTICAL TABLES TABLEAUX STATISTIQUES

Table 1 - Total All Industries
Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
Polence Obest Piles		millions of	dollars-mil	illons de de	oliars
Balance Sheet - Bilan	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
Assets - Actifs	3,496,149		3,618,994		3,753,280
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	110,019	113,287	119,089	123,624	127,226
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	211,633	214,999	210,500	218,835	222,959
Inventories - Stocks	155,634	156,332	158,950	162,281	163,136
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	618,042	654,252	666,345	669,762	683,114
Portfolio investments - Placements de portefeuille	693,584	719,464	723,627	767,821	774,395
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	405,782	404,551	405,459	405,760	418,975
Non-mortgage - Non hypothécaires	463,538	464,199	459,179	457,034	471,208
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-14,027	-18,334	-18,950	-14,896	-15,217
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	585,609	600,790	604,475	611,068	622,083
Other assets - Autres actifs	220,398	248,655	242,195	233,221	236,083
Liabilities - Passifs	2,328,190	2,400,201	2,406,297	2,441,371	2,491,971
Deposits - Dépôts	757,452	773,186	775,012	778,748	802,456
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	119,826	120,258	120,791	120,829	120,130
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	267,359	270,784	275,022	280,845	284,565
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	251,059	260,757	273,392	279,002	278,541
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	108,828	112,415	110,421	113,784	115,628
From others - Auprès d'autres	85,696	85,108	85,296	83,461	86,055
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier Bonds and debentures - Obligations	63,890	67,775	70,256	71,655	73,904
Mortgages - Hypothèques	205,288 57,686	209,861 57,547	209,970 56,720	210,416 58,272	212,176 58,829
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,335	38,305	38,057	37,288	37,303
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Other liabilities - Autres passifs	326,834	356,248	343,235	358,261	373,065
·					
Equity - Avoir	1,167,959			1,241,949	1,261,310
Share capital - Capital-actions	499,750	516,988	517,480	527,412	533,839
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	92,894	94,335	94,397	93,922	93,787
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	274,327	286,168	292,161	302,942	308,410
Liabilities to policyholders - Engagements à l'egard des assurés	53,000	49,445	53,784	57,076	58,788
Retained earnings - Bénéfices non répartis	247,988	259,016	254,876	260,596	266,486
Income Statement - État des ré	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	391,229	386,123	407,280	393,887	410,590
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	333,697	328,912	348,063	336,586	353,577
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,036	10,373	10,760	10,157	10,276
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	27,532	26,933	28,684	28,688	29,056
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	4,613	2,655	1,805	2,925	2,036
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	15,351	17,250	17,969	15,531	15,645
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	358,533	354,875	373,313	358,068	372,071
Insurers' claims - Sinistres des assureurs	8,697	9,469	9,526	9,367	-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,771				9,405
Interest - Intérêts		14,641	15,250	13,902	13,950
	7,811	8,068	8,744	8,505	8,715
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	327,254	322,697	339,794	326,294	340,001
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	32,697	31,248	33,966	35,821	38,519
Other Revenue - Autre revenu	3,399	3,504	3,892	2,948	3,059
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts	12,560	12,447	13,598	12,493	13,022
Gains/losses - Gains/pertes	-485	-4,848	3,147		-46
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	23,050	17,457	27,408	26,276	28,511
Income tax - Impôt sur le revenu	6,344	6,142	7,030	8,266	9,230
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,458	2,214	1,003	1,153	1,062
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	18,164 11	12,528 1	21,382 -21	19,164 28	20,342 -1
Entraoremany game - Game extraoremance	11				
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	18,176	12,530	21,361	19,192	20,341

Table 2 - Total Non-Financial Industries
Tableau 2 - Total des branches d'activité non financières

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
Balance Sheet - Bilan		millions of	dollars-mil	nions de do	oliars
Assets - Actifs	1,526,263		1,587,521		1,633,301
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	66,517	65,763	66,979	67,018	68,096
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	165,367	171,042	171,768	176,986	180,118
Inventories - Stocks	155,592	156,304	158,922	162,281	163,136
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	393,579	418,896	429,818	433,435	441,167
Portfolio investments - Placements de portefeuille	51,073	47,769	48,842	50,036	50,935
Loans - Prêts	25,384	25,688	27,030	27,086	27,614
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	549,483	563,501	567,281	573,977	584,335
Other assets - Autres actifs	119,268	117,146	116,880	118,404	117,900
Liabilities - Passifs	925,737	942,619	965,829	973,743	987,623
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	194,474	200,234	208,572	209,837	212,609
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	198,687	203,675	214,255	207,193	206,820
Borrowings - Emprunts	.00,007	200,010	211,00	207,100	200,020
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	97,025	99,434	101,012	103,589	105,519
From others - Auprès d'autres	62,752	63,465	64,650	64,109	65,068
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	39,432	43,279	42,130	45,395	46,120
Bonds and debentures - Obligations	143,075	146,106	146,069	147,589	148,879
Mortgages - Hypothèques	54,797	54,652		55,807	56,307
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé			54,016		
,	38,937	38,530	38,096	37,511	37,497
Other liabilities - Autres passifs	96,560	93,244	97,030	102,713	108,804
Equity - Avoir	600,526	623,491	621,692	635,480	645,678
Share capital - Capital-actions	369,653	384,018	386,327	396,349	400,843
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	66,091	67,723	67,999	68,597	68,470
Retained earnings - Bénéfices non répartis	164,781	171,751	167,366	170,533	176,365
Current assets - Actifs à court terme	422,234	391,577	383,101	391,240	388,393
Current liabilities - Passifs à court terme	328,885	307,866	303,522	308,006	307,123
Income Statement - État des rés	ultats				
On the Board	040.000	007.070	050 000	045.044	204 000
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	342,389	337,872	356,829	345,344	361,990
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	328,367	323,682	342,208	331,725	348,349
			935		670
Interest - Intérêts	774	813		654	
Dividends - Dividendes	1,581	1,584	1,574	1,181	1,180
	1,581 -3	1,584 61	1,574 24	1,181 398	1,180 42
Dividends - Dividendes	1,581	1,584	1,574	1,181	1,180 42
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,581 -3 11,671	1,584 61 11,733	1,574 24 12,088	1,181 398 11,386	1,180 42 11,749
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,581 -3 11,671 322,615	1,584 61 11,733 317,519	1,574 24 12,088 334,547	1,181 398 11,386 321,210	1,180 42 11,749 334,452
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,581 -3 11,671 322,615 14,091	1,584 61 11,733 317,519 13,866	1,574 24 12,088 334,547 14,286	1,181 398 11,386 321,210 13,248	1,180 42 11,749 334,452 13,552
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,581 -3 11,671 322,615	1,584 61 11,733 317,519	1,574 24 12,088 334,547	1,181 398 11,386 321,210	1,180 42 11,749 334,452
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,581 -3 11,671 322,615 14,091	1,584 61 11,733 317,519 13,866	1,574 24 12,088 334,547 14,286	1,181 398 11,386 321,210 13,248	1,180 42 11,749 334,452 13,552
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105 70 1,249 -1,179	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598 -1,290	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620 -997	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376 -311	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135 -246
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105 70 1,249 -1,179 13,570	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598 -1,290	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620 -997 16,064	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376 -311	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135 -246 20,990
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105 70 1,249 -1,179 13,570 5,008	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598 -1,290 14,885 4,699	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620 -997 16,064 5165	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376 -311 18,004 6,275	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135 -246 20,990 7,460
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105 70 1,249 -1,179 13,570	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598 -1,290	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620 -997 16,064	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376 -311	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135 -246 20,990
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105 70 1,249 -1,179 13,570 5,008	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598 -1,290 14,885 4,699	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620 -997 16,064 5165	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376 -311 18,004 6,275	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135 -246 20,990 7,460
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105 70 1,249 -1,179 13,570 5,008 990	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598 -1,290 14,885 4,699 801	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620 -997 16,064 5165 538	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376 -311 18,004 6,275 731	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135 -246 20,990 7,460 631
Dividends - Dividendes Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts) Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,581 -3 11,671 322,615 14,091 308,525 19,774 2,832 9,105 70 1,249 -1,179 13,570 5,008 990 9,552	1,584 61 11,733 317,519 13,866 303,654 20,353 3,501 9,277 308 1,598 -1,290 14,885 4,699 801 10,986	1,574 24 12,088 334,547 14,286 320,261 22,282 3,889 9,729 -378 620 -997 16,064 5165 538 11,437	1,181 398 11,386 321,210 13,248 307,962 24,136 2,948 9,144 65 376 -311 18,004 6,275 731	1,180 42 11,749 334,452 13,552 320,900 27,538 3,059 9,497 -111 135 -246 20,990 7,460 631 14,161

Table 3 - Total Finance and Insurance Industries
Tableau 3 - Total des branches d'activité financières et assurances

	1998	_		1999	^
	2	3 millions of	4 dollars-mil	lions de de	2 oilars
Balance Sheet - Bilan		11111110113 01	donars-iiii	110113 GE GE	Jilai S
Assets - Actifs	1 969 886	2,040,044	2 031 474	2 074 098	2 119 979
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	43,501	47,525	52,110	56,606	59,130
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	46,266	43,957	38,732	41,848	42,841
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	224,463	235,357	236,528		241,946
Portfolio investments - Placements de portefeuille	642,510	671,695		236,327	
Loans - Prêts	042,510	071,095	674,785	717,785	723,460
	204.014	202 006	204 702	204.040	400.045
Mortgage - Hypothécaires	394,914	393,886	394,703	394,949	408,015
Non-mortgage - Non hypothécaires	449,022	449,176	442,904	440,758	454,555
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	±11,635	-16,134	-16,770	-12,704	-12,968
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	36,127	37,289	37,194	37,090	37,748
Other assets - Autres actifs	98,780	129,335	123,163	112,629	115,934
Liabilities - Passifs	1,402,453	1,457,583	1,440,468	1,467,628	1,504,348
Deposits - Dépôts	757,452	773,186	775,012	778,748	802,456
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	119,826	120,258	120,791	120,829	120,130
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	72,885	70,551	66,450	71,008	71,956
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	52,372	57,082	59,137	71,809	71,721
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	11,803	12,981	9,409	10,195	10,108
From others - Auprès d'autres	22,945	21,643	20,646	19,352	20,987
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	24,458	24,496	28,126	26,261	27,784
Bonds and debentures - Obligations	62,213	63,755	63,901	62,826	63,296
Mortgages - Hypothèques	2,890	2,895	2,704	2,465	2,522
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-602	-225	-39	-223	-195
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Other liabilities - Autres passifs	230,274	263,004	246,206	255,547	264,265
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
Equity - Avoir	567,433	582,461	591,006	606,469	615,632
Share capital - Capital-actions	130,097	132,970	131,154	131,063	132,996
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	26,802	26,612	26,398	25,325	25,317
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	274,327	286,168	292,161	302,942	308,410
Liabilities to policyholders - Engagements à l'egard des assurés	53,000	49,445	53,784	57,076	58,788
Retained earnings - Bénéfices non répartis	83,206	87,265	87,510	90,063	90,120
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	48,840	48,251	50,450	48,543	48,600
Sales of services - Ventes de services	5,330	5,230	5,855	4,862	5,228
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes	10,036	10,373	10,760	10,157	10,276
Interest - Intérêts	22,403	23,760	25,228	24,277	24,553
Dividends - Dividendes	2,775	2,705	3,109	2,576	2,652
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	4,616	2,594	1,781	2,527	1,994
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	3,680	3,588	3,719	4,144	3,897
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	35,917	37,356	38,767	36,858	37,619
Insurers' claims - Sinistres des assureurs	9,021	9,468	9,524	9,367	9,405
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	680	776	964	737	398
Interest - Intérêts	7,792	8,036	8,706	8,467	8,676
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	18,425	19,077	19,572	18,287	19,140
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	12,923	10,895	11,684	11,686	10,981
Other Expenses - Autres dépenses	3,455	3,170	3,869	3,349	3,525
Gains/losses - Gains/pertes	12	-5,153	3,529	-65	65
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	9,480	2,572	11,344	8,272	7,521
· ·		-			
Income tax - Impôt sur le revenu	1,336	1,443	1,864	1,990	1,770
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	468	413	465	422	431
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	8,612	1,542	9,945	6,704	6,181
	8,612	1,542	9,945	6,704	6,181
Net profit/loss - Bénéfice/perte net					

Table 4 - Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting Tableau 4 - Agriculture, foresterie, pêche et chasse

	1998			1999	
	2 m	3 illians of d	4 ollare-milli	1 ons de doll	2
Balance Sheet - Bilan			Ullar5-Illilli	ons de don	ars
Assets - Actifs	26,025	25,459	25,796	26,132	25,590
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,192	1,166	1,233	1,232	1,212
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,172	1,088	1,042	1,100	1,163
Inventories - Stocks	3,724	3,495	3,725	3,827	3,716
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,471	4,451	4,174	4,210	4,164
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,020	1,008	962	958	926
Loans - Prêts	938	914	949	960	92
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	10,947	11,261	11,438	11,644	11,84
Other assets - Autres actifs	2,561	2,075	2,272	2,201	1,63
Liabilities - Passifs	16,299	15,601	16,246	16,636	15,91
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,059	2,052	2,094	2,110	2,116
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,680	4,571	4,699	4,749	4,573
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,665	1,587	1,591	1,630	1,581
From others - Auprès d'autres	2,076	2,021	2,077	2,092	2,076
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	564	508	457	629	636
Bonds and debentures - Obligations	2,082	2,094	2,095	2,084	2,084
Mortgages - Hypothèques	834	823	850	849	803
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	656	655	668	659	648
Other liabilities - Autres passifs	1,683	1,290	1,714	1,834	1,396
Equity - Avoir	9,726	9,859	9,550	9,496	9,677
Share capital - Capital-actions	3,157	3,120	3,132	3,119	3,118
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	852	834	823	824	824
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,717	5,905	5,595	5,553	5,735
Current assets - Actifs à court terme Current liabilities - Passifs à court terme	8,525 5,800	7,689 5,218	6,193 4,078	6,352 4,082	6,264 4,055
			4,070		,000
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,647	3,437	3,545	3,115	3,524
Calca of goods and somings. Ventos de hiera et de conjuga	3,541	3,344	3,444	3,026	3,411
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services					113
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	105	94	100	89	
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	105				
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	105 3,399	3,166	3,238	2,779	3,041
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	3,399 276	3,166 276	3,238 286	2,779 229	3,041 261
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	105 3,399 276 3,123	3,166 276 2,890	3,238 286 2,952	2,779 229 2,549	3,041 261 2,780
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	3,399 276	3,166 276	3,238 286	2,779 229	3,041 261 2,780
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	105 3,399 276 3,123	3,166 276 2,890	3,238 286 2,952	2,779 229 2,549	3,041 261 2,780 483
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	3,399 276 3,123 247	3,166 276 2,890 271	3,238 286 2,952 307	2,779 229 2,549 336	3,041 261 2,780 483
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses	3,399 276 3,123 247 41	3,166 276 2,890 271	3,238 286 2,952 307 89	2,779 229 2,549 336 43	3,041 261 2,780 483
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	105 3,399 276 3,123 247 41 143	3,166 276 2,890 271 77	3,238 286 2,952 307 89	2,779 229 2,549 336 43	3,041 261 2,780 483 48
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme	3,399 276 3,123 247 41	3,166 276 2,890 271	3,238 286 2,952 307 89	2,779 229 2,549 336 43	3,041 261 2,780 483 48 137
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94	3,041 261 2,780 483 48 137
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110 4 10	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108 18 16	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110 -247 -227	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110 4 10 -5	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108 18 16 2	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110 -247 -227	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110 4 10 -5	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108 18 16 2	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110 -247 -227 -20 6	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94 -2 -2 -2 256	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106 2
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110 4 10 -5	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108 18 16 2	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110 -247 -227 -20	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94 -2	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106 2 1 1 1 396 120
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110 4 10 -5 149 55 1	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108 18 16 2 224 58 2	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110 -247 -227 -20 6 79 1	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94 -2 -2 - 256 91 1	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106 2 1 1 396 120
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110 4 10 -5 149 55 1 95	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108 18 16 2 224 58 2	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110 -247 -227 -20 6 79 1	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94 -2 -2 -2 11 166	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106 2 1 1 396 120
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	105 3,399 276 3,123 247 41 143 33 110 4 10 -5 149 55 1	3,166 276 2,890 271 77 141 33 108 18 16 2 224 58 2	3,238 286 2,952 307 89 144 34 110 -247 -227 -20 6 79 1	2,779 229 2,549 336 43 120 27 94 -2 -2 - 256 91 1	3,041 261 2,780 483 48 137 31 106 2 1 1 1 396 120

Statistics Canada 19 Statistique Canada

Table 5 - Mineral Fuels
Tableau 5 - Combustibles minéraux

	1998 2	3	4	1999	2
	n	nillions of o	dollars-mill	ions de do	llars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	101,175	103,744	102,410	105,097	105,333
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,828	1,948	2,266	992	1,006
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,133	6,388	6,469	6,556	6,601
Inventories - Stocks	1,391	1,531	1,426	1,408	1,366
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	15,668	16,182	15,892	17,254	17,210
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,371	1,271	1,161	1,406	1,455
Loans - Prêts	254	269	429	435	433
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	71,713	73,445	72,668	75,201	76,125
Other assets - Autres actifs	2,817	2,710	2,099	1,844	1,138
Liabilities - Passifs	60,275	62,016	62,831	64,364	64,904
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	5,698	5,747	6,056	6,568	6,502
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,331	7,832	8,099	8,830	8,935
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	7,466	7,797	9,143	7,268	7,185
From others - Auprès d'autres	1,812	1,930	2,238	2,170	2,176
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	11,626	12,303	10,506	11,608	11,585
Bonds and debentures - Obligations	13,418	14,493	14,887	15,086	15,030
Mortgages - Hypothèques	606	319	320	593	586
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	8,967	8,925	8,876	8,632	8,717
Other liabilities - Autres passifs	2,352	2,670	2,706	3,609	4,187
Equity - Avoir	40,900	41,727	39,579	40,733	40,430
Share capital - Capital-actions	26,503	27,425	27,172	28,447	28,378
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5,634	5,635	5,625	6,505	6,439
Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,763	8,668	6,783	5,781	5,613
Current assets - Actifs à court terme	10,036	10,879	11,010	10,324	9,571
Current liabilities - Passifs à court terme	9,519	9,397	10,868	10,403	10,309
Income Statement - État des ré	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	0 162	9.062	8,348	7 702	0 170
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,163	8,062		7,782	8,172
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	8,025 138	7,952 110	8,208 140	7,598 184	7,994 179
Other operating revenue - Autres revenus a exploitation	130	110	140	104	1/9
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,661	7,646	7,762	7,011	7,274
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,829	2,080	2,005	1,814	1,888
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,832	5,566	5,757	5,197	5,386
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	502	416	586	771	898
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	147	156	119	91	96
Other Expenses - Autres dépenses	649	720	749	727	757
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	049	120	143	121	151
Short-term debt - Dette à court terme	106	136	126	97	103
Long-term debt - Dette à long terme	543	584	623	630	654
Long term debt. Dette a long terme	545	304	023	030	034
Gains/losses - Gains/pertes	144	-143	-254	55	15
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	227	113	26	54	19
Others - Autres	-83	-256	-280	2	-4
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	144	-292	-298	191	253
Income tax - Impôt sur le revenu	88	-99	-141	165	288
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	49	-69	-253	-95	-196
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	105	-262	-409	-70	-232
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	**		**	35	•
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	105	-262	-409	-36	-232

Table 6 - Mining (except Mineral Fuels)
Tableau 6 - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)

	1998			1999	
	2	3	4	1	. 2
	m	illions of d	lollars-milli	ons de dol	lars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	72,160	72,292	71,374	70,740	71,78
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,178	3,728	3,297	2,992	3,108
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,196	3,885	3,783	3,736	3.826
Inventories - Stocks	3,964	4,005	3,944	3,929	3,975
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	26,913	27,773	27,333	27,468	27,701
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,569	1,533	1,519	1,618	1,619
Loans - Prêts	233	230	233	233	237
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	28,532	28,580	28,516	28,128	28,267
Other assets - Autres actifs	2,575	2,559	2,750	2,636	3,049
	2,070	2,000	2,750	2,000	
Liabilities - Passifs	28,733	28,790	29,979	30,086	30,737
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,420	4,280	5,182	5,068	5,137
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,240	6,355	7,105	7,307	7,393
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,908	4,221	4,071	4,400	4,460
From others - Auprès d'autres	1,222	1,321	1,343	1,360	1,899
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,228	1,359	1,327	1,169	688
Bonds and debentures - Obligations	6,001	6,055	5,998	5,627	5,519
Mortgages - Hypothèques	177	175	158	148	164
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,773	2,643	2,606	2,591	2,592
Other liabilities - Autres passifs	2,765	2,381	2,189	2,414	2,885
Equity - Avoir	42 407	43,503	41,395	40,654	41,047
	43,427				
Share capital - Capital-actions	32,468	32,073	31,252	31,247	31,543
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,056	4,042	3,152	3,050	3,045
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,903	7,387	6,991	6,357	6,458
Current assets - Actifs à court terme	13,873	12,719	11,913	11,384	11,383
Current liabilities - Passifs à court terme	8,626	8,046	9,040	9,531	9,499
Income Statement - État des rés	ultats				
Oneveting Payenge Payeng d'avalaitation	6,564	6,074	6,098	5,919	6,071
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	*			5,786	5,937
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	6,435	5,930	5,961	· ·	134
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	129	143	137	132	134
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,953	5,651	5,636	5,485	5,588
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	638	589	607	596	595
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,316	5,062	5,030	4,889	4,993
Operating mustialless - Bénéticalments dispulsitation	611	422	462	434	483
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	011	422	402	707	400
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	176	491	516	421	431
Other Expenses - Autres dépenses	269	309	317	302	304
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	45	47	54	54	55
	224	262	263	248	248
Long-term debt - Dette à long terme	224	202	200	2.10	2,10
Gains/losses - Gains/pertes	-56	-24	-19	3	-4
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	19	89	95	4	3
Others - Autres	-75	-113	-114	-1	-7
	400	F00	640	657	606
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	462	580	642	557	606
	200	120	181	234	206
Income tax - Impôt sur le revenu		93	32	35	35
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	126				
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	388	554	492	358	435
		554	492	358	435
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires			492 - 492	358 - 358	435

Table 7 - Utilities
Tableau 7 - Services publics

	1998			1999	
	2	3 illiana af d	4	1 ons de dol	2 loro
Balance Sheet - Bilan	111	illions of d	onars-min	ons de doi	iars
Balance Sheet - Bhan					
Assets - Actifs	29,008	29,854	31,124	31,057	30,838
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	481	499	509	449	386
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,118	2,383	2,609	2,668	2,525
Inventories - Stocks	905	1,194	1,088	1,085	1,067
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,271	1,322	1,475	1,354	1,539
Portfolio investments - Placements de portefeuille	342	218	221	216	211
Loans - Prêts	12	12	13	13	13
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,621	22,880	23,670	24,231	24,691
Other assets - Autres actifs	1,258	1,345	1,540	1,042	406
Liabilities - Passifs	17,855	18,534	19,106	18,882	18,458
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,343	2,609	2,762	2,726	2,630
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,483	2,502	2,653	2,610	2,535
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,185	958	1,097	1,062	1,039
From others - Auprès d'autres	524	593	741	690	665
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	781	913	971	938	1,101
Bonds and debentures - Obligations	9,212	9,622	9,229	9,546	9,525
Mortgages - Hypothèques	129	127	204	127	128
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	604	602	642	606	596
Other liabilities - Autres passifs	595	609	805	578	240
Equity - Avoir	11,153	11,321	12,019	12,175	12,381
Share capital - Capital-actions	6,089	5,778	5,918	5,978	6,139
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	909	1,821	2,363	2,420	2,393
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,155	3,721	3,738	3,777	3,849
Current assets - Actifs à court terme	3,619	4,130	4,308	4,206	3,969
Current liabilities - Passifs à court terme	5,446	5,732	5,884	5,446	5,308
Income Statement - État des rés	ultats				
On the December of the Color of	4.000	4.407	5.000	- 740	4.004
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,030	4,107	5,089	5,713	4,391
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,851	3,950	4,847	5,444	4,200
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	179	157	242	269	191
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,617	3,694	4,304	4,660	3,784
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	324	313	328	334	286
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,294	3,381	3,975	4,326	3,498
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	413	413	785	1,053	607
				,	
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	28	68	31	68	61
Other Expenses - Autres dépenses	283	288	299	310	252
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	23	31	29	31	24
Long-term debt - Dette à long terme	260	257	270	279	227
Gains/losses - Gains/pertes	17	8	72	-3	
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	19	1	149	-3 -3	_
Others - Autres	-2	7	-77	-5	
	-6	,	-//	,	
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	175	201	589	808	416
Income tax - Impôt sur le revenu	64	48	349	601	181
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	-12	2	2	2
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	116	141	242	208	237
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		**			
		141	242	208	237
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	116				

Table 8 - Construction
Tableau 8 - Construction

	1998			1999	
	2	3	4	1 ions de dol	2
Balance Sheet - Bilan			ionars-inin	a	iars
Assets - Actifs	04 544	04 004		04.000	
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	61,511 3,915	61,981 4,138	62,090 4,103	61,653	62,37
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	8,188	8,530	8,269	4,325 8,093	4,36 8,22
Inventories - Stocks	10,974	10,962	11,092	11,058	11,18
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,846	9,806	9,804	9,851	9,96
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,960	1,939	1,968	1,953	1,94
Loans - Prêts	2,512	2,471	2,476	2,460	2,48
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	18,264	19,101	19,532	19,620	19,84
Other assets - Autres actifs	5,852	5,033	4,845	4,293	4,36
Liabilities - Passifs	53,645	52,062	52,409	52,218	53,28
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,519	11,920	11,847	11,511	11,65
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	11,775	11,998	11,952	11,838	11,97
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	6,153	6,111	6,003	5,934	5,99
From others - Auprès d'autres	3,880	3,852	3,802	3,772	3,80
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	510	585	608	594	60
Bonds and debentures - Obligations	3,433	3,401	3,394	3,658	3,66
Mortgages - Hypothèques	7,186	7,032	7,333	7,210	7,28
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	481	588	596	599	59
Other liabilities - Autres passifs	8,707	6,576	6,873	7,103	7,70
Equity - Avoir	7,866	9,918	9,681	9,436	9,09
Share capital - Capital-actions	6,810	6,872	6,846	6,858	6,85
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,153	1,141	1,131	1,126	1,12
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-97	1,906	1,703	1,451	1,11
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	12,942	12,833	12,470	11,054	11,644
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	12,255	12,240	11,852	10,451	11,047
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	687	593	618	603	59
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	12,724	12,474	12,401	11,122	11,40
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	376	368	376	325	33
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,348	12,107	12,025	10,797	11,07
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	218	359	68	-68	238
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	120	101	101	96	99
Other Expenses - Autres dépenses	414	411	419	406	406
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	90	91	91	86	88
Long-term debt - Dette à long terme	324	320	328	319	318
Gains/losses - Gains/pertes	34	35	15	-1	
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	32	9	4		10
Others - Autres	2	26	11	-2	•1
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-42	84	-234	-379	-60
Income tax - Impôt sur le revenu	83	-73	-231	-205	134
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-2	1	-1	-	
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	-128	157	-3	-175	-194
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	***	**	0		
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	-128	157	-3	-175	-194
Net prombloss - benefice/perte fiet					

Table 9 - Manufacturing Tableau 9 - Fabrication

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
Polarica Observa Billion	п	nillions of (dollars-mill	ions de do	liars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	427,353	447,654	454,052	469,318	469,564
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	16,485	16,071	16,417	17,443	17,760
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	70,959	74,114	74,015	77,272	77,763
Inventories - Stocks	59,686	60,910	60,658	63,618	63,566
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	75,778	89,070	92,659	94,587	94,403
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,855	5,019	5,486	6,444	6,342
Loans - Prêts	2,471	2,495	2,753	2,729	2,733
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	151,350	155,269	157,921	161,188	164,499
Other assets - Autres actifs	44,769	44,706	44,142	46,037	42,497
Liabilities - Passifs	239,119	245,443	252,327	260,878	255,562
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	73,479	76,126	79,110	80,849	81,129
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	39,298	40,253	45,601	46,903	46,053
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	30,483	31,299	31,458	34,756	35,594
From others - Auprès d'autres	15,126	15,577	15,806	15,581	15,577
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	9,059	8,882	8,302	8,644	8,673
Bonds and debentures - Obligations	27,285	29,148	28,739	29,658	29,503
Mortgages - Hypothèques	4,123	4,199	4,116	4,004	4,032
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	16,792	16,597	16,032	16,590	16,423
Other liabilities - Autres passifs	23,474	23,362	23,162	23,894	18,578
Equility Avgin	100.004	000 044	004 705	000 440	044 000
Equity - Avoir	188,234	202,211	201,725	208,440	214,002
Share capital - Capital-actions	83,811	96,504	97,136	99,203	99,670
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	12,581	12,620	12,291	12,214	12,229
Retained earnings - Bénéfices non répartis	91,842	93,088	92,298	97,023	102,103
Current assets - Actifs à court terme	161,289	161,861	161,676	169,983	165,652
Current liabilities - Passifs à court terme	113,686	114,619	115,691	118,106	116,908
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	127,667	119,850	134,319	133,978	142,403
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	126,808	118,972	133,295	132,944	141,314
	0.50	877	1,023	1,034	1,090
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	859			.,	
			124 570		120.260
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	119,355	111,827	124,570	123,722	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	119,355 4,256	111,827 4,092	4,276	123,722 4,017	4,173
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	119,355	111,827		123,722	4,173
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	119,355 4,256	111,827 4,092	4,276	123,722 4,017	130,368 4,173 126,195 12,035
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	119,355 4,256 115,099	111,827 4,092 107,735	4,276 120,294	123,722 4,017 119,705	4,173 126,195 12,035
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	119,355 4,256 115,099 8,312 983	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225	4,276 120,294 9,748 1,648	123,722 4,017 119,705 10,256 821	4,173 126,195 12,035
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses	119,355 4,256 115,099 8,312	111,827 4,092 107,735 8,023	4,276 120,294 9,748	123,722 4,017 119,705 10,256	4,173 126,195 12,035
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202	4,173 126,195 12,035 853 2,260
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202	4,173 126,195 12,035 853 2,260
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202	4,173 126,195 12,035 853 2,260
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79	4,173 126,195 12,035 12,035 2,260 535 1,725 -59
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775 -114 -661	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104 662 -766	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324 328 -651	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79 99 -178	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85 -144
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775 -114	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104 662 -766 7,054	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324 328	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79 99	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85 -144
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775 -114 -661	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104 662 -766	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324 328 -651	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79 99 -178	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85 -144 10,570
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775 -114 -661 6,512	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104 662 -766 7,054	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324 328 -651 8,870	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79 99 -178 8,796	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85 -144 10,570 3,339
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775 -114 -661 6,512 2,427 207	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104 662 -766 7,054 2,189 201	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324 328 -651 8,870 2,621 237	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79 99 -178 8,796 2,698 309	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85 -144 10,570 3,339 287
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775 -114 -661 6,512 2,427 207 4,292	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104 662 -766 7,054 2,189 201 5,065	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324 328 -651 8,870 2,621 237 6,487	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79 99 -178 8,796 2,698 309 6,407	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85 -144 10,570 3,339 287 7,518
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	119,355 4,256 115,099 8,312 983 2,007 468 1,539 -775 -114 -661 6,512 2,427 207	111,827 4,092 107,735 8,023 1,225 2,090 463 1,627 -104 662 -766 7,054 2,189 201	4,276 120,294 9,748 1,648 2,203 481 1,722 -324 328 -651 8,870 2,621 237	123,722 4,017 119,705 10,256 821 2,202 503 1,699 -79 99 -178 8,796 2,698 309	4,173 126,195 12,035 853 2,260 535 1,725 -59 85 -144 10,570 3,339 287

Table 10 - Wholesale Trade Tableau 10 - Commerce de gros

	1998			1999	
	2	3 villians of d	4 Jollars-milli	1 ons de dol	2
Balance Sheet - Bilan		11110113 01 0	oliai 5-IIIIII	ons de doi	iais
Assets - Actifs	00.660	04 624	00.000	05.040	00.00
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	92,663 4,854	94,631 4,960	96,806 4,984	95,946 5,233	99,06
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru					5,42
Inventories - Stocks	23,558	24,520	24,633	24,543	25,50
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	23,828	24,198	24,440	24,183	24,84
· · ·	11,152	11,530	12,508	12,529	12,75
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,944	2,007	2,080	2,183	2,21
Loans - Prêts	2,131	2,085	2,198	2,174	2,29
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	17,089	17,577 7,755	17,992 7,971	17,706	18,35
	8,106			7,396	7,67
Liabilities - Passifs	66,079	67,630	69,129	68,497	70,60
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	24,516	25,160	25,363	24,700	25,42
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	12,455	12,534	13,312	13,375	13,72
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	9,684	10,049	10,089	10,221	10,61
From others - Auprès d'autres	3,624	3,599	3,780	3,938	4,08
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,179	3,432	3,381	3,557	3,79
Bonds and debentures - Obligations	3,294	3,268	3,269	2,944	2,94
Mortgages - Hypothèques	1,740	1,746	1,769	1,775	1,81
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	833	801	865	873	89
Other liabilities - Autres passifs	6,754	7,040	7,299	7,114	7,29
tauth. Avair	26 502	27.004	27 677	27.450	20 40
Equity - Avoir	26,583	27,001	27,677	27,450	28,46
Share capital - Capital-actions	12,060	12,299	12,996	13,004	13,03
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,132	2,164	2,011	1,900	1,87
Retained earnings - Bénéfices non répartis	12,392	12,537	12,670	12,545	13,55
Current assets - Actifs à court terme	57,513	57,837	54,993	56,457	58,23
Current liabilities - Passifs à court terme	41,909	42,790	41,199	41,199	42,00
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	51,415	52,709	52,060	47,587	50,78
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	50,571	51,912	51,236	46,798	49,94
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	843	797	824	788	84
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	50,153	51,414	50,502	45,717	48,51
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	621	622	618	555	48
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	49,532	50,791	49,884	45,162	48,03
	4.000	1,296	1,558	1,870	2,26
	1,262				19
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	·	184	186	174	
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	180	184	186	174	40
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses	·	184 507	186 525	174 474	49
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	180 481	507	525	474	
perating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses	180 481 217	507 217	525 213	474 202	21
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	180 481	507	525	474	21
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme	180 481 217	507 217	525 213	474 202	21 28
perating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation ther Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) ther Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme sains/losses - Gains/pertes	180 481 217 265 15	507 217 290 7	525 213 312 67	474 202 272 -7	21 28
perating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme	180 481 217 265	507 217 290	525 213 312	474 202 272	21 28
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres	180 481 217 265 15 28 -13	507 217 290 7 6 1	525 213 312 67 39 28	474 202 272 -7 -2 -4	21 28
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	180 481 217 265 15 28 -13	507 217 290 7 6 1	525 213 312 67 39 28 1,286	474 202 272 -7 -2 -4 1,563	21 28 1,96
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	180 481 217 265 15 28 -13 975 453	507 217 290 7 6 1 980 411	525 213 312 67 39 28	474 202 272 -7 -2 -4	21 28 - 1,96 65
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	180 481 217 265 15 28 -13 975 453 35	507 217 290 7 6 1 980 411 38	525 213 312 67 39 28 1,286 487 39	202 272 -7 -2 -4 1,563 550 46	21 28 1,96 65 4
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	180 481 217 265 15 28 -13 975 453 35 557	507 217 290 7 6 1 980 411	525 213 312 67 39 28 1,286 487 39 838	474 202 272 -7 -2 -4 1,563 550 46 1,059	21 28 1,96 65 4
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	180 481 217 265 15 28 -13 975 453 35	507 217 290 7 6 1 980 411 38	525 213 312 67 39 28 1,286 487 39	202 272 -7 -2 -4 1,563 550 46	499 21 28 1,96 653 49

Table 11 - Retail Trade Tableau 11 - Commerce de détail

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
Dalamas Ohasak Bilan	п	illions of c	ioliars-mili	ions de dol	iars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	77,252	77,842	82,274	84,420	84,46
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,835	5,073	5,386	5,292	5,22
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,116	7,295	7,553	8,690	8,834
Inventories - Stocks	26,335	26,028	27,864	27,947	27,863
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	7,891	7,950	8,615	6,994	7,013
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,674	1,683	1,822	1,842	1,850
Loans - Prêts	981	967	1,006	996	1,002
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,278	22,813	23,615	24,715	25,217
Other assets - Autres actifs	6,144	6,032	6,414	7,944	7,464
Liabilities - Passifs	55,747	55,096	58,969	59,368	58,530
				· ·	20,417
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	18,225	18,783	20,224	20,332	
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	10,333	9,884	10,280	9,928	9,952
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,746	5,754	6,064	5,965	5,963
From others - Auprès d'autres	5,608	5,663	6,102	6,377	6,153
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,687	1,595	1,965	2,324	2,345
Bonds and debentures - Obligations	5,677	5,714	5,790	5,944	5,942
Mortgages - Hypothèques	2,627	2,612	2,722	2,706	2,698
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	316	253	283	349	341
Other liabilities - Autres passifs	5,528	4,837	5,539	5,443	4,720
Equity - Avoir	21,505	22,746	23,305	25,052	25,934
Share capital - Capital-actions	10,138	10,707	10,688	11,825	11,843
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,327	1,417	1,565	1,623	1,603
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,040	10,622	11,052	11,604	12,488
Current assets - Actifs à court terme	41,836	41,393	41,729	42,775	42,445
Current liabilities - Passifs à court terme	32,072	32,235	31,109	31,473	31,057
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	45,372	47,845	49,984	48,781	49,328
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	44,604	47,081	49,086	47,929	48,424
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	768	764	898	852	904
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	44,441	46,482	48,451	47,010	47,436
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	720	650	701	665	702
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	43,721	45,832	47,750	46,345	46,734
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	931	1,362	1,533	1,772	1,891
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	142	156	148	127	134
Other Expenses - Autres dépenses	491	506	502	500	E20
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	431	300	302	300	529
Short-term debt - Dette à court terme	175	170	170	007	040
	175	179	179	207	218
Long-term debt - Dette à long terme	315	327	322	294	311
Gains/losses - Gains/pertes	-26	-39	-12	-31	1
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	3	-16	5	-3	2
Others - Autres	-29	-23	-16	-28	-1
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	556	973	1,168	1,368	1,496
Income tax - Impôt sur le revenu	206	325	380	372	627
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	19	21	13	7	7
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	369	669	801	1,003	876
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-3	-
	369	000	000	4.000	
Net profit/loss - Bénéfice/perte net		669	800	1,000	876

Table 12 - Transportation and Warehousing Tableau 12 - Transport et entreposage

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
Balance Sheet - Bilan	n	nillions of o	onars-mili	ions de doi	liars
Assets - Actifs	101,979	105,498	105,874	109,041	114,04
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,494	5,154	5,099	4,839	5,076
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,407	9,823	9,690	9,921	10,21
Inventories - Stocks	3,281	2,958	3,133	3,157	3,29
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	24,750	25,646	26,074	26,784	28,099
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,135	1,230	1,254	1,336	1,350
Loans - Prêts	645	597	601	587	588
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	51,906	53,442	54,297	55,832	56,879
Other assets - Autres actifs	6,360	6,648	5,726	6,584	8,54
Liabilities - Passifs	67,008	70,361	71,160	73,661	78,536
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,185	11,509	11,855	11,791	12,140
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,582	8,510	8,457	8,485	8,692
Borrowings - Emprunts	0,002	0,0.0	0,407	0,400	0,002
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,137	5,421	5,494	5,783	5,937
From others - Auprès d'autres	6,696	6,873	6,801	5,846	6,052
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,215	2,686	2,631	2,824	3,088
Bonds and debentures - Obligations	24,234	25,175	26,088	25,986	26,059
Mortgages - Hypothèques	695	644	621	1,952	1,944
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,775	1,524	1,462	1,659	1,698
Other liabilities - Autres passifs	7,490	8,017	7,751	9,333	12,926
Equity - Avoir	34,971	35,137	34,715	35,380	35,512
Share capital - Capital-actions	21,565	21,761	21,954	21,963	21,959
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,126	3,185	3,536	3,757	3,759
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,281	10,190	9,224	9,660	9,794
Current assets - Actifs à court terme	19,718	20,862	19,342	19,190	19,549
Current liabilities - Passifs à court terme	20,744	22,286	20,279	21,222	20,647
Income Statement - État des rés	sultats				
O	40.540	40.400	40.055	40.700	40.000
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	18,549	19,129	19,355	18,782	19,366
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	18,042	18,559	18,786	18,232	18,793
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	507	570	568	550	572
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	17,048	17,596	18,773	17,551	17,828
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	979	1,022	1,069	1,066	1,092
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	16,069	16,574	17,704	16,486	16,736
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,502	1,533	582	1,231	1,538
Operating promotoss - Benefice/perte d exploitation	1,302	1,550	302		
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	163	176	182	177	185
Other Expenses - Autres dépenses	846	906	920	884	919
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	110	130	140	118	122
Long-term debt - Dette à long terme	736	776	779	766	797
Calina/Japana Calina/martas	60	10	39	42	-2
Gains/losses - Gains/pertes	62	19		43	-2
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	53	64	28	60	-
Others - Autres	9	-45	10	-18	-2
	881	821	-117	566	803
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	267	241	-230	75	126
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	(11)		110	100	106
Income tax - Impôt sur le revenu	31	65			
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	31			F04	700
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires		645	223	591	783
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	31			591 591	783 783

Table 13 - Information and Cultural Industries
Tableau 13 - Industrie de l'information et industrie culturelle

	1998			1999	
	2	3	4	il ana da dal	2
Balance Sheet - Bilan		nillions of d	ionars-min	ons de doi	iai s
Suance Greek Shari					
Assets - Actifs	79,785	80,478	83,505	86,652	91,421
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,240	1,969	2,371	2,238	2,257
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,101	7,107	7,247	7,580	7,925
Inventories - Stocks	1,607	1,602	1,508	1,537	1,561
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	17,329	18,344	19,965	20,786	21,818
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,407	1,621	1,830	1,799	1,978
Loans - Prêts	190	188	192	192	197
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	34,939	36,024	36,025	38,746	39,604
Other assets - Autres actifs	13,972	13,624	14,367	13,773	16,082
Liabilities - Passifs	53,830	56,477	57,806	55,458	59,694
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	8,054	8,521	9,120	9,087	9,592
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,954	14,472	15,143	11,242	12,064
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	4,104	4,013	3,789	3,832	4,000
From others - Auprès d'autres	1,718	1,519	1,411	1,509	1,536
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,408	2,699	3,103	4,270	4,330
Bonds and debentures - Obligations	19,621	19,052	19,259	19,595	21,068
Mortgages - Hypothèques	349	350	341	497	507
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	888	1,040	922	348	319
Other liabilities - Autres passifs	4,733	4,811	4,718	5,079	6,278
Equity - Avoir	25,955	24,001	25,699	31,194	31,726
Share capital - Capital-actions	25,190	23,160	25,353	30,741	31,678
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,206	2,051	2,063	2,458	2,473
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-1,441	-1,210	-1,717	-2,004	-2,425
Current assets - Actifs à court terme	13,998	15,791	15,575	13,433	13,947
Current liabilities - Passifs à court terme	16,492	17,515	18,536	19,878	19,474
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	12,567	12,704	13,430	12,789	13,571
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services					
	12,282	12,437	13,195	12,555	13,327
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	285	267	235	234	244
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	11,346	11,082	11,709	11,484	12,044
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,621	1,562	1,637	1,643	1,720
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	9,725	9,520	10,072	9,841	10,324
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,221	1,622	1,721	1,306	1,527
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	278	220	249	361	378
Other Expenses - Autres dépenses	738	734	870	797	905
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	87	96	91	87	90
Long-term debt - Dette à long terme	650	638	779	710	815
Gains/losses - Gains/pertes	846	342	101	148	-71
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	867	422	94	157	14
Others - Autres	-21	-81	8	-8	-85
Otters - Autres	-21	-01	0	-0	-00
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	1,607	1,450	1,201	1,017	929
Income tax - Impôt sur le revenu	379	666	685	417	489
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	17	97	-76	-26	-8
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	1,245	881	440	574	432
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-			-	
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	1,246	881	440	574	432

Table 14 - Non-Depository Credit Intermediation Tableau 14 - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts

	1998			1999	
	2 m	3 nillions of d	4 Iollars-mill	1 ions de do	2 llars
Balance Sheet - Bilan				10110 40 40	
Assets - Actifs	91,260	94,218	98,197	102,302	106,049
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,938	2,089	3,283	3,527	3,535
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,181	2,107	2,352	2,481	2,51
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	30,840	33,469	35,225	34,912	35,58
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,036	4,745	4,839	5,217	5,208
Loans - Prêts	0,000	-1,7-10	4,000	0,217	0,200
Mortgage - Hypothécaires	3,505	2,773	2,787	2,874	2,967
Non-mortgage - Non hypothécaires	36,340	34,223	35,576	38,505	41,27
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-813	-793	-1,085	-1,167	-1,238
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	8,886	9,410	8,920	9,456	9,396
Other assets - Autres actifs	3,346	6,195	6,301	6,496	6,813
The additional actions	0,040	0,100	0,001	0,400	0,010
Liabilities - Passifs	73,985	75,647	80,549	83,567	87,356
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,739	3,039	2,682	2,858	2,926
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,457	10,595	12,168	15,106	15,301
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,257	2,700	2,211	1,998	2,133
From others - Auprès d'autres	3,190	3,373	3,327	3,054	3,213
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	21,176	21,424	24,332	24,012	25,456
Bonds and debentures - Obligations	28,326	28,996	29,899	30,859	30,898
Mortgages - Hypothèques	760	787	517	382	395
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	188	258	318	240	219
Other liabilities - Autres passifs	3,893	4,474	5,096	5,059	6,816
Other habilities - Autres passins	0,000	7,777	0,000	0,000	0,010
Equity - Avoir	17,275	18,571	17,647	18,735	18,692
Share capital - Capital-actions	12,618	14,637	13,650	14,421	14,387
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,077	2,690	2,777	2,973	2,977
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,581	1,244	1,221	1,340	1,329
Income Statement - État des résu	ıltats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,593	2,662	3,187	3,357	3,224
Sales of services - Ventes de services	46	34	34	37	38
Interest - Intérêts	1,502	1,608	1,980	2,090	2,178
Dividends - Dividendes	38	46	30	32	32
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	25	22	45	55	56
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	982	952	1,098	1,143	919
Other operating revenue Transportering designation			,,	,,,,,,	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,769	1,766	2,120	2,131	1,930
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	398	427	380	488	259
Interest - Intérêts	261	274	315	326	321
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,110	1,065	1,425	1,317	1,350
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	824	896	1,067	1,226	1,294
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	685	773	792	777	797
Gains/losses - Gains/pertes	2	2	-15	-	-
	4.44	125	260	450	497
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	141	-13	143	248	272
Income tax - Impôt sur le revenu	26				
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-10	1	1	2	2
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	104	138	118	204	227
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	***			**	40.00
	104	138	118	204	227

Table 15 - Insurers
Tableau 15 - Sociétés d'assurance

	1998			1999	
	2	3 cillians of	4 dollars-mill	1 liana da da	llore 2
Balance Sheet - Bilan			uonars-min		lidi 5
	020 507	000 075	020.050	005 440	027.200
Assets - Actifs Cash and deposits - Encaisse et dépôts	232,597 4,378	236,275 4,788	232,959 3,576	235,413 3,778	237,389 4,082
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	11,902	12,901	11,842	12,354	12,418
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	21,492	24,079	22,799	21,878	21,979
Portfolio investments - Placements de portefeuille	127,195	127,712	129,008	131,448	132,641
Loans - Prêts	,		,	,	
Mortgage - Hypothécaires	44,757	43,631	42,973	42,139	42,232
Non-mortgage - Non hypothécaires	4,729	4,824	4,814	5,231	5,267
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-323	-358	-388	-273	-284
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	.7,754	7,694	7,589	7,441	7,440
Other assets - Autres actifs	10,712	11,005	10,746	11,415	11,615
Liabilities - Passifs	184,659	186,959	182,671	184,768	185,921
Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt	4,928	5,113	5,036	5,150	5,135
Actuarial liabilities - Passif actuariel	119,826	120,258	120,791	120,829	120,130
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	07.405		07.050	07.000	
Claims - Sinistres	27,105	27,594	27,259	27,382	27,757
Other - Autres	4,079	4,081	4,327	4,359	4,466
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	2,673	3,225	1,293	1,531	1,365
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,672	3,268	1,477	2,400	2,334
From others - Auprès d'autres	519	363	605	435	1,398
Bonds and debentures - Obligations	842	1,224	1,524	1,430	1,431
Mortgages - Hypothèques	180	156	120	122	122
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-1,095	-793	-737	-735	-687
Other liabilities - Autres passifs	21,930	22,471	20,976	21,865	22,471
Equity - Avoir	47,937	49,316	50,288	50,645	51,468
Share capital - Capital-actions	6,580	6,619	6,606	6,615	6,734
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,355	1,312	1,328	1,462	1,471
Retained earnings - Bénéfices non répartis					
Appropriated - Affectés	4,687	4,880	4,319	4,539	4,768
Unappropriated - Non affectés	35,315	36,505	38,035	38,029	38,495
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	14,079	14,486	14,896	14,011	14,123
Premiums - Primes	8,837	9,189	9,407	8,833	8,889
Annuity considerations - Contreparties de rentes	1,199	1,184	1,352	1,324	1,387
Interest - Intérêts	3,111	3,170	3,166	3,082	3,067
Dividends - Dividendes	159	137	160	140	140
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	250	170	119	68	48
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	521	635	691	564	593
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	12,807	13,456	13,943	13,175	13,190
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	5,960	6,282	6,133	6,245	6,178
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	3,472	2,865	2,767	2,849	2,924
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-411	321	624	273	303
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	-242	-208	1	-269	-261
Interest - Intérêts On deposits - Sur les dépôts	CO	70	00	7.5	77
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	68	73	82	75	77
Policyholder dividends - Dividendes des assurés	413	494	479	418	442
Other - Autres	3,547	3,630	3,856	3,584	3,527
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,272	1,030	953	836	933
Other expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	84	81	75	95	100
Gains/losses - Gains/pertes	3	-32	45	-3	16
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	1,196	916	924	738	849
Income tax - Impôt sur le revenu	440	397	435	257	345
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	97	134	134	139	122
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	853	653	623	619	
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	653	000	023	019	625
Net profit/loss - Bénéfice/perte net		653			625
Het pronotoss - Denence/perte net	853	653	623	620	625

Table 16 - Funds and Other Financial Vehicles
Tableau 16 - Autres fonds et instruments financiers

	1998			1999	
	2 r	3 nillions of	4 dollars-mill	lione de de	2 Hare
Balance Sheet - Bilan		111110113 01	uonars-inin	nons de do	11015
Assets - Actifs	004.404	040.004			
	334,134	340,324	353,738	378,022	385,289
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,935	6,319	6,798	7,377	7,543
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,973	5,185	5,165	6,297	6,30
Portfolio investments - Placements de portefeuille	200 242	217.025	220.050	250 400	050.400
Loans - Prêts	309,242 10,035	317,935	330,959	352,199	359,198
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-5	9,550 -5	9,436 -1	9,784 -78	9,850 -79
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	917	1,069	1,161	1,234	1,27
Other assets - Autres actifs	3,038	271	220	1,209	1,20
Only decode / direct decide	0,000	211	220	1,200	1,20
Liabilities - Passifs	6,687	4,688	7,768	17,974	18,06
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,378	4,225	4,531	5,339	5,35
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	***		**	**	-
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	310	177	175	230	248
From others - Auprès d'autres	42	250	12	605	618
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	28	37	40		-
Bonds and debentures - Obligations	27	27	28	***	-
Mortgages - Hypothèques				***	
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-	**	40 40		-
Other liabilities - Autres passifs	1,902	-27	2,981	11,799	11,84
Equity - Avoir	327,447	335,636	345,969	360,048	367,228
Share capital - Capital-actions	-				-
Tax-sheltered funds - Fonds abris fiscaux	112,486	116,734	120,600	130,126	131,837
Non tax-sheltered funds - Fonds hors abris fiscaux	214,841	218,879	225,345	229,893	235,362
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres					
Retained earnings - Bénéfices non répartis	120	22	25	29	29
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	7,347	5,518	4,988	5,533	5,435
Sales of services - Ventes de services	7,047	0,010	**,000	•	0,100
Interest - Intérêts	1,993	2,074	2,199	2,052	2.068
Dividends - Dividendes	1,098	978	1,190	1,094	1,195
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	4,347	2,348	1,204	1,708	1,484
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	-91	118	395	679	688
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,424	1,976	1,875	1,994	1,986
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	5,923	3,542	3,113	3,539	3,449
Gains/losses - Gains/pertes	-431	-5,189	3,426	-65	56
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	5,492	-1,647	6,538	3,474	3,505
Income tax - Impôt sur le revenu	54	47	38	47	47
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D-40				
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		**		••	
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	5,438	-1,695	6,500	3,428	3,458

Table 17 - Other Financial Intermediaries
Tableau 17 - Autres intermédiaires financiers

	1998			1999	
	2	3 nillions of c	4 Hollars-mill	ione de do	2 Hare
Balance Sheet - Bilan		millions of C		ions de do	iiai 5
Assets - Actifs	011 720	200.000	007.040	202 497	206.86
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	211,732 7,920	209,986 6,207	207,849 6,213	202,487 6,685	206,86 6,70
					15,27
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	21,192	17,158	13,053	14,631	
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	129,031	132,389	134,677	132,280	135,31
Portfolio investments - Placements de portefeuille	29,187	27,656	26,695	27,467	27,78
Loans - Prêts					
Mortgage - Hypothécaires	5,450	5,435	5,571	4,246	4,32
Non-mortgage - Non hypothécaires	6,333	6,472	6,687	3,483	3,53
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,985	-1,795	-1,796	-1,726	-1,77
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,201	7,581	7,762	7,165	7,36
Other assets - Autres actifs			**	8,255	8,32
Liabilities - Passifs	105,073	101,213	100,523	97,072	100,43
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	22,888	18,886	14,868	18,383	18,72
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	30,937	31,750	34,102	32,424	31,33
Borrowings - Emprunts	,		.,	,,	,
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	5,116	5,720	5,346	5,372	5,18
From others - Auprès d'autres	6,084	6,095	6,495	3,353	3,41
·	3,254				2,32
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier		3,035	3,753	2,249	
Bonds and debentures - Obligations	11,914	12,312	11,896	9,823	9,80
Mortgages - Hypothèques	1,701	1,663	1,690	1,605	1,63
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	560	559	626	562	574
Other liabilities - Autres passifs	22,619	21,193	21,746	23,302	27,424
Equity - Avoir	106,659	108,773	107,326	105,416	106,433
Share capital - Capital-actions	78,317	78,335	77,859	76,605	78,484
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	21,317	21,529	21,158	20,208	20,182
Retained earnings - Bénéfices non répartis	7,025	8,909	8,309	8,603	7,767
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,118	4,932	4,955	4,160	3,996
Sales of services - Ventes de services	2,322	2,097	1,649	1,394	1,519
Interest - Intérêts	1,057	1,073	1,151	764	772
Dividends - Dividendes	1,305	1,313	1,307	990	989
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-25	45	406	683	396
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	458	404	442	328	320
Oneveting European Dénouses d'avaleitation	4.045	2 070	2 770	0.055	2.00
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	4,245	3,872	3,770	2,955	3,09
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	164	171	159	115	116
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	4,080	3,701	3,612	2,840	2,978
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	873	1,060	1,185	1,205	902
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	710	770	895	605	674
	-202	-14	71	5	
Gains/losses - Gains/pertes		070	365	605	232
	-32	2/9		000	2.04
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-32 -1	279 -74	-	88	-11
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	-1	-74	-	88 282	
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu			330	88 282	
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-1	-74	-		307
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-1 378	-74 274	330	282	307
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	-1 378	-74 274 627	330	282	-11 307 550

Table 18 - Depository Credit Intermediation Tableau 18 - Intermédiation de dépôt et de crédit

	1998 2	3	4	1999	0
		ು millions of			2 oliars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	1.100.162	1,159,241	1.138.731	1.155.874	1.184.384
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	23,331	28,122	32,240	35,238	37,261
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,018	6,606	6,321	6,085	6,341
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	43,100	45,420	43,827	47,255	49,072
Portfolio investments - Placements de portefeuille	171,849	193,647	183,284	201,453	198,626
Loans - Prêts Mortgage - Hypothécaires	221 220	222 550	334.000	225 006	249.620
Non-mortgage - Non hypothécaires	331,220 401,619	332,558 403,658	395,827	335,906 393,538	348,639 404,475
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-7,509	-13,182	-13,499	-9.460	-9,596
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations	45,937	47,958	48,125	48,810	49,318
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	11,369	11,535	11,762	11,794	12,272
Other assets - Autres actifs	73,229	102,920	96,843	85,253	87,977
Liabilities - Passifs	1,032,049	1,089,075	1,068,956	1,084,248	1,112,574
Deposits -Dépôts					
Demand - A vue	252,367	252,125	256,231	255,066	263,543
Term - A terme	497,617	513,396	511,157	518,532	533,778
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,696	12,726	12,783	12,687	12,734
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	7,305	11,513	11,574	22,749	23,720
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	447	1,115	200	196	205
From others - Auprès d'autres	15,649	14,113	12,795	11,905	12,340
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	***	**	••		•
Bonds and debentures - Obligations	21,105	21,196	20,554	20,714	21,159
Mortgages - Hypothèques	249	289	377	356	373
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-255 45,937	-249	-246 48,125	-291 48,810	-300 49,318
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients des banques comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	179,930	47,958 214,892	195,407	193,523	195,704
·					
Equity - Avoir	68,114	70,166	69,775	71,626	71,810
Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	32,582 1,054	33,379 1,082	33,039 1,135	33,421 682	33,392 687
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,004	1,002	1,100	002	007
Appropriated - Affectés	4,306	4,358	4,416	4,467	4,457
Unappropriated - Non affectés	30,173	31,347	31,185	33,056	33,274
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	19,703	20,654	22,425	21,483	21,822
Sales of services - Ventes de services	2,960	3,099	4,171	3,430	3,671
Interest - Intérêts	14,739	15,836	16,731	16,288	16,468
Dividends - Dividendes	175	230	422	320	296
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	20	1 490	1 002	1 421	9 1,377
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,809	1,480	1,093	1,431	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	15,441	16,286	17,058	16,603	17,419
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement Interest - Intérêts	359	386	423	402	282
Deposits -Dépôts	1,129	1,351	1,336	1,256	1,249
Demand - A vue Term - À terme	6,181	6,220	6,864	6,706	6,936
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	7,772	8,328	8,435	8,239	8,951
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	4,262	4,368	5,366	4,879	4,403
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	1,647	1,545	2,106	1,871	1,955
Gains/losses - Gains/pertes	68	77	-3	-2	-11
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	2,683	2,899	3,258	3,005	2,437
Income tax - Impôt sur le revenu	817	1,086	1,249	1,351	1,117
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3	5		-1	-
	1,870	1,818	2,008	1,654	1,321
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	1,070	1,010	2,000	1,054	1,021
Extraordinary gams - dams extraordinarios	4.000	1,818	2,008	1,654	1,321
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	1,870				

Table 19 - Real Estate and Rental and Leasing Companies
Tableau 19 - Services immobiliers et services de location et de location à bail

	1998			1999	
	2 n	3 nillions of a	4 dollars-mill	ions de do	2 liars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	131,025	136,899	135,072	125,233	127,710
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,580	4,532	4,334	4,338	4,386
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,348	5,469	5,500	5,370	5,559
Inventories - Stocks	7,005	7,078	7,004	6,537	6,792
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	21,551	24,238	24,688	23,943	24,619
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,102	4,195	4,142	4,055	4,062
Loans - Prêts	5,408	6,033	6,517	6,434	6,586
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	78,039	80,222	78,938	70,861	72,098
Other assets - Autres actifs	4,992	5,132	3,949	3,695	3,608
Liabilities - Passifs	109,518	111,729	109,720	101,021	103,610
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,768	7,874	8,294	8,085	8,299
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	29,541	30,364	29,904	24,168	24,401
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	9,068	9,665	9,376	9,173	9,382
From others - Auprès d'autres	8,753	8,776	8,357	8,103	8,293
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,201	4,672	4,297	4,081	4,333
Bonds and debentures - Obligations	11,447	10,372	10,258	10,008	10,118
Mortgages - Hypothèques	28,626	29,066	28,234	27,354	27,642
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,765	2,823	2,830	2,269	2,305
Other liabilities - Autres passifs	8,349	8,116	8,171	7,780	8,836
Equity - Avoir	21,507	25,170	25,352	24,212	24,101
Share capital - Capital-actions	21,966	24,136	24,494	23,841	24,014
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,211	4,206	4,129	4,198	4,237
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-4,670	-3,172	-3,271	-3,826	-4,150
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,807	9,063	9,093	8,508	8,672
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,101	4,097	4,071	4,188	4,217
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	4,706	4,966	5,022	4,320	4,455
Opensting Function Démons de l'authorites	7.040	7.000			
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,312	7,386	7,452	6,972	6,992
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	1,016	984	989	717	726
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	6,296	6,402	6,463	6,255	6,266
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,495	1,678	1,640	1,536	1,680
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	226	298	239	232	233
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	1,389	1,314	1,283	1,137	1,114
Gains/losses - Gains/pertes	19	34	14	-	-9
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	19	8	7	1	-6
Others - Autres	-1	27	7	-1	-3
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	351	696	609	631	790
Income tax - Impôt sur le revenu	177	285	271	305	392
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	11	18	19	21
-4-1/ dimisto dariningo i art doo gamo doo amilioco		400	357	345	419
	179	4//			
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	179	422	-		**
	179 179	422	357	-1 343	419

Table 20 - Professional, Scientific and Technical Services
Tableau 20 - Services professionnels, scientifiques et techniques

	1998			1999	
	2	3 villians of d	4	1 ons de doll	2
Balance Sheet - Bilan	m	illions of a	oliars-milli	ons de doll	ars
Assets - Actifs	40,711	41,556	42,308	42,404	43,58
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,593	4,653	4,915	4,947	5,02
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,297	7,384	7,577	7,825	8,08
Inventories - Stocks	1,434	1,507	1,485	1,483	1,51
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,776	10,336	10,268	10,140	10,34
Portfolio investments - Placements de portefeuille	3,136	3,126	3,430	3,204	3,25
Loans - Prêts	1,421	1,363	1,210	1,203	1,23
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,453	7,798	7,441	7,412	7,54
Other assets - Autres actifs	5,602	5,390	5,981	6,190	6,58
Liabilities - Passifs	23,613	24,473	25,556	25,512	26,49
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,997	7,109	7,544	7,601	7,86
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,019	5,991	6,426	6,442	6,56
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,169	2,229	1,979	1,997	2,09
From others - Auprès d'autres	1,657	1,855	1,841	1,856	1,93
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	342	348	451	458	46
Bonds and debentures - Obligations	1,416	1,445	1,364	1,271	1,27
Mortgages - Hypothèques	782	798	759	751	77
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	736	743	887	848	86
Other liabilities - Autres passifs	3,496	3,956	4,305	4,288	4,66
Equity - Avair	17,098	17,083	16,751	16,892	17,09
Equity - Avoir				-	,
Share capital - Capital-actions	14,484	14,701	14,072	14,243	14,26
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	787 1,827	799 1,583	779 1,900	779 1,870	75- 2,07:
Current assets - Actifs à court terme	17,530	16,270	15,778	15,888	15,850
Current liabilities - Passifs à court terme	11,445	11,286	11,174	11,167	11,757
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,091	9,387	9,353	9,177	9,779
	8,580	8,842	8,749	8,572	9,146
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services		545	604	606	633
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	511				
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	511				8,841
	511 8,479	8,986	8,821	8,455	0,011
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation		8,986 364	396	8,455 391	
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	8,479	8,986			371
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	8,479 378	8,986 364	396	391	371 8,470
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	8,479 378 8,100 613	8,986 364 8,622 401	396 8,424 532	391 8,064 722	371 8,470 93 8
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	8,479 378 8,100 613	8,986 364 8,622 401 123	396 8,424 532 169	391 8,064 722 135	371 8,470 93 8 13 7
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses	8,479 378 8,100 613	8,986 364 8,622 401	396 8,424 532	391 8,064 722	371 8,470 93 8
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	8,479 378 8,100 613 131	8,986 364 8,622 401 123	396 8,424 532 169 153	391 8,064 722 135 145	938 137
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses	8,479 378 8,100 613 131 151	8,986 364 8,622 401 123 157	396 8,424 532 169 153	391 8,064 722 135 145	938 137 150
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	8,479 378 8,100 613 131	8,986 364 8,622 401 123	396 8,424 532 169 153	391 8,064 722 135 145	938 137 150
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme	8,479 378 8,100 613 131 151	8,986 364 8,622 401 123 157	396 8,424 532 169 153	391 8,064 722 135 145	938 137 150 43
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109	396 8,424 532 169 153 45 108 50	391 8,064 722 135 145 42 103 -70	371 8,470 938 137 150
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109	396 8,424 532 169 153 45 108	391 8,064 722 135 145 42 103	37' 8,470 938 137 150 43
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105 34 70 -36	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109 32 56 -24	396 8,424 532 169 153 45 108 50 30 20	391 8,064 722 135 145 42 103 -70 1	37' 8,470 938 137 150 43 107 -1
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105 34 70	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109 32 56	396 8,424 532 169 153 45 108 50 30 20 598	391 8,064 722 135 145 42 103 -70 1 -71 642	37' 8,47' 93' 13' 15' 4' 10'
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105 34 70 -36	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109 32 56 -24	396 8,424 532 169 153 45 108 50 30 20	391 8,064 722 135 145 42 103 -70 1	371 8,470 938 137 150 43 107 -1
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105 34 70 -36	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109 32 56 -24	396 8,424 532 169 153 45 108 50 30 20 598	391 8,064 722 135 145 42 103 -70 1 -71 642	371 8,470 93 8 13 7
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105 34 70 -36 626 203	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109 32 56 -24 399 171	396 8,424 532 169 153 45 108 50 30 20 598 281	391 8,064 722 135 145 42 103 -70 1 -71 642 308	371 8,470 938 137 150 43 107 -1 -1 924 358 -17
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105 34 70 -36 626 203 -14	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109 32 56 -24 399 171 -5	396 8,424 532 169 153 45 108 50 30 20 598 281 -5	391 8,064 722 135 145 42 103 -70 1 -71 642 308 -21	371 8,470 938 137 150 43 107 -1 -1 924 358 -17
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes) Other Expenses - Autres dépenses Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts Short-term debt - Dette à court terme Long-term debt - Dette à long terme Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	8,479 378 8,100 613 131 151 45 105 34 70 -36 626 203 -14 410	8,986 364 8,622 401 123 157 48 109 32 56 -24 399 171 -5 223	396 8,424 532 169 153 45 108 50 30 20 598 281 -5	391 8,064 722 135 145 42 103 -70 1 -71 642 308 -21	371 8,470 938 137 150 43 107 -1 -1 924 358

Table 21 - Management of Companies and Enterprises Tableau 21 - Gestion de sociétés et d'entreprises

	1998	_		1999	
	2	3 nillions of (4 Hollars-mill	1 lione de do	llare
Balance Sheet - Bilan	·		Jonai S-inin	nons de do	11013
Assets - Actifs	194,205	196,183	199,817	200,188	205,294
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	6,236	5,050	4,963	5,451	5,593
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,163	1,250	1,230	1,227	1,348
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	152,795	156,613	159,486	159,602	163,394
Portfolio investments - Placements de portefeuille	19,802	18,107	18,089	18,041	18,666
Loans - Prêts	5,639	5,546	5,979	6,017	6,179
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,256	-2,191	-2,170	-2,183	-2,240
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	4,685	4,907	5,186	5,316	5,477
Other assets - Autres actifs	6,141	6,901	7,056	6,717	6,877
Liabilities - Passifs	68,335	68,979	73,914	75,021	78,534
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,058	3,114	3,066	3,179	3,328
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	31,279	32,381	34,695	34,152	32,583
Borrowings - Emprunts	,		- 1,		,
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	3,891	4,211	4,643	4,656	4,767
From others - Auprès d'autres	2,906	2,896	3,204	3,036	3,115
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,910	1,608	2,381	2,555	2,654
Bonds and debentures - Obligations	11,319	11,731	11,194	11,241	11,223
Mortgages - Hypothèques	1,261	1,204	1,267	1,275	1,308
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	377	386	428	441	448
·					
Other liabilities - Autres passifs	12,334	11,448	13,036	14,486	19,108
Equity - Avoir	125,871	127,204	125,903	125,167	126,760
Share capital - Capital-actions	91,602	91,522	91,101	90,475	92,829
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	25,098	25,370	24,914	23,976	23,943
Retained earnings - Bénéfices non répartis	9,171	10,312	9,888	10,716	9,988
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,640	2,635	2,631	2,253	2,034
Sales of services - Ventes de services	250	2,033	235	186	311
Interest - Intérêts	692	695	790	510	523
Dividends - Dividendes					
	1,562	1,566	1,565	1,172	1,172
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-36 172	30 123	-71 112	306 78	-51
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1/2	123	112	70	79
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,870	1,519	1,479	1,115	1,296
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	83	77	78	60	63
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,787	1,442	1,402	1,055	1,233
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	770	1,116	1,152	1,137	738
Other Expenses (Interest on borrowings) - Autres dépenses (Intérêts sur les emprunts)	636	587	736	515	606
Gains/losses - Gains/pertes	-264	-26	85	4	
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-127	503	500	626	132
Income tax - Impôt sur le revenu	-41	-33	1	113	21
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	478	344	415	355	386
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	393	879	915	868	497
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					
Zanaciana, gamb dano omidoranano				-	
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	393	879	915	868	497

Table 22 - Other Services to Business Tableau 22 - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement

	1998			1999	
	2	3	4	1 ons de dol	2
Balance Sheet - Bilan		milons of a	oliars-milli	ons de doi	ars
Balance Sheet - Bhan					
Assets - Actifs	23,677	24,395	24,851	24,763	25,018
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,227	2,292	2,404	2,440	2,460
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	3,699	3,918	4,012	4,064	4,11
Inventories - Stocks	1,243	1,258	1,277	1,239	1,25
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,884	5,023	4,962	4,968	5,019
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,371	2,520	2,663	2,484	2,52
Loans - Prêts	1,103	1,053	976	956	967
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,278	5,601	5,517	5,606	5,70
Other assets - Autres actifs	2,873	2,730	3,040	3,006	2,97
Liabilities - Passifs	16,147	16,735	17,042	16,827	17,043
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,954	4,188	4,351	4,187	4,227
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,862	4,932	5,012	5,066	5,110
Borrowings - Emprunts	.,	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	0,0.2	0,000	0,111
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,574	1,598	1,538	1,586	1,583
From others - Auprès d'autres	1,168	1,268	1,213	1,214	1,235
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	269	276	361	358	364
Bonds and debentures - Obligations	726	735	596	595	595
Mortgages - Hypothèques	712	728	701	689	695
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	424	409	491	487	492
Other liabilities - Autres passifs	2,458	2,601	2,778	2,644	2,741
Other Habilities Profiles passife	2,400	2,001	2,770	2,077	6,171
Equity - Avoir	7,531	7,660	7,809	7,935	7,975
Share capital - Capital-actions	3,555	3,606	3,621	3,682	3,689
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	712	737	767	777	778
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,263	3,317	3,421	3,476	3,509
Current assets - Actifs à court terme	10,099	8,759	8,665	8,691	8,628
Current liabilities - Passifs à court terme	7,574	7,605	7,554	7,398	7,666
Income Statement - État des rés	ultate				
modific dutemont active decision	antato				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,708	6,193	6,570	6,372	6,463
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,233	5,646	6,048	5,856	5,941
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	475	547	523	516	522
One waster of Francisco Décessor de la contratación	E 07E	E 040	C 010	6.040	6.042
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,375	5,919	6,219	6,010	6,042
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	259	228	257	223	226
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,117	5,691	5,961	5,787	5,817
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	333	274	352	361	420
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	110	111	101	93	93
Other Program Andrea difference	107	104	121	128	129
Other Expenses - Autres dépenses	127	134	131	120	129
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	4.4	4.4	40	4.4	4.4
Short-term debt - Dette à court terme	44	44	46	44	44
Long-term debt - Dette à long terme	82	90	84	84	84
Gains/losses - Gains/pertes	3	139		-2	-
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	5	134	1	-	
Others - Autres	-2	5	-1	-2	
	000	000	222	oer	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	320	390	322	325	385
Income tax - Impôt sur le revenu	87	120	143	123	137
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	6	10	10	9	10
	239	280	190	212	257
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires					
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires		44	•		
	239	280	190	212	257

Table 23 - Education Services
Tableau 23 - Services d'enseignement

	1998 2	3 lions of do	4 ollars-millio	1999 1 ons de dolla	2 ars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	775	751	791	790	816
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	68	68	72	76	79
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	117	115	126	124	128
Inventories - Stocks	21	21	21	22	22
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	54	52	54	52	54
Portfolio investments - Placements de portefeuille	42	41	41	41	43
Loans - Prêts	21	21	22	22	23
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	379	376	376	376	376
Other assets - Autres actifs	. 73	56	79	77	92
Liabilities - Passifs	658	637	676	677	700
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	135	132	138	135	139
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	79	78	82	86	89
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	57	56	59	58	61
From others - Auprès d'autres	44	41	44	43	45
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier			-	-	
Bonds and debentures - Obligations	3	3	3	3	3
Mortgages - Hypothèques	66	64	67	67	69
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-4	-3	-3	-3	-3
Other liabilities - Autres passifs	277	266	286	287	297
Equity - Avoir	117	114	114	113	116
Share capital - Capital-actions	46	45	45	44	44
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	7	5	5	5	5
Retained earnings - Bénéfices non répartis	65	63	64	63	67
Current assets - Actifs à court terme	301	290	239	242	249
Current liabilities - Passifs à court terme	284	277	195	194	201
Income Statement - État des rési	ultats				
One analysis of Paragraphy of Santalana	070	004	0.75	005	000
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	273	264	275	265	269
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	244 29	238 26	248 27	239 26	243 26
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	273	261	268	253	256
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	10	10	10	9	9
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	263	251	258	244	247
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	-	3	7	13	13
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	1	1	1	1	1
Other expenses - Autres dépenses	4	4	4	4	4
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts		·	·		i
Short-term debt - Dette à court terme	2	2	. 2	2	2
Long-term debt - Dette à long terme	2	2	2	2	2
Gains/losses - Gains/pertes		_		_	
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	-3	-1	4	9	9
Income tax - Impôt sur le revenu	-3 -1	-1 -1	*	3	3
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées					
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	-3		4	6	6
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-3		4		

Table 24 - Health Care and Social Assistance Tableau 24 - Soins de santé et assistance sociale

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	m	illions of d	ollars-milli	ons de dol	lars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	9,727	9,565	9,729	9,983	10,175
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	862	866	909	882	942
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	875	845	869	871	884
Inventories - Stocks	153	160	160	166	168
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,706	1,679	1,706	1,763	1,798
Portfolio investments - Placements de portefeuille	847	878	884	903	913
Loans - Prêts	300	310	313	321	325
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,415	3,505	3,482	3,521	3,566
Other assets - Autres actifs	1,568	1,322	1,407	1,556	1,579
Liabilities - Passifs	5,156	4,983	5,084	5,361	5,34
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,205	1,224	1,240	1,264	1,288
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	770	776	824	903	913
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	494	495	583	584	543
From others - Auprès d'autres	535	524	515	529	534
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	106	75	77	77	74
Bonds and debentures - Obligations	525	527	528	627	618
Mortgages - Hypothèques	1,286	1,203	1,127	1,146	1,160
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	22	13	-2	-4	-2
Other liabilities - Autres passifs	213	146	191	235	212
Equity - Avoir	4,570	4,582	4,646	4,622	4,834
Share capital - Capital-actions	1,611	1,253	1,257	1,260	1,360
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	230	592	594	591	592
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,729	2,737	2,796	2,771	2,882
Current assets - Actifs à court terme	2,625	2,553	2,245	2,257	2,307
Current liabilities - Passifs à court terme	2,023	2,084	1,999	2,031	1,957
outrent habilities - r assits a court terme	2,000	2,004			.,
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,637	2,568	2,633	2,763	2,830
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	2,283	2,227	2,280	2,406	2,466
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	354	341	353	357	364
n at many and the total and	0.000	0.000	0.226	2.412	2.450
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,322	2,290	2,326	2,412	2,450
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	83	76	80	81	81
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,239	2,214	2,246	2,331	2,369
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	316	278	307	351	381
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	23	32	31	31	38
Other Expenses - Autres dépenses	70	75	76	79	81
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	18	19	21	20	21
Long-term debt - Dette à long terme	52	56	55	59	61
Gains/losses - Gains/pertes	-	-	•	•	-
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	269	235	262	303	337
Income tax - Impôt sur le revenu	73	60	62	82	91
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3	-20	-22	-22	-21
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	199	155	178	199	225
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					
Extraordinary game - dame extraordinarios		4.00	477	400	600
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	199	155	178	199	225

Table 25 - Arts, Entertainment and Recreation Tableau 25 - Arts, spectacles et loisirs

	1998			1999	
	2	3	4	1	2
	m	illions of d	ollars-milli	ons de dol	ars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	5,329	5,558	5,718	5,658	5,671
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	453	527	561	576	571
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	819	827	947	882	879
Inventories - Stocks	298	309	320	320	324
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	862	881	915	903	907
Portfolio investments - Placements de portefeuille	335	311	223	221	222
Loans - Prêts	143	148	150	149	150
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,757	1,947	1,973	2,009	2,041
Other assets - Autres actifs	662	608	630	598	577
Liabilities - Passifs	4,450	4,715	4,911	4,827	4,896
			,		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,110	1,150	1,249	1,147	1,150
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,050	1,096	1,128	1,129	1,133
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	500	407	470	440	444
From banks - Auprès de banques	503	487	470	449	444
From others - Auprès d'autres	277	334	287	303	305
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	44	47	54	52	51
Bonds and debentures - Obligations	223	233	233	233	233
Mortgages - Hypothèques	151	156	159	158	159
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	60	55	54	54	54
Other liabilities - Autres passifs	1,033	1,157	1,276	1,303	1,367
Equity - Avoir	879	843	807	830	774
Share capital - Capital-actions	1,153	1,191	1,199	1,263	1,264
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	153	173	193	196	197
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-428	-521	-585	-628	-687
Command accede A odife & count Access	1.000	4 700	4 004	4.040	4.040
Current assets - Actifs à court terme Current liabilities - Passifs à court terme	1,980 1,742	1,782 1,719	1,904 1,809	1,848 1,684	1,816 1,686
Current numinies 11 assis a court terme	1,172		7,000	1,004	
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	1,342	1,697	2,067	1,997	2,087
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,262	1,544	1,988	1,909	1,994
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	79	153	80	88	93
The state of the s	, ,				
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,358	1,742	2,080	2,038	2,106
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	88	56	63	61	65
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,271	1,687	2,017	1,977	2,042
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	-17	-46	-13	-41	-19
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	8	9	6	6	7
Other Expenses - Autres dépenses	34	39	40	38	39
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	9	9	11	10	11
Long-term debt - Dette à long terme	24	30	28	27	29
Long-term debt - Dette a long terme				4	
·	4	-	-	-1	•
Gains/losses - Gains/pertes	1		-	-	•
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs	1	1 -1		.1	
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres		1 -1		-1	
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs			-47	-1 -74	-51
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1 -	-1	- 47 -2		-51 -16
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	1 - -41	-1 -75		-74	
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1 - -41 -15	-1 - 75 -21	-2	-74 -20	-16
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1 - -41	-1 -75		-74	
Gains/losses - Gains/pertes On sale of assets - Sur la vente d'actifs Others - Autres Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	-41 -15 -	-1 -75 -21 -	-2	-74 -20 -	-16 - -35

Table 26 - Accommodation and Food Services
Tableau 26 - Hébergement et services de restauration

	1998			1999	
	2 m	illions of d	4 Allars-milli	1 ons de dol	2
Balance Sheet - Bilan			Oliai S-IIIIIII	ons de doi	iars
Salano oncer Shan					
Assets - Actifs	22,589	23,573	23,802	24,238	24,807
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,188	1,290	1,279	1,266	1,306
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,038	1,140	1,064	1,099	1,118
Inventories - Stocks	584	589	580	577	604
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	3,092	4,147	4,969	5,067	5,183
Portfolio investments - Placements de portefeuille	662	585	569	635	654
Loans - Prêts Capital assets, net - Immobilisations, nettes	455	478	470	473	490
Other assets - Autres actifs	13,457 2,113	13,636 1,707	13,543 1,328	13,701 1,419	13,82
Other assets - Autres actins	2,110	1,707	1,520	1,413	1,02
Liabilities - Passifs	19,014	19,411	18,719	19,464	20,411
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,754	2,816	2,751	2,782	2,888
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,626	6,016	5,528	5,618	5,783
Borrowings - Emprunts					
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	1,471	1,323	1,263	1,335	1,374
From others - Auprès d'autres	2,015	2,049	2,013	2,089	2,129
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	414	350	343	285	291
Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques	1,882	1,775	1,887	1,885	1,885
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	3,393 247	3,419 269	3,323 238	3,435 238	3,488 236
Other liabilities - Autres passifs	1,211	1,393	1,372	1,797	2,337
Other habilities - Autres passils	1,211	1,000	1,072	1,737	2,007
Equity - Avoir	3,575	4,162	5,084	4,774	4,396
Share capital - Capital-actions	4,003	4,425	4,296	4,439	4,439
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	528	556	1,708	1,693	1,693
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-955	-818	-920	-1,359	-1,737
Current assets - Actifs à court terme	3,940	3,381	3,037	3,118	3,184
Current liabilities - Passifs à court terme	5,320	5,503	5,027	4,959	5,071
Income Statement - État des rés	ultats				
One state of the s	F 740	F F00	F 400	E 007	F 202
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,746	5,523	5,408	5,027	5,202
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,253	5,042	4,940	4,554 472	4,719 483
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	494	481	468	4/2	403
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,267	5,108	5,136	4,804	4,850
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	264	237	239	225	228
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,003	4,870	4,897	4,579	4,621
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	480	415	273	222	352
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	25	22	22	21	23
Other Expenses - Autres dépenses	221	209	209	198	200
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts	44	44	42	36	37
Short-term debt - Dette à court terme	41 179	41 168	168	161	163
Long-term debt - Dette à long terme	1/9	100	100	101	103
Gains/losses - Gains/pertes	2	15	14	5	-3
On sale of assets - Sur la vente d'actifs		32	36	6	-1
Others - Autres	2	-17	-23	-1	-2
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	286	244	99	51	172
Income tax - Impôt sur le revenu	137	100	35	116	213
INCOME LEA - INDUCTOR DE LEVENU	6	12	3	1	1
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées					40
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	155	150	67	-64	
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	156 	156	67	-64	-40
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées		156 156	67 67		

Table 27 - Other Services
Tableau 27 - Autres services, sauf les administrations publiques

	1998			1999	
	2	3	4	1 ions de dol	2
Balance Sheet - Bilan		illions of C	ionars-inin	ions de doi	1015
A A - A - A A A A A -	00.004	00.047	05.045	05.040	05.740
Assets - Actifs	33,801	32,947	35,045	35,910	35,742
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,949	1,936	2,038	2,007	1,926
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,217	5,128	5,304	5,363	5,419
Inventories - Stocks	9,599	8,982	9,671	10,188	10,016
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,654	4,783	5,208	5,182	5,182
Portfolio investments - Placements de portefeuille	631 671	623	655	698 732	703 756
Loans - Prêts	7,880	656	691		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	3,201	7,689 3,150	7,898 3,581	8,164 3,576	8,379 3,363
Liabilities - Passifs	23,992	23,009	24,457	24,984	24,375
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,292	6,239	6,658	6,716	6,690
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées Borrowings - Emprunts	4,302	4,158	4,359	4,361	4,348
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
From banks - Auprès de banques	2,781	2,706	2,846	2,900	2,894
From others - Auprès d'autres	3,390	3,062	3,366	3,601	3,463
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	938	993	972	972	1,032
Bonds and debentures - Obligations	1,599	1,593	1,588	1,596	1,596
Mortgages - Hypothèques	919	889	955	1,072	1,054
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	273	263	272	274	267
Other liabilities - Autres passifs	3,498	3,105	3,441	3,492	3,030
Equity - Avoir	9,809	9,938	10,588	10,926	11,368
Share capital - Capital-actions	4,383	4,370	4,722	4,716	4,718
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	533	522	497	506	506
Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,893	5,047	5,370	5,704	6,144
Current assets - Actifs à court terme	18,398	17,651	17,286	18,083	17,928
Current liabilities - Passifs à court terme	14,154	13,674	11,992	12,124	11,977
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	15,480	14,019	14,356	13,483	15,399
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	15,028	13,594	13,895	13,052	14,925
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	452	426	461	431	474
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	402	720	401	401	7/7
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	14,889	13,500	13,662	12,608	14,333
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	286	270	282	238	254
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	14,603	13,229	13,379	12,370	14,079
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	592	519	694	875	1,066
Other Revenue (Interest and dividends) - Autre revenu (Intérêts et dividendes)	55	58	57	48	53
Other Expenses - Autres dépenses	196	191	195	178	197
Interest on borrowings - Intérêts sur les emprunts					
Short-term debt - Dette à court terme	86	80	80	73	80
Long-term debt - Dette à long terme	110	111	114	106	117
Gains/losses - Gains/pertes	14	6	16	3	-2
On sale of assets - Sur la vente d'actifs	14	2	4	4	1
Others - Autres	-	4	13	-1	-3
Profit/loss before income tax - Bénéfice/perte avant impôt sur le revenu	464	393	572	748	920
Income tax - Impôt sur le revenu	163	132	193	247	294
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	14	13	12	13	13
Profit/loss before extraordinary gains/losses - Bénéfice/perte avant gains/pertes extraordinaires	315	274	391	513	639
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					
Net profit/loss - Bénéfice/perte net	315	274	391	514	639
	0.0				500

Statistics Canada 42 Statistique Canada

DESCRIPTION OF THE DATA DESCRIPTION DES DONNÉES

DESCRIPTION OF THE DATA

Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes were not completed in time for application in the second quarter of 1999. Consequently, these results were produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the first and second quarter estimates are not as reliable as normal and should be interpreted with caution. The fully redesigned NAICS Canada 1997 based survey should be in place later in 1999. For this reason, the first and second quarter results are preliminary only and may be subject to significant revision.

Due to these special circumstances, the statement of changes in financial position, the financial ratios and the quarter over quarter percentage change in seasonally adjusted data is not available. Also, contrary to what is indicated later on in this section, data is presently available at the NAICS aggregation level 1 (24 categories) only.

Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for the 1988 to 1998 period is available on Cansim. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Description and Use of the Data

The data collected by the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises (QFS) comprise financial statements typically prepared by incorporated businesses to record their financial position and performance. The data include asset, liability and equity items encompassed in a quarterly balance sheet. As well, revenue and expense items as reported on a quarterly income statement, along with additional supplementary items, are collected on the quarterly survey.

Information collected as part of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises provides data to serve two broad objectives. The first is to measure the financial position and performance of incorporated businesses by

DESCRIPTION DES DONNÉES

Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises

À partir du premier trimestre de 1999, des modifications importantes sont apportées à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises. Elles touchent la comparabilité et la continuité historique de ces statistiques financières. Les analystes des données sont informés que les statistiques sont maintenant présentées selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997) qui diffère beaucoup de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) antérieurement en vigueur. En outre, des modifications sont en voie d'être apportées à la méthodologie de l'enquête. Ces modifications n'ont pas été terminées à temps pour être appliquées au deuxième trimestre de 1999. C'est pourquoi, pour produire ces résultats, nous avons converti les estimations fondées sur la CTI-C pour qu'elles correspondent au SCIAN Canada 1997. Par conséquent, les estimations du premier et du deuxième trimestres ne sont pas aussi fiables qu'à l'habitude et elles doivent être interprétées avec précaution. L'enquête entièrement remaniée fondée sur le SCIAN Canada 1997 doit être prête plus tard en 1999. Pour cette raison, les résultats du premier et du deuxième trimestres ne sont que provisoires et des modifications importantes pourraient leur être apportées.

En raison de ces circonstances spéciales, l'état de l'évolution de la situation financière, les ratios financiers et la variation en pourcentage un trimestre par rapport à l'autre pour les données désaisonnalisées ne sont pas disponibles. En outre, contrairement à ce qui est indiqué plus loin dans la présente partie, les données ne seront disponibles pour le deuxième trimestre qu'au niveau 1 (24 catégories) de regroupement du SCIAN.

Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 1997 pour la période 1998-1999 sont disponibles dans Cansim. Les séries antérieures fondées sur la CTI-C ont pris fin avec le quatrième trimestre de 1998.

Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel. En outre, les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires, sont recueillis dans l'enquête trimestrielle.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de déterminer la situation financière et les résultats des entreprises industry aggregations. This is the main focus of this publication. It is analogous to the use made of the financial statements for individual businesses by managers, investors and lenders. The statistics are used by a wide variety of economists and industry analysts, including federal and provincial regulatory bodies that monitor financial and other institutions in Canada This information is also a critical input into the measure of corporate profits and capital consumption allowances in the Canadian System of National Accounts (CSNA).

The second broad objective is to provide information on financial holdings and transactions in the CSNA sector accounts. The accounts comprise the National Balance Sheet Accounts and the Financial Flow Accounts. Within the CSNA, the domestic economy is comprised of several sectors, including the non-financial business sector, the financial business sector, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes nonprofit institutions serving households. The quarterly survey data (used to prepare this publication) are combined with additional information for the business and other sectors in order to produce complete economy-wide accounts which show the creation and distribution of wealth as well as the financing of economic activity. This is made possible by presenting considerable detail on financial institutions within the sector accounts framework.

In addition, the flow of funds and outstanding positions between Canadian residents and non-residents is measured in "Canada's Balance of International Payments" and in "Canada's International Investment Position," respectively. Both of these releases make use of the quarterly survey data in measuring corporate financial activity with non-residents.

Frequency and Reference Period

The data series are collected quarterly. The objective of the survey is to cover a calendar reference period (i.e., quarters ending in March, June, September or December). However, the data collected for each enterprise usually covers fiscal quarters (which may not coincide with calendar quarters). Estimates for a calendar quarter are prepared by combining individual data for enterprises with different fiscal quarters. The calendar period is estimated by including all of the fiscal quarters ending in the calendar quarter. For example, the estimates for the second quarter include all fiscal quarters ending in April, May or June (see table 1).

constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Cette application est analogue à celle que les gestionnaires, les investisseurs et les prêteurs font des états financiers de chacune des entreprises. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, ce sont les renseignements fournis sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN, l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises autres que financières, le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans la Balance des paiements internationaux du Canada et dans le Bilan des investissements internationaux du Canada, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau 1).

Table 1 Tableau 1

Calendar Quarter for Publication Trimestre civil de publication	Includes Fiscal Quarters ending in: Trimestres d'exercice inclus se terminant en:			
First/Premier	January/janvier	February/février	March/mars	
Second/Deuxième	April/avril	May/mai	June/juin	
Third/Troisième	July/juillet	August/août	September/septembre	
Fourth/Quatrième	October/octobre	November/novembre	December/décembre	

Coverage

The domestic economy consists of the non-financial and financial business sectors, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. This publication covers incorporated enterprises of the financial and non-financial business sectors. Business enterprises controlled by governments are excluded from the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises and are surveyed by the Public Institutions Division of Statistics Canada. Non-profit enterprises are also excluded from this survey.

The Statistical Unit

For purposes of compiling statistics, Statistics Canada defines a hierarchical structure of units for each business. The four standard statistical units that are used are listed from largest to smallest below:

- Enterprise
- Company
- Establishment
- Location

The statistical unit used in the Quarterly Survey of Financial Statistics is the enterprise. An enterprise is a family of businesses under common ownership and control for which a set of consolidated financial statements is produced on an annual basis.

In the case of simple enterprises, the enterprise and the establishment coincide and both are classified to the same industry. However, there exist many multi-establishment enterprises whose establishments may belong to one or more industries. Such enterprises are classified to the predominant industry of their establishments.

Champ d'observation

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

Unité statistique

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après:

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprise. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multiétablissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

It should be noted that NAICS Canada data compiled on an enterprise basis cannot be directly compared with NAICS Canada data on an establishment basis.

Accounting Concepts, Definitions and Practices

The concepts and definitions for most industries are based on the guidelines of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Regulated industries may follow practices and definitions determined by the regulators. However, these practices are usually similar to the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

Scope

The financial items presented in this publication are those included in the following accounts or statements:

- · Balance Sheet,
- · Income Statement, and
- The Statement of Changes in Financial Position.

Although they are not included in this publication, additional financial items are available for some industries:

- Capital Expenditures
- Other Specialized Accounts, e.g., Underwriting Account of Insurers

Financial Classification and Presentation

There is no widely accepted standard classification of financial items. Accordingly, it was necessary to devise one in order to present information in a homogeneous way for all enterprises. The financial item presentation in this publication has been condensed somewhat to allow for a homogeneous presentation across industries. Additional financial detail is available upon request.

Industrial Classification

Commencing with the first quarter of 1999, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises is based on the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). Prior to the first quarter of 1999, the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C 1980) was used.

NAICS was developed by the statistical agencies of Canada, Mexico and the United States to provide a consistent framework for the collection, analysis and dissemination of industrial statistics used by government policy analysts, by academics and researchers, by the business community and by the public.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

Concepts, définitions et méthodes comptables

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises, notamment les suivantes :

- Dépenses en immobilisations
- Autres comptes spécialisés (p. ex., compte de garantie des assureurs)

Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

Classification des branches d'activité

Depuis le premier trimestre de 1999, l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). Avant le premier trimestre de 1999, c'est la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C 1980) qui était utilisée.

Le SCIAN a été élaboré par les organismes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises et par le public.

NAICS is a product-oriented industry classification that standardizes the way businesses are classified across Canada, Mexico and the United States. NAICS was primarily designed to classify economic production performed at the establishment level; the activity which contributes the most value-added determines the NAICS code for the establishment.

To determine which NAICS Canada 1997 code should be assigned to a statistical enterprise, the NAICS Canada 1997 code is determined for each establishment belonging to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 code representing the largest value-added is then assigned to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 Classification System (unlike the 1980 SIC-C) does not provide classifications for integrated activities. For example, a petroleum enterprise may be involved in exploration, mining, refining, shipping and retailing of petroleum products. Whereas the 1980 SIC-C provided a classification code for integrated petroleum activities, under NAICS Canada 1997 such an enterprise is classified to the individual NAICS Canada 1997 code that relates to the activity that provides the most value-added.

NAICS Canada 1997 is a detailed, hierarchical classification with 920 individual 6-digit industries. These are aggregated into 20 sectors of activity, such as mining, manufacturing, wholesale trade, retail trade and construction.

The Quarterly Financial Statistics are available at three levels of industrial aggregation of NAICS Canada 1997. The most aggregate level, which is used in this publication, covers 24 categories (see Table 2), 17 of which consist of NAICS Canada 1997 2-digit sectors while seven are at a more disaggregated level. The second level of aggregation covers 58 categories and will be available upon request. The most detailed level of aggregation covers 157 categories and will also be available upon request. The industrial classification system is hierarchical in nature so that the more detailed levels of data easily aggregate to the higher levels. (Please note that for the first and second quarters of 1999, the data is available at the most aggregate level (24 categories) only.)

Example of Industry Classification:

An automobile dealership that sells new cars would be assigned to the NAICS Canada 1997 Industry Code 44111, "new car dealers." For purposes of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises, this enterprise would appear in the following aggregations:

Level III (157 categories): Group 4411 "Automobile Dealers"

Level II (58 categories): Sub-sector 441 "Retail Motor Vehicles and Accessories"

Level I (24 categories): Sector 44-45 "Retail Trade"

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 1997 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 1997 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Le système de classification du SCIAN Canada 1997 (contrairement à la CTI-C 1980) n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Tandis que la CTI-C 1980 offre un code de classification pour les activités pétrolières intégrées, dans le SCIAN Canada 1997 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Le SCIAN Canada 1997 est une classification hiérarchisée détaillée comportant 920 branches d'activité individuelles classées jusqu'à six chiffres. Elles sont regroupées en 20 secteurs d'activité, comme l'extraction minière, la fabrication, le commerce de gros, le commerce de détail et la construction.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 1997. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 24 catégories (voir le Tableau 2), dont 17 comprennent les secteurs à deux chiffres du SCIAN Canada 1997, tandis que sept sont à un niveau plus désagrégé. Le deuxième niveau de regroupement porte sur 58 catégories et sera disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 157 catégories et il sera également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés. (Veuillez noter que pour les premier et deuxième trimestres 1999, les données ne sont disponibles qu'au niveau le plus élevé : 24 catégories.)

Exemple de classification des industries :

L'établissement d'un marchand d'automobiles qui vend des autos neuves serait classé selon le code 44111, «marchands d'automobiles neuves» du SCIAN Canada 1997. Aux fins de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, cette entreprise figurerait dans les regroupements suivants :

Niveau III (157 catégories): Groupe 4411 «Marchands d'automobiles»

Niveau II (58 catégories) : Sous-secteur 441 «Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces»

Niveau I (24 catégories) : Secteur 44-45 «Commerce de détail»

Table 2 Publication Level of Aggregation

Tableau 2 Niveau de regroupement de la publication

AGGREGATION LEVEL 1 / NIVEAU 1 DE REGROUPEMENT

Enterprise Category Code/Code de catégorie d'entreprise	v Code/Code atégorie	
11	Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting / Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11
21A	Mineral Fuels / Combustibles minéraux	211, 2121
21B	Mining (except Mineral Fuels) / Extraction minière (sauf les combustibles minéraux)	2122, 2123, 213
22	Utilities / Services publics	22
23	Construction / Construction	23
31-33	Manufacturing / Fabrication	31, 32, 33
41	Wholesale Trade / Commerce de gros	41
44-45	Retail Trade / Commerce de détail	44, 45
48-49	Transportation and Warehousing / Transport et entreposage	48, 49
51	Information and Cultural Industries / Industrie de l'information et industrie culturelle	51
52D	Depository Credit Intermediation / Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221, 52232
5222	Non-depository Credit Intermediation / Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222
5241	Insurers / Sociétés d'assurance	52411, 52412, 52413
5269	Funds and Other Financial Vehicles / Fonds et autres instruments financiers	5269
52C	Other Financial Intermediaries / Autres intermédiaires financiers	52231, 52239, 523, 5242
53	Real Estate and Rental and Leasing Companies / Services immobiliers et services de location et de location à bail	53
54	Professional, Scientific and Technical Services / Services professionnels, scientifiques et techniques	54
55	Management of Companies and Enterprises / Gestion de sociétés et d'entreprises	55
56	Other Services to Business / Autres services à l'entreprise	56
61	Education Services / Services d'enseignement	61
62	Health Care and Social Assistance / Soins de santé et assistance sociale	62
71	Arts, Entertainment and Recreation / Arts, spectacles et loisirs	71
72	Accommodation and Food Services / Hébergement et services de restauration	72
81	Other Services / Autres services	81

Deriving the Estimates

The Statistical Methodology

The overall estimates are derived from two different components. A sample survey is conducted for larger businesses above a prescribed size threshold using the mailed questionnaire. Sample results are multiplied by a weighting factor to represent the universe from which the sample was drawn. For businesses below the size threshold, the (take-none) estimate is derived by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population.

Sample Weights and Imputation for Incomplete Responses or Non-Response

Although significant effort and resources are used to maximize response rates, there is always an element of non-response in a statistical survey. Units which do not respond in the current period are imputed (their characteristics are estimated). Units are imputed by applying a growth factor to previously reported data when available. The growth factor is estimated using the survey responses for the units that are most similar to the unit being imputed.

The response values for sampled units are multiplied by a sampling weight in order to estimate for the entire surveyed population. The sampling weight is calculated using a number of factors including the probability of the unit being selected in the sample.

Seasonal Adjustment

The seasonal component of a time series reflects sub-annual movements caused by characteristic weather changes, holidays or other factors which tend to recur every year at approximately the same time. The seasonal adjustment process attempts to quantify the seasonal component in a time series and to remove its effect from observed data.

The seasonal adjustment method used is a computerized ratio-to-moving average method in widespread use at Statistics Canada. It is based on the U.S. Bureau of the Census Method II, but has some additional features.

Series containing no significant seasonality have not been seasonally adjusted. In these cases, the unadjusted series are used in the place of seasonally adjusted data.

Beginning with the first quarter of 1999 publication, the quarterly financial series switched to a NAICS Canada 1997 basis of industrial classification from the previously used SIC-C basis. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis

Calcul des estimations

Méthode statistique

Les estimations globales proviennent de deux éléments différents. Une enquête-échantillon est menée auprès des plus grandes entreprises supérieures à une taille donnée au moyen d'un questionnaire envoyé par la poste. Les résultats sont multipliés par un facteur de pondération pour représenter l'univers dont l'échantillon a été tiré. Pour les entreprises en deçà de la taille fixée, on obtient les estimations (tirage nul) par l'application d'une technique de projection au moyen des données fiscales conjointement avec les résultats de la tranche échantillonnée de la population.

Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Les valeurs des réponses pour les unités échantillonnées sont multipliées par un poids d'échantillonnage, ce qui permet l'estimation de toute la population enquêtée. Pour calculer le poids d'échantillonnage, on utilise un certain nombre de facteurs, dont la probabilité que l'unité soit choisie dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ce cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

À partir de la publication du premier trimestre de 1999, la série financière trimestrielle est fondée sur la classification des industries du SCIAN Canada 1997 plutôt que sur la CTI-C utilisée antérieurement. Les données historiques fondées sur le SCIAN

were created using a concordance that converted the old SIC-C codes to the new NAICS Canada 1997 codes. No reliable NAICS Canada 1997 coding of businesses was available prior to 1998. Users are warned that the quality of the backcasted series, and the resulting seasonal adjustment, may not be as reliable as that of statistics derived from actual survey results conducted on a NAICS Canada 1997 basis commencing with the first quarter of 1999.

Data Quality

There are two categories of errors in statistical information - sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are errors that arise because estimates are being prepared based on a sample of the universe rather than collecting information from all units in the universe. These errors can be measured.

Non-sampling errors can arise from a variety of sources and are much more difficult to measure. Non-sampling errors include errors in the information provided by respondents, data capture errors and other processing errors.

Sampling Errors

Sample surveys are designed to provide the highest sampling efficiency (the smallest sample that will produce a sampling error of a given size). This optimization is usually performed for only a few variables, limited by the data items that are available at the time of sample design and selection, the resources available and the complexity introduced by trying to optimize for many variables at one time. The sample used for these statistics was designed to produce a reasonable level of accuracy for assets and revenue by country of control. Consequently other items may be less accurately estimated.

A measure of the sampling error is the standard error. This measurement is based upon the idea of selecting several samples, although in reality only one sample is drawn. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV), or the relative standard error. Small CVs are desirable, since the smaller the CV, the smaller the sampling variability relative to the estimate.

Estimation Errors in the Non-Sampled Strata

The estimate for small businesses (take-none portion) is prepared by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population. The error introduced by this method depends on several factors, including the contribution of these strata to Canada 1997 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes CTI-C et les nouveaux codes du SCIAN Canada 1997. Il n'existait pas avant 1998 un système fiable de codage des entreprises selon le SCIAN Canada 1997. Nous prévenons les utilisateurs que la qualité des séries rétrospectives et la désaisonnalisation qui en résulte peuvent ne pas être aussi fiables que les statistiques dérivées des résultats réels de l'enquête menée selon le SCIAN Canada 1997 à partir du premier trimestre de 1999.

Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimalisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles et la complexité inhérente à l'optimalisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus par pays d'origine du contrôle. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus ils le sont, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Pour obtenir l'estimation pour les petites entreprises (tranche du tirage nul), on applique une technique de projection en utilisant les renseignements fiscaux conjointement avec la tranche échantillonnée de la population. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux

the overall estimate and the error in estimating the movement of the strata using sampled units and other external factors.

Other Non-Sampling Errors

There are no objective measures of other non-sampling errors applied to these statistics. However, most reporting and data entry errors are corrected as a result of the intricate computer capture and edit procedures applied to the data. This is particularly effective for financial data where accounting relationships are established and balancing is required. However, most financial data collected are derived from audited financial statements resulting in minimal errors and inconsistencies. As well, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises utilizes trained accounting staff to capture and analyze reported data to minimize the frequency of non-sampling errors.

Limitations of the Data

To be valid for either time-series or cross-sectional analysis, the definitions of data must be consistent within time periods or across time periods. In other words, the differences and similarities in data must reflect only real differences and not differences in the concepts or definitions used in preparing the data. The ability to use the data for analysis depends on the conceptual framework in which the data are being used.

These data are consistent with the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants. As such, they do not necessarily agree with the concepts used within the Canadian System of National Accounts.

While the GAAP concepts are appropriate for the application of the data, there may still be some problems of consistency (between units or over time) for items where GAAP does not prescribe a particular treatment or allows some latitude.

One of the general problems with GAAP for some uses is that it prescribes a historical cost treatment of assets (i.e., their cost at the time of acquisition). As a result, caution should be used when comparing balance sheet data and ratios over time and across industries.

Confidentiality

The confidentiality of the reported statistics to the quarterly survey is protected under the provisions of the Statistics Act. Accordingly, statistics are released in aggregate only, with no potential identification of individually reported information. The confidentiality provisions of the Statistics Act override the provisions of the Access to Information Act to guarantee the confidentiality of reported data of individual respondents.

estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes.

Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude.

L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

CANSIM SUMMARY REFERENCE INDEX RÉPERTOIRE DE CONCORDANCE DES MATRICES CANSIM

Cash and deposits - Encaisse et depots Again and deposits - Encaisse et depots Again and deposits Again and deposits Balacits	Table no N ^o du tableau	1	2	3	4	5	6
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Again de positis - Encaisse et de positis - Encaisse	Assets - Total - Actif	D302000	D302057	D302109	D302164	D302213	D302262
International Subcis	Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302001	D302058	D302110	D302165	D302214	D302263
Inventories Slocks	·	D302002	D302059	D302111	D302166	D302215	D302264
Proficio la investments - Placements de portefeuille Dacisson		D302003	D302060		D302167	D302216	D302265
Lans - Prize	Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302004	D302061	D302112	D302168	D302217	D302266
Mortgage - Hypothecaires D302007 D302115	Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302005	D302062	D302113	D302169	D302218	D302267
Non-mortgage - Non-hypotheciaries Non-mortgage - Non-	Loans - Prêts	D302006	D302063	D302114	D302170	D302219	D302268
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et préts. D302009 - D302117 - 1	Mortgage - Hypothécaires	D302007	-	D302115		-	-
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et préts. D302009 - D302117 - 1	Non-mortgage - Non-hypothécaires	D302008		D302116		-	•
Engagements des Cilents des banques comme acceptations D302011 D302014 D302011 D302021 D302022	Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D302009		D302117			-
Capital assets, net - immobilisations, net.	·	D302010		D302118			_
Cher assets - Autres actifs		D302011	D302064	D302119	D302171	D302220	D302269
Deposits		D302012	D302065	D302120	D302172	D302221	D302270
Actourish liabilities of insurers - Passif actuariel des assureus	Liabilities - Total - Passif	D302013	D302066	D302121	D302173	D302222	D302271
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	Deposits - Dépôts	D302014		D302122	-		-
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D302015		D302123	-		
Borrowings - Emprunts. D302018 D3020196 D302116 D302176 D3021275 D302127 D302127 D302127 D302127 D302127 D302127 D302177 D302127 D302177 D302127 D302177 D302127 D302177 D302127 D302178 D302228 D3 From Others - Auprès de banques D302021 D302021 D302179 D302179 D302179 D302179 D302179 D302228 D3 Bankers and debentures - Obligations et débentures D302022 D302027 D302131 D302131 D302131 D302131 D302131 D302131 D302132 D302131 D302132 D302131 D302132 D302132 D302131 D302132 D302132 D302131 D302133 D302133 D302133 D302133 D302133 D302133 D302133 D302133 D302134 D302232 D302333 D302133 D302133 <td>Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues</td> <td>D302016</td> <td>D302067</td> <td>D302124</td> <td>D302174</td> <td>D302223</td> <td>D302272</td>	Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302016	D302067	D302124	D302174	D302223	D302272
December	Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302017	D302068	D302125	D302175	D302224	D302273
From banks - Auprès de banques	Borrowings - Emprunts	D302018	D302069	D302126	D302176	D302225	D302274
Promothers - Auprès d'autres Da 20021 Da 20127	Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302019	D302070	D302127	D302177	D302226	D302275
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier D302022 D302073 D302130 D302180 D302229 D306074 D302231 D302231 D302231 D3022321 D3022321 D30223223 D3026074 D302231 D302231 D3022321 D30223221 D30223221 D30223221 D30223221 D302232221 D302232221 D302232221 D302232221 D3022322221 D3022322221 D30223222222222222222222222222222222222	From banks - Auprès de banques	D302020	D302071	D302128	D302178	D302227	D302276
Bonds and debentures - Obligations et débentures D302024 D302074 D302131 D302181 D302230 D302032 D30	From others - Auprès d'autres	D302021	D302072	D302129	D302179	D302228	D302277
Mortgages - Hypothèques Da02024 Da02075 Da02132 Da02132 Da02132 Da02132 Da02132 Da02133	Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302022	D302073	D302130	D302180	D302229	D302278
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé D302025 D302076 D302133 D302183 D302232 D30230	Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302023	D302074	D302131	D302181	D302230	D302279
Bank customers liabilities under acceptances	Mortgages - Hypothèques	D302024	D302075	D302132	D302182	D302231	D302280
Engagements des clients des banques comme acceptations D302026 D302077 D302134 D302234 D302033 D302184 D302233 D302184 D302234 D302235	Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302025	D302076	D302133	D302183	D302232	D302281
Display Disp	Bank customers' liabilities under acceptances -						
Equity - Total - Avoir Capital -	Engagements des clients des banques comme acceptations					•	-
Share capital - Capital-actions D302029 D302079 D302137 D302186 D302235 D30 Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres D302030 D302080 D302180 D302187 D302236 D302180 D302181 D30							D302282
Data							D302283
Retained earnings - Bénéfices non répartis D302031 D302081 D302139 D302188 D302237 D30101616/106/15/2 P302139 P302139 D302139 D302238 D302035 D302035 D302035 D302035 D302139 D302239							D302284
Unitholders' Equity - Avoir des détenteurs d'unité D302032 - D302140 - <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>D302285</td>							D302285
Liabilities to policyholders - Engagements à l'égard des assurés. Current assets - Actif à court terme. Current liabilities - Passif à court terme. D302083 - D302189 D302289 D302087 D302084 D302190 D302239 D302087 D302087 D302088 D302089 D302290 D3022						D302237	D302286
Current assets - Actif à court terme D302082 - D302189 D302238 D302238 D302087 D302083 - D302083 D302084 D3020						-	-
Day		D302033					-
Data		-					D302287
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services. D302035 D302085 - D302143 - - Sales of services - Ventes de services. - - D302143 - - - Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes. D302036 - D302144 - - - Management companies' interest income - D302086 - - - - - Interest (gestion de sociétés et d'entreprises) - D302087 - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - - <td< td=""><td></td><td>- D202024</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td>D302288</td></td<>		- D202024					D302288
Sales of services - Ventes de services							D302289
Insurers' premiums and annuity considerations - Primes des assureurs et contreparties de rentes. Discourse des assureurs et auditaineres de rentes. Discourse des assureurs et augmentation normale du passif actuariel Discourse des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et auditaineres des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et auditaineres des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et auditaineres des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et auditaineres des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et auditaineres des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et augmentation auditaineres des assureurs et augmentation - Dépréciation, épuisement et amortissement. Discourse des assureurs et augmentation auditaineres des assureurs et augmentation auditaineres des assureurs et augmentation auditaineres des assureurs et augmentation auditai	•	D302033	D302063			D302241	D302290
Primes des assureurs et contreparties de rentes. Management companies' interest income - Intérêt (gestion de sociétés et d'entreprises) Management companies' dividend income - Dividendes (gestion de sociétés et d'entreprises) Management companies' gain/loss on sale of securities and assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Interest - Intérêts Dividendes - Dividendes - Dividendes - Intérêts et dividendes - Divide		•	•	D302143	•	-	-
- Intérêt (gestion de sociétés et d'entreprises) Management companies' dividend income - Dividendes (gestion de sociétés et d'entreprises) Management companies' gain/loss on sale of securities and assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Interest and dividends - Intérêts et dividendes Dividends - Dividendes Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Dividends - Dividende - Autres revenus d'exploitation Dividends - Dividendes Dividend	Primes des assureurs et contreparties de rentes	D302036		D302144	-	-	-
Dividendes (gestion de sociétés et d'entreprises) Management companies' gain/loss on sale of securities and assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Interest and dividends - Intérêts et dividendes Dividends - Dividendes Dividends - Dividendes Dividends - Dividendes Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Dividends - Dividendes Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Dividends - Dividendes Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Dividends - Dividendes Dividends - Dividendes Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Dividends - Dividendes Dividends - Dividendes Dividendes Dividendes Dividends - Intérêts Dividendes Dividends - Dividendes Dividendes	- Intérêt (gestion de sociétés et d'entreprises)		D302086	-	•		
Management companies' gain/loss on sale of securities and assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs			D000007				
Gains sur la vente de titres et autres actifs - D302088 - <		-	D302087	•	•	•	-
Interest and dividends - Intérêts et dividendes			D202000				
Dividends - Dividendes - Divi			D302000	-	•	-	•
Dividends - Dividendes		D302037	-	D20214E	•	•	•
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs D302038 - D302147 Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation D302039 D302089 D302148 D302193 D302242 D302090 D302090 D302149 D302194 D302243 D302090 D302194 D302194 D302243 D302090 D302194 D302194 D302243 D302090 D302194 D302195 D302244 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302090 D302195 D302195 D302244 D302090 D302195 D302		-	-		*	•	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation D302039 D302089 D302148 D302193 D302242 D30 Operating Expenses - Dépenses d'exploitation D302040 D302040 D302049 D302149 D302194 D302243 D30 Insurance claims and normal increase actuarial liabilities - Sinistres des assureurs et augmentation normale du passif actuariel D302041 - D302150 - - - - Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement D302042 D302091 D302151 D302155 D302152 - - - Interest - Intérêts D302043 - D302152 - - - -		D302038					
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation			D303080		D302102	D302242	D302291
Insurance claims and normal increase actuarial liabilities - Sinistres des assureurs et augmentation normale du passif actuariel							
Sinistres des assureurs et augmentation normale du passif actuariel		D302040	D302090	D302149	D302194	D302243	D302292
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement D302042 D302091 D302151 D302195 D302244 D3010 D302043 - D302152		D302041		D302150			
Interest - Intérêts			D302091			D302244	D302293
							-
Other Operating expenses - Autres depenses dexploitation D302045 D302092 D302093 D302096 D302045 D30	Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302044	D302092	D302153	D302196	D302245	D302294

Statistics Canada 54 Statistique Canada

Table no Nº du tableau	1	2	3	4	5	6
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D302045	D302093	D302154	D302197	D302246	D302295
Other Revenue - Autre revenu	D302046	D302094		D302198	D302247	D302296
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302047	D302095		D302199	D302248	D302297
Other Expenses - Autres dépenses	D302048	D302096	D302155	D302200	D302249	D302298
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302049	D302097	D302156	D302201	D302250	D302299
Short-term debt - Dette à court terme		D302098		D302202	D302251	D302300
Long-term debt - Dette à long terme		D302099		D302203	D302252	D302301
Gains/Losses - Gains/pertes	D302050	D302100	D302157	D302204	D302253	D302302
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs		D302101	-	D302205	D302254	D302303
Other - Autres		D302102		D302206	D302255	D302304
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302051	D302103	D302158	D302207	D302256	D302305
Income tax - Impôt sur le revenu	D302052	D302104	D302159	D302208	D302257	D302306
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302053	D302105	D302160	D302209	D302258	D302307
Net Profit - Bénéfice net	D302054	D302106	D302161	D302210	D302259	D302308
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302055	D302107	D302162	D302211	D302260	D302309
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302056	D302108	D302163	D302212	D302261	D302310
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303369	D303406	D303447	D303484	D303522	D303560
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303370	D303407	D303448	D303485	D303523	D303561
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303371	D303408	D303449	D303486	D303524	D303562
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D303372	D303409	D303450	D303487	D303525	D303563

Table no Nº du tableau	7	8	9	10	11	12
Assets - Total - Actif	D302311	D302360	D302409	D302458	D302502	D302551
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302312	D302361	D302410	D302459	D302503	D302552
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302313	D302362	D302411	D302460	D302504	D302553
Inventories - Stocks	D302314	D302363	D302412	D302461	D302505	D302554
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302315	D302364	D302413	D302462	D302506	D302555
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302316	D302365	D302414	D302463	D302507	D302556
Loans - Prêts	D302317	D302366	D302415	D304383	D302508	D302557
Capital assets, net - Immobilisations, net	D302318	D302367	D302416	D304384	D302509	D302558
Other assets - Autres actifs	D302319	D302368	D302417	D302464	D302510	D302559
Liabilities - Total - Passif	D302320	D302369	D302418	D302465	D302511	D302560
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302321	D302370	D302419	D302466	D302512	D302561
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302322	D302371	D302420	D302467	D302513	D302562
Borrowings - Emprunts	D302323	D302372	D302421	D302468	D302514	D302563
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302324	D302373	D302422	D302469	D302515	D302564
From banks - Auprès de banques	D302325	D302374	D302423	D302470	D302516	D302565
From others - Auprès d'autres	D302326	D302375	D302424	D302471	D302517	D302566
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302327	D302376	D302425	D302472	D302518	D302567
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302328	D302377	D302426	D302473	D302519	D302568
Mortgages - Hypothèques	D302329	D302378	D302427	D302474	D302520	D302569
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302330	D302379	D302428	D302475	D302521	D302570
Other liabilities - Autres passifs	D302331	D302380	D302429	D302476	D302522	D302571
Equity - Total - Avoir	D302332	D302381	D302430	D302477	D302523	D302572
Share capital - Capital-actions	D302333	D302382	D302431	D302478	D302524	D302573
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302334	D302383	D302432	D302479	D302525	D302574
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302335	D302384	D302433	D302480	D302526	D302575
Current assets - Actif à court terme	D302336		D302434	D302481	D302527	D302576
Current liabilities - Passif à court terme	D302337		D302435	D302482	D302528	D302577
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302338	D302387	D302436	D302483	D302529	D302578
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302339	D302388	D302437	D302484	D302530	D302579
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302340	D302389	D302438	D302485	D302531	D302580
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302341	D302390	D302439	D302486	D302532	D302581
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302342	D302391	D302440	D302487	D302533	D302582
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302343	D302392	D302441	D302488	D302534	D302583
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D302344	D302393	D302442	D302489	D302535	D302584
Other Revenue - Autre revenu	D302345	D302394	D302443	D302490	D302536	D302585
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302346	D302395	D302444	D302491	D302537	D302586
Other Expenses - Autres dépenses	D302347	D302396	D302445	D302492	D302538	D302587
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302348	D302397	D302446	D302493	D302539	D302588
Short-term debt - Dette à court terme	D302349	D302398	D302447	D302494	D302540	D302589
Long-term debt - Dette à long terme.	D302350	D302399	D302448	D302495	D302541	D302590
Gains/Losses - Gains/pertes	D302351	D302400	D302449	D304385	D302542	D302591
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	D302352	D302401	D302450	D304386	D302543	D302592
Other - Autres	D302353	D302402	D302451	D304387	D302544	D302593
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302354	D302403	D302452	D302496	D302545	D302594
Income tax - Impôt sur le revenu	D302355	D302404	D302453	D302497	D302546	D302595
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302356	D302405	D302454	D302498	D302547	D302596
Net Profit - Bénéfice net	D302357	D302406	D302455	D302499	D302548	D302597
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302358	D302407	D302456	D302500	D302549	D302598
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302359	D302408	D302457	D302501	D302550	D302599
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303598	D303636	D303674	D303712	D303750	D303788
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303599	D303637	D303675	D303713	D303751	D303789
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303600	D303638	D303676	D303714	D303752	D303790
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.).	D303601	D303639	D303677	D303715	D303753	D303791
				50031.10	5000,00	

Table no N ^o du tableau	13	14	15	16	17
Assets - Total - Actif	D302600	D303141	D303189	D303248	D303296
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302601	D303142	D303190	D303249	D30329
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302602	D303143	D303191	D303250	D30329
Inventories - Stocks	D302603	-	-	-	
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302604	D303144	D303192	D303251	D30329
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302605	D303145	D303193	D303252	D30330
Loans - Prêts	D302606	D303146	D303194	D303253	D30330
Mortgage - Hypothécaires		D303147	D303195	-	D30330
Non-mortgage - Non-hypothécaires		D303148	D303196		D303303
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts		D303149	D303197	D303256	D303304
Capital assets, net - Immobilisations, net	D302607	D303149	D303197	D303257	D30330
Other assets - Autres actifs	D302608	D303151	D303199	D303257	D30330
Liabilities - Total - Passif	D302609	D303151	D303199	D303259	D303300
Amounts left on deposit - Sommes demeurant en dépôt	D302009	D303132		D303259	D30330
	-	-	D303201	-	*
Actuarial liabilities - Passif actuariel	 D000040	-	D303202	-	- D000000
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302610	D303153	D303203	D303260	D303308
Claims - Sinistres	-	-	D303204	-	
Other - Autres		1	D303205	1	
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302611	D303154	D303206	D303261	D303309
Borrowings - Emprunts	D302612	D303155	D303207	D303262	D303310
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302613	D303156	D303208	D303263	D303311
From banks - Auprès de banques	D302614	D303157	D303209	D303264	D303312
From others - Auprès d'autres	D302615	D303158	D303210	D303265	D303313
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302616	D303159	-	D303266	D303314
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302617	D303160	D303211	D303267	D303315
Mortgages - Hypothèques	D302618	D303161	D303212	D303268	D303316
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302619	D303162	D303213	D303269	D303317
Other liabilities - Autres passifs	D302620	D303163	D303214	D303270	D303318
Equity - Total - Avoir	D302621	D303164	D303215	D303271	D303319
Share capital - Capital-actions	D302622	D303165	D303216	D303272	D303320
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302623	D303166	D303217	D303273	D303321
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302624	D303167	D303218	D303274	D303322
Appropriated - Affectés			D303219	_	
Unappropriated - Non affectés	_	_	D303220	_	
Tax-sheltered funds - Fonds abris fiscaux	_		-	D303275	
Non-tax-sheltered funds - Fonds hors abris fiscaux.	_		_	D303276	
Current assets - Actif à court terme	D302625	_		-	
Current liabilities - Passif à court terme	D302626		_	_	
	D302627	D303168	D303221	D303277	D303323
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302021	D303100	D303221	D303211	
Premiums - Primes	~	-		•	•
Annuity Considerations - Contreparties de rentes		•	D303223	-	•
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302628	- D000400	-	P000070	D000004
Sales of services - Ventes de services	~	D303169	- D0000004	D303278	D303324
Interest - Intérêts	-	D303170	D303224	D303279	D303325
Dividends - Dividendes	-	D303171	D303225	D303280	D303326
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	D303172	D303226	D303281	D303327
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302629	D303173	D303227	D303282	D303328
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302630	D303174	D303228	D303283	D303329
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	•	•	D303229	-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	D303230	-	-
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		-	D303231	•	-
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	-	D303175	D303232	D303284	D303330
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302631	-			
Interest - Intérêts		D303176	D303233		
On deposits - Sur les dépôts			D303234		-
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302632	D303178	D303235	D303285	D303331
Policyholder dividends - Dividendes des assurés			D303236		-
Other - Autres			D303237		
Tither - Autres					

Table no Nº du tableau	13	14	15	16	17
Other Revenue - Autre revenu	D302634	-			
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302635	-	•		
Other Expenses - Autres dépenses	D302636	D303180	D303239	D303287	D303333
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302637	D303181	D303240	D303288	D303334
Short-term debt - Dette à court terme	D302638	-		*	
Long-term debt - Dette à long terme	D302639	-		-	
Gains/Losses - Gains/pertes	D302640	D303182	D303241	D303289	D303335
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	D302641	-			
Other - Autres	D302642	-	-		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302643	D303183	D303242	D303290	D303336
Income tax - Impôt sur le revenu	D302644	D303184	D303243	D303291	D303337
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302645	D303185	D303244	D303292	D303338
Net Profit - Bénéfice net	D302646	D303186	D303245	D303293	D303339
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302647	D303187	D303246	D303294	D303340
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302648	D303188	D303247	D303295	D303341
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303826	D304251	D304290	D304333	D304372
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.).	D303827	D304252	D304291	D304334	D304373
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303828	D304253	D304292	D304335	D304374
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.).	D303829	D304254	D304293	D304336	D304375

Table no Nº du tableau	18	19	20	21	22
Assets - Total - Actif	. D303082	D302649	D302696	D302745	D302788
Cash and deposits - Encaisse et dépôts		D302650	D302697	D302746	D302789
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru		D302651	D302698	D302747	D302790
Inventories - Stocks		D302652	D302699	-	D302791
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées		D302653	D302700	D302748	D302792
Portfolio investments - Placements de portefeuille		D302654	D302701	D302749	D302793
Loans - Prêts		D302655	D302701	D302750	D302794
Mortgage - Hypothécaires		-	-	2002700	-
Non-mortgage - Non-hypothécaires					
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts				D304388	
Bank customers' liabilities under acceptances -	. 2303090	_	_	D304366	•
Engagements des clients des banques comme acceptations	. D303091				
Capital assets, net - Immobilisations, net		D302656	D302703	D302751	D302795
Other assets - Autres actifs		D302657	D302704	D302752	D302796
Liabilities - Total - Passif		D302658	D302705	D302753	D302797
Deposits - Dépôts		2302030	5302703	2002/00	- 502131
Demand - À vue					•
,		- 1	•	-	
Term - A terme		D302659	D202706	- D202754	nanazna
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues			D302706	D302754	D302798
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées		D302660	D302707	D302755	D302799
Borrowings - Emprunts		D302661	D302708	D302756	D302800
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts		D302662	D302709	D302757	D302801
From banks - Auprès de banques		D302663	D302710	D302758	D302802
From others - Auprès d'autres		D302664	D302711	D302759	D302803
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier		D302665	D302712	D302760	D302804
Bonds and debentures - Obligations et débentures		D302666	D302713	D302761	D302805
Mortgages - Hypothèques	D303106	D302667	D302714	D302762	D302806
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D303107	D302668	D302715	D302763	D302807
Bank customers' liabilities under acceptances -					
Engagements des clients des banques comme acceptations		-	-		
Other liabilities - Autres passifs		D302669	D302716	D302764	D302808
Equity - Total - Avoir		D302670	D302717	D302765	D302809
Share capital - Capital-actions	D303111	D302671	D302718	D302766	D302810
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D303112	D302672	D302719	D302767	D302811
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D303113	D302673	D302720	D302768	D302812
Appropriated - Affectés	D303114	-	-	-	•
Unappropriated - Non affectés	D303115	-	-	-	-
Current assets - Actif à court terme			D302721	-	D302813
Current liabilities - Passif à court terme	-	-	D302722	•	D302814
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D303116	D302674	D302723	D302769	D302815
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	-	D302675	D302724	•	D302816
Sales of services - Ventes de services	D303117	-	-	D302770	•
Interest - Intérêts	D303118	-	-	D302771	-
Dividends - Dividendes	D303119		-	D302772	
Gain on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	D303120	-	-	D302773	**
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D303121	D302676	D302725	D302774	D302817
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D303122	D302677	D302726	D302775	D302818
Depreciation and amortization - Dépréciation et amortissement	D303123	D302678		D302776	
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement		-	D302727	•	D302819
Interest - Intérêts		_	_	-	
On deposits - Sur les dépôts				_	
Demand - À vue		**			
Term - À terme		-			
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation		D302679	D302728	D302777	D302820
Provision for future loan losses - Provision pour pertes futures					
·					
Other - Autres.		D302680	D302729	D302778	D302821
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation		D302681	D302729		D302822
Other Revenue - Autre revenu		D002001			2302022
Interest and dividends - Intérêts et dividendes		D302682	D302731		D302823

Table no N ^o du tableau	18	19	20	21	22
Other Expenses - Autres dépenses	D303132	D302683	D302732	D302779	D302824
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D303133	D302684	D302733	D302780	D302825
Short-term debt - Dette à court terme	-	D302685	D302734	-	D302826
Long-term debt - Dette à long terme	-	D302686	D302735	-	D302827
Gains/Losses - Gains/pertes	D303134	D302687	D302736	D302781	D302828
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	-	D302688	D302737	-	D302829
Other - Autres	-	D302689	D302738		D302830
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D303135	D302690	D302739	D302782	D302831
Income tax - Impôt sur le revenu	D303136	D302691	D302740	D302783	D302832
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D303137	D302692	D302741	D302784	D302833
Net Profit - Bénéfice net	D303138	D302693	D302742	D302785	D302834
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D303139	D302694	D302743	D302786	D302835
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D303140	D302695	D302744	D302787	D302836
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D304209	D303864	D303901	D303939	D303976
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D304210	D303865	D303902	D303940	D303977
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D304211	D303866	D303903	D303941	D303978
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.).	D304212	D303867	D303904	D303942	D303979

Table no Nº du tableau	23	24	25	26	27
Assets - Total - Actif	D302837	D302886	D302935	D302984	D303033
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302838	D302887	D302936	D302985	D303034
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302839	D302888	D302937	D302986	D303035
Inventories - Stocks	D302840	D302889	D302938	D302987	D303036
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302841	D302890	D302939	D302988	D303037
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302842	D302891	D302940	D302989	D303038
Loans - Prêts	D302843	D302892	D302941	D302990	D303039
Capital assets, net - Immobilisations, net	D302844	D302893	D302942	D302991	D303040
Other assets - Autres actifs	D302845	D302894	D302943	D302992	D303041
Liabilities - Total - Passif	D302846	D302895	D302944	D302993	D303042
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302847	D302896	D302945	D302994	D303043
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302848	D302897	D302946	D302995	D303044
Borrowings - Emprunts	D302849	D302898	D302947	D302996	D303045
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts.	D302850	D302899	D302948	D302997	D303046
From banks - Auprès de banques	D302851	D302900	D302949	D302998	D303047
From others - Auprès d'autres	D302852	D302901	D302950	D302999	D303048
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302853	D302902	D302951	D303000	D303049
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302854	D302902	D302952	D303000	D303050
Mortgages - Hypothèques	D302855	D302904	D302953	D303001	D303051
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302856	D302905	D302954	D303002	D303051
Other liabilities - Autres passifs	D302857	D302906	D302955	D303003	D303052
Equity - Total - Avoir.	D302858	D302907	D302956	D303004	D303054
	D302859	D302908	D302957	D303006	D303055
Share capital - Capital-actions	D302860	D302909	D302957	D303000	D303056
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302861	D302909	D302959	D303007	D303057
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302862	D302910	D302960	D303009	D303057
Current liabilities - Reself à court terme	D302862	D302911	D302961	D303009	D303059
Current liabilities - Passif à court terme	D302864	D302912	D302962		D303059
Operating Revenue - Revenu d'exploitation			D302962 D302963	D303011	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302865	D302914		D303012	D303061
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302866	D302915	D302964	D303013	D303062
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation.	D302867	D302916	D302965	D303014	D303063
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302868	D302917	D302966	D303015	D303064
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D303869	D302918	D302967	D303016	D303065
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation	D302870	D302919	D302968	D303017	D303066
Other Revenue - Autre revenu.	D302871	D302920	D302969	D303018	D303067
Interest and dividends - Intérêts et dividendes	D302872	D302921	D302970	D303019	D303068
Other Expenses - Autres dépenses	D302873	D302922	D302971	D303020	D303069
Interest on borrowing - Intérêts sur les emprunts	D302874	D302923	D302972	D303021	D303070
Short-term debt - Dette à court terme.	D302875	D302924	D302973	D303022 D303023	D303071
Long-term debt - Dette à long terme	D302876	D302925	D302974		D303072
Gains/Losses - Gains/pertes	D302877	D302926	D302975	D303024	D303073
Gain on sale of assets - Gains sur la vente d'actifs	D302878	D302927	D302976	D303025	D303074
Other - Autres	D302879	D302928	D302977	D303026	D303075
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302880	D302929	D302978	D303027	D303076
Income tax - Impôt sur le revenu	D302881	D302930	D302979	D303028	D303077
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302882	D302931	D302980	D303029	D303078
Net Profit - Bénéfice net	D302883	D302932	D302981	D303030	D303079
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302884	D302933	D302982	D303031	D303080
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302885	D302934	D302983	D303032	D303081
		D304052	D304090	D304128	D304166
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D304014	B00 1002	200.000		
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D304014 D304015	D304053	D304091	D304129	D304167

Perspectives on Labour and Income

drugial to least on the least of the least o

The current emphasis on information resonates loudly in the workplace.

Perspectives on Labour and Income

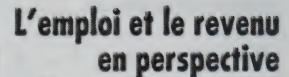
meets your need for <u>accurate</u>, <u>timely</u> <u>and comprehensive information</u>. The bottom line? You get vital data and analysis on the workplace and related issues facing contemporary Canada!



Each analytical article in this quarterly journal has clear charts, tables and summaries.

Perspectives reveals the latest labour and demographic statistics – essential to

- determine how attitudes toward retirement influence investment decisions
- evaluate the effect of wage trends on union bargaining
- forecast the effect of employment on the demand for goods and services or social programs
- compare your organization within your industry
- develop labour market studies
- ... and much more!



letinesse lituo nu saueloteelo (

> De nos jours, on attache beaucoup d'importance à

l'information en milieu de travail. La revue *L'emploi et le revenu en perspective* répond à vos besoins pour des renseignements qui sont à

la fois <u>précis</u>, <u>actuels et complets</u>. Vous disposerez alors de données essentielles et d'analyses sur le milieu du travail et sur d'autres défis auxquels le Canada est confronté!

Le tremplin à votre succès

Les articles analytiques de cette revue trimestrielle comportent des graphiques, des tableaux et des sommaires conçus de façon à présenter clairement les statistiques sur le

marché du travail et les statistiques démographiques qui sont essentielles pour :

- déterminer dans quelle mesure les attitudes à l'égard de la retraite influent sur les décisions en matière de placements
- évaluer l'effet des tendances salariales sur les négociations syndicales
- Faire des prévisions relatives à l'incidence de l'emploi sur la demande de biens et de services ou sur les programmes sociaux
- comparer votre organisation à votre branche d'activité dans son ensemble
- effectuer des études sur le marché du travail
- ... et bien plus encore!

Canadi

One easy decision: Subscribe today!

When you invest in this Statistics Canada journal, you're investing in your future. *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) costs \$58 in Canada (plus applicable taxes) and US\$58 outside Canada.

To subscribe:

CALL toll free 1 800 267-6677

FAX 1 800 889-9734

WRITE to Statistics Canada, Circulation Management,
Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario
K1A 0T6 Canada.

Order via E-MAIL at Order@statcan.ca

Or CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Une décision facile à prendre : c'est de vous abonner dès maintenant!

En investissant dans cette revue de Statistique Canada, vous investissez aussi dans votre avenir. *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) se vend 58 \$ au Canada (taxes en sus) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

Pour vous abonner :

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677 TÉLÉCOPIEZ au 1 800 889-9734 ÉCRIVEZ à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada.

Commandez par COURRIEL à Order@stotcon.co

Ou **COMMUNIQUEZ** avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication.



TO ORDER	and the second the second seco	M	ETHOD O	F PAYMENT:	ningh in 19 september 1 september 1814 The Police September 1915 of the September 1815	tadikalis istologyannis sidifyy Santas agantsian a tanan
Statistics Canada Operations and into Circulation Manage 120 Parkdale Avent Ottawa, Ontario Canada K1A 075	PHONE 1 800 267-6677 Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S., and in the Ottawa area, call (613) 951-7277. Please do not send confirmation. PHONE 1 800 267-6677 T 800 80 Or (613) 951-158 MasterCard and porders only. Pleas send confirmation will be treated as original order.	4. VISA, purchase se do not n. A fax	heck only one		/ISAN	1asterCard
INTERNET O	order@statcan.ca 1 800 363-7629 Telecommunication Develor for the Hearing Impaired		Card Numl	oer		
(Please print)			Expiry Date	е		
Company			Cardholde	r (please print)		
Department			Signature			
Attention	Title		Olgriature			
Address		-	Payment en	closed \$		
City	Province	— I 🗆	Purchase Order Numb (please encl	oer		
Postal Code	() () Phone Fax		V	,		
E-mail address:			Authorized S	Signature		
		Date of issue or	(All	Price prices exclude sales tax)		Total
Catalogue Number	Title	indicate an "S" for subscription	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	
	alogue prices for clients outside Canada are show anada pay total amount in US funds drawn on a U		Clients	SUBTOTA	L	
				DISCOUN (if applicab		
Subscription will begin with the next issue to be released. Prices are subject to change. To Confirm current prices call 1 800 267-6677.				GST (7% (Canadian clients only, w		
				Applicable F (Canadian clients only, where the control of the cont		
Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applical			ST or HST.	Applicable H (N.S., N.B., N		
	r money order should be made payable to the General for Canada.			GRAND TO		
GST Regi	stration # R121491807			PF	097019	
						€

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistique Canada





BON DE COMMANDE Statistique Canada

POUR CO	OMMANDER:	N	ODALITÉ:	DE PAIEMENT		and the same of th
COURR	1 800 267-6677	889-9734	Cochez une seu	ile case)		
Opérations et il Gestion de la c 120, avenue Pa Ottawa (Ontario Canada K1A 0T	o) (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmation	seulement. envoyer . Le bon	Veuillez déb	iter mon compte	VISA N	lasterCard
	commande orig	jinale.	N° de carte)		
(Veuillez écrire er	Appareils de telecommu	inications	Date d'exp	iration		
Compagnie			Détenteur	de carte (en majuscule:	s s.v.p.)	8
Service			Signature			
À l'attention	de Fonction		Deiement in	alua C		
Adresse			N° du bon	clus \$		
Ville	Province ()		de comman (veuillez join			
Code postal	Téléphone Télécopieur					
Adresse du c	ourrier électronique :		Signature de	la personne autorisée		
Numéro au	Titre	Édition demandée ou	(Les l	Prix prix n'incluent pas taxe de vente)		Total
catalogue		inscrire « A » pour les abonnements		Extérieur du Canada S US	Quantité	\$
Veuille	ez noter que les prix au catalogue pour les clients de l	'extérieur du (Danada sont	TOTAL		
	es en dollars américains. Les clients de l'extérieur du (en dollars US tirés sur une banque américaine.	Canada paient	le montant	TOTAL RÉDUCTIO	IN .	
L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé.				(s'il y a lied TPS (7 %		
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677.				(Clients canadiens seulem	eur	
Les cl	ients canadiens palent en dollars canadiens et ajoute en vigueur, solt la TVH.	nt soit la TPS	de 7 % et la	(Clients canadiens seulem TVH en vigu (NÉ., NB., T	eur	
Le ché Recev	èque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du veur général du Canada.			TOTAL GÉNÉ		
TPS I	N° R121491807			PF	097019	
						0

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada

Canadä

Supplement your print data with

Vos données imprimées ne sauraient être complètes sans

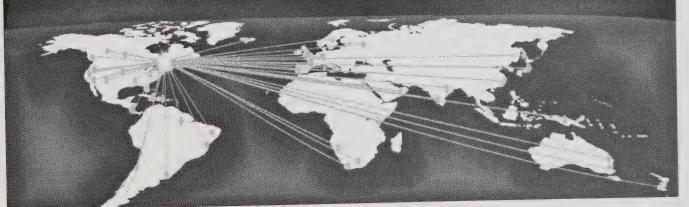
www.statcan.ca

Online catalogue
Database access
The Daily for news
Electronic publications
The latest economic
indicators

Le catalogue en direct
L'accès aux bases de données
Le Quotidien pour les nouvelles
Les publications téléchargees
Les derniers indicateurs
économiques

Statistics to go for Canadians online

Des statistiques pour emporter pour les gens branchés





ociety is changing rapidly. It's a constant challenge for you to stay informed about the important social issues and trends affecting us all. **Canadian Social Trends** helps you to meet that challenge successfully by bringing you dynamic and invaluable social analysis in a clear, concise and highly readable format.

Each issue of this popular Statistics Canada quarterly brings key elements of Canadian life into the spotlight — care-giving, literacy, students, young families, ethnicity, seniors. The easy-to-read articles draw from a wide range of demographic, social and economic data sources. Tables and charts highlight key points. A Social Indicators table tracks change.

Social science professionals, researchers, business and policy analysts, educators, students and the general public rely on *Canadian Social Trends*. Subscribing today will help you keep abreast of change, evaluate social conditions, plan programs or services and much more!

Visit the "In-Depth" section of our Web site at www.statcan.ca to view some recent articles.

Subscribe today! You won't want to miss a single issue!

Only \$36 (plus either HST or GST and applicable PST) annually in Canada and US\$36 outside Canada! To order Canadian Social Trends (Cat. No. 11-008-XPE), write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, Canada K1A OT6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication. If more convenient, fax your order to 1 800 889-9734, call 1 800 267-8677 or send an e-mail: order@statcan.ca. Subscribe on our Web site to the downloadable version of Canadian Social Trends (Cat. No. 11-008-XIE) for only \$27 in Canada, US\$27 outside Canada. URL: www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub.cgi

a société évolue rapidement. Et vous devez constamment chercher à demeurer au fait des questions et des tendances sociales importantes qui touchent chacun de nous. **Tendances sociales canadiennes** vous aide à relever ce défi avec succès en vous présentant une analyse sociale à la fois dynamique et d'une valeur inestimable dans un texte clair, concis et fort compréhensible.

Chaque numéro de ce populaire trimestriel de Statistique Canada s'intéresse à des éléments clés de la vie canadienne tels que les soins, l'alphabétisme, les étudiants, les jeunes familles, l'origine ethnique et les personnes âgées. De lecture facile, les articles qu'on y trouve puisent dans une foule de sources de données démographiques, sociales et économiques. Des tableaux et des graphiques en illustrent les points saillants. Un tableau des indicateurs sociaux permet de suivre l'évolution des choses.

Les professionnels des sciences sociales, les chercheurs, les analystes du monde des affaires et des politiques, les enseignants, les étudiants et le grand public se fient à **Tendances sociales canadiennes**. Vous abonner aujourd'hui vous aidera à rester à la fine pointe du changement, à évaluer la conjoncture sociale, à planifier des programmes ou des services et plus encore!

Visitez la section « En profondeur » de notre site Web à **www.statcan.ca** pour consulter certains des articles publiés récemment.

Abennez-vous aujourd'hui! Vous ne saurez vous passer d'un seul numére!

Seulement 36 \$ par année (plus, soit la TVH, soit la TPS et la TVP en vigueur) au Canada et 36 \$ US à l'extérieur du Canada! Pour commander **Tendances sociales canadiennes (n° 11-008-XFF au cat.), écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6. Ou communiquez avec le Centre de consultation régional le plus près (voir la liste figurant dans la présente publication). Vous pouvez passer votre commande par télécopieur au 1 800 889-9734, par téléphone au 1 800 867-6677 ou par courriel à : order@statcan.ca. Abonnez-vous sur notre site Web à la version téléchargeable (n° 11-008-XIF au cat.) pour seulement 27 \$ par année au Canada, 27 \$ US à l'extérieur du Canada URL: **www.statcan.ca/cgi-bin/downpub/feepub_f.cgi



Catalogue no. 61-008-XPB

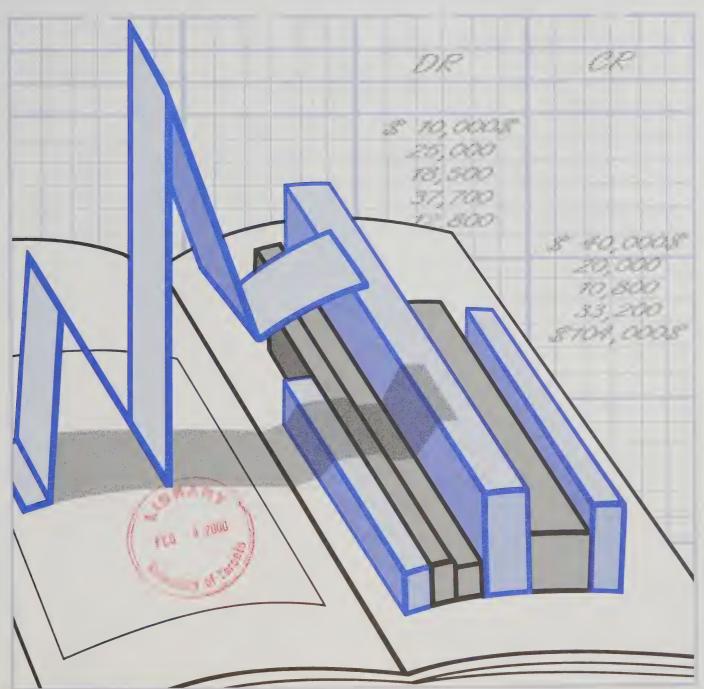
Quarterly financial statistics for enterprises

Third quarter 1999

Nº 61-008-XPB au catalogue

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Troisième trimestre 1999





Statistics Canada Statistique Canada Canadä

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Industrial Organization and Finance Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2604) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications	
device for the hearing	
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	
United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and	
United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 61-008-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$35.00 per issue and \$114.00 for a one year subscription. Outside Canada the cost are US \$35.00 per issue and US \$114.00 for a one year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2604) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements Service national d'appareils de télécommunications pour les	1 800 263-1136
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	1 000 000-1023
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par	1 800 207-0077
télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369
telecopieur (Canada et Etats-Ollis)	1 0// 20/-4309

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit nº 61-008-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 35 \$ et un abonnement d'un an coûte 114 \$. À l'extérieur du Canada un numéro coûte 35 \$US et un abonnement d'un an coûte 114 \$US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industrial Organization and Finance Division

Quarterly financial statistics for enterprises

Third quarter 1999

Statistique Canada

Division de l'organisation et des finances de l'industrie

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Troisième trimestre 1999

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2000

Catalogue no. 61-008-XPB, Vol. 10, no. 3

Frequency: Quarterly

ISSN 1180-3169

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A OT6.

Janvier 2000

Nº 61-008-XPB au catalogue, vol. 10, nº 3

Périodicité : trimestrielle

ISSN 1180-3169

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

This publication was prepared under the direction of:

- Krishna Sahay, Director, Industrial Organization and Finance Division
- Mark Marcogliese, Assistant Director, Industrial Organization and Finance Division
- Jean-Pierre Simard, Chief, Quarterly Financial Statistics Section
- · Ronald R. Vanasse, Chief, Operations Section
- Bill Potter, Senior Analyst, Non-Financial Sector
- · Bob Moreau, Senior Analyst, Financial Sector

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Krishna Sahay, Directeur, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Mark Marcogliese, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Jean-Pierre Simard, Chef, Section des statistiques financières trimestrielles
- Ronald R. Vanasse, Chef, Section des opérations
- Bill Potter, Analyste des industries non financières
- Bob Moreau, Analyste des industries financières

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials," ANSI Z39.48 - 1984.





Table of Contents		Table des matières			
	Page		Page		
Highlights	5	Faits Saillants	į		
Third Quarter 1999	6	Troisième trimestre de 1999	6		
Summary Table of Seasonally Adjusted Data	11	Tableau sommaire de données désaisonnalisées	11		
Operating Revenue	12	Revenu d'exploitation	12		
Operating Profit	13	Bénéfice d'exploitation	13		
Profit before Extraordinary Gains	14	Bénéfice avant gains extraordinaires	14		
Net Profit	15	Bénéfice net	15		
Statistical Tables	17	Tableaux statistiques	17		
Total All Industries	18	Total, toutes les branches d'activité	18		
Total Non-Financial Industries	19	Total des branches d'activité non financières	19		
Total Finance and Insurance Industries	20	Total des branches d'activité financières et assurances	20		
Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting	21	Agriculture, foresterie, pêche et chasse	21		
Mineral Fuels	22	Combustibles minéraux	22		
Mining (except Mineral Fuels)	23	Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	23		
Utilities	24	Services publics	24		
Construction	25	Construction	25		
Manufacturing	26	Fabrication	26		
Wholesale Trade	27	Commerce de gros	27		
Retail Trade	28	Commerce de détail	28		
Transportation and Warehousing	29	Transport et entreposage	29		
Information and Cultural Industries	30	Industrie de l'information et industrie culturelle	30		
Non-Depository Credit Intermediation	31	Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	31		
Insurers	32	Sociétés d'assurance	32		
Funds and Other Financial Vehicles	33	Autres fonds et instruments financiers	33		
Other Financial Intermediaries	34	Autres intermédiaires financiers	34		
Depository Credit Intermediation	35	Intermédiation de dépôt et de crédit	35		
Real Estate and Rental and Leasing Companies	36	Services immobiliers et services de location et de location à bail	36		
Professional, Scientific and Technical Services	37	Services professionnels, scientifiques et techniques	37		
Management of Companies and Enterprises	38	Gestion de sociétés et d'entreprises	38		
Other Services to Business	39	Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	39		
Education Services	40	Services d'enseignement	40		

Statistical Tables - continued	Page	Tableaux statistiques - suite	Page
Health Care and Social Assistance	41	Soins de santé et assistance sociale	41
Arts, Entertainment and Recreation	42	Arts, spectacles et loisirs	42
Accommodation and Food Services	43	Hébergement et services de restauration	43
Other Services	44	Autres services, sauf les administrations publiques	44
Description of the Data	45	Description des données	45
Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises	46	Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises	46
Description and Use of the Data	46	Description et utilisation des données	46
Industrial Classification	49	Classification des branches d'activité	49
Deriving the Estimates	52	Calcul des estimations	52
Data Quality	53	Qualité des données	53
Limitations of the Data	54	Limites des données	54
Confidentiality	54	Confidentialité	54
Cansim Summary Reference Index	55	Répertoire de concordance des matrices Cansim	n 55

HIGHLIGHTS

FAITS SAILLANTS

Note:

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes will not be completed until the first quarter of 2000 release. Consequently, the 1999 results are being produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the quarterly statistics for the four quarters of 1999 will not be as reliable as usual and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Nota:

À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada, 1997), qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Les changements ne seront pas terminés avant le communiqué du premier timestre de l'an 2000. Voilà pourquoi les résultats de 1999 sont obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada, 1997. Les statistiques trimestrielles pour les quatre trimestres de 1999 ne seront donc pas aussi fiables que d'habitude, et elles pourraient faire l'objet d'une révision assez importante. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada, 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CANSIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

Graphique 1 Bénéfices d'exploitation

HIGHLIGHTS

Chart 1

10

88 89

Third Quarter 1999 (preliminary)

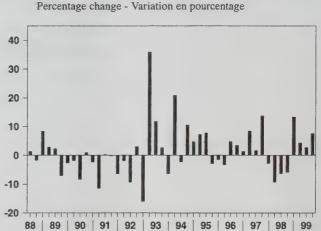
Operating profits increased 7.6% in the third quarter, as businesses took advantage of surging commodity prices and strong domestic and U.S. demand for Canadian products. Four consecutive quarters of expansion have lifted profits to \$39.8 billion, a 30.5% improvement from the third quarter of 1998 (chart 1).

FAITS SAILLANTS

Troisième trimestre de 1999 (données provisoires)

Profitant d'une explosion des prix des produits de base et de la vigueur de la demande intérieure et américaine dont ont fait l'objet les produits de base canadiens, les entreprises ont accru leurs bénéfices d'exploitation de 7,6 % au troisième trimestre. Une expansion de quatre trimestres consécutifs a propulsé les bénéfices à 39,8 milliards de dollars, soit une amélioration de 30,5 % par rapport au troisième trimestre de 1998 (graphique 1).

S Billions - Milliards \$ Level - Niveau Percentage of 40 - 30 - 20 - 10 - 0



As chart 2 shows, the profit gains were concentrated in the non-financial enterprises, where operating profits jumped 12.4% to \$28.9 billion. The booming manufacturing sector lead the third quarter profit charge. The resource sector also joined the third quarter profit parade, as soaring commodity prices lifted mineral fuels and mining profits.

90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99

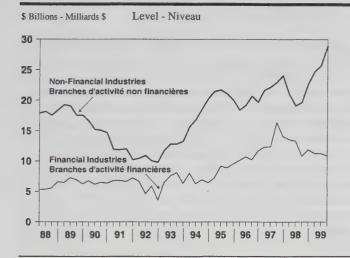
The financial enterprises suffered a 3.5% slide in third quarter operating profits. Higher booked-in-Canada profits of banks, trust companies, credit unions and insurers were more than offset by profit declines in funds and other vehicles and other financial intermediaries. At \$10.9 billion, third quarter profits of the financial enterprises were the lowest in a year.

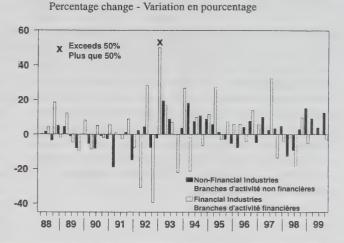
Comme on peut le voir au graphique 2, les gains de bénéfices ont été concentrés dans les entreprises non financières, dont les bénéfices d'exploitation ont atteint 28,9 milliards de dollars suite à un bond de 12,4 %. C'est le secteur en plein essor de la fabrication qui a réalisé les meilleurs bénéfices au troisième trimestre. Celui des ressources lui a emboîté le pas, grâce à une flambée de prix des produits de base qui a propulsé les bénéfices des combustibles minéraux et des mines.

Les entreprises financières ont vu leurs bénéfices d'exploitation glisser de 3,5 % au troisième trimestre. La hausse des bénéfices des banques (comptabilisés au Canada), des sociétés de fiducie, des coopératives de crédit et des assureurs a été facilement effacée par la baisse des bénéfices des fonds et autres véhicules et des autres intermédiaires financiers. À 10,9 milliards de dollars, les bénéfices des entreprises financières au troisième trimestre ont été les plus faibles en un an.

Chart 2 Operating Profits of Financial and Non-Financial Industries

Graphique 2 Bénéfices d'exploitation des branches d'activité financières et non financières





The manufacturing sector reported a robust 10.5% profit increase in the third quarter to a record \$11.7 billion. Eleven of the 17 manufacturing groups showed improved third quarter profits. Except for a pause last quarter, sales and profits of manufacturers have been rising for the past four quarters. The strength of the manufacturing sector is reflected in the *capacity utilization rate*, which is the ratio of actual output to estimated potential output. Propelled by the strong domestic and U.S. demand, manufacturers raised their rate of capacity use to its highest level in 25 years. The rate for the third quarter of 1999 was 87.6%, up 2.1 percentage points over the second quarter.

Manufacturers of electronic and computer equipment posted stellar third quarter results, as operating profits climbed 46.1% to \$1.3 billion. As reported in the August release on *Gross Domestic Product*, strong international demand for telecommunications equipment has spearheaded a sharp increase in exports since the beginning of 1999. Computer and related software sales have been upbeat over the past year, bolstered by increasing interest in Internet technology.

Motor vehicles and parts manufacturers were in high gear in the third quarter, as operating profits jumped 4.9% from the previous quarter to \$2.6 billion. Sales increased 6.1% to a record \$36.6 billion. Despite a slowdown in September, thriving U.S. demand lifted third quarter automotive exports to a 4.9% increase over second quarter levels. Domestically, new motor vehicle sales have been strong throughout all of 1999. New motor vehicle sales rose 5.5% in the third

Le secteur de la fabrication a fait état d'un solide gain de bénéfices de 10,5 % au troisième trimestre, ce qui lui a permis d'atteindre un nouveau sommet de 11,7 milliards de dollars. Onze des 17 groupes de la fabrication ont affiché une amélioration de leurs bénéfices du troisième trimestre. Sauf pour une pause au dernier trimestre, les ventes et les bénéfices des fabricants ont été en progression pour les quatre derniers trimestres. La vigueur du secteur de la fabrication se reflète dans le taux d'utilisation de capacité, qui est le ratio du rendement réel et du rendement éventuel estimé. Soutenus par la forte demande intérieure et américaine, les fabricants ont relevé leur taux d'utilisation de capacité à son niveau le plus élevé en 25 ans. Pour le troisième trimestre de 1999, le taux s'est établi à 87,6 %, une hausse de 2,1 points par rapport au deuxième trimestre.

Les fabricants de matériel électronique et informatique ont affiché des résultats spectaculaires pour le troisième trimestre, à la faveur d'un bond de 46,1 % qui a porté leurs bénéfices d'exploitation à 1,3 milliard de dollars. Comme l'annonçait le communiqué d'août sur le *Produit intérieur brut*, une forte demande internationale de matériel de télécommunications a ouvert la voie à une augmentation sensible des exportations depuis le début de 1999. Les ventes d'ordinateurs et de logiciels connexes ont été solides au cours de la dernière année, soutenues par un intérêt croissant pour la technologie Internet.

Les fabricants de véhicules automobiles et de pièces sont partis en grande au troisième trimestre, réalisant un bond de 4,9 %, par rapport au trimestre précédent, qui a porté leurs bénéfices d'exploitation à 2,6 milliards de dollars. Les ventes ont augmenté de 6,1 % et atteint un record de 36,6 milliards de dollars. Malgré un ralentissement en septembre, la vigueur de la demande aux États-Unis a poussé les exportations d'automobiles au troisième trimestre à un niveau de 4,9 % supérieur à celui du deuxième trimestre. Au pays,

quarter, following advances of 3.1% in the second quarter and 4.4% in the first quarter.

Manufacturers of wood and paper products enjoyed an 8.8% operating profit rise in the third quarter. Wood and paper profits have been on the upswing for the past two years, reaching \$1.6 billion in the third quarter of 1999. The strong North American housing market has been a boon for lumber producers, and third quarter wood prices were well ahead of year-earlier levels. Increased demand for pulp, particularly from the strengthening Asian economies, pared inventories and firmed pulp prices in the quarter. The newsprint supply glut eased in the quarter, but September newsprint prices remained more than 20% below levels a year earlier.

Soaring crude oil prices lifted operating profits for mineral fuels to \$1.9 billion in the third quarter, a 68.0% increase from the previous quarter, and over three times the level of the third quarter last year. Production cuts by the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) and other oil producing nations have triggered upward pressure on crude oil prices for the past two quarters. Companies also reaped the benefits of cost-cutting and efficiency programs that were implemented in response to last year's oil price collapse. Natural gas producers churned out higher third quarter profits, as strong North American demand and expanding pipeline facilities strengthened natural gas prices.

Mining (except mineral fuels) profits increased 38.9% to \$0.6 billion in the third quarter, as most metals staged a comeback. Nickel gains have been sparked by strong demand from stainless steel producers, while copper has benefited from increased usage in the vibrant North American housing industry. Most metal prices in the third quarter were above 1998 levels, but remained well below the highs seen in 1995.

Note: Beginning with the first quarter of 1999, the statistics are presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). In addition, the survey is undergoing significant methodological changes that will not be completed until the first quarter of 2000 release. As a result, the quarterly statistics for the four quarters of 1999 will not be as reliable as usual and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM.

les ventes de véhicules automobiles neufs ont été robustes tout au long de 1999. Les ventes de véhicules automobiles neufs ont progressé de 5,5 % au troisième trimestre, après des gains de 3,1 % au deuxième trimestre et de 4,4 % au premier.

Les fabricants de produits du bois et du papier ont vu leurs bénéfices d'exploitation progresser de 8,8 % au troisième trimestre. Les bénéfices réalisés pour le bois et le papier sont en pente ascendante depuis deux ans, ayant atteint 1,6 milliard de dollars au troisième trimestre de 1999. La vigueur du marché nord-américain de l'habitation a été un pactole pour les producteurs de bois de construction, et les prix du bois au troisième trimestre avaient une bonne longueur d'avance sur ceux d'un an plus tôt. L'augmentation de la demande de pâte, surtout suite au renforcement des économies asiatiques, a entraîné une réduction des stocks et un raffermissement du prix de la pâte au cours du trimestre. La surabondance de l'offre de papier journal a diminué au cours du trimestre, mais les prix du papier journal en septembre sont demeurés à plus de 20 % en deçà de leurs niveaux d'un an plus tôt.

La flambée des prix du pétrole brut a propulsé les bénéfices d'exploitation des combustibles minéraux à 1,9 milliard de dollars au troisième trimestre, ce qui est 68,0 % de plus qu'au trimestre précédent, et trois fois le niveau du troisième trimestre de l'an dernier. Les baisses de production au niveau de l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP) et des autres pays producteurs de pétrole ont eu un effet d'entraînement sur les prix du pétrole brut pour les deux derniers trimestres. Les entreprises ont aussi profité des programmes de compression de coûts et d'accroissement d'efficacité qu'elles se sont donnés suite à l'effondrement des prix du pétrole de l'an dernier. Les producteurs de gaz naturel ont accru leurs bénéfices au troisième trimestre, à la faveur d'un raffermissement des prix du gaz naturel, lui-même attribuable à une vigoureuse demande nord-américaine et à l'expansion des gazoducs.

Les bénéfices des mines (sauf des combustibles minéraux) ont augmenté de 38,9 % et atteint 0,6 milliard de dollars au troisième trimestre, la plupart des métaux ayant réussi une remontée. Les gains du nickel ont été déclenchés par une forte demande de la part des producteurs d'acier inoxydable, tandis que le cuivre a profité d'une augmentation d'utilisation dans le secteur en pleine effervescence de l'habitation en Amérique du Nord. La plupart des prix des métaux au troisième trimestre dépassaient les niveaux de 1998, tout en demeurant bien en deçà des sommets observés en 1995.

Nota: À compter du premier trimestre de 1999, la présentation des statistiques repose sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). En outre, l'enquête est en passe d'intégrer d'importants changements de méthodologie qui ne seront pas terminés avant le communiqué du premier trimestre de l'an 2000. Par conséquent, les statistiques trimestrielles pour les quatre trimestres de 1999 ne seront pas aussi fiables que d'habitude, et pourraient faire l'objet d'une révision importante. On pourra consulter dans CANSIM les données chronologiques sur base SCIAN Canada 1997 pour la période 1988 à 1998.

Financial Statistics for Enterprises - Statistiques financières des entreprises

	3rd Quarter - 3 ^e trimestre 1998	2nd Quarter - 2 ^e trimestre 1999	3rd Quarter - 3 ^e trimestre 1999	2nd to 3rd Quarter 2 ^e au 3 ^e trimestre 1999
		Seasonally Adjusted	l - Données désaisonr	nalisées
		\$ billions - milliard	s \$	% Change - Variation en %
All Industries - Toutes les branches d'activité Operating revenue - Revenu d'exploitation Operating profit - Bénéfice d'exploitation	387.6 30.5	408.2 37.0	414.1 39.8	1.4 7.6
Non-Financial Industries - Branches d'activité non financières Operating revenue - Revenu d'exploitation Operating profit - Bénéfice d'exploitation	339.5 19.7	358.4 25.7	364.6 28.9	1.7 12.4
Financial Industries - Branches d'activité financières Operating revenue - Revenu d'exploitation	48.1	49.8	49.5	-0.7
Operating profit - Bénéfice d'exploitation	10.8	11.3	10.9	-3.5



SUMMARY TABLE OF SEASONALLY ADJUSTED DATA TABLEAU SOMMAIRE DE DONNÉES DÉSAISONNALISÉES

Operating Revenue - Revenu d'exploitation
Operating Profit - Bénéfice d'exploitation
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires
Net Profit - Bénéfice net

Summary Table of Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données désaisonnalisées

1998		1999		
3	4	1	2	3
	millions of de	ollars-millio	ons de dolla	rs

Operating Revenue - Revenu d'exploitation						
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	387,602	399,087	401,468	408,222	414,064	
non financières	339,530	349,673	353,102	358,432	364,603	
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	48,071	49,413	48,366	49,790	49,461	
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,						
pêche et chasse	3,436	3,417	3,301	3,381	3,364	
Mineral fuels - Combustibles minéraux	8,189	7,751	7,864	8,624	9,961	
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les	C 177	6,030	6,037	5,997	6.050	
combustibles minéraux)	6,177	4,547	4,653		6,259 5,619	
Utilities - Services publics	5,112			5,129		
Construction - Construction	12,208	11,982	12,079	12,030	11,691	
	122,880	132,250	136,221	136,913	142,140	
Wholesale trade - Commerce de gros	51,323	51,393	49,007	49,955	49,381	
Retail trade - Commerce de détail	47,621	48,733	49,959	50,923	50,175	
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	18,586	19,315	19,461	19,314	19,264	
Information and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	12,792	13,100	13,151	13,726	13,826	
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière						
non faite par le biais de dépôts	2,833	3,392	3,357	3,557	3,669	
Insurers - Sociétés d'assurance	14,588	14,580	14,149	14,661	14,752	
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments	E 517	4.007	E 0.E0	E 504	E 450	
financiers Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	5,517	4,987	5,353	5,534	5,153	
	4,430	4,167	4,206	3,991	3,820	
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	20,704	22,288	21,302	22,046	22,067	
Real estate and rental and leasing companies - Services	20,70	LL,L00	21,002	22,0-10	22,007	
immobiliers et services de location et de location à bail	9,036	8,881	8,678	8,789	8,673	
Professional, scientific and technical services - Services						
professionnels, scientifiques et techniques	9,327	9,008	9,487	9,944	10,239	
Management of companies and enterprises - Gestion de						
sociétés et d'entreprises	2,616	2,398	2,276	1,999	1,795	
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	6.151	6,405	6,483	6 752	6 075	
Education services - Services d'enseignement	273	266	267	6,753 268	6,875 262	
Health care and social assistance - Soins de santé et	275	200	207	200	202	
assistance sociale	2,625	2,630	2,733	2,803	2,858	
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	1,703	2,043	1,887	2,277	2,290	
Accommodation and food services - Hébergement et services						
de restauration	5,376	5,322	5,205	5,115	5,049	
Other services - Autres services, sauf les administrations						
publiques	14,098	14,204	14,354	14,492	14,881	

Summary Table of Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données désaisonnalisées

1998		1999		
3	4	1	2	3
	millions of d	ollars-milli	ons de dollars	

Operating Profit - Bénéfice d'exploitation					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	30,489	34,543	36,024	36,988	39,795
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	19,666	22,648	24,753	25,720	28,921
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	10,823	11,895	11,271	11,268	10,874
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	255	300	376	378	392
Mineral fuels - Combustibles minéraux	550	484	697	1,111	1.867
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les		.01	007	•,•••	1,007
combustibles minéraux)	501	448	438	427	593
Utilities - Services publics	706	720	649	944	1,132
Construction - Construction	212	57	70	167	178
Manufacturing - Fabrication	7,601	10,162	10,712	10,595	11,704
Wholesale trade - Commerce de gros	1,174	1,633	2,014	2,197	2,319
Retail trade - Commerce de détail	1,419	1,436	1,679	1,932	2,071
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	1,119	959	1,371	1,297	1,407
Information and cultural industries - Industrie de l'information et					
industrie culturelle	1,701	1,653	1,428	1,241	1,683
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière					
non faite par le biais de dépôts	905	1,234	1,179	1,362	1,350
Insurers - Sociétés d'assurance	946	1,108	900	959	1,052
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments	2.540	0.440	0 517	0.660	2.061
financiersOther financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	3,542 1,037	3,113 991	3,517 1,093	3,660 877	3,261 742
Depository credit intermediation - Intermediation de dépôt	1,037	991	1,093	0//	142
et de crédit	4,393	5,450	4,582	4,410	4,469
Real estate and rental and leasing companies - Services	.,	-,	.,	,,	,,,,,,
immobiliers et services de location et de location à bail	1,568	1,574	1,561	1,686	1,706
Professional, scientific and technical services - Services					
professionnels, scientifiques et techniques	407	549	760	874	989
Management of companies and enterprises - Gestion de	1 077	1.010	1 001	010	607
sociétés et d'entreprises	1,077	1,018	1,081	813	637
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	271	356	389	432	540
Education services - Services d'enseignement	5	5	10	14	15
Health care and social assistance - Soins de santé et					
assistance sociale	287	317	343	352	378
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-32	-20	-45	-3	67
Accommodation and food services - Hébergement et services					
de restauration	314	300	306	264	268
Other services - Autres services, sauf les administrations	F00	005	045	000	075
publiques	530	695	915	999	975

Statistics Canada 13 Statistique Canada

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

1998		1999		
3	4	1	2	3
	millions of de	ollars-milli	ons de dolla	rs

Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires					
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	11,803	21,638	19,477	21,436	22,507
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	10,196	11,631	12,809	14,835	16,244
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	1,607	10,007	6,668	6,601	6,262
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,					
pêche et chasse	171	-128	207	226	248
Mineral fuels - Combustibles minéraux	-224	-435	-216	179	758
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les					
combustibles minéraux)	554	492	358	514	431
Utilities - Services publics	278	220	-19	497	502
Construction - Construction	42	-40	-58	50	-70
Manufacturing - Fabrication	4,682	6,543	6,789	7,163	6,955
Wholesale trade - Commerce de gros	499	857	1,107	1,417	1,331
Retail trade - Commerce de détail	620	808	998	1,079	1,072
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	377	530	605	510	618
Information and cultural industries - Industrie de l'information et					
industrie culturelle	955	432	544	460	1,363
non faite par le biais de dépôts	147	128	204	377	395
Insurers - Sociétés d'assurance	634	712	669	630	789
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments					
financiers	-1,695	6,500	3,433	3,676	3,011
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	659	731	686	423	439
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	1,862	1,936	1,676	1,496	1,629
Real estate and rental and leasing companies - Services	,	,		,	.,
immobiliers et services de location et de location à bail	356	335	385	457	500
professionnels, scientifiques et techniques	223	312	313	617	695
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	879	915	849	526	551
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	280	190	213	315	389
Education services - Services d'enseignement	-	4	6	3	5
Health care and social assistance - Soins de santé et assistance sociale	163	181	203	197	225
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-44	-50	-54	-20	40
Accommodation and food services - Hébergement et services			0-1		40
de restaurationde restauration	93	66	13	40	50
Other services - Autres services, sauf les administrations					
publiques	291	399	566	605	581

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

1998		1999		
3	4	1	2	3
	millions of	dollars-millio	ns de dolla	ars

Net Profit - Bénéfice net									
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	11,801	21,659	19,449	21,448	22,508				
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	10,195	11,651	12,781	14,847	16,246				
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	1,607	10,008	6,668	6,601	6,262				
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	171	-128	207	226	248				
Mineral fuels - Combustibles minéraux	-224	-435	-250	179	758				
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les				.,,					
combustibles minéraux)	554	493	358	515	431				
Utilities - Services publics	278	220	-19	497	502				
Construction - Construction	42	-40	-58	50	-70				
Manufacturing - Fabrication	4,681	6,572	6,790	7,172	6.954				
Nholesale trade - Commerce de gros	500	848	1,108	1,419	1,331				
Retail trade - Commerce de détail	620	808	1,001	1,079	1,072				
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	376	530	605	510	618				
nformation and cultural industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	955	432	544	460	1,365				
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière									
non faite par le biais de dépôts	147	128	204	377	395				
nsurers - Sociétés d'assurance	634	712	669	630	789				
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments financiers	-1,695	6,500	3,433	3,676	3,011				
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	659	732	686	423	439				
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	1,862	1,936	1,676	1,496	1,629				
Real estate and rental and leasing companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	356	335	386	457	500				
Professional, scientific and technical services - Services	330	333	300	457	500				
professionnels, scientifiques et techniques	223	312	313	617	695				
sociétés et d'entreprises	879	915	849	526	551				
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	280	190	213	315	389				
Education services - Services d'enseignement		4	6	3	5				
Health care and social assistance - Soins de santé et		·							
assistance sociale	163	181	203	197	225				
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-44	-50	-54	-20	40				
Accommodation and food services - Hébergement et services de restauration	93	66	13	40	50				
Other services - Autres services, sauf les administrations publiques	291	399	566	605	581				



STATISTICAL TABLES TABLEAUX STATISTIQUES

Table 1 - Total All Industries
Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité

Tuesday Total,	1998		1999		
	3 4 1 2 3 millions of dollars - millions de dollars				
Balance Sheet - Bilan	п	milons of C	ioliars - Mil	nons de do	niars
Assets - Actifs	3 606 049	2 640 064	2 694 290	2 725 707	2 775 550
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,606,018 113,284	3,618,851 119,086	3,681,389 123,429	3,725,707 125,763	127,336
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	214,996	210,497	218,779	223,421	230,300
Inventories - Stocks	156,324	158,943	162,237	160,894	161,458
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	654,239	666,332	669,225	674,700	685,192
Portfolio investments - Placements de portefeuille	719,458	723,620	766,960	784,634	794,873
Loans - Prêts	868,748	864,636	862,794	871,063	879,515
Mortgage - Hypothécaires	404,549	405,457	405,758	408,132	411,453
Non-mortgage - Non hypothécaires	464,199	459,179	457,036	462,930	468,062
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-18,334	-18,950	-14,819	-19,385	-19,56
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	47,958 600,752	48,125 604,434	48,810 611,449	49,478 626,828	49,973 641,24
Other assets - Autres actifs	248,591	242,128	232,522	228,310	225,223
Liabilities - Passifs	2,400,076			2,464,269	
Deposits - Dépôts Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	773,186 120,258	775,012 120,791	778,746 120,829	781,112 119,505	791,660 120,999
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	270,779	275,017	281,380	286,190	293,162
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	260,742	273,377	279,244	278,699	281,505
Borrowings - Emprunts	532,610	532,559	536,911	544,270	543,907
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	197,509	195,704	196,628	197,905	198,064
From banks - Auprès de banques	112,407	110,413	114,244	113,758	114,212
From others - Auprès d'autres	85,103	85,290	82,383	84,148	83,852
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	67,737	70,214	71,611	74,440	73,293
Bonds and debentures - Obligations	209,830	209,936	210,088	213,096	213,600
Mortgages - Hypothèques	57,533	56,705	58,584	58,829	58,950
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,304	38,056	37,334	38,104	39,891
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	47,958	48,125	48,810	49,478	49,973
Other liabilities - Autres passifs	356,239	343,226	356,031	366,910	372,217
Equity - Avoir	1,205,941	1,212,687	1,242,103	1,261,437	1,282,235
Share capital - Capital-actions	516,974	517,466	527,456	535,204	545,134
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	286,168	292,161	302,598	309,678	313,074
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	49,445	53,784	57,076	58,788	60,450
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	94,333	94,395	93,934	92,911	93,702
Retained earnings - Bénéfices non répartis	259,021	254,881	261,038	264,856	269,874
Income Statement - État des résulta	its				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	386,119	407,275	393,632	410,401	410,928
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	328,910	348,060	336,538	352,831	352,900
Premiums - Primes	9,189	9,407	8,834	9,120	9,260
Annuity considerations - Contreparties de rentes	1,184	1,352	1,324	1,360	1,430
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	24,573	26,163	24,937	25,612	25,978
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	4,289	4,682	3,751	3,763	3,629
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	2,655 15,319	1,805 15,805	2,968	2,387	2,174 15,556
Other operating revenue - Autres revenus a exploitation	10,010	15,005	15,279	15,328	10,000
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	354,871	373,309	358,016	372,797	370,775
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,641	15,249	13,926	14,338	14,544
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	6,282	6,133	6,243	6,141	6,006
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	2,865	2,767	2,849	2,840	2,904
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	321	624	273	475	603
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,068 322,694	8,744 339,790	8,506 326,217	8,219 340,781	8,290 338,426
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	31,248	33,966	35,616	37,604	40,152
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	3,504	3,892	2,950	3,162	3,299
Interest and dividend revenue - Revenus à interest et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	12,446	13,597	12,484	12,828	12,819
Gains/losses - Gains/pertes	-4,849	3,147	77	347	1,118
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	17,457	27,408	26,159	28,284	31,750
Income tax - Impôt sur le revenu	6,142	7,030	8,188	8,159	9,779
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,214	1,003	1,117	1,155	1,317
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	12,529 1	21,382 -21	19,089 28	21,281 -11	23,287
Net profit - Bénéfice net	12,530	21,361	19,117	21,270	23,286

Table 2 - Total Non-Financial Industries
Tableau 2 - Total des branches d'activité non financières

	1998		1999		
	3	4		. 2	. 3
Balance Sheet - Bilan	m	illions of a	oliars - mili	ions de do	lars
Assets - Actifs	1 #44 00#	4 #00 700	4 (00 00 0		
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,566,887	1,588,300	1,609,285	1,626,791	1,648,56
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	65,861	67,076	66,990	68,338	69,27
Inventories - Stocks	171,235 156,324	171,962 158,943	177,072 162,237	180,138	184,99
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	419,103	430,024	432,841	160,894	161,45
Portfolio investments - Placements de portefeuille	47,826	48,901	50,026	434,724 51,700	441,79 50,81
Loans - Prêts	25,732	27,075	27,082	27,435	27,75
Mortgage - Hypothécaires	10,692	10,783	10.812	10,963	11,030
Non-mortgage - Non hypothécaires	15,040	16,292	16,270	16,472	16,72
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,200	-2,179	-2,192	-2,269	-2,27
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	2,200	-2,172	-4,174	-2,207	-2,21
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	563,645	567,423	574,359	584,212	597 ,50
Other assets - Autres actifs	119,360	119,075	120,867	121,619	117,24
	,	,,,,,,,	120,007	121,017	4 4 7 767 1
Liabilities - Passifs	943,346	966,613	973,821	984,899	992,24
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs		-	-	•	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	200,442	208,783	210,516	213,473	217,71
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	203,809	214,390	207,413	206,568	208,59
Borrowings - Emprunts	407,116	408,057	416,401	417,572	417,40
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	162,992	165,756	167,670	166,702	167,170
From banks - Auprès de banques	99,495	101,074	104,049	103,812	104,00
From others - Auprès d'autres	63,497	64,682	63,621	62,890	63,17.
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	43,284	42,136	45,350	45,818	45,509
Bonds and debentures - Obligations	146,140	146,102	147,262	148,636	148,220
Mortgages - Hypothèques	54,700	54,063	56,119	56,416	56,503
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,536	38,102	37,557	37,771	39,46
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-,				0,,,0
Other liabilities - Autres passifs	93,441	97,280	101,934	109,514	109,06
Equity - Avoir	623,541	621,687	635,464	641,891	656,31
Share capital - Capital-actions	384,148	386,455	396,394	401,579	408,42
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-			,
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés			_	_	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	67,748	68,024	68,629	67,526	68,334
Retained earnings - Bénéfices non répartis	171,646	167,208	170,441	172,786	179,56
Income Statement - État des résultat					
		200 12/	248260	261.210	261.84
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	338,174	357,126	345,269	361,310	361,549
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	323,968	342,489	331,672	347,740	347,81
Premiums - Primes	-	•	-	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes		•	•		
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	813	935	656	717	649
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1,584	1,574	1,178	1,116	1,12
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	61	24	392	16	22
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	11,748	12,104	11,370	11,721	11,93
Onestina Europea Démande devaleitation	217 065	224 000	321,206	334,768	332,44
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	317,865	334,888	13,191	13,587	13,822
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	13,871	14,291	13,191	13,307	13,02
	•	•	•	-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	40	•	-	
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	22	20	20	20	20
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	32	38	38	38	39
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	303,962	320,559	307,977	321,143	318,580
Cutor operating expenses in the control of the cont	20,309	22,239	24,063	26,541	29,10
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	20,507			3,162	3,299 9,28
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	3,504	3,892	2,950	0.262	
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	3,504 9,282	9,735	9,135	9,257	
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	3,504			9,257 290	
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	3,504 9,282	9,735	9,135		1,354
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	3,504 9,282 308	9,735 -378	9,135 144	290	1,354 24,48 0
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	3,504 9,282 308 14,839	9,735 -378 16,018	9,135 144 18,022	290 20,73 6	1,354 24,48 0 8,36
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3,504 9,282 308 14,839 4,700 801	9,735 -378 16,018 5,165 538	9,135 144 18,022 6,229 700	290 20,736 6,819 705	1,354 24,480 8,36 893
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	3,504 9,282 308 14,839 4,700 801 10,940	9,735 -378 16,018 5,165 538 11,392	9,135 144 18,022 6,229 700 12,493	290 20,736 6,819 705 14,623	1,354 24,480 8,361 895 17,013
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3,504 9,282 308 14,839 4,700 801	9,735 -378 16,018 5,165 538	9,135 144 18,022 6,229 700	290 20,736 6,819 705	1,354 24,480 8,361 895 17,013
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	3,504 9,282 308 14,839 4,700 801 10,940	9,735 -378 16,018 5,165 538 11,392	9,135 144 18,022 6,229 700 12,493	290 20,736 6,819 705 14,623	1,354 24,480 8,361 895 17,013 -2

Table 3 - Total Finance and Insurance Industries
Tableau 3 - Total des branches d'activité financières et assurances

	1998		1999		
	3 m	4 villions of d	1 ollars - mill	2 lions de do	Jare 3
Balance Sheet - Bilan	111	illions of a	Ollars - Mill	ions de do	liais
Assets - Actifs	2 030 131	2.020.550	2.072.104	2.000.016	2 12 (005
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,039,131 47,424	2,030,550 52,010	2,072,104 56,439	2,098,916 57,425	2,126,987 58,060
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	43,761	38,535	41,707	43,283	45,304
Inventories - Stocks	15,701	50,555	71,707	45,265	45,504
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	235,136	236,307	236,384	239,976	243,396
Portfolio investments - Placements de portefeuille	671,631	674,719	716,934	732,935	744,062
Loans - Prêts	843,017	837,561	835,712	843,628	851,758
Mortgage - Hypothécaires	393,857	394,674	394,946	397,169	400,423
Non-mortgage - Non hypothécaires	449,159	442,887	440,766	446,459	451,335
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-16,134	-16,770	-12,627	-17,116	-17,285
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	47,958	48,125	48,810	49,478	49,973
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	37,107	37,011	37,090	42,615	43,738
Other assets - Autres actifs	129,231	123,052	111,655	106,691	107,980
Liabilities - Passifs	1,456,731	1,439,551	1,465,465	1,479,370	1,501,071
Deposits - Dépôts	773,186	775,012	778,746	781,112	791,660
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	120,258	120,791	120,829	119,505	120,999
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	70,338	66,234	70,865	72,716	75,443
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	56,933	58,987	71,831	72,132	72,915
Borrowings - Emprunts	125,493	124,502	120,510	126,698	126,498
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	34,517	29,947	28,957	31,203	30,888
From banks - Auprès de banques	12,911	9,339	10,195	9,945	10,211
From others - Auprès d'autres	21,606	20,608	18,762	21,258	20,678
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	- 24,453	28,079	26,261	28,622	27,784
Bonds and debentures - Obligations	63,690	63,834	62,826	64,460	65,380
Mortgages - Hypothèques	2,833	2,642	2,466	2,413	2,446
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-232	-46	-223	334	431
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	47,958	48,125	48,810	49,478	49,973
Other liabilities - Autres passifs	262,798	245,946	254,097	257,395	263,152
Equity - Avoir	582,400	591,000	606,639	619,546	625,916
Share capital - Capital-actions	132,826	131,012	131,062	133,625	136,713
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	286,168	292,161	302,598	309,678	313,074
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	49,445	53,784	57,076	58,788	60,450
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	26,585	26,371	25,305	25,385	25,369
Retained earnings - Bénéfices non répartis	87,376	87,673	90,597	92,070	90,310
Income Statement - État des résulta	ts				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	47,945	50,148	48,363	49,091	49,379
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,942	5,571	4866	5,091	5,087
Premiums - Primes	9,189	9,407	8,834	9,120	9,260
Annuity considerations - Contreparties de rentes	1,184	1,352	1,324	1,360	1,430
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	23,760	25,228	24,281	24,895	25,329
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	2,705	3,109	2,573	2,647	2,501
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	2,594	1,781	2,576	2,371	2,153
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	3,570	3,700	3,909	3,607	3,619
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	37,006	38,421	36,811	38,029	38,334
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	770	959	736	751	721
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	6,282	6,133	6,243	6,141	6,006
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	2,865	2,767	2,849	2,840	2,904
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	321	624	273	475	603
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,036	8,706	8,468	8,181	8,251
Other operating expenses - Autres depenses d'exploitation	18,732	19,232	18,240	19,639	19,846
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	10,939	11,727	11,553	11,062	11,045
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes					
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	3,164	3,862	3,349	3,571	3,538
Gains/losses - Gains/pertes	-5,156	3,525	-67	57	-237
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	2,619	11,390	8,138	7,548	7,270
Income tax - Impôt sur le revenu	1,443	1,865	1,959	1,340	1,417
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	412	465	417	450	422
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	1,588	9,990	6,596	6,658	6,275
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					
Not profit Dánáfiao pot	1 500	0.000	(=0.0	((=5	
Net profit - Bénéfice net	1,588	9,990	6,596	6,658	6,275

Table 4 - Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting Tableau 4 - Agriculture, foresterie, pêche et chasse

1998		1999		
3	4	1	2	3
mil	lions of do	nars - millio	ons de dolla	ars
		26,132	25,590	25,129
				1,172
*		•		1,101 3,528
				3,328 4,145
				1,096
				907
472	491	496	480	470
442	458	464	447	437
-	-		-	
11.261		11 642	11.854	12,063
2,075	2,272	2,203	1,600	1,115
15,601	16,246	16,636	16,039	15,562
-		-	-	
-	-	-	-	
2,052	2,094	2,110	2,107	2,084
4,571	4,699	4,749	4,587	4,491
7,033	7,071	7,284	7,161	7,113
	3,669	3,722	3,701	3,578
		1,630	1,627	1,549
				2,028
				683
				2,068
				784
		639	647	668
1,290	1,714	1,834	1,537	1,201
0.850	0.550	0.406	0.552	9,567
	,		,	3,063
3,120	3,132	5,119	3,133	2,003
834	823	824	824	823
5,905	5,595	5,553	5,595	5,680
3.437	3.545	3,114	3,457	3,363
		- ,		
		3,025	3,361	3,270
3,344	3,444	3,025	3,361	3,270
		3,025	3,361	3,270
		3,025	3,361	3,270
		3,025	3,361	3,270
3,344	3,444	-	-	•
		3,025	3,361	3,270 - - - - - 93
3,344	3,444		96	93
3,344 - - - - 94 3,166	3,444	89	96	93
3,344	3,444		96	93
3,344 - - - - 94 3,166	3,444	89	96	93
3,344 - - - - 94 3,166	3,444	89	96	-
3,344 - - - - 94 3,166	3,444	89	96	93
3,344 - - - - 94 3,166	3,444	89	96	93
3,344 - - 94 3,166 276	3,444	89 2,778 230	96 3,067 249	93 2,955 242
3,344 	3,444 	2,778 230 2,548	96 3,067 249 - - - 2,817	93 2,955 242 -
3,344 	3,444 	2,778 230 2,548 336	96 3,067 249 	93 2,955 242 - - 2,713 408
3,344 	3,444 	2,778 230 2,548 336	96 3,067 249	93 2,955 242 - - 2,713 408
3,344 	3,444 	2,778 230 2,548 336 43 121	96 3,067 249 - - 2,817 390 47	93 2,955 242 2,713 408 84 126
3,344 	3,444 	2,778 230 2,548 336 43	96 3,067 249 - 2,817 390 47 131	2,955 242 2,713 408 84 126 5
3,344 	3,444 	2,778 230 2,548 336 43 121 -2 256	96 3,067 249	2,955 242 2,713 408 84 126 5
3,344 	3,444 	2,778 230 2,778 230 2,548 336 43 121 -2 256 91	96 3,067 249 2,817 390 47 131 -8 299 85	2,955 242 2,713 408 84 126 5 371 124 2
3,344 	3,444 	2,778 230 2,548 336 43 121 -2 256	96 3,067 249	2,955 242 2,713 408 84 126
3,344 	3,444 	2,778 230 2,778 230 2,548 336 43 121 -2 256 91	96 3,067 249 2,817 390 47 131 -8 299 85	2,955 242 2,713 408 84 126 5 371 124 2
	25,459 1,166 1,088 3,495 4,451 1,008 914 472 442 11,261 2,075 15,601 2,052 4,571 7,033 3,608 1,587 2,021 508 2,094 823 655 1,290 9,859 3,120 834 5,905	### ### ##############################	### ### ### ### ### ### ### ### ### ##	### ### #### #########################

Statistics Canada 21 Statistique Canada

Table 5 - Mineral Fuels Tableau 5 - Combustibles minéraux

	1998		1999		
	3 mi	4 Ilions of do	llara milli	2 ann de dell	3
Balance Sheet - Bilan	1111	illons of de	mars - miin	ons de doi	iars
Assets - Actifs	103,744	102,410	105,097	105,320	112,500
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,948	2,266	992	1,118	1,180
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,388	6,469	6,556	6,650	8,827
Inventories - Stocks	1,531	1,426	1,408	1,363	1,674
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	16,182	15,892	17,254	16,869	17,722
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,271	1,161	1,406	1,453	1,727
Loans - Prêts	269	429	435	430	441
Mortgage - Hypothécaires	149	147	149	147	151
Non-mortgage - Non hypothécaires	119	282	286	283	289
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-		-	*	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	73,445	72,668	75,201	76,723	80,151
Other assets - Autres actifs	2,710	2,099	1,844	713	779
Liebilities Deseits	(2.01/	(2.021	(4.264	(4.500	(0.0(0
Liabilities - Passifs	62,016	62,831	64,364	64,580	68,968
Deposits - Dépôts	•	•	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	~ 4 # 0	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	5,747	6,056	6,568	6,459	8,231
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,832	8,099	8,830	8,722	8,979
Borrowings - Emprunts	36,842	37,094	36,724	36,737	37,196
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	9,727	11,381	9,438	9,712	9,543
From banks - Auprès de banques	7,797	9,143	7,268	7,556	7,325
From others - Auprès d'autres	1,930	2,238	2,170	2,156	2,218
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	12,303	10,506	11,608	11,440	11,342
Bonds and debentures - Obligations	14,493	14,887	15,086	14,999	15,714
Mortgages - Hypothèques	319	320	593	587	598
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	8,925	8,876	8,632	9,024	9,768
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-				
Other liabilities - Autres passifs	2,670	2,706	3,609	3,639	4,794
Equity - Avoir	41,727	39,579	40,733	40,741	43,532
Share capital - Capital-actions	27,425	27,172	28,447	28,412	30,888
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	27,725	21,112	20,447	20,412	20,000
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés		_	_		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5,635	5,625	6,505	6,656	6,713
Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,668	6,783	5,781	5,672	5,931
Income Statement - État des résultats	2				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,062	8,348	7,782	8,166	0.974
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	. 7,952			7,999	9,874
	. 1,932	8,208	7,598	7,999	9,736
Premiums - Primes	-	•	-	-	۰
Annuity considerations - Contreparties de rentes	•	•	•	•	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	-	-	•
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	•	•	-		
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-				
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	110	140	184	166	138
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,646	7,762	7.011	2 122	0.127
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement			7,011	7,177	8,127
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	2,080	2,005	1,814	1,859	1,967
	•	•	-	•	•
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-		•	fa
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-		**	•	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	-		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,566	5,757	5,197	5,318	6,160
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	416	586	771	989	1,747
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	156	119	91	85	98
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	720	749	727	728	774
Gains/losses - Gains/pertes	-143	-254	55	5	510
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-292	-298	191	351	1,581
Income tax - Impôt sur le revenu	-99	-141	165	190	871
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-69	-253	-95	-148	28
Profit hofore extraordinary gains. Dánáfice quant gains extraordinaire	2/2	400	7 0	10	
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-262	-409	-70	12	737
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	•	•	35	*	
Net profit - Bénéfice net	-262	-409	-36	12	737

Table 6 - Mining (except Mineral Fuels)
Tableau 6 - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)

	1998		1999		
	3	4	1	2	3
Polono Choot Dilan	mil	llions of do	llars - millio	ons de dolla	ars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	72,292	71,374	70,721	71,172	72,06
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,728	3,297	2,990	2,988	2,98
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Inventories - Stocks	3,885	3,783	3,738	3,853	3,93
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,005	3,944	3,928	3,911	3,87
Portfolio investments - Placements de portefeuille	27,773 1,533	27,333 1,519	27,436 1,618	27,585 1,604	28,18
Loans - Prêts	230	233	233	235	230
Mortgage - Hypothécaires	69	69	70	71	72
Non-mortgage - Non hypothécaires	161	164	163	163	16-
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	•	-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	28,580	28,516	28,145	28,309	28,60
Other assets - Autres actifs	2,559	2,750	2,633	2,687	2,65
Liabilities - Passifs	20 700	20.070	20.062	20.000	20.22
Deposits - Dépôts	28,790	29,979	30,063	30,009	30,33
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs		-	-	•	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,280	5,182	5,065	5,107	5,029
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,355	7,105	7,307	7,717	7,88
Borrowings - Emprunts	13,130	12,896	12,707	12,452	12,70
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	5,542	5,414	5,766	5,531	5,678
From banks - Auprès de banques	4,221	4,071	4,401	4,182	4,308
From others - Auprès d'autres	1,321	1,343	1,365	1,349	1,370
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,359	1,327	1,169	1,274	1,251
Bonds and debentures - Obligations .	6,055	5,998	5,623	5,480	5,608
Mortgages - Hypothèques	175	158	148	168	172
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,643	2,606	2,594	2,502	2,629
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	2,381	2,189	2,390	2,231	2,077
**************************************	42 502	41 205	40.650	41.172	41 82
Equity - Avoir Share capital - Capital-actions	. 43,503 32,073	41,395 31,252	40,658 31,284	41,162 31,327	41,733 31,788
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	32,073	31,232	31,204	31,327	31,700
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés					
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,042	3,152	3,050	3,031	3,032
Retained earnings - Bénéfices non répartis	7,387	6,991	6,323	6,805	6,91
Income Statement - État des résultats				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,074	6,098	5,918	6,155	6,165
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,930	5,961	5,785	6,021	6,031
Premiums - Primes	•	-	•	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	*	ω.		•	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-		_	
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs		-		, i	
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	143	137	132	134	134
Cition operating revenue - Nation revenue a exploitation					
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,651	5,636	5,483	5,667	5,655
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	589	607	597	587	588
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-	-	•
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-	-	
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-		-	-	
	5,062	5,030	4,887	5,080	5,067
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation		462	434	487	509
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	422	402			427
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Derating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	422 491	516	421	432	201
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	491 309	516 317	302	308	
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Derating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	491	516			
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	491 309	516 317	302	308	4
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	491 309 -24	516 317 -19	302	308 87	619
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	491 309 -24 ·	516 317 -19 642	302 3 · 557	308 87 698	619 249
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	491 309 -24 · 580 120 93	516 317 -19 642 181 32	302 3 • 557 234 35	308 87 698 219 34	619 249 61
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	491 309 -24 · 580 120	516 317 -19 642 181	302 3 - 557 234	308 87 698 219	619 249 61
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	491 309 -24 · 580 120 93	516 317 -19 642 181 32 492	302 3 - 557 234 35 358	308 87 698 219 34 514	321 4 619 249 61 431

Table 7 - Utilities
Tableau 7 - Services publics

	1998		1999		
	3 mi	4 Ilions of do	1 Ilars - milli	2 one do doll	3
Balance Sheet - Bilan			111111	ons de don	ars
Assets - Actifs	29,854	31,124	31,057	31,254	31,41
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	499	509	449	31,234	31,41.
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,383	2,609	2,668	2,564	2,61
Inventories - Stocks	1,194	1,088	1,085	1,087	1,08
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,322	1,475	1,354	1,599	1,61
Portfolio investments - Placements de portefeuille	218	221	216	215	21
Loans - Prêts Mortgage - Hypothécaires	12 7	13 8	13 8	13 7	1
Non-mortgage - Non hypothécaires	5	5	5	5	
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts					
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	*	**	-		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,880	23,670	24,231	24,658	25,18
Other assets - Autres actifs	1,345	1,540	1,042	729	28
iabilities - Passifs	18,534	19,106	18,882	18,768	18,71
Deposits - Dépôts	10,554	12,100	10,002	10,700	10,71
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs			-	_	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,609	2,762	2,726	2,669	2,69
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,502	2,653	2,610	2,607	2,61
Borrowings - Emprunts	12,212	12,243	12,362	12,489	12,53
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	1,550	1,838	1,752	1,717	1,72
From banks - Auprès de banques	958	1,097	1,062	1,044	1,042
From others - Auprès d'autres	593	741	690	673	687
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	913	971	938	1,120	1,122
Bonds and debentures - Obligations	9,622	9,229	9,546	9,525	9,552
Mortgages - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	<i>127</i> 602	<i>204</i> 642	127 606	126 597	128
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	002	- 042	-	397	59
Other liabilities - Autres passifs	609	805	578	405	282
Coulty Avair	11 221	12.010	10.188	40.406	40.000
quity - Avoir Share capital - Capital-actions	11,321 5,778	12,019 5,918	12,175 5,978	12,486	12,69
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	3,776	3,910	3,976	6,149	6,150
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés		_			
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,821	2,363	2,420	2,394	2,39
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,721	3,738	3,777	3,943	4,148
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,107	5,089	5,713	4,585	4,593
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,950	4,847	5,444	4,385	4,392
Premiums - Primes	-	.,	-	-	1,000
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-		-	-	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	~	-	-	
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-	~			
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	157	242	269	201	201
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,694	4,304	4,660	3,819	3,836
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	313	328	334	312	317
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-	-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-		-	,
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	-	-	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération		-	-		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,381	3,975	4,326	3,506	3,513
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	413	785	1,053	767	763
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	68 288	31 299	68 310	62 255	62 256
Gains/losses - Gains/pertes	8	72	-3	-3	-3
rofit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	201	589	808	571	565
Income tax - Impôt sur le revenu	48	349	601	192	198
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-12	2	2	2	3
rofit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	141	242	208	381	370
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		272	200	501	5/0
	1.44	2.42	200	201	250
let profit - Bénéfice net	141	242	208	381	370

Table 8 - Construction
Tableau 8 - Construction

	1998		1999		
	3 mi	4 Ilians of da	1 Illars - milli	2	3
Balance Sheet - Bilan	1111	illons of do	mars - milli	ons de doi	lars
Assets - Actifs Cash and deposits - Encaisse et dépôts	61,981	62,090	61,670	62,409	63,17
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,138 8,530	4,103 8,269	4,293 8,112	4,355 8,255	4,39
Inventories - Stocks	10,962	11,092	11,064	11,189	8,49 11,24
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	9,806	9,804	9,864	9,991	10,09
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,939	1,968	1,953	1,923	1,93
Loans - Prêts	2,471	2,476	2,462	2,474	2,48
Mortgage - Hypothécaires	1,635	1,638	1,632	1,635	1,63
Non-mortgage - Non hypothécaires	836	838	829	839	84
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations			10	-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	19,101	19,532	19,627	19,813	20,00
Other assets - Autres actifs	5,033	4,845	4,295	4,408	4,53
Liabilities - Passifs	E2 0.62	53.400	F2 2 6	#2 2#O	
Deposits - Dépôts	52,062	52,409	52,260	53,350	54,40
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	•	-	•		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,920	11,847	11,540	11,683	11 04
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,920	11,952	11,847	11,063	11,86 12,07
Borrowings - Emprunts	20,980	21,140	21,177	21,364	21,54
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	9,962	9,805	9,714	9,809	9,90
From banks - Auprès de banques	6,111	6,003	5,940	6,005	6,08
From others - Auprès d'autres	3,852	3,802	3,774	3,804	3,82
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	585	608	594	606	61
Bonds and debentures - Obligations	3,401	3,394	3,658	3,671	3,67
Mortgages - Hypothèques	7,032	7,333	7,211	7,278	7,34
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	588	596	596	590	60
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	6,576	6,873	7,101	7,739	8,31
Equity - Avoir	9,918	9,681	9,410	9,059	8,77
Share capital - Capital-actions	6,872	6,846	6,861	6,854	6,85
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité		-	-		
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	•	-	-		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,141	1,131	1,128	1,127	1,13
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,906	1,703	1,421	1,078	79
Income Statement - État des résultats	3				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	12,833	12,470	11,177	12,122	12,20
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	12,240	11,852	10,574	11,517	11,56
Premiums - Primes					
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-		
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	-	~	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-		
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-	· (10	-	-	
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	593	618	603	606	64
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	12,474	12,401	11,247	11,940	11,88
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	368	376	326	351	. 34
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-		-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-		
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	-		
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	60		-	-	
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,107	12,025	10,922	11,589	11,53
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	359	68	-70	183	32
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	101 411	101 419	94 404	98 416	100
	35	15	-1	11	-
	33				
Gains/losses - Gains/pertes		-234	-382 -222	-123	1
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	84	0.01	0/1/1	-108	-3
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	-73	-231	- hu hu hu		
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu		-231 -1	- 22 22		
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-73		-159	-16	
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-73 1	-1	-	•	54
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-73 1	-1	-	•	

Table 9 - Manufacturing Tableau 9 - Fabrication

	1998		1999		
	3 mi	4 illions of do	1 Mars - milli	2 ons de dol	3
Balance Sheet - Bilan			711413 - 1111111	0113 40 401	413
Assets - Actifs	447,654	454,052	469,580	470,261	475,064
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	16,071	16,417	17,427	18,555	18,686
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	74,114	74,015	77,564	77,755	78,662
Inventories - Stocks	60,910	60,658	63,575	61,494	62,346
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	89,070	92,659	93,925	92,484	95,349
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,019	5,486	6,470	7,344	5,633
Loans - Prêts	2,495	2,753	2,726	2,580	2,618
Mortgage - Hypothécaires	403	428	427	433	451
Non-mortgage - Non hypothécaires	2,092	2,324	2,299	2,147	2,167
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-		•	۰	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		-	-		-
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	155,269	157,921	161,618	164,146	167,621
Other assets - Autres actifs	44,706	44,142	46,275	45,903	44,149
Liabilities - Passifs	245,443	252,327	261,089	259,103	259,646
Deposits - Dépôts		-			
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	_	-	_	_	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	76,126	79,110	81,492	82,274	83,390
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	40,253	45,601	47,046	47,037	49,338
Borrowings - Emprunts	89,104	88,422	92,795	90,792	90,207
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	46,876	47,264	50,467	49,399	49,209
From banks - Auprès de banques	31,299	31,458	35,274	34,419	33,968
From others - Auprès d'autres	15,577	15,806	15,193	14,981	15,241
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	8,882	8,302	8,623	8,863	8,612
Bonds and debentures - Obligations	29,148	28,739	29,402	28,251	28,130
Mortgages - Hypothèques	4,199	4,116	4,303	4,279	4,256
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	16,597	16,032	16,628	16,324	16,707
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		-			•
Other liabilities - Autres passifs	23,362	23,162	23,128	22,677	20,003
Equity - Avoir	202,211	201,725	208,491	211,158	215,418
Share capital - Capital-actions	96,504	97,136	99,219	99,079	98,671
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	>,,,,,,,,,	,417	-	20,071
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	_		_	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	12,620	12,291	12,303	12,492	12,484
Retained earnings - Bénéfices non répartis	93,088	92,298	96,969	99,588	104,263
Income Statement - État des résultats	s				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	119,850	134,319	134,789	140,356	137,728
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	118,972	133,295	133,759	139,247	136,627
Premiums - Primes					
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-				
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	~		_	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-		-	-	
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs		-		-	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	877	1,023	1,030	1,109	1,101
Oneveting Evenence Dénence d'exploitation	111 000	10 / ##0	10151	400.00	40000
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	111,827	124,570	124,564	128,967	125,963
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	4,092	4,276	4,046	4,216	4,266
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	•	•	•	•
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-		-	•	•
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération		_	-	•	
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	107,735	120,294	120,517	124,750	121,697
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	8,023	9,748	10,225	11,390	11,765
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1,225 2,090	1,648 2,203	825 2,194	1,055 2,178	1,090 2,270
Gains/losses - Gains/pertes	-104	-324	-107	67	53
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	7,054	8,870	8,750	10,333	10,638
Income tax - Impôt sur le revenu	2,189	2,621	2,667	3,377	3,634
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	201	2,021	2,007	309	319
	201	201	271	707	3.7
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	5,065	6,487	6,379	7,265	7,324
		-30	-2	-9	1
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	1	-30	-2	*7	
	5,066	6,457	6,378	7,256	7,324

Table 10 - Wholesale Trade
Tableau 10 - Commerce de gros

	1998		1999		
	3 mil	4 lions of do	1 llare - millio	2 ons de doll	3
Balance Sheet - Bilan	*****	nons or do	nais - milli	ons de don	ars
Assets - Actifs	94,631	06 806	05.700	09.206	100 15
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,960	96,80 6 4,984	95,789 5,229	98,306 5,296	100,17 5,32
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	24,520	24,633	24,349	25,618	26,19
Inventories - Stocks	24,198	24,440	24,211	24,612	24,98
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	11,530	12,508	12,550	12,362	12,57
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,007	2,080	2,164	2,224	2,29
Loans - Prêts	2,085	2,198	2,172	2,278	2,34
Mortgage - Hypothécaires Non-mortgage - Non hypothécaires	347	362	366	377	379
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	1,738	1,836	1,806	1,901	1,96.
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		_		-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	17,577	17,992	17,683	18,268	18,94
Other assets - Autres actifs	7,755	7,971	7,432	7,649	7,51
inhilities Deseife	CB (20	60.400	60 Amm		
Liabilities - Passifs Deposits - Dépôts	67,630	69,129	68,455	70,005	70,90
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	*	*	*		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	25,160	25,363	24.640	25 475	25.02
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	12,534	13,312	24,649 13,433	25,475 13,430	25,92 13,64
Borrowings - Emprunts	22,095	22,289	22,365	22,919	23,39
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	13,648	13,869	14,094	14,661	14,969
From banks - Auprès de banques	10,049	10,089	10,196	10,550	10,793
From others - Auprès d'autres	3,599	3,780	3,898	4,110	4,177
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,432	3,381	3,538	3,574	3,631
Bonds and debentures - Obligations	3,268	3,269	2,944	2,836	2,924
Mortgages - Hypothèques	1,746	1,769	1,789	1,849	1,870
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	801	865	872	893	90:
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	7,040	7,299	7,135	7,288	7,033
Equity - Avoir	27,001	27,677	27,334	28,302	29,270
Share capital - Capital-actions	12,299	12,996	12,996	13,122	13,071
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité		-		,	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-		-	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,164	2,011	1,878	1,795	1,79
Retained earnings - Bénéfices non répartis	12,537	12,670	12,459	13,384	14,408
Income Statement - État des résultats					
	52,709	52,060	46,589	50,433	50,570
Operating Revenue - Revenu d'exploitation		51,236	45,802	49,607	49,781
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services		31.230			,
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes	51,912	51,230	-	-	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes		51,230	-	-	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes		J1,230 - -		-	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services		51,250	-	-	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération		51,250	-	-	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération		-	787	826	789
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	51,912	824		826	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	51,912 	824 50,502	44,722	826 48,111	48,158
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	51,912	824		826	48,158
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	51,912 	824 50,502	44,722	826 48,111	48,158
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	51,912 	824 50,502	44,722	826 48,111	48,158
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	51,912 	824 50,502	44,722	826 48,111	48,158
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	51,912 	824 50,502	44,722	826 48,111	48,158
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	51,912 	824 50,502 618	44,722 469 - - -	826 48,111 481	48,158 500
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprectation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	51,912 	50,502 618 - - - 49,884 1,558	44,722 469 - - - - 44,253 1,866	826 48,111 481 - 47,630 2,322	48,158 500 47,659 2,411
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	51,912 	50,502 618 	44,722 469 - - - 44,253 1,866 172 476	826 48,111 481 - 47,630 2,322 184 501	48,158 500 47,659 2,411 183 510
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	51,912 	50,502 618 - - - 49,884 1,558	44,722 469 - - - - 44,253 1,866	826 48,111 481 - 47,630 2,322	48,158 500 47,659 2,411 183 510
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	51,912 	50,502 618 	44,722 469 - - - 44,253 1,866 172 476	826 48,111 481 - 47,630 2,322 184 501	48,158 500 47,659 2,411 183 510
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	51,912 	\$24 50,502 618 - - 49,884 1,558 186 525 67	44,722 469 - - - 44,253 1,866 172 476 -18	826 48,111 481 - 47,630 2,322 184 501	48,151 500 47,659 2,411 183 510 -16 2,069
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	51,912 	\$24 50,502 618 - - 49,884 1,558 186 525 67 1,286	44,722 469 - - - - 44,253 1,866 172 476 -18 1,545	826 48,111 481 - 47,630 2,322 184 501 25 2,029	47,659 2,411 183 510 -16 2,069 671
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	51,912 	\$24 50,502 618 - - 49,884 1,558 186 525 67 1,286 487 39	44,722 469 	826 48,111 481 - 47,630 2,322 184 501 25 2,029 658 36	48,158 500 47,659 2,411 183 510 -16 2,069 671 35
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	51,912 	\$24 50,502 618 - - 49,884 1,558 186 525 67 1,286 487 39 838	44,722 469 	826 48,111 481	48,158 500 47,659 2,411 183 510 -16 2,069 671 35
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	51,912 	\$24 50,502 618 - - 49,884 1,558 186 525 67 1,286 487 39	44,722 469 	826 48,111 481 - 47,630 2,322 184 501 25 2,029 658 36	789 48,158 500 47,659 2,411 183 510 -16 2,069 671 35

Table 11 - Retail Trade Tableau 11 - Commerce de détail

	1998		1999		
	3 mil	4 lions of do	1 Hara millir	2 ons de doll	3
Balance Sheet - Bilan	11111	lions of do	nars - milli	ons de doil	ars
	## 0.43	00.054	0.4.000	0.1.100	
Assets - Actifs Cook and deposits - Engaines at dépâts	77,842	82,274	84,399	84,132	83,088
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,073	5,386	5,306	5,194	5,045
Inventories - Stocks	7,295	7,553	8,689	8,857	8,695
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	26,028 7,950	27,864	27,929	28,226	27,60:
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,683	8,615 1,822	6,990 1,843	6,417	6,40:
Loans - Prêts	967	1,006	996	1,804 1,002	1,849
Mortgage - Hypothécaires	410	426	434	432	421
Non-mortgage - Non hypothécaires	557	581	561	571	570
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	201	301	5/1	270
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	_		_		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	22,813	23,615	24,711	25,114	25,670
Other assets - Autres actifs	6,032	6,414	7,935	7,517	6,82
iabilities - Passifs	55,096	58,969	59,309	58,409	56,614
Deposits - Dépôts		30,707	57,507	50,405	20,017
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs		_			
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	18,783	20,224	20,352	20,335	20,369
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	9,884	10,280	9,909	9,935	9,83
Borrowings - Emprunts	21,339	22,642	23,235	22,715	21,940
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	11,417	12,166	12,300	11,977	11,669
From banks - Auprès de banques	5,754	6,064	5,961	5,846	5,808
From others - Auprès d'autres	5,663	6,102	6,339	6,131	5,861
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,595	1,965	2,322	2,255	2,316
Bonds and debentures - Obligations	5,714	5,790	5,908	5,772	5,295
Mortgages - Hypothèques	2,612	2,722	2,705	2,710	2,666
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	253	283	354	338	336
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations					
Other liabilities - Autres passifs	4,837	5,539	5,459	5,086	4,127
equity - Avoir	22 746	22.205	35,000	25 522	26.488
Share capital - Capital-actions	22,746	23,305	25,090	25,723	26,475
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	10,707	10,688	11,825	11,929	11,939
	-	w	-	-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,417	1 666	1 (22	1 (01	1.004
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,622	1,565 11,052	1,623 11,642	1,601 12,193	1,604 12,932
Income Statement - État des résultats					
		40.004	40.500	#0.2#2	
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	47,845	49,984	48,788	50,353	50,322
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	47,081	49,086	47,940	49,475	49,190
Premiums - Primes	•	•		•	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	•	•	•	*	
		-	*	**	•
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération			•	*	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-			-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	764	898	848	- 878	1,131
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Derating Expenses - Dépenses d'exploitation	46,482	48,451	47,032	48,546	48,315
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement					48,315
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprectating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	46,482	48,451	47,032	48,546	48,315
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprectating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	46,482	48,451	47,032	48,546	48,315
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	46,482	48,451	47,032	48,546	48,315
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Derating Expenses - Dépenses d'exploitation	46,482	48,451	47,032	48,546	48,315 684
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	46,482 650	48,451 701 - -	47,032 665 -	48,546 705 - -	48,315 684 - - - 47,631
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation (depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	46,482 650 - - - 45,832 1,362	48,451 701 - - 47,750 1,533	47,032 665 - - - 46,368 1,756	48,546 705 - - 47,841 1,807	48,315 684
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	46,482 650 - - - 45,832	48,451 701 - - - 47,750	47,032 665 - - - 46,368	48,546 705 - - - 47,841	48,315 684
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	46,482 650 - - - 45,832 1,362	48,451 701 - - - 47,750 1,533	47,032 665 - - - 46,368 1,756	48,546 705 - - - 47,841 1,807	48,315 684 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	46,482 650 - - - 45,832 1,362 156 506 -39	48,451 701 	47,032 665 - - - 46,368 1,756 129 499 36	48,546 705 - - - 47,841 1,807 117 492 55	48,315 684 47,631 2,006 225 480
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	46,482 650 - - - - 45,832 1,362 156 506 -39	48,451 701 	47,032 665 - - - 46,368 1,756 129 499 36 1,422	48,546 705 - - - 47,841 1,807 117 492 55 1,488	48,315 684 47,631 2,006 225 480 -19
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	46,482 650 - - - 45,832 1,362 156 506 -39 973 325	48,451 701 - - 47,750 1,533 148 502 -12 1,168 380	47,032 665 - - - 46,368 1,756 129 499 36	48,546 705 - - - 47,841 1,807 117 492 55	48,315 684 47,631 2,006 225 480 -19
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	46,482 650 - - - - 45,832 1,362 156 506 -39	48,451 701 	47,032 665 	48,546 705 	48,315 684 47,631 2,006 225 480 -19
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	46,482 650 - - - 45,832 1,362 156 506 -39 973 325	48,451 701 - - 47,750 1,533 148 502 -12 1,168 380	47,032 665 	48,546 705 	48,315 684
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	46,482 650 	48,451 701 	47,032 665 	48,546 705 	1,131 48,315 684 47,631 2,006 225 480 -19 1,732 610 2

Table 12 - Transportation and Warehousing Tableau 12 - Transport et entreposage

	1998		1999		
	3	4 Hisparefela	1	2	3
Balance Sheet - Bilan	mı	mons of do	llars - milli	ons de doll	ars
	405.550	404 :==			
Assets - Actifs	105,778	106,153	109,029	110,912	112,560
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,185	5,129	4,836	5,099	5,53
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Inventories - Stocks	9,935	9,801	9,905	10,002	10,30
	2,961	3,135	3,157	3,173	3,21:
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées Portfolio investments - Placements de portefeuille	25,683	26,112	26,799	27,322	27,59
Loans - Prêts	1,238 599	1,263	1,329	1,192	1,32
Mortgage - Hypothécaires		603	587	586	563
Non-mortgage - Non hypothécaires	146 453	142 461	143	145	147
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	433		444	441	410
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	~		•	-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	53,494	54,350	55,799	56,576	57,27
Other assets - Autres actifs	6,683	5,760	6,616	6,963	6,75
· ·	0,003	5,700	0,010	0,903	0,73
iabilities - Passifs	70,604	71,400	73,699	75,119	76,45
Deposits - Dépôts		-		,	,
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs			_	,	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,619	11,961	11,814	12,074	12,25
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,557	8,501	8,490	8,663	8,77
Borrowings - Emprunts	40,862	41,699	42,377	41,596	41,74
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	12,347	12,350	11,614	10,990	11,16
From banks - Auprès de banques	5,461	5,536	5,768	5,884	6,002
From others - Auprès de banques	6,886	6,814	5,700	5,106	5,163
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,687	2,632	2,824	2,674	2,868
Bonds and debentures - Obligations	25,180	26,092	25,986		25,969
Mortgages - Hypothèques	649	625	1,952	26,148 1,784	
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,524				1,742
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	1,524	1,462	1,659	1,758	1,790
Other liabilities - Autres passifs	8,042	7,777	9,359	11,028	11,882
quity - Avoir	35,174	34,754	35,330	35,793	36,113
Share capital - Capital-actions	21,777	21,970	21,964	22,715	22,712
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-		•	94	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,193	3,544	3,757	3,763	3,773
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,204	9,240	9,609	9,315	9,628
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	19,247	19,474	18,783	19,110	19,935
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	18,666	18,895	18,234	18,540	19,387
Premiums - Primes	10,000	.0,0,5	.0,25 7	10,540	17,507
Annuity considerations - Contreparties de rentes				_	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	_				
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération		_			
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	_	_		Ī	
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	581	579	548	570	548
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	201	319	240	370	340
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	17,709	18,885	17,555	17,703	18,094
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,024	1,072	1,066	1,094	1,124
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	1,021	1,072	1,000	1,051	-,
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes					
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel				_	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	-		_	•	•
Other operating expenses - Autres dépenses d'interes charges au compte d'operation	16 605	17 014	16 400	16 600	16 070
	16,685	17,814	16,490	16,609	16,970
Pperating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,538	588	1,227	1,406	1,841
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	177 908	183 921	177 885	182 901	192 88 9
Gains/losses - Gains/pertes	19	39	42	4	20
·					
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	826	-112	562	691	1,164
Income tax - Impôt sur le revenu	243	-227	75	212	364
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	65	110	87	89	9(
rofit hefore extraordinany gains - Bénéfice ayant gains extraordinaires	648	226	573	569	890
rofit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	• 1	220		309	090
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	. 1	•	•	•	
Net profit - Bénéfice net	649	226	573	569	890

Table 13 - Information and Cultural Industries
Tableau 13 - Industrie de l'information et industrie culturelle

	1998		1999		
	3	4 Uiono of da	1 Ilars - millio	2	3
Balance Sheet - Bilan	mi	mons or do	nars - milli	ons de doil	ars
	00.470	02.505	06.680	00.644	00.000
Assets - Actifs Cash and deposits - Encaisse et dépôts	80,478	83,505	86,652	90,641	89,989
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,969 7,107	2,371 7,247	2,238 7,580	2,472 8,044	2,552
Inventories - Stocks	1,602	1,508	1,537	1,531	8,093 1,463
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	18,344	19,965	20,786	21,054	20,403
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,621	1,830	1,799	2,052	2,05
Loans - Prêts	188	192	192	197	2,03
Mortgage - Hypothécaires	81	83	82	84	86
Non-mortgage - Non hypothécaires	107	109	110	112	113
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-				
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	*	-		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	36,024	36,025	38,746	39,564	40,053
Other assets - Autres actifs	13,624	14,367	13,773	15,727	15,16
iabilities - Passifs	56,477	57,806	55,457	59,574	55,70
Deposits - Dépôts				-	55,
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs			-		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	8,521	9,120	9,087	9,522	9,282
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	14,472	15,143	11,242	10,634	9,21
Borrowings - Emprunts	27,633	27,903	29,702	32,304	30,48
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	5,532	5,200	5,341	5,480	5,265
From banks - Auprès de banques	4,013	3,789	3,832	3,960	3,778
From others - Auprès d'autres	1,519	1,411	1,509	1,520	1,486
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,699	3,103	4,270	4,162	4,005
Bonds and debentures - Obligations	19,052	19,259	19,595	22,182	20,958
Mortgages - Hypothèques	350	341	497	480	255
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,040	922	348	413	420
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Other liabilities - Autres passifs	4,811	4,718	5,079	6,700	6,312
quity - Avoir	24,001	25,699	31,194	31,067	34,280
Share capital - Capital-actions	23,160	25,353	30,741	32,232	33,043
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	_			22,222	55,012
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés					
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,051	2,063	2,458	2,106	2,756
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-1,210	-1,717	-2,004	-3,270	-1,519
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	12,704	13,430	12,792	13,784	13,736
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	12,437	13,195	12,558	13,530	13,488
Premiums - Primes	12,437	13,173	12,556	15,550	13,400
Annuity considerations - Contreparties de rentes					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération					
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération					
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs					
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	267	235	234	254	248
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	11,082	11,709	11,486	12,410	12,140
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,562	1,637	1,643	1,702	1,701
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-	10	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	•	-	-	,
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	•	•	•	•	•
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	-		-		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	9,520	10,072	9,843	10,709	10,439
perating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,622	1,721	1,306	1,374	1,596
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	220	249	361	316	257
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	734	870	797	850	822
Gains/losses - Gains/pertes	342	101	148	18	804
rofit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,450	1,201	1,018	858	1,835
Income tax - Impôt sur le revenu	666	685	418	354	
	97	-76	-26	-7	478 -64
	71	*/0	-20	-/	-04
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	881	440	574	498	1,294
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	881	440	574	498	1, 2 94 -2
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	881 - 881	440	574 - 574	498 - 498	

Table 14 - Non-Depository Credit Intermediation
Tableau 14 - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts

	1998		1999		
	3 .	4	1	2	3
Balance Sheet - Bilan	mı	llions of do	illars - milli	ons de doll	ars
	100111				
Assets - Actifs Cash and deposits - Encaisse et dépôts	100,165	104,409 3,493	102,312	109,119	111,214
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Inventories - Stocks	2,218 2,243	2,504	13,527 2,481	3,768 2,719	3,646 2,664
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	35,608	37,475	34,923	31,961	34,157
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,012	5,117	5,217	5,200	5,36
Loans - Prêts	39,400	40,851	41,379	45,247	45,134
Mortgage - Hypothécaires	2,923	2,938	2,874	2,950	3,009
Non-mortgage - Non hypothécaires	36,477	37,913	38,505	42,297	42,125
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-835	-1,147	-1,167	-1,192	-1,269
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	10,009	9,494	9,456	14,692	15,209
Other assets - Autres actifs	6,512	6,624	6,496	6,725	6,310
.iabilities - Passifs	80,502	85,732	83,567	89,579	91,553
Deposits - Dépôts	-	00,702	-	07,317	21,000
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-			
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,228	2,841	2,858	2,949	3,065
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,259	12,936	15,106	16,061	16,268
Borrowings - Emprunts	60,991	64,206	60,304	63,392	63,785
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques	6,418 2,866	5,848	5,051 1,998	5,409	5,635
From others - Auprès d'autres	3,552	2,344 3,504	3,054	2,139 3,270	2,271 3,364
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	22,812	25,921	24,012	26,245	25,591
Bonds and debentures - Obligations	30,930	31,893	30,859	31,343	32,153
Mortgages - Hypothèques	832	545	382	395	406
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	274	339	240	794	824
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	4,750	5,410	5,059	6,382	7,610
Equity - Avoir	19,663	18,676	18,745	19,541	19,661
Share capital - Capital-actions	15,458	14,397	14,421	14,420	14,402
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité					
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-		
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,864 1,341	2,958 1,321	2,984 1,340	2,987 2,134	2,987 2,271
		1,521	1,540	2,137	2,471
Income Statement - État des résultat					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,833	3,392	3,357	3,557	3,669
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	36	36	37	38	39
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	1,709	2,105	2,093	2,561	2,641
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	49	32	32	32	33
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	22	48	55	56	57
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,016	1,171	1,141	870	898
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,879	2,254	2,131	2,186	2,262
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	455	406	488	460	463
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	· · ·	-		-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes		-	-	-	
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	-	-	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	292	334	326	331	335
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,132	1,514	1,317	1,394	1,465
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	954	1,138	1,226	1,372	1,407
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	823	843	777	820	834
Gains/losses - Gains/pertes	2	-16	~	. •	
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	133	279	450	552	573
Income tax - Impôt sur le revenu	-14	153	248	177	180
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1	1	2	2	2
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	147	128	204	377	395
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					
Extraordinary gains - Gains extraordinares					
Net profit - Bénéfice net	147	128	204	377	395

Table 15 - Insurers Tableau 15 - Sociétés d'assurance

1998 3	4	1999	0	3
		ollars - milli	2 ons de doll	_
236,275	232,959	235,410	236,786	240,305
4,788	3,576	3,778	3,997	4,163
12,901		12,353	12,769	13,209
24 079		21.878	21.796	22,035
				134,861
				46,547
43,631	42,973			41,493
4,824	4,814	5,231	5,027	5,053
-358	-388	-273	-266	-210
				7,481
11,005	10,746	11,416	11,812	12,219
186,959	182,671	184,754	185,574	187,853
5,113	5,036	5,150		5,172
120,258	120,791	120,829	119,505	120,999
31,674	31,586	31,738	32,309	33,223
3,225	1,293	1,529	1,551	1,700
5,011	3,725	4,387	5,182	4,294
3,631	2,082	2,835	3,634	2,739
3,268	1,477	2,400	2,178	2,240
363	605	435	1,456	499
-	-	-	-	-
1,224	1,524	1,430	1,431	1,433
156	120	122	118	122
-793	-737	-734	-663	-601
		-	•	-
22,471	20,976	21,856	22,561	23,066
49.316	50.288	50.656	51.211	52,452
				8,480
	-	-,010	-,55	u, 100
-				-
1,312	1,328	1,462	1,499	1,500
41,384	42,355	42,579	42,911	42,473
ts				
14,486	14,896	14,012	14,476	14,708
-			-	
9,189	9,407	8,834	9,120	9,260
- ,			-,.20	
1,184	1,352	1,324	1,360	1,430
		1,324 3,082		1,430 3,187
1,184	1,352		1,360	
1,184 3,170 137 170	1,352 3,166 160 119	3,082	1,360 3,146	3,187 142
1,184 3,170 137	1,352 3,166 160	3,082 140	1,360 3,146 140	3,187
1,184 3,170 137 170 635	1,352 3,166 160 119 691	3,082 140 68 564	1,360 3,146 140 126 584	3,187 142 113 577
1,184 3,170 137 170 635	1,352 3,166 160 119 691	3,082 140 68 564 13,173	1,360 3,146 140 126 584	3,187 142 113 577 13,525
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208	1,352 3,166 160 119 691 13,943	3,082 140 68 564 13,173 -269	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237	3,187 142 113 577 13,525 -268
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124 1,030	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200 1,182
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124 1,030	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335 953	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002 839	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089 1,087	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200 1,182
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124 1,030	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335 953	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002 839	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089 1,087	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200 1,182
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124 1,030 -81 -32 916 397	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335 953	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002 839 -3 741 257	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089 1,087	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200 1,182 -99 -10
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124 1,030	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335 953	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002 839	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089 1,087	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200 1,182 -99 -10
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124 1,030 -81 -32 916 397	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335 953	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002 839 -3 741 257	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 475 80 4,089 1,087	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200 1,182
1,184 3,170 137 170 635 13,456 -208 6,282 2,865 321 73 4,124 1,030 - 81 -32 916 397 134	1,352 3,166 160 119 691 13,943 1 6,133 2,767 624 82 4,335 953 75 45 924 435 134	3,082 140 68 564 13,173 -269 6,243 2,849 273 75 4,002 839 -3 741 257 139	1,360 3,146 140 126 584 13,388 -237 6,141 2,840 4,75 80 4,089 1,087	3,187 142 113 577 13,525 -268 6,006 2,904 603 82 4,200 1,182 -99 -10 1,074 398 144
	7,694 11,005 186,959 5,113 120,258 31,674 3,225 5,011 3,631 3,268 363 1,224 156 -793 22,471 49,316 6,619 1,312 41,384	### ### ##############################	### ### #### #########################	### ### ##############################

Table 16 - Funds and Other Financial Vehicles
Tableau 16 - Autres fonds et instruments financiers

	1998		1999		
	3	4	1	2 ons de dol	3
Balance Sheet - Bilan		mions of ac	oliars - milli	ons de doi	ars
Assets - Actifs	340.250	252 ((8	355.065	204 20#	200 (2
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	340,259 6,318	3 53,667 6,797	375,967 7,208	384,205 7,484	389,629
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,185	5,164	6,151	6,333	7,52 6,26
Inventories - Stocks	-	-	~	-	0,20
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées		-			
Portfolio investments - Placements de portefeuille	317,931	330,955	351,365	358,966	363,26
Loans - Prêts	9,490	9,372	9,785	9,951	10,20
Mortgage - Hypothécaires	9,490	9,372	9,785	9,951	10,20
Non-mortgage - Non hypothécaires Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	-		-	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-5	-1	-1	-1	-
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,069	1,161	1,234	1,271	1,36
Other assets - Autres actifs	271	220	224	200	1,02
1-1-104 P16-					
iabilities - Passifs	4,623	7,698	15,807	15,253	15,55
Deposits - Dépôts Adveriet liabilities of inquirers - Respit actuariet des assuraurs	-		-		
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4 225	4 521	5 200	F 400	5.21
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,225	4,531	5,200	5,409	5,31
Borrowings - Emprunts	426	187	243	252	29
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	426	187	243	252	29
From banks - Auprès de banques	177	175	227	225	24:
From others - Auprès d'autres	249	11	16	28	50
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier		-	-		
Bonds and debentures - Obligations	-	-	-	-	
Mortgages - Hypothèques	-	-	-	-	
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé		-	-		
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	-28	2,980	10,364	9,592	9,95
quity - Avoir	335,636	345,969	360,160	368,952	374,07
Share capital - Capital-actions	~	-	-	-	
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	286,168	292,161	302,598	309,678	313,074
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	49,445	53,784	57,076	58,788	60,45
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	22	25	486	486	54
			100		
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,517	4,987	5,353	5,534	5,153
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	-	-	-	-	
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	_	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	2,074	2,199	2,051	2,060	2,11:
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	978	1,190	1,093	1,232	1,070
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	2,348	1,204	1,762	1,800	1,59
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	117	394	445	442	37
				4.0=4	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,975	1,874	1,836	1,874	1,89
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	*	-	-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-	•	
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	_			_	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération			_	_	
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,975	1,874	1,836	1,873	1,890
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	3,542	3,113	3,517	3,660	3,261
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes		da			
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1	-	1	1	
Gains/losses - Gains/pertes	-5,189	3,426	-67	41	-227
rofit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-1,647	6,538	3,449	3,700	3,034
Income tax - Impôt sur le revenu	47	38	16	25	23
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-				
	1.00	6 200	2 422	2 (8)	2.04
rofit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-1,695	6,500	3,433	3,676	3,011
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	•		-	-	
Net profit - Bénéfice net	-1,695	6,500	3,433	3,676	3,01

Table 17 - Other Financial Intermediaries
Tableau 17 - Autres intermédiaires financiers

	1998		1999		
	3	4	. 1	2	3
Dolones Cheet Dilan	mi	llions of do	ollars - milli	ons de dol	lars
Balance Sheet - Bilan	****				
Assets - Actifs Cosh and deposits - Encaisse et dépôts	200,280 5,941	197,866	202,525	206,263	208,266
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	16,796	5,857 12,685	6,680 14,635	6,288 15,294	6,254 16,907
Inventories - Stocks	10,750	12,005	14,055	13,234	10,507
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	129,857	132,019	132,327	135,429	135,749
Portfolio investments - Placements de portefeuille	26,737	25,763	27,465	27,803	28,038
Loans - Prêts	7,410	7,692	7,729	7,891	7,932
Mortgage - Hypothécaires	4,043	4,225	4,246	4,338	4,359
Non-mortgage - Non hypothécaires	3,367	3,467	3,483	3,553	3,573
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-1,733	-1,716	-1,726	-1,787	-1,793
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Capital assets, net - Immobilisations, nettes	6,781	6,986	7,165	7 272	7 570
Other assets - Autres actifs	8,489	8,580	8,249	7,373 7,972	7,570 7,609
	0,107	0,500	0,2 17	1,512	7,007
Liabilities - Passifs	92,789	91,695	97,074	99,738	102,873
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs					
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	18,414	14,421	18,382	18,961	20,541
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	30,915	33,160	32,448	30,966	31,181
Borrowings - Emprunts	22,210	22,345	22,405	22,563	22,526
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	8,744	8,802	8,727	8,605	8,660
From banks - Auprès de banques From others - Auprès d'autres	5,450 3,294	5,143	5,375	5,197	5,244
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,29 4 1,641	3,660 2,158	3,352 2,249	3,409 2,377	3,416 2,193
Bonds and debentures - Obligations	10,270	9,786	9,823	2,377 9,947	10,025
Mortgages - Hypothèques	1,555	1,598	1,605	1,634	1,649
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	543	603	562	577	579
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-		
Other liabilities - Autres passifs	20,707	21,167	23,278	26,670	28,046
Equity - Avoir	107,491	106,171	105,450	106,525	105,393
Share capital - Capital-actions	77,267	76,873	76,604	78,543	79,862
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-			
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés		-	-		-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	21,326	20,950	20,178	20,032	20,013
Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,899	8,349	8,668	7,950	5,518
Income Statement - État des résulta	ts				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,403	4,387	4,159	3,889	3,796
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,802	1,353	1,399	1,440	1,424
Premiums - Primes	-	•	-	•	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	0.50	~	-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	926	979	766	807	753
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	1,309 44	1,304 403	988	940	949
	321	348	678 328	380 322	381 289
Under operating revenue - Attres revenus greypiolision			326	226	207
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	321				
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,356	3,238	3,068	3,144	3,043
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement			3,068 115	3,144 118	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	3,356	3,238			
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	3,356	3,238			
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	3,356 137 - -	3,238 128 -	115	118	3,043 116
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	3,356 137 - - - 72	3,238 128 - - - 61	115	118	116 - - 92
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,356 137 - - 72 3,148	3,238 128 -	115	118	116 - - 92
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	3,356 137 - - - 72	3,238 128 - - - 61	115	118	116
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,356 137 - - 72 3,148	3,238 128 - - 61 3,049	115 - 104 2,849	93 2,934	92 2,835 753
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	3,356 137 - - 72 3,148 1,046	3,238 128 - 61 3,049 1,149	115 - - 104 2,849 1,091	93 2,934 745	92 2,835 753
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	3,356 137 - - 72 3,148 1,046 - 710	3,238 128 61 3,049 1,149	115 104 2,849 1,091	93 2,934 745 657	92 2,835 753
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	3,356 137 - - 72 3,148 1,046 - 710 -19	3,238 128 - 61 3,049 1,149 - 835 72 386	115 104 2,849 1,091 605 5	118 	92 2,835 753 602
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	3,356 137 - - 72 3,148 1,046 - 710	3,238 128 - 61 3,049 1,149 - 835 72 386 -10	115 104 2,849 1,091 605 5 491 87	118 	116 - 92 2,835 753 - 602 - 151 -20
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3,356 137 72 3,148 1,046 - 710 -19 318 -74	3,238 128 - 61 3,049 1,149 - 835 72 386 -10 330	115 104 2,849 1,091 605 5	118 	92 2,835
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	3,356 137 72 3,148 1,046 - 710 -19 318 -74	3,238 128 - 61 3,049 1,149 - 835 72 386 -10	115 104 2,849 1,091 605 5 491 87	118 	116 - 92 2,835 753 - 602 - 151 -20

Table 18 - Depository Credit Intermediation Tableau 18 - Intermédiation de dépôt et de crédit

	1998		1999		
	3	4	1	2	3
Balance Sheet - Bilan	m	illions of d	ollars - mill	ions de do	lars
	11/0150	4 4 4 4 6 4 0			
Assets - Actifs Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,162,152	1,141,649	1,155,890	1,162,543	1,177,57
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	28,158 6,636	32,287 6,341	35,245 6,086	35,889 6,168	36,47 6,26
Inventories - Stocks	0,050	1 4 60	0,000	0,100	0,20
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	45,592	44,014	47,256	50,790	51,45
Portfolio investments - Placements de portefeuille	194,239	183,876	201,440	208,393	212,53
Loans - Prêts	738,263	731,860	729,449	733,821	741,94
Mortgage - Hypothécaires	333,771	335,166	335,902	338,239	341,36
Non-mortgage - Non hypothécaires	404,492	396,694	393,547	395,582	400,58.
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-13,202	-13,517	-9,459	-13,869	-14,01
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Capital assets, net - Immobilisations, nettes	47,958	48,125	48,810	49,478	49,97
Other assets - Autres actifs	11,554 102,954	11,781 96,882	11,794 85,269	11,891 79,982	12,11 80,82
inhilities Dessife					
Liabilities - Passifs Deposits - Dépôts	1,091,857 768,073	1,071,754	1,084,263	1,089,226	1,103,23
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	708,073	769,976	773,596	775,982	786,489
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	12,797	12,854	12,687	13,089	13,30
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,534	11,598	22,749	23,553	23,76
Borrowings - Emprunts	36,855	34,039	33,171	35,308	35,59
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	15,298	13,029	12,101	13,303	13,557
From banks - Auprès de banques	1,150	200	196	207	208
From others - Auprès d'autres	14,148	12,829	11,905	13,096	13,349
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-	-			
Bonds and debentures - Obligations	21,267	20,632	20,714	21,738	21,769
Mortgages - Hypothèques	291	379	356	266	269
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-256	-252	-291	-374	-372
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	47,958 214,897	48,125 195,413	48,810 193,540	49,478 192,190	49,973 194,480
Equity - Avoir Share capital - Capital-actions	70,295 33,482	69,895 33,136	71,627 33,421	73,317 33,861	74,340 33,969
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	22,402	33,130	33,421	33,801	25,905
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés					
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,083	1,135	682	866	869
Retained earnings - Bénéfices non répartis	35,729	35,623	37,524	38,590	39,502
Income Statement - État des résultat	is				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	20,707	22,488	21,483	21,635	22,053
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,103	4,182	3,430	3,613	3,623
Premiums - Primes	-	~	-	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-				
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	15,880	16,779	16,289	16,321	16,634
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	231	423	320	. 303	307
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	1 492	7 1,097	14	1 200	1 /190
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,482	1,097	1,43.1	1,388	1,480
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	16,339	17,114	16,603	17,437	17,611
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	387	424	402	410	409
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	•		•	,
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes		-	•		
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	7,598	8,230	7,964	7,677	7,743
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,354	8,459	8,237	9,348	9,457
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	4,367	5,374	4,880	4,198	4,442
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes					
Interest and dividend revenue - Revenus a interest et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1,549	2,109	1,870	1,981	2,004
Gains/losses - Gains/pertes	81	-3	-2	-10	
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	2,899	3,263	3,007	2,207	2,439
Income tax - Impôt sur le revenu	1,086	1,250	1,351	763	837
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	5		-1	1	1
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	1,818	2,013	1,655	1,444	1,602
Extraordinary gains - Gains extraordinaires			-		
		0.013	1 688	1.444	1.601
Net profit - Bénéfice net	1,818	2,013	1,655	1,444	1,602

Table 19 - Real Estate and Rental and Leasing Companies
Tableau 19 - Services immobiliers et services de location et de location à bail

	1998		1999		
	3 mi	4 Ilions of do	1 ollars - milli	ons de del	3 lare
Balance Sheet - Bilan		1110113 01 00	711d13 - 1111111	Olis de doi	iais
Assets - Actifs	132,926	130,934	125,221	127,824	129,852
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,472	4,269	4,337	4,353	4,585
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,496	5,524	5,371	5,537	5,728
Inventories - Stocks	6,614	6,550	6,537	6,723	6,862
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	23,517	23,959	23,936	24,609	24,876
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,105	4,045	4,049	4,060	4,111
Loans - Prêts	5,928	6,413	6,434	6,582	6,744
Mortgage - Hypothécaires	2,005	1,992	1,996	2,016	2,042
Non-mortgage - Non hypothécaires	3,923	4,420	4,438	4,567	4,702
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-8	-9	-9	-9	-10
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	77,793	76,334	70,862	72,179	73,467
Other assets - Autres actifs	5,009	3,850	3,703	3,790	3,491
Liabilities - Passifs	108,395	106,295	101,020	103,555	105,595
Deposits - Dépôts			-		
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	•	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,764	8,173	8,080	8,337	8,526
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,470	29,033	24,169	24,393	24,757
Borrowings - Emprunts	60,612	58,466	58,717	59,755	60,432
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	17,701	16,987	17,275	17,688	18,112
From banks - Auprès de banques From others - Auprès d'autres	9,182	8,892	9,172	9,435	9,616
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	8,519 4,624	8,095 4,247	8,103 4,081	8,254 4,298	8,496 4,346
Bonds and debentures - Obligations	10,074	9,961	10,008	10,136	10,133
Mortgages - Hypothèques	28,212	27,271	27,353	27,633	27,841
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,775	2,784	2,269	2,307	2,342
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		-	-,	-,	-,
Other liabilities - Autres passifs	7,774	7,838	7,785	8,764	9,538
Equity - Avoir	24,531	24,639	24,201	24,269	24,257
Share capital - Capital-actions	23,334	23,695	23,839	24,061	24,093
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	40	•	-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-				
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	4,085 -2,889	4,007 -3,063	4,198 -3,835	4,322 -4,115	4,397
		-5,005		-4,115	-4,255
Income Statement - État des résultat					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,139	9,137	8,509	8,622	8,769
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,240	4,195	4,189	4,156	4,312
Premiums - Primes	-	~	•	46	
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	118	146	144	140	1.50
Dividends revenue (operating) - Revenus difficients charges au compte d'opération	18	145 9	144 8	148	152
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	31	95	92	93	94
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	4,733	4,693	4,076	4,216	4,203
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,508	7,551	6,973	6,985	6,999
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	978	983	717	735	757
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-	-	•
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	•	•	-	-	-
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	32	38	38	38	39
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	6,497	6,530	6,219	6,212	6,203
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,631	1,586	1,536	1,636	1,770
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	296	236	232	231	228
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1,276	1,245	1,137	1,115	1,101
Gains/losses - Gains/pertes	23	17	-	-8	-2
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	674	595	631	744	895
Income tax - Impôt sur le revenu	286	273	305	319	369
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	12	19	19	21	20
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	400	340	345	446	546
Net profit - Bénéfice net	400	340	343	446	546

Table 20 - Professional, Scientific and Technical Services
Tableau 20 - Services professionnels, scientifiques et techniques

	1998		1999		
	3 mil	4 lions of do	1 Ilars - millio	2 one do doll	3
Balance Sheet - Bilan	11111	10115 01 00	11015 - 11111110	ons de don	ars
Assets - Actifs	A1 556	42.200	42.404	44.00	45.45
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	41,556 4,653	42,308 4,915	42,404 4,948	44,097	47,153
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,384	7,577	7,825	4,901	4,973
Inventories - Stocks	1,507	1,485	1,482	8,028	8,177
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	10,336	10,268	10,140	1,522	1,594
Portfolio investments - Placements de portefeuille	3,126	3,430	3,204	10,320 3,257	12,160 3,301
Loans - Prêts	1,363	1,210	1,203	1,235	1,259
Mortgage - Hypothécaires	641	496	485	499	508
Non-mortgage - Non hypothécaires	722	713	718	736	751
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts		-	,,,,	,,,,	,51
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-			_	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,798	7,441	7,412	7,550	8,284
Other assets - Autres actifs	5,390	5,981	6,190	7,282	7,405
				,	,,,,,
.iabilities - Passifs	24,473	25,556	25,513	26,916	27,752
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs		-	-	-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,109	7,544	7,601	7,764	8,010
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,991	6,426	6,442	7,326	6,816
Borrowings - Emprunts	6,675	6,395	6,333	6,400	7,269
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	4,084	3,821	3,853	3,885	4,202
From banks - Auprès de banques	2,229	1,979	1,997	1,970	2,274
From others - Auprès d'autres	1,855	1,841	1,856	1,914	1,929
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	348	451	458	469	478
Bonds and debentures - Obligations	1,445	1,364	1,271	1,271	1,803
Mortgages - Hypothèques	798	759	751	775	786
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	743	887	848	868	1,168
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations			-		
Other liabilities - Autres passifs	3,956	4,305	4,288	4,558	4,488
Equity - Avoir	17,083	16,751	16,892	17,181	19,401
Share capital - Capital-actions	14,701	14,072	14,243	14,286	16,202
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	,	,	- 1,000	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés		-			
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	799	779	779	755	791
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,583	1,900	1,870	2,141	2,408
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,387	9,353	9,178	9,816	10,335
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,842	8,749	8,572	9,188	9,675
Premiums - Primes	0,042	0,742	0,572	9,100	9,075
Annuity considerations - Contreparties de rentes				-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération					
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération					
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs		_			
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	545	604	606	628	660
	545	004	000	020	000
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation		8,821	8,456	8,885	9,342
	8,986		201	369	406
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	8,986 364	396	391		
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement			391	-	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance					
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes			391	-	
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel			391	-	•
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes			8,065	- - - 8,516	8,936
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	364	396		8,516 931	8,936 993
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	364 - - - 8,622 401	396 - - - 8,424 532	8,065 722	931	993
Dperating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	364	396	- - - 8,065		
Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	364 - - - 8,622 401 123	396 - - - 8,424 532 169	8,065 722	931 140	993 140
Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	8,622 401 123 157 32	396 	8,065 722 135 145	931 140 155 3	993 140 173
Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	364 	396 	8,065 722 135 145 -70	931 140 155 3 919	993 140 173 -
Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	364 	396 	8,065 722 135 145 -70 642 308	931 140 155 3 919 286	993 140 173 - 961 307
Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	364 	396 	8,065 722 135 145 -70	931 140 155 3 919	993 140 173 -
Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	364 	396 	8,065 722 135 145 -70 642 308	931 140 155 3 919 286	993 140 173 - 961 307
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	364 	396 	8,065 722 135 145 -70 642 308 -21	931 140 155 3 919 286 -16	993 140 173 - 961 307 41
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	364 	396 	8,065 722 135 145 -70 642 308 -21	931 140 155 3 919 286 -16	993 140 173 - 961 307 41

Table 21 - Management of Companies and Enterprises Tableau 21 - Gestion de sociétés et d'entreprises

	1998 3	4	1999	-	
	_	4 Ilions of do	1 Ilars - milli	2 ions de doll	3 ars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	196,183	199,817	200,228	203,880	203,766
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,050	4,963	5,444	5,016	4,926
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,250	1,230	1,231	1,183	1,206
Inventories - Stocks	156 610	* ***	150.661		
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées Portfolio investments - Placements de portefeuille	156,613	159,486	159,661	163,306	163,659
Loans - Prêts	18,107 5,546	18,089 5,9 7 9	18,038 6,016	18,618 6,181	18,497 6,188
Mortgage - Hypothécaires	3,177	3,418	3,439	3,534	3,537
Non-mortgage - Non hypothécaires	2,370	2,562	2,577	2,646	2,652
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,191	-2,170	-2,183	-2,260	-2,268
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-		-	-
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	4,907	5,186	5,314	5,471	5,610
Other assets - Autres actifs	6,901	7,056	6,708	6,365	5,949
Liabilities - Passifs	68,979	73,914	75,018	76,974	77,932
Deposits - Dépôts	•	-	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,114	3,066	3,179	3,246	3,260
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	32,381	34,695	34,182	32,066	32,274
Borrowings - Emprunts	21,650	22,689	22,764	23,151	23,016
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	7,107	7,847	7,693	7,741	7,739
From banks - Auprès de banques From others - Auprès d'autres	4,211 2,896	4,643 3,204	4,657 3,036	4,652 3,089	4,648 3,091
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,608	2,381	2,555	2,710	2,468
Bonds and debentures - Obligations	11,731	11,194	11,241	11,398	11,494
Mortgages - Hypothèques	1,204	1,267	1,275	1,303	1,315
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	386	428	441	455	457
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	-
Other liabilities - Autres passifs	11,448	13,036	14,452	18,056	18,924
Equity - Avoir	127,204	125,903	125,211	126,906	125,835
Share capital - Capital-actions	91,522	91,101	90,474	92,904	94,571
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité		-		-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés		-	-	-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	25,370	24,914	23,938	23,754	23,729
Retained earnings - Bénéfices non répartis	10,312	9,888	10,799	10,248	7,535
Income Statement - État des résultat	ts				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,635	2,631	2,251	1,867	1,819
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	221	235	191	188	193
Premiums - Primes	-			-	-
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes	•		~	-	
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	- - 695	790	512	569	497
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	695 1,566	790 1,565	512 1,170	1,108	1,119
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	695 1,566 30	790 1,565 -71	512 1,170 300	1,108 -77	1,119 -73
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	695 1,566	790 1,565	512 1,170	1,108	1,119
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	695 1,566 30 123	790 1,565 -71 112 1,479	512 1,170 300 78 1,126	1,108 -77	1,119 -73
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	695 1,566 30 123	790 1,565 -71 112	512 1,170 300 78	1,108 -77 79	1,119 -73 81
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	695 1,566 30 123	790 1,565 -71 112 1,479	512 1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,119 -73 81 1,147
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	695 1,566 30 123	790 1,565 -71 112 1,479	512 1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,119 -73 81 1,147
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	695 1,566 30 123	790 1,565 -71 112 1,479	512 1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,119 -73 81 1,147
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	695 1,566 30 123 1,519 77	790 1,565 -71 112 1,479 78	512 1,170 300 78 1,126 61	1,108 -77 79 1,207 62	1,119 -73 81 1,147 60 -
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	695 1,566 30 123 1,519 77	790 1,565 -71 112 1,479 78	512 1,170 300 78 1,126 61	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145	1,119 -73 81 1,147 60 - - - 1,086
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	695 1,566 30 123 1,519 77	790 1,565 -71 112 1,479 78	512 1,170 300 78 1,126 61	1,108 -77 79 1,207 62	1,119 -73 81 1,147 60 -
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	695 1,566 30 123 1,519 77	790 1,565 -71 112 1,479 78	512 1,170 300 78 1,126 61	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145	1,119 -73 81 1,147 60 - - - 1,086
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	695 1,566 30 123 1,519 77 - - 1,442 1,116	790 1,565 -71 112 1,479 78 1,402 1,152	512 1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125	1,108 -77 79 1,207 62 - - - 1,145 661	1,119 -73 81 1,147 60 - - 1,086 672
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	695 1,566 30 123 1,519 77 - 1,442 1,116	790 1,565 -71 112 1,479 78 1,402 1,152 736 85	512 1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661	1,119 -73 81 1,147 60 - - 1,086 672 - 517
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	695 1,566 30 123 1,519 77 - 1,442 1,116 - 587 -26 503	790 1,565 -71 112 1,479 78 1,402 1,152 736 85 500	512 1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125	1,108 -77 79 1,207 62 - 1,145 661	1,119 -73 81 1,147 60 - - 1,086 672 - 517
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	695 1,566 30 123 1,519 77 - - 1,442 1,116 - 587 -26 503 -33	790 1,565 -71 112 1,479 78 1,402 1,152 736 85 500 1	512 1,170 300 78 1,126 61 	1,108 -77 79 1,207 62 - 1,145 661 - 585 10 86 -60	1,119 -73 81 1,147 60 1,086 672 - 517 - 154 -51
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	695 1,566 30 123 1,519 77 - 1,442 1,116 - 587 -26 503	790 1,565 -71 112 1,479 78 1,402 1,152 736 85 500	512 1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125	1,108 -77 79 1,207 62 - 1,145 661	1,119 -73 81 1,147 60 - - 1,086 672 - 517
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	695 1,566 30 123 1,519 77 - - 1,442 1,116 - 587 -26 503 -33	790 1,565 -71 112 1,479 78 1,402 1,152 736 85 500 1	512 1,170 300 78 1,126 61 	1,108 -77 79 1,207 62 - 1,145 661 - 585 10 86 -60	1,119 -73 81 1,147 60 1,086 672 - 517 - 154 -51
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant Impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	695 1,566 30 123 1,519 77 - 1,442 1,116 - 587 -26 503 -33 344	790 1,565 -71 112 1,479 78 -1,402 1,152 736 85 500 1 415	512 1,170 300 78 1,126 61 	1,108 -77 79 1,207 62 1,145 661 - 585 10 86 -60 380	1,119 -73 81 1,147 60 1,086 672 - 517 - 154 -51 346

Table 22 - Other Services to Business
Tableau 22 - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainisseme

	1998		1999		
	3	4	. 1	2	3
Palause Olivida Pil	mil	lions of do	llars - millio	ons de dolla	ars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs Cook and deposits. Engages at dépâts	24,395	24,851	24,763	24,987	25,87
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,292	2,404	2,440	2,458	2,55
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Inventories - Stocks	3,918	4,012	,	4,162	4,350
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,258	1,277	1,240	1,273	1,302
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,023	4,962	4,968	4,804	4,985
Loans - Prêts	2,520 1,053	2,663 976	2,484	2,538	2,63
Mortgage - Hypothécaires	446	367	956 355	975	1,009
Non-mortgage - Non hypothécaires	607	609	600	362 613	375 634
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts		007	000	015	034
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations					
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,601	5,517	5,606	5,748	5,782
Other assets - Autres actifs	2,730	3,040	3,006	3,029	3,252
	_,	-,	-,	0,023	0,002
Liabilities - Passifs	16,735	17,042	16,826	17,057	17,783
Deposits - Dépôts	~			-	,
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	,
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,188	4,351	4,187	4,264	4,430
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,932	5,012	5,066	5,139	5,386
Borrowings - Emprunts	4,604	4,409	4,442	4,427	4,542
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	2,866	2,751	2,800	2,766	2,849
From banks - Auprès de banques	1,598	1,538	1,586	1,503	1,560
From others - Auprès d'autres	1,268	1,213	1,214	1,263	1,288
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	276	361	358	361	371
Bonds and debentures - Obligations	735	596	595	595	594
Mortgages - Hypothèques	728	701	689	705	729
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	409	491	487	494	496
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Other liabilities - Autres passifs	2,601	2,778	2,644	2,732	2,929
Equity - Avoir	7,660	7,809	7,936	7,930	8,089
Share capital - Capital-actions	3,606	3,621	3,682	3,579	3,575
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	•	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	737	767	777	871	874
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,317	3,421	3,477	3,480	3,640
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,193	6,570	6,375	6,583	6,933
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,646	6,048	5,860	6,055	6,387
Premiums - Primes			. ,		-,
Annuity considerations - Contreparties de rentes			_		
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération		-		-	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-				
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	-				
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	547	523	516	528	546
Carol operating revenue visiting to operation					
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,919	6,219	6,012	6,136	6,382
operating Expenses Depenses a expentation	228	257	224	227	233
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement				-	
			-		-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement					
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-				
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		-	-		6,149
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	5,691	5,961	5,789	5,909	0,147
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	· ·	ŕ	·	·	ŕ
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	274	352	363	447	551
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	274 111	352 101	363 93	447 94	551 98
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	274 111 134	352	363 93 128	94 125	551 98 127
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	274 111	352 101	363 93	447 94	551 98
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	274 111 134	352 101	363 93 128	94 125	98 127 3
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	274 111 134 139	352 101 131	363 93 128 -2	94 125 21	551 98 127 3 525
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	274 111 134 139 390	352 101 131 -	363 93 128 -2 327	94 125 21 437	551 98 127 3 525 148
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	274 111 134 139 390 120 10	352 101 131 - 322 143 10	363 93 128 -2 327 123 9	447 94 125 21 437 132 10	551 98 127 3 525 148
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	274 111 134 139 390 120	352 101 131 - 322 143	363 93 128 -2 327 123	94 125 21 437 132	551 98 127
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	274 111 134 139 390 120 10	352 101 131 - 322 143 10	363 93 128 -2 327 123 9	447 94 125 21 437 132 10	551 98 127 3 525 148 11
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	274 111 134 139 390 120 10	352 101 131 - 322 143 10	363 93 128 -2 327 123 9	447 94 125 21 437 132 10	551 98 127 3 525 148 11

Table 23 - Education Services
Tableau 23 - Services d'enseignement

	1998		1999		
	3	4	1	2	3
	mill	ions of dol	lars - millio	ns de dolla	rs
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	751	791	790	841	833
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	68	72	76	102	101
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	115	126	124	127	129
Inventories - Stocks Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	21 52	21	22	22	. 22
Portfolio investments - Placements de portefeuille	41	54 41	52 41	54 43	54 42
Loans - Prêts	21	22	22	23	23
Mortgage - Hypothécaires	6	6	6	6	6
Non-mortgage - Non hypothécaires	15	16	16	16	16
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-		•	-	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations					
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	376	376	376	380	376
Other assets - Autres actifs	56	79	77	90	88
Liabilities - Passifs	637	676	677	703	694
Deposits - Dépôts		-	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs				-	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	132	138	135	143	139
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	` 78	82	86	86	86
Borrowings - Emprunts	165	173	173	176 .	175
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques	97 56	102 59	102 58	103 58	103 58
From others - Auprès d'autres	41	39 44	43	30 45	30 44
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	- 71	-		-	-
Bonds and debentures - Obligations	3	3	3	3	3
Mortgages - Hypothèques	64	67	67	69	69
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-3	-3	-3	-3	-3
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations			•	-	-
Other liabilities - Autres passifs	266	286	287	302	298
Equity - Avoir	114	114	113	137	139
Share capital - Capital-actions	45	45	44	78	78
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité			-		
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés			•	-	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5	5	5	5	5
Retained earnings - Bénéfices non répartis	63	64	63	54	56
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	264	275	265	271	252
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	238	248	239	244	227
Premiums - Primes		-		-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	*		-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération			-		-
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	•	-	•	-	-
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs					
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	26	27	26	26	26
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	261	268	253	259	240
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	10	10	9	9	9
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance		-	-	-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	•	-	-		
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		•	•	-	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	-		-	-	
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	251	258	244	249	231
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	3	7	13	12	13
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	1	1	1	1	1
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	4	4	4	4	4
Gains/losses - Gains/pertes	•	•	٠	•	
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-1	4	9	9	10
Income tax - Impôt sur le revenu	-1		3	6	5
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-			• '	
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires		A	6	3	5
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					5
Net profit - Bénéfice net	-	4	6	3	5

Table 24 - Health Care and Social Assistance
Tableau 24 - Soins de santé et assistance sociale

	1998		1999		
	3 mil	4 lions of do	1 Ilars - millio	2	3
Balance Sheet - Bilan	11111	ilons or do	nars - minic	ons de don	ars
Assets - Actifs	9,565	9,729	9,983	10.175	10.636
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	866	909	882	1 0,175 942	10,638
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	845	869	871	884	928
Inventories - Stocks	160	160	166	168	176
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,679	1,706	1,763	1,798	1,886
Portfolio investments - Placements de portefeuille	878	884	903	913	959
Loans - Prêts Mortgage - Hypothécaires	310 <i>151</i>	313 <i>152</i>	321 <i>156</i>	325 158	339
Non-mortgage - Non hypothécaires	159	161	165	167	165 174
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts					4/7
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	•	•	-		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,505	3,482	3,521	3,565	3,624
Other assets - Autres actifs	1,322	1,407	1,556	1,579	1,775
iabilities - Passifs	4,983	5,084	5,361	5,356	5,710
Deposits - Dépôts	, í	_	-	*	-,
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,224	1,240	1,264	1,288	1,359
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	776	824	903	913	95
Borrowings - Emprunts	2,824	2,830	2,963	2,930	3,03
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques	1,019 495	. 1,099 583	1,113 584	1,078	1,132
From others - Auprès de banques From others - Auprès d'autres	524	515	529	543 534	571 561
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	75	77	77	74	73
Bonds and debentures - Obligations	527	528	627	618	618
Mortgages - Hypothèques	1,203	1,127	1,146	1,160	1,209
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	13	-2	-4	-2	1
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations					
Other liabilities - Autres passifs	146	191	235	226	366
equity - Avoir	4,582	4,646	4,622	4,819	4,928
Share capital - Capital-actions	1,253	1,257	1,260	1,360	1,361
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-		•		
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés					
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	592	594	591	592	592
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,737	2,796	2,771	2,867	2,976
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,568	2,633	2,763	2,830	2,801
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	2,227	2,280	2,406	2,466	2,425
Premiums - Primes	•	-	•		
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération			_		
Dividends revenue (operating) - Revenus d'interets chargés au compte d'opération					
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs					
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	341	353	357	364	376
	0.000	0.307	0.410	0.466	0.42
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,290	2,326	2,412	2,466	2,434
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	76	80	81	82	81
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes					
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel					
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération		-			
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,214	2,246	2,331	2,385	2,353
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	278	307	351	364	367
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	32	31	31	38	36
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	75	76	79	82	80
Only Brown Only Indian	•	•	•	•	
Gains/losses - Gains/pertes	225	262	303	320	323
	235		82	89	90
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	60	62			
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu		-22	-22	-21	-10
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	60		-22 199	-21 211	
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	60 -20	-22			
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	60 -20 155	-22 178			-16 218 -

Statistics Canada 41 Statistique Canada

Table 25 - Arts, Entertainment and Recreation Tableau 25 - Arts, spectacles et loisirs

	1998		1999		
	3 mil	4 lions of do	1 Ilars - millio	2	3
Balance Sheet - Bilan	mii	nons or do	nars - milli	ns de dolla	11'5
Assets - Actifs	5,558	5,718	5,658	5,492	5,75
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	527 827	561	576	574	613
nventories - Stocks	309	947	881	899	960
nventories - Stocks nvestments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	881	320 915	321 903	337	350
Portfolio investments - Placements de portefeuille	311	223	221	650 221	67: 23
Loans - Prêts	148	150	149	150	15
Mortgage - Hypothécaires	76	77	77	77	87
Non-mortgage - Non hypothécaires	72	72	72	73	76
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts					, ,
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	_			
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,947	1,973	2,009	2,080	2,10
Other assets - Autres actifs	608	630	598	580	669
1 1 11/4 By 16					
abilities - Passifs	4,715	4,911	4,826	4,862	5,091
Deposits - Dépôts	en en			•	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	1 150	1.040		-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,150	1,249	1,146	1,141	1,215
oans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,096	1,128	1,129	1,212	1,292
Borrowings - Emprunts	1,257	1,204	1,195	1,150	1,172
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	821	758	752	705	720
From banks - Auprès de banques	487	470	449	381	395
From others - Auprès d'autres	334	287	304	325	325
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	47 233	54 233	52	47	49
Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques	255 156	255 159	233 158	233 164	233 171
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	55	54	54	53	53
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	23	54	34	23	3.
Other liabilities - Autres passifs	1,157	1,276	1,302	1,307	1,358
quity - Avoir	843	807	831	629	667
Share capital - Capital-actions	1,191	1,199	1,263	1,152	1,154
Jnitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-,	-,	1,205	1,100	1,134
iability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	_	_			
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	173	193	196	247	247
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-521	-585	-627	-770	-734
Income Statement - État des résultats					
perating Revenue - Revenu d'exploitation	1,697	2,067	2,000	2,131	2,291
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,544	1,988	1,912	2,037	2,194
Premiums - Primes	1,544	1,700	1,712	2,037	2,179
Annuity considerations - Contreparties de rentes					
nterest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération					
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	_	-		
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	_				
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	153	80	88	. 94	98
perating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,742	2,080	2,040	2,134	2,236
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	56	63	62	68	68
nsurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	~	•		
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-	-	
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	~	•	-	-	
nterest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	•	-	
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,687	2,017	1,978	2,067	2,168
perating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	-46	-13	-40	-4	55
nterest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes nterest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	9 39	6 40	6 37	7 37	7 36
Gains/losses - Gains/pertes		-	-1	3	3
rofit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-75	-47	-72	-31	28
ncome tax - Impôt sur le revenu	-21	-2	-19	-11	-4
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées			44		1
rofit hefore extraordinary gains - Pénéfice avant gains extraordinaires	E 2	4.4	50	10	
rofit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-53	-44	-52	-19	33
Andoromary gams - Gams extraoromalies	•	•			
et profit - Bénéfice net	-53	-44	-52	-19	33

Table 26 - Accommodation and Food Services
Tableau 26 - Hébergement et services de restauration

	1998		1999		
	3	. 4	. 1	2	3
Dalama Ohand Di	mil	lions of do	llars - millio	ons de doll	ars
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	23,573	23,802	24,233	23,784	24,397
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,290	1,279	1,268	1,365	1,414
Inventories - Stocks	1,140	1,064	1,100	1,128	1,166
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	589 4,147	580 4,969	577 5,063	605 4,127	616
Portfolio investments - Placements de portefeuille	585	569	635	594	4,246 606
Loans - Prêts	478	470	473	494	501
Mortgage - Hypothécaires	284	279	283	293	297
Non-mortgage - Non hypothécaires	194	191	191	201	204
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts					
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations					
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	13,636	13,543	13,702	13,855	14,085
Other assets - Autres actins	1,707	1,328	1,415	1,616	1,762
Liabilities - Passifs	19,411	18,719	19,459	20,282	21,084
Deposits - Dépôts			-	,	,
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,816	2,751	2,782	2,918	2,991
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,016	5,528	5,617	5,776	5,915
Borrowings - Emprunts	8,917	8,829	9,028	9,166	9,338
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	3,372	3,277	3,423	3,503	3,608
From banks - Auprès de banques	1,323	1,263	1,334	1,372	1,445
From others - Auprès d'autres	2,049	2,013	2,089	2,131	2,163
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	350	343	285	290	296
Bonds and debentures - Obligations	1,775	1,887	1,885	1,885	1,885
Mortgages - Hypothèques	3,419	3,323	3,435	3,488	3,550
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	269	238	238	237	242
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	1,393	1,372	1,794	2,185	2,599
Equity - Avoir	4,162	5,084	4,774	3,502	3,312
Share capital - Capital-actions	4,425	4,296	4,439	4,440	4,440
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	_		-		
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-			
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	556	1,708	1,693	703	704
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-818	-920	-1,359	-1,641	-1,832
Income Statement - État des résultats					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,523	5,408	4,962	5,173	5,172
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,523 5,042	5,408 4,940	4,962 4,491	5,173 4,690	
				,	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes				,	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération				,	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes				,	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	5,042	4,940	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération				,	
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	5,042	4,940	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,042	4,940 - - - 468 5,136	4,491	4,690	4,688 - - - - 484 4,808
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	5,042	4,940	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	5,042	4,940 - - - 468 5,136	4,491	4,690	4,688 - - - - 484 4,808
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	5,042	4,940 - - - 468 5,136	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	5,042	4,940 - - - 468 5,136	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	5,042	4,940 - - - 468 5,136	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	5,042 	4,940 	4,491	4,690 	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	5,042 	4,940 	4,491 	4,690 	4,688 484 4,808 223 - - 4,585 363
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,042 	4,940 	4,491 	4,690 	4,688 484 4,808 223 - - 4,585 363
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	5,042 	4,940 	4,491 	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	5,042 	4,940 	4,491 	4,690 	4,688 484 4,808 223 - - 4,585 363 22
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	5,042 481 5,108 237 4,870 415 22 209	4,940 	4,491	4,690	4,688 484 4,808 223
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	5,042 	4,940 	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	5,042 481 5,108 237 4,870 415 22 209 15 244 100 12	4,940 	4,491 471 4,747 222 4,525 215 21 197 5 44 116 1	4,690	4,688 484 4,808 223 4,585 363 22 201 -1 184 71
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	5,042 	4,940 	4,491	4,690	4,688
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	5,042 481 5,108 237 4,870 415 22 209 15 244 100 12	4,940 	4,491 471 4,747 222 4,525 215 21 197 5 44 116 1	4,690	4,688

Statistics Canada 43 Statistique Canada

Table 27 - Other Services
Tableau 27 - Autres services, sauf les administrations publiques

	1998		1999		
	3 mil	4 Ilions of do	1 llars - milli	2 ons de doli	3
Balance Sheet - Bilan			11010 - 1111111	ons de don	413
Assets - Actifs	32,667	34,767	35,879	35,713	35,134
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,905	2,009	2,028	1,951	1,897
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,016	5,193	5,345	5,411	5,431
Inventories - Stocks	8,979	9,668	10,172	9,959	9,512
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,746	5,170	5,187	5,190	5,180
Portfolio investments - Placements de portefeuille	615	646	695	704	704
Loans - Prêts	654	689	732	750	747
Mortgage - Hypothécaires	187	201	207	205	196
Non-mortgage - Non hypothécaires	467	489	525	544	551
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-				
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	•	-	-		-
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,637	7,844	8,153	8,358	8,591
Other assets - Autres actifs	3,115	3,546	3,566	3,391	3,071
Linkilities Descite	22.766	24.217	34.005	24 220	22.202
Liabilities - Passifs	22,766	24,217	24,905	24,238	23,302
Deposits - Dépôts	-	-	-		
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	6 120	(552	6.740		(((1
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,129	6,552	6,740	6,668	6,661
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,112	4,315	4,356	4,350	4,263
Borrowings - Emprunts	9,181	9,663	10,056	9,888	9,562
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	5,716	6,157	6,452	6,256	5,997
From banks - Auprès de banques	2,667	2,803	2,881	2,825	2,781
From others - Auprès d'autres	3,049	3,354	3,571	3,431	3,216
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	992	971	968	1,009	983
Bonds and debentures - Obligations	1,589	1,584	1,565	1,564	1,564
Mortgages - Hypothèques	884	951	1,071	1,058	1,017
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	264	272	279	277	277
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	3,081	3,415	3,475	3,056	2,539
Equity - Avoir	9,901	10,549	10,974	11,475	11,832
Share capital - Capital-actions	4,354	4,706	4,716	4,768	4,768
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	4,334	4,700	4,710	4,700	4,700
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés				•	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	514	489	506	488	492
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,033	5,354	5,752	6,219	6,572
Income Statement - État des résultat					
		14226	12 520	15.406	14.00
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	13,901	14,236	13,520	15,496	14,685
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	13,486	13,786	13,092	15,034	14,248
Premiums - Primes	•		•	_	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	•	-	-		-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-			
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération		-	:		
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs		-	-		•
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	416	451	428	462	437
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	13,387	13,549	12,647	14,416	13,733
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	13,387	13,549	12,647	14,416	13,733
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	13,387	13,549	12,647	14,416	13,733
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	13,387	13,549	12,647	14,416	13,733
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	13,387 268 - -	13,549 280	12,647 237 - -	14,416 254 - -	13,733 250 -
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	13,387 268 - - - - 13,119	13,549 280 	12,647 237 - - - 12,410	14,416 254 - - - 14,163	13,733 250 - - - 13,483
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	13,387 268 - - - 13,119 514	13,549 280 - - - 13,269 688	12,647 237 - - 12,410 872	14,416 254 - - - 14,163 1,079	13,733 250 - - 13,483 952
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	13,387 268 - - - - 13,119	13,549 280 	12,647 237 - - - 12,410	14,416 254 - - - 14,163	13,733 250 - - - 13,483
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	13,387 268 - - - 13,119 514	13,549 280 - - - 13,269 688 56	12,647 237 - - - 12,410 872 48	14,416 254 - - 14,163 1,079	13,733 250 - - 13,483 952 50
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	13,387 268 - - - 13,119 514 56 189 6	13,549 280 - - 13,269 688 56 193	12,647 237 - - 12,410 872 48 177 54	14,416 254 - - 14,163 1,079 52 195	13,733 250
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	13,387 268 - - - 13,119 514 56 189 6	13,549 280 - - 13,269 688 56 193 16	12,647 237 - - - 12,410 872 48 177 54 798	14,416 254 - - 14,163 1,079 52 195 2	13,733 250
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	13,387 268 - - - 13,119 514 56 189 6 388 130	13,549 280 	12,647 237 - - 12,410 872 48 177 54 798 247	14,416 254 - - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305	13,733 250
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	13,387 268 - - - 13,119 514 56 189 6	13,549 280 - - 13,269 688 56 193 16	12,647 237 - - - 12,410 872 48 177 54 798	14,416 254 - - 14,163 1,079 52 195 2	13,733 250
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	13,387 268 	13,549 280 	12,647 237 - - 12,410 872 48 177 54 798 247 13	14,416 254 - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305 13	13,733 250 - - 13,483 952 50 189 -7 805 263 13
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	13,387 268 - - - 13,119 514 56 189 6 388 130	13,549 280 	12,647 237 - - 12,410 872 48 177 54 798 247	14,416 254 - - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305	13,733 250 - - 13,483 952 50 189 -7 805 263
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	13,387 268 	13,549 280 	12,647 237 - - 12,410 872 48 177 54 798 247 13	14,416 254 - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305 13	13,733 250 - - 13,483 952 50 189 -7 805 263 13

DESCRIPTION OF THE DATA DESCRIPTION DES DONNÉES

DESCRIPTION OF THE DATA

Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes will not be completed until the first quarter of 2000 release. Consequently, the 1999 results are being produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the quarterly statistics for the four quarters of 1999 will not be as reliable as usual and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Due to these special circumstances, the statement of changes in financial position, the financial ratios and the quarter over quarter percentage change in seasonally adjusted data is not available. Also, contrary to what is indicated later on in this section, data is presently available at the NAICS aggregation level 1 (24 categories) only.

Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for the 1988 to 1998 period is available on Cansim. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Description and Use of the Data

The data collected by the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises (QFS) comprise financial statements typically prepared by incorporated businesses to record their financial position and performance. The data include asset, liability and equity items encompassed in a quarterly balance sheet. As well, revenue and expense items as reported on a quarterly income statement, along with additional supplementary items, are collected on the quarterly survey.

Information collected as part of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises provides data to serve two broad objectives. The first is to measure the financial position and performance of incorporated businesses by

DESCRIPTION DES DONNÉES

Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises

À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada, 1997), qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Les changements ne seront pas terminés avant le communiqué du premier timestre de l'an 2000. Voilà pourquoi les résultats de 1999 sont obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada, 1997. Les statistiques trimestrielles pour les quatre trimestres de 1999 ne seront donc pas aussi fiables que d'habitude, et elles pourraient faire l'objet d'une révision assez importante. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada, 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CANSIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

En raison de ces circonstances spéciales, l'état de l'évolution de la situation financière, les ratios financiers et la variation en pourcentage un trimestre par rapport à l'autre pour les données désaisonnalisées ne sont pas disponibles. En outre, contrairement à ce qui est indiqué plus loin dans la présente partie, les données ne seront disponibles pour le deuxième trimestre qu'au niveau 1 (24 catégories) de regroupement du SCIAN.

Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 1997 pour la période 1998-1999 sont disponibles dans Cansim. Les séries antérieures fondées sur la CTI-C ont pris fin avec le quatrième trimestre de 1998.

Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel. En outre, les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires, sont recueillis dans l'enquête trimestrielle.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de déterminer la situation financière et les résultats des entreprises industry aggregations. This is the main focus of this publication. It is analogous to the use made of the financial statements for individual businesses by managers, investors and lenders. The statistics are used by a wide variety of economists and industry analysts, including federal and provincial regulatory bodies that monitor financial and other institutions in Canada This information is also a critical input into the measure of corporate profits and capital consumption allowances in the Canadian System of National Accounts (CSNA).

The second broad objective is to provide information on financial holdings and transactions in the CSNA sector accounts. The accounts comprise the National Balance Sheet Accounts and the Financial Flow Accounts. Within the CSNA, the domestic economy is comprised of several sectors, including the non-financial business sector, the financial business sector, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes nonprofit institutions serving households. The quarterly survey data (used to prepare this publication) are combined with additional information for the business and other sectors in order to produce complete economy-wide accounts which show the creation and distribution of wealth as well as the financing of economic activity. This is made possible by presenting considerable detail on financial institutions within the sector accounts framework.

In addition, the flow of funds and outstanding positions between Canadian residents and non-residents is measured in "Canada's Balance of International Payments" and in "Canada's International Investment Position," respectively. Both of these releases make use of the quarterly survey data in measuring corporate financial activity with non-residents.

Frequency and Reference Period

The data series are collected quarterly. The objective of the survey is to cover a calendar reference period (i.e., quarters ending in March, June, September or December). However, the data collected for each enterprise usually covers fiscal quarters (which may not coincide with calendar quarters). Estimates for a calendar quarter are prepared by combining individual data for enterprises with different fiscal quarters. The calendar period is estimated by including all of the fiscal quarters ending in the calendar quarter. For example, the estimates for the second quarter include all fiscal quarters ending in April, May or June (see table 1).

constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Cette application est analogue à celle que les gestionnaires, les investisseurs et les prêteurs font des états financiers de chacune des entreprises. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, ce sont les renseignements fournis sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN, l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises autres que financières, le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans la Balance des paiements internationaux du Canada et dans le Bilan des investissements internationaux du Canada, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau 1).

Table 1 Tableau 1

Calendar Quarter for Publication Trimestre civil de publication	Includes Fiscal Quarters ending in: Trimestres d'exercice inclus se terminant en :		
First - Premier	January - janvier	February - février	March - mars
Second - Deuxième	April - avril	May - mai	June - juin
Third - Troisième	July - juillet	August - août	September - septembre
Fourth - Quatrième	October - octobre	November - novembre	December - décembre

Coverage

The domestic economy consists of the non-financial and financial business sectors, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. This publication covers incorporated enterprises of the financial and non-financial business sectors. Business enterprises controlled by governments are excluded from the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises and are surveyed by the Public Institutions Division of Statistics Canada. Non-profit enterprises are also excluded from this survey.

The Statistical Unit

For purposes of compiling statistics, Statistics Canada defines a hierarchical structure of units for each business. The four standard statistical units that are used are listed from largest to smallest below:

- Enterprise
- Company
- Establishment
- Location

The statistical unit used in the Quarterly Survey of Financial Statistics is the enterprise. An enterprise is a family of businesses under common ownership and control for which a set of consolidated financial statements is produced on an annual basis.

In the case of simple enterprises, the enterprise and the establishment coincide and both are classified to the same industry. However, there exist many multi-establishment enterprises whose establishments may belong to one or more industries. Such enterprises are classified to the predominant industry of their establishments.

Champ d'observation

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

Unité statistique

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après:

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprisé. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multiétablissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

It should be noted that NAICS Canada data compiled on an enterprise basis cannot be directly compared with NAICS Canada data on an establishment basis.

Accounting Concepts, Definitions and Practices

The concepts and definitions for most industries are based on the guidelines of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Regulated industries may follow practices and definitions determined by the regulators. However, these practices are usually similar to the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

Scope

The financial items presented in this publication are those included in the following accounts or statements:

- · Balance Sheet,
- · Income Statement, and
- The Statement of Changes in Financial Position.

Although they are not included in this publication, additional financial items are available for some industries:

- Capital Expenditures
- Other Specialized Accounts, e.g., Underwriting Account of Insurers

Financial Classification and Presentation

There is no widely accepted standard classification of financial items. Accordingly, it was necessary to devise one in order to present information in a homogeneous way for all enterprises. The financial item presentation in this publication has been condensed somewhat to allow for a homogeneous presentation across industries. Additional financial detail is available upon request.

Industrial Classification

Commencing with the first quarter of 1999, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises is based on the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). Prior to the first quarter of 1999, the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C 1980) was used.

NAICS was developed by the statistical agencies of Canada, Mexico and the United States to provide a consistent framework for the collection, analysis and dissemination of industrial statistics used by government policy analysts, by academics and researchers, by the business community and by the public.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

Concepts, définitions et méthodes comptables

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises, notamment les suivantes :

- Dépenses en immobilisations
- Autres comptes spécialisés (p. ex., compte de garantie des assureurs)

Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

Classification des branches d'activité

Depuis le premier trimestre de 1999, l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). Avant le premier trimestre de 1999, c'est la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C 1980) qui était utilisée.

Le SCIAN a été élaboré par les organismes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises et par le public.

NAICS is a product-oriented industry classification that standardizes the way businesses are classified across Canada, Mexico and the United States. NAICS was primarily designed to classify economic production performed at the establishment level; the activity which contributes the most value-added determines the NAICS code for the establishment.

To determine which NAICS Canada 1997 code should be assigned to a statistical enterprise, the NAICS Canada 1997 code is determined for each establishment belonging to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 code representing the largest value-added is then assigned to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 Classification System (unlike the 1980 SIC-C) does not provide classifications for integrated activities. For example, a petroleum enterprise may be involved in exploration, mining, refining, shipping and retailing of petroleum products. Whereas the 1980 SIC-C provided a classification code for integrated petroleum activities, under NAICS Canada 1997 such an enterprise is classified to the individual NAICS Canada 1997 code that relates to the activity that provides the most value-added.

NAICS Canada 1997 is a detailed, hierarchical classification with 920 individual 6-digit industries. These are aggregated into 20 sectors of activity, such as mining, manufacturing, wholesale trade, retail trade and construction.

The Quarterly Financial Statistics are available at three levels of industrial aggregation of NAICS Canada 1997. The most aggregate level, which is used in this publication, covers 24 categories (see Table 2), 17 of which consist of NAICS Canada 1997 2-digit sectors while seven are at a more disaggregated level. The second level of aggregation covers 58 categories and will be available upon request. The most detailed level of aggregation covers 165 categories and will also be available upon request. The industrial classification system is hierarchical in nature so that the more detailed levels of data easily aggregate to the higher levels. (Please note that for the four quarters of 1999, the data is available at the most aggregate level (24 categories) only.)

Example of Industry Classification:

An automobile dealership that sells new cars would be assigned to the NAICS Canada 1997 Industry Code 44111, "new car dealers." For purposes of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises, this enterprise would appear in the following aggregations:

Level III (165 categories): Group 4411 "Automobile Dealers"

Level II (58 categories): Sub-sector 441 "Retail Motor Vehicles and Accessories"

Level I (24 categories): Sector 44-45 "Retail Trade"

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 1997 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 1997 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Le système de classification du SCIAN Canada 1997 (contrairement à la CTI-C 1980) n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Tandis que la CTI-C 1980 offre un code de classification pour les activités pétrolières intégrées, dans le SCIAN Canada 1997 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Le SCIAN Canada 1997 est une classification hiérarchisée détaillée comportant 920 branches d'activité individuelles classées jusqu'à six chiffres. Elles sont regroupées en 20 secteurs d'activité, comme l'extraction minière, la fabrication, le commerce de gros, le commerce de détail et la construction.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 1997. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 24 catégories (voir le Tableau 2), dont 17 comprennent les secteurs à deux chiffres du SCIAN Canada 1997, tandis que sept sont à un niveau plus désagrégé. Le deuxième niveau de regroupement porte sur 58 catégories et sera disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 165 catégories et il sera également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés. (Veuillez noter que pour les quatre trimestres 1999, les données ne sont disponibles qu'au niveau le plus élevé : 24 catégories.)

Exemple de classification des industries :

L'établissement d'un marchand d'automobiles qui vend des autos neuves serait classé selon le code 44111, «marchands d'automobiles neuves» du SCIAN Canada 1997. Aux fins de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, cette entreprise figurerait dans les regroupements suivants :

Niveau III (165 catégories): Groupe 4411 «Marchands d'automobiles»

Niveau II (58 catégories) : Sous-secteur 441 «Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces»

Niveau I (24 catégories) : Secteur 44-45 «Commerce de détail»

Table 2
Publication Level of Aggregation

Tableau 2 Niveau de regroupement de la publication

AGGREGATION LEVEL 1 - NIVEAU 1 DE REGROUPEMENT

Enterprise Category Code - Code de catégorie d'entreprise	Title - Titre	NAICS Canada 1997 Codes Included-Codes inclus du SCIAN Canada 1997
11	Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11
21A	Mineral Fuels - Combustibles minéraux	211, 2121
21B	Mining (except Mineral Fuels) - Extraction minière (sauf les combustibles minéraux)	2122, 2123, 213
22	Utilities - Services publics	22
23	Construction - Construction	23
31-33	Manufacturing - Fabrication	31, 32, 33
41	Wholesale Trade - Commerce de gros	41
44-45	Retail Trade - Commerce de détail	44, 45
48-49	Transportation and Warehousing - Transport et entreposage	48, 49
51	Information and Cultural Industries - Industrie de l'information et industrie culturelle	51
52D	Depository Credit Intermediation - Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221, 52232
5222	Non-depository Credit Intermediation - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222
5241	Insurers - Sociétés d'assurance	52411, 52412, 52413
5269	Funds and Other Financial Vehicles - Fonds et autres instruments financiers	5269
52C	Other Financial Intermediaries - Autres intermédiaires financiers	52231, 52239, 523, 5242
53	Real Estate and Rental and Leasing Companies - Services immobiliers et services de location et de location à bail	53
54	Professional, Scientific and Technical Services - Services professionnels, scientifiques et techniques	54
55	Management of Companies and Enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	55
56	Other Services to Business - Autres services à l'entreprise	56
61	Education Services - Services d'enseignement	61
62	Health Care and Social Assistance - Soins de santé et assistance sociale	62
71	Arts, Entertainment and Recreation - Arts, spectacles et loisirs	71
72	Accommodation and Food Services - Hébergement et services de restauration	72
81	Other Services - Autres services	81

Deriving the Estimates

The Statistical Methodology

The overall estimates are derived from two different components. A sample survey is conducted for larger businesses above a prescribed size threshold using the mailed questionnaire. Sample results are multiplied by a weighting factor to represent the universe from which the sample was drawn. For businesses below the size threshold, the (take-none) estimate is derived by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population.

Sample Weights and Imputation for Incomplete Responses or Non-Response

Although significant effort and resources are used to maximize response rates, there is always an element of non-response in a statistical survey. Units which do not respond in the current period are imputed (their characteristics are estimated). Units are imputed by applying a growth factor to previously reported data when available. The growth factor is estimated using the survey responses for the units that are most similar to the unit being imputed.

The response values for sampled units are multiplied by a sampling weight in order to estimate for the entire surveyed population. The sampling weight is calculated using a number of factors including the probability of the unit being selected in the sample.

Seasonal Adjustment

The seasonal component of a time series reflects sub-annual movements caused by characteristic weather changes, holidays or other factors which tend to recur every year at approximately the same time. The seasonal adjustment process attempts to quantify the seasonal component in a time series and to remove its effect from observed data.

The seasonal adjustment method used is a computerized ratio-to-moving average method in widespread use at Statistics Canada. It is based on the U.S. Bureau of the Census Method II, but has some additional features.

Series containing no significant seasonality have not been seasonally adjusted. In these cases, the unadjusted series are used in the place of seasonally adjusted data.

Beginning with the first quarter of 1999 publication, the quarterly financial series switched to a NAICS Canada 1997 basis of industrial classification from the previously used SIC-C basis. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis

Calcul des estimations

Méthode statistique

Les estimations globales proviennent de deux éléments différents. Une enquête-échantillon est menée auprès des plus grandes entreprises supérieures à une taille donnée au moyen d'un questionnaire envoyé par la poste. Les résultats sont multipliés par un facteur de pondération pour représenter l'univers dont l'échantillon a été tiré. Pour les entreprises en deçà de la taille fixée, on obtient les estimations (tirage nul) par l'application d'une technique de projection au moyen des données fiscales conjointement avec les résultats de la tranche échantillonnée de la population.

Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Les valeurs des réponses pour les unités échantillonnées sont multipliées par un poids d'échantillonnage, ce qui permet l'estimation de toute la population enquêtée. Pour calculer le poids d'échantillonnage, on utilise un certain nombre de facteurs, dont la probabilité que l'unité soit choisie dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ce cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

À partir de la publication du premier trimestre de 1999, la série financière trimestrielle est fondée sur la classification des industries du SCIAN Canada 1997 plutôt que sur la CTI-C utilisée antérieurement. Les données historiques fondées sur le SCIAN

were created using a concordance that converted the old SIC-C codes to the new NAICS Canada 1997 codes. No reliable NAICS Canada 1997 coding of businesses was available prior to 1998. Users are warned that the quality of the backcasted series, and the resulting seasonal adjustment, may not be as reliable as that of statistics derived from actual survey results conducted on a NAICS Canada 1997 basis commencing with the first quarter of 1999.

Data Quality

There are two categories of errors in statistical information - sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are errors that arise because estimates are being prepared based on a sample of the universe rather than collecting information from all units in the universe. These errors can be measured.

Non-sampling errors can arise from a variety of sources and are much more difficult to measure. Non-sampling errors include errors in the information provided by respondents, data capture errors and other processing errors.

Sampling Errors

Sample surveys are designed to provide the highest sampling efficiency (the smallest sample that will produce a sampling error of a given size). This optimization is usually performed for only a few variables, limited by the data items that are available at the time of sample design and selection, the resources available and the complexity introduced by trying to optimize for many variables at one time. The sample used for these statistics was designed to produce a reasonable level of accuracy for assets and revenue by country of control. Consequently other items may be less accurately estimated.

A measure of the sampling error is the standard error. This measurement is based upon the idea of selecting several samples, although in reality only one sample is drawn. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV), or the relative standard error. Small CVs are desirable, since the smaller the CV, the smaller the sampling variability relative to the estimate.

Estimation Errors in the Non-Sampled Strata

The estimate for small businesses (take-none portion) is prepared by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population. The error introduced by this method depends on several factors, including the contribution of these strata to Canada 1997 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes CTI-C et les nouveaux codes du SCIAN Canada 1997. Il n'existait pas avant 1998 un système fiable de codage des entreprises selon le SCIAN Canada 1997. Nous prévenons les utilisateurs que la qualité des séries rétrospectives et la désaisonnalisation qui en résulte peuvent ne pas être aussi fiables que les statistiques dérivées des résultats réels de l'enquête menée selon le SCIAN Canada 1997 à partir du premier trimestre de 1999.

Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimalisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles et la complexité inhérente à l'optimalisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus par pays d'origine du contrôle. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus ils le sont, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Pour obtenir l'estimation pour les petites entreprises (tranche du tirage nul), on applique une technique de projection en utilisant les renseignements fiscaux conjointement avec la tranche échantillonnée de la population. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux

the overall estimate and the error in estimating the movement of the strata using sampled units and other external factors.

Other Non-Sampling Errors

There are no objective measures of other non-sampling errors applied to these statistics. However, most reporting and data entry errors are corrected as a result of the intricate computer capture and edit procedures applied to the data. This is particularly effective for financial data where accounting relationships are established and balancing is required. However, most financial data collected are derived from audited financial statements resulting in minimal errors and inconsistencies. As well, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises utilizes trained accounting staff to capture and analyze reported data to minimize the frequency of non-sampling errors.

Limitations of the Data

To be valid for either time-series or cross-sectional analysis, the definitions of data must be consistent within time periods or across time periods. In other words, the differences and similarities in data must reflect only real differences and not differences in the concepts or definitions used in preparing the data. The ability to use the data for analysis depends on the conceptual framework in which the data are being used.

These data are consistent with the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants. As such, they do not necessarily agree with the concepts used within the Canadian System of National Accounts.

While the GAAP concepts are appropriate for the application of the data, there may still be some problems of consistency (between units or over time) for items where GAAP does not prescribe a particular treatment or allows some latitude.

One of the general problems with GAAP for some uses is that it prescribes a historical cost treatment of assets (i.e., their cost at the time of acquisition). As a result, caution should be used when comparing balance sheet data and ratios over time and across industries.

Confidentiality

The confidentiality of the reported statistics to the quarterly survey is protected under the provisions of the Statistics Act. Accordingly, statistics are released in aggregate only, with no potential identification of individually reported information. The confidentiality provisions of the Statistics Act override the provisions of the Access to Information Act to guarantee the confidentiality of reported data of individual respondents.

estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes.

Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude.

L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

CANSIM SUMMARY REFERENCE INDEX RÉPERTOIRE DE CONCORDANCE DES MATRICES CANSIM

Table No N° du tableau	1	2	3	4
Assets - Actifs	D302000	D302057	D302109	D302164
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302001	D302058	D302110	D302165
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302002	D302059	D302111	D302166
Inventories - Stocks	D302003	D302060	D304390	D302167
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302004	D302061	D302112	D302168
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302005	D302062	D302113	D302169
Loans - Prêts	D302006	D302063	D302114	D302170
Mortgage - Hypothécaires	D302007	D304397	D302115	D304403
Non-mortgage - Non hypothécaires	D302008	D304398	D302116	D304404
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D302009	D304461	D302117	D304464
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D302010	D304437	D302118	D304444
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302011	D302064	D302119	D302171
Other assets - Autres actifs	D302012	D302065	D302120	D302172
Liabilities - Passifs	D302013	D302066	D302121	D302173
Deposits - Dépôts	D302014	D304481	D302122	D304487
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D302015	D304504	D302123	D304511
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302016	D302067	D302124	D302174
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302017	D302068	D302125	D302175
Borrowings - Emprunts	D302018	D302069	D302126	D302176
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302019	D302070	D302127	D302177
From banks - Auprès de banques	D302020	D302071	D302128	D302178
From others - Auprès d'autres	D302021	D302072	D302129	D302179
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302022	D302073	D302130	D302180
Bonds and debentures - Obligations	D302023	D302074	D302131	D302181
Mortgages - Hypothèques	D302024	D302075	D302132	D302182
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302025	D302076	D302133	D302183
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D302026	D304529	D302134	D304536
Other liabilities - Autres passifs	D302027	D302077	D302135	D302184
Equity - Avoir	D302028	D302078	D302136	D302185
Share capital - Capital-actions	D302029	D302079	D302137	D302186
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302030	D302080	D302138	D302187
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302031	D302081	D302139	D302188
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D302032	D304578	D302140	D304586
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D302033	D304553	D302141	D304561
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302034	D302084	D302142	D302191
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302035	D302085	D304610	D302192
Premiums - Primes	D304617	D304618	D304619	D304626
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304643	D304644	D304645	D304652
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304669	D302086	D302145	D304671
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304688	D302087	D304389	D304691
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D302038	D302088	D302147	D304709
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302039	D302089	D302148	D302193
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302040	D302090	D302149	D302194
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304726	D304727	D304728	D304735
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304752	D304753	D304754	D304761
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304778	D304779	D304780	D304787
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302042	D302091	D304804	D302195
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D302043	D304812	D302152	D304817
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302044	D302092	D302153	D302196
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302045	D302093	D302154	D302197
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302046	D302094	D304603	D302198
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302048	D302096	D302155	D302200
Gains/losses - Gains/pertes	D302050	D302100	D302157	D302204
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302051	D302103	D302158	D302207
Income tax - Impôt sur le revenu	D302052	D302104	D302159	D302208
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302053	D302105	D302160	D302209
Net profit - Bénéfice net	D302054	D302106	D302161	D302210
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302055	D302107	D302162	D302211
	D302056	D302108	D302163	D302212
Extraordinary gains - Gains extraordinaires				
	D303369	D303406	D303447	D303484
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303369 D303370	D303406 D303407	D303447 D303448	D303484
Extraordinary gains - Gains extraordinaires Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.) Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303369 D303370 D303371	D303406 D303407 D303408	D303447 D303448 D303449	D303484 D303485 D303486

Table No Nº du tableau	5	6	7	8
Assets - Actifs	D302213	D302262	D302311	D30236
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302214	D302263	D302312	D30236
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302215	D302264	D302313	D30236
Inventories - Stocks	D302216	D302265	D302314	D30236
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302217	D302266	D302315	D30236
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302218	D302267	D302316	D30236
Loans - Prêts	D302219	D302268	D302317	D30236
Mortgage - Hypothécaires	D304405	D304407	D304409	D30441
Non-mortgage - Non hypothécaires	D304406	D304408	D304410	D30441
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304465	D304466	D304467	D30446
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304445	D304446	D304447	D30444
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302220	D302269	D302318	D30236
Other assets - Autres actifs	D302221	D302270	D302319	D30236
Liabilities - Passifs	D302222	D302271	D302320	D30236
Deposits - Dépôts	D304488	D304489	D304490	D30449
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304512	D304513	D304514	D30451
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302223	D302272	D302321	D30237
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302224	D302273	D302322	D30237
Borrowings - Emprunts	D302225	D302274	D302323	D30237
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302226	D302275	D302324	D30237
From banks - Auprès de banques	D302227	D302276	D302325	D30237
From others - Auprès d'autres	D302228	D302277	D302326	D30237
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302229	D302278	D302327	D30237
Bonds and debentures - Obligations	D302230	D302279	D302328	D30237
Mortgages - Hypothèques	D302231	D302280	D302329	D30237
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302232	D302281	D302330	D30237
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304537	D304538	D304539	D30454
Other liabilities - Autres passifs	D302233	D302282	D302331	D30238
Equity - Avoir	D302234	D302283	D302332	D30238
Share capital - Capital-actions	D302235	D302284	D302333	D30238
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302236	D302285	D302334	D30238
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302237	D302286	D302335	D30238
	D302237	D302286	D302535	D30256
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304562	D304563	D304564	D30459
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D302240	D304303	D302338	D30238
Operating Revenue - Revenu d'exploitation				
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302241	D302290	D302339	D30238
Premiums - Primes	D304627	D304628	D304629	D30463
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304653	D304654	D304655	D30465
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304672	D304673	D304674	D30467
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304692	D304693	D304694	D30469
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D304710	D304711	D304712	D30471
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302242	D302291	D302340	D30238
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302243	D302292	D302341	D30239
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304736	D304737	D304738	D30473
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304762	D304763	D304764	D30476
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304788	D304789	D304790	D30479
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302244	D302293	D302342	D30239
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304818	D304819	D304820	D30482
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302245	D302294	D302343	D30239
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302246	D302295	D302344	D30239
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302247	D302296	D302345	D30239
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302249	D302298	D302347	D30239
Gains/losses - Gains/pertes	D302253	D302302	D302351	D30240
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302256	D302305	D302354	D30240
Income tax - Impôt sur le revenu	D302257	D302306	D302355	D30240
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302258	D302307	D302356	D30240
Net profit - Bénéfice net	D302259	D302308	D302357	D30240
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302260	D302309	D302358	D30240
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302261	D302310	D302359	D30240
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303522	D303560	D303598	D303636
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303523	D303561	D303599	D303637
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303524	D303562	D303600	D303638
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)	D303525	D303563	D303601	D303639

Table No N° du tableau	9	10	11	12
Assets - Actifs	D302409	D302458	D302502	D302551
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302410	D302459	D302503	D302552
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302411	D302460	D302504	D302553
Inventories - Stocks	D302412	D302461	D302505	D302554
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302413	D302462	D302506	D302555
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302414	D302463	D302507	D302556
Loans - Prêts	D302415	D304383	D302508	D302557
Mortgage - Hypothécaires	D304413	D304415	D304417	D304419
Non-mortgage - Non hypothécaires	D304414	D304416	D304418	D304420
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304469	D304470	D304471	D304472
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304449	D304450	D304451	D304452
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302416	D304384	D302509	D302558
Other assets - Autres actifs	D302417	D302464	D302510	D302559
Liabilities - Passifs	D302418	D302465	D302511	D302560
Deposits - Dépôts	D304492	D304493	D304494	D304495
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304516	D304517	D304518	D304519
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302419	D302466	D302512	D302561
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302420	D302467	D302513	D302562
Borrowings - Emprunts	D302421	D302468	D302514	D302563
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302422	D302469	D302515	D302564
From banks - Auprès de banques	D302423	D302470	D302516	D302565
From others - Auprès d'autres	D302424	D302471	D302517	D302566
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302425	D302472	D302518	D302567
Bonds and debentures - Obligations	D302426	D302473	D302519	D302568
Mortgages - Hypothèques	D302427	D302474	D302520	D302569
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302428	D302475	D302521	D302570
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304541	D304542	D304543	D304544
Other liabilities - Autres passifs	D302429	D302476	D302522	D302571
Equity - Avoir	D302430	D302477	D302523	D302572
Share capital - Capital-actions	D302431	D302478	D302524	D302572
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302432	D302479	D302525	D302574
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302433	D302480	D302526	D302575
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304591	D302400	D304593	D302575
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304566	D304567	D304568	D304594
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302436	D302483	D302529	D302578
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302437	D302484	D302529	D302579
Premiums - Primes	D302437	D302404	D302530	D302579
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304657	D304658	D304659	D304660
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304676	D304638	D304678	D304679
Dividends revenue (operating) - Revenus d'interets charges au compte d'opération	D304676	D304677	D304678	
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D304696		D304096	D304699
		D304715		D304717
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302438	D302485	D302531	D302580
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302439	D302486	D302532	D302581
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304740	D304741	D304742	D304743
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304766	D304767	D304768	D304769
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304792	D304793	D304794	D304795
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302440	D302487	D302533	D302582
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304822	D304823	D304824	D304825
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302441	D302488	D302534	D302583
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302442	D302489	D302535	D302584
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302443	D302490	D302536	D302585
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302445	D302492	D302538	D302587
Gains/losses - Gains/pertes	D302449	D304385	D302542	D302591
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302452	D302496	D302545	D302594
Income tax - Impôt sur le revenu	D302453	D302497	D302546	D302595
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302454	D302498	D302547	D302596
Net profit - Bénéfice net	D302455	D302499	D302548	D302597
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302456	D302500	D302549	D302598
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302457	D302501	D302550	D302599
	D303674	D303712	D303750	D303788
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)				
	D303675	D303713	D303751	D303789
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.) Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)		D303713 D303714	D303751 D303752	D303789 D303790

Table No N° du tableau	13	14	15	16
Assets - Actifs	D302600	D303141	D303189	D303248
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302601	D303142	D303190	D303249
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302602	D303143	D303191	D303250
Inventories - Stocks	D302603	D304392	D304393	D304394
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302604	D303144	D303192	D30325
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302605	D303145	D303193	D30325
Loans - Prêts	D302606	D303146	D303194	D303253
Mortgage - Hypothécaires	D304421	D303147	D303195	D304900
Non-mortgage - Non hypothécaires	D304422	D303148	D303196	D30490
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304473	D303149	D303197	D303256
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304453	D304438	D304439	D304440
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302607	D303150	D303198	D303257
Other assets - Autres actifs	D302608	D303151	D303199	D303258
Liabilities - Passifs	D302609	D303152	D303200	D303259
Deposits - Dépôts	D304496	D304482	D303201	D304483
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304520	D304506	D303202	D304507
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302610	D303153	D303203	D303260
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302611	D303154	D303206	D303261
Borrowings - Emprunts	D302612	D303155	D303207	D303262
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302613	D303156	D303208	D303263
From banks - Auprès de banques	D302614	D303157	D303209	D303264
From others - Auprès d'autres	D302615	D303158	D303210	D303265
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302616	D303159	D304528	D303266
Bonds and debentures - Obligations	D302617	D303160	D303211	D303267
Mortgages - Hypothèques	D302618	D303161	D303212	D303268
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302619	D303162	D303213	D303269
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304545	D304530	D304531	D304532
Other liabilities - Autres passifs	D302620	D303163	D303214	D303270
Equity - Avoir	D302621	D303164	D303215	D303271
Share capital - Capital-actions	D302622	D303165	D303216	D303272
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302623	D303166	D303217	D303273
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302624	D303167	D303218	D303274
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304595	D304580	D304581	D304582
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304570	D304555	D304556	D304557
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302627	D303168	D303221	D303277
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302628	D304612	D304613	D304614
Premiums - Primes	D304635	D304621	D303222	D304622
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304661	D304647	D303223	D304648
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304680	D303170	D303224	D303279
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304700	D303171	D303225	D303280
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D304718	D303172	D303226	D303281
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302629	D303173	D303227	D303282
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302630	D303174	D303228	D303283
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304744	D304730	D303229	D304731
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304770	D304756	D303230	D304757
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304796	D304782	D303231	D304783
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302631	D304806	D304807	D304808
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304826	D303176	D303233	D304813
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302632	D303178	D303235	D303285
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302633	D303179	D303238	D303286
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302634	D304605	D304606	D304607
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302636	D303180	D303239	D303287
Gains/losses - Gains/pertes	D302640	D303182	D303241	D303289
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302643	D303183	D303242	D303290
Income tax - Impôt sur le revenu	D302644	D303184	D303243	D303291
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302645	D303185	D303244	D303292
Net profit - Bénéfice net	D302646	D303186	D303245	D303293
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302647	D303187	D303246	D303294
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302648	D303188	D303247	D303295
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303826	D304251	D304290	D304333
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303827	D304252	D304291	D304334
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303828	D304253	D304292	D304335
				D304336

Table No N° du tableau	17	18	19	20
Assets - Actifs	D303296	D303082	D302649	D302696
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D303297	D303083	D302650	D302697
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D303298	D303084	D302651	D302698
Inventories - Stocks	D304395	D304391	D302652	D302699
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D303299	D303085	D302653	D302700
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D303300	D303086	D302654	D302701
Loans - Prêts	D303301	D303087	D302655	D302702
Mortgage - Hypothécaires	D303302	D303088	D304401	D304423
Non-mortgage - Non hypothécaires	D303303	D303089	D304402	D304424
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D303304	D303090	D304463	D304474
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304441	D303091	D304443	D304454
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D303305	D303092	D302656	D302703
Other assets - Autres actifs	D303306	D303093	D302657	D302704
Liabilities - Passifs	D303307	D303094	D302658	D302705
Deposits - Dépôts	D304484	D303095	D304486	D304497
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304508	D304505	D304510	D304521
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D303308	D303098	D302659	D302706
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D303309	D303099	D302660	D302707
Borrowings - Emprunts	D303310	D303100	D302661	D302708
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D303311	D303101	D302662	D302709
From banks - Auprès de banques	D303312	D303102	D302663	D302710
From others - Auprès d'autres	D303313	D303103	D302664	D302711
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D303314	D303104	D302665	D302712
Bonds and debentures - Obligations	D303315	D303105	D302666	D302713
Mortgages - Hypothèques	D303316	D303106	D302667	D302714
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D303317	D303107	D302668	D302715
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304533	D303108	D304535	D304546
Other liabilities - Autres passifs	D303318	D303109	D302669	D302716
Equity - Avoir	D303319	D303110	D302670	D302717
Share capital - Capital-actions	D303320	D303111	D302671	D302718
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D303321	D303112	D302672	D302719
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D303322	D303113	D302673	D302720
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304583	D304579	D304585	D304596
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304558	D304554	D304560	D304571
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D303323	D303116	D302674	D302723
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D304615	D304611	D302675	D302724
Premiums - Primes	D304623	D304620	D304625	D304636
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304649	D304646	D304651	D304662
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304045	D304048	D304670	D304681
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D303326	D303119	D304670	D304001
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D303327	D303119	D304798	D304701
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D303327	D303120	D304708	D304719
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D303329	D303121	D302677	
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D303329	D303122	D302077	D302726
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304752	D304729	D304760	D304745 D304771
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel				
	D304784	D304781	D304786	D304797
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D304809	D304805	D304811	D302727
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304814	D303124	D304816	D304827
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D303331	D303128	D302679	D302728
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D303332	D303131	D302680	D302729
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D304608	D304604	D302681	D302730
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D303333	D303132	D302683	D302732
Gains/losses - Gains/pertes	D303335	D303134	D302687	D302736
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D303336	D303135	D302690	D302739
Income tax - Impôt sur le revenu	D303337	D303136	D302691	D302740
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D303338	D303137	D302692	D302741
Net profit - Bénéfice net	D303339	D303138	D302693	D302742
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D303340	D303139	D302694	D302743
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D303341	D303140	D302695	D302744
	D004070	D304209	D303864	D303901
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D304372	D004203		
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D304372 D304373	D304210	D303865	
				D303902 D303903

21	22	23	24
D302745	D302788	D302837	D302886
D302746	D302789	D302838	D302887
D302747	D302790	D302839	D302888
D304396	D302791	D302840	D302889
D302748	D302792	D302841	D302890
D302749	D302793	D302842	D302891
D302750	D302794	D302843	D302892
D304399	D304425	D304427	D304429
D304400	D304426	D304428	D304430
D304388	D304475	D304476	D304477
D304442	D304455	D304456	D304457
D302751	D302795	D302844	D302893
D302752	D302796	D302845	D302894
			D302895
			D304500
			D304524
			D302896
			D302897
			D302898
			D302899
			D302900
			D302901
			D302902
			D302902
			D302904
			D302904
			D302503
			D302906
			D302900
			D302908
			D302909
			D302910
			D304599
			D304574
			D302913
			D302914
			D304639
			D304665
			D304684
			D304704
			D304722
			D302915
			D302916
			D304748
			D304774
			D304800
D304810			D302917
D304815			D304830
D302777			D302918
D302778	D302821		D302919
D304609	D302822	D302871	D302920
D302779	D302824	D302873	D302922
D302781	D302828		D302926
D302782	D302831	D302880	D302929
D302783	D302832	D302881	D302930
D302784	D302833	D302882	D302931
D302785	D302834	D302883	D302932
D302786	D302835	D302884	D302933
D302787	D302836	D302885	D302934
D303939	D303976	D304014	D304052
	D303977	D304015	D304053
D303940 D303941	D303977 D303978	D304015 D304016	D304053 D304054
	D302746 D302747 D304396 D302749 D302750 D304399 D304400 D304388 D304442 D302751 D302752 D302753 D304509 D302756 D302756 D302756 D302756 D302757 D302758 D302760 D302761 D302762 D302761 D302762 D302766 D302761 D302762 D302766 D302771 D302778 D304584 D304584 D304599 D304616 D304594 D304599 D304616 D304771 D302772 D302773 D302774 D302775 D304733 D304759 D304785 D304785 D304785 D304785 D304781 D302777 D302778 D302778 D302778 D302778 D302781 D302782 D302783 D302784 D302785 D302788	D302746 D302789 D302747 D302790 D302748 D302791 D302749 D302792 D302749 D302793 D302750 D302794 D304399 D304425 D304400 D304426 D304388 D304475 D304442 D304455 D302751 D302795 D302752 D302796 D302753 D302797 D304485 D302798 D302754 D302798 D302755 D302799 D302756 D302800 D302757 D302801 D302758 D302802 D302759 D302801 D302759 D302802 D302761 D302803 D302762 D302804 D302763 D302805 D302764 D302805 D302765 D302806 D302766 D302807 D304534 D304547 D302765 D302809 D302766 <	D302746 D302789 D302838 D302747 D302790 D302839 D304396 D302791 D302840 D302748 D302792 D302841 D302750 D302794 D302842 D304399 D304425 D304427 D304400 D304426 D304428 D304388 D304475 D304456 D302751 D302795 D302844 D302752 D302796 D302845 D302753 D302797 D302846 D304485 D302798 D304429 D304509 D304522 D304523 D302754 D302798 D302847 D302755 D302799 D302848 D302756 D302800 D302849 D302755 D302799 D302848 D302756 D302801 D302850 D302757 D302801 D302850 D302758 D302802 D302851 D302769 D302803 D302852 D302761 D302804 <th< td=""></th<>

Statistics Canada 61 Statistique Canada

Table No N° du tableau	25	26	27
Assets - Actifs	D302935	D302984	D303033
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302936	D302985	D303034
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302937	D302986	D303035
Inventories - Stocks	D302938	D302987	D303036
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302939	D302988	D303037
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302940	D302989	D303038
Loans - Prêts	D302941	D302990	D303039
Mortgage - Hypothécaires	D304431	D304433	D304435
Non-mortgage - Non hypothécaires	D304432	D304434	D304436
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304478	D304479	D304480
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304458	D304459	D304460
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302942	D302991	D303040
Other assets - Autres actifs	D302943	D302992	D303041
Liabilities - Passifs	D302944	D302993	D303042
Deposits - Dépôts	D304501	D304502	D304503
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304525	D304526	D304527
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	D302945	D302994	D303043
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302946	D302995	D303044
Borrowings - Emprunts	D302947	D302996	D303045
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302948	D302997	D303046
From banks - Auprès de banques	D302949	D302998	D303047
From others - Auprès d'autres	D302950	D302999	D303048
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302951	D303000	D303049
Bonds and debentures - Obligations	D302952	D303000	D303050
Mortgages - Hypothèques	D302953	D303001	D303051
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302954	D303002	D303051
	D302954	D303003	D303052
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations			
Other liabilities - Autres passifs	D302955	D303004	D303053
Equity - Avoir	D302956	D303005	D303054
Share capital - Capital-actions	D302957	D303006	D303055
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302958	D303007	D303056
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302959	D303008	D303057
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304600	D304601	D304602
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304575	D304576	D304577
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302962	D303011	D303060
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302963	D303012	D303061
Premiums - Primes	D304640	D304641	D304642
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304666	D304667	D304668
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304685	D304686	D304687
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304705	D304706	D304707
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D304723	D304724	D304725
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302964	D303013	D303062
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302965	D303014	D303063
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304749	D304750	D304751
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304775	D304776	D304777
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304801	D304802	D304803
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302966	D303015	D303064
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304831	D304832	D304833
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302967	D303016	D303065
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302968	D303017	D303066
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302969	D303018	D303067
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302971	D303020	D303069
Gains/losses - Gains/pertes	D302975	D303024	D303073
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302978	D303027	D303076
Income tax - Impôt sur le revenu	D302979	D303028	D303077
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302980	D303029	D303078
Net profit - Bénéfice net	D302981	D303030	D303079
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302982	D303031	D303080
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302983	D303032	D303081
	D204000	D304128	D304166
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D304090		
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.) Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D304090	D304129	D304167



ORDER FORM Statistics Canada

TO ORDER	a substitution and an extension of a distribution and the statement and a single substitution of substitution is a single state of the state of substitution and substitution an	M	ETHOD O	F PAYMENT:		
MAIL	PHONE 1 800 267-6677 FAX 1 800 88	39-9734 (C	heck only one)			
Statistics Canada Operations and Inte Circulation Manage 120 Parkdale Avenu Ottawa, Ontario Canada K1A 0T6	Charge to VISA or or (613) 951-1584 egration MasterCard. Outside Canada MasterCard and part of the U.S., and in the orders only. Pleas	Please charg	ge my:	TISA M	asterCard	
INTERNET O	order@statcan.ca 1800 363-7629 Telecommunication Development of the Hearing Impaired		Card Numb	per		
(Please print)	io. No realing impaned		Expiry Date			
Company			Cardholder	(please print)		
Department			Signature			
Attention	Title	_				
Address			Payment en Purchase	closed \$		
City	Province		Order Numb (please enclo			
Postal Code	Phone Fax					
E-mail address:			Authorized S	ignature		
Catalogue		Date of issue or	(All	Price prices exclude sales tax)		Total
Number	Title	indicate an "S" for subscription	Canada \$	Outside Canada US\$	Quantity	
Note: Cate	alogue prices for clients outside Canada are show	n in US dollars	Clients	SUBTOTA	L	
	anada pay total amount in US funds drawn on a U	S bank.		DISCOUN (if applicab		
	tion will begin with the next issue to be released.	14 000 007 00		GST (7%) (Canadian clients only, wh)	
Prices an	e subject to change. To Confirm current prices cal	1 1 800 267-66		Applicable F (Canadian clients only, wh		
Canadian	clients pay in Canadian funds and add 7% GST a	and applicable I	PST or HST.	Applicable F (N.S., N.B., N		
	r money order should be made payable to the General for Canada			GRAND TOT	AL	
GST Regi	istration # R121491807			PF	097019	
						8

THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada

Statistique Canada





BONDE COMMANDE Statistique Canada

Statistique Canada gorarion et integration ou Mainte-Card De desders au 180 089-734 Telles debiter votre compte VISA up (51) 951-1584 VISA gorarion et integration ou Mainte-Card De desders au Mainte-Card du province (103) 951-777 veillure page 120, evenue Parkdair 120, evenue Parkd	POUR COMMANDER:	M	ODALITÉS	DE PAIEMENT :		and a second profession of the contract of the	
Stristique Canada gordinarios et integration o Compagnia de la composition de l'integration	COURRIER TÉLÉPHONE 1 800 267-6677 TÉLÉ	TÉLÉCOPIEUR 1 800 889-9734 (Cochez une seule case)					
New Province Note that the province Note	Statistique Canada Faites débiter votre compte VISA ou (613) 951-1 Opérations et intégration ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et Gestion de la circulation Canada et des États-Unis et dans de commande la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas (613) 951-7277. Veuillez ne pas de confirmatio	1584. VISA, bon seulement. s envoyer n. Le bon	Veuillez déb	iter mon compte	VISA M	asterCard	
Adresse Ville Province (Code postal Telephone Telecopieur Adresse du courrier électronique: Signature Fitte Edition de Aresse du courrier électronique: Signature de la personne autorisée (Les prior positions pour les cilents de l'actificiar du Canada pelent le montant total en dollars une banque américaine. L'abonnement commencera avoc le prochain numéro diffuse. L'ab prior pour les prix su une banque américaine. L'ab prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix ouvants, se vieullez composer le 1 800 267-6877. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et le TYP en vigueur (2014 Canada) TPS N° R121491807 Palement Inclus \$ Na' du bon de commande (veuillez joindre la bon) L'abonnement notifié per prix su catalogue pour les clients de l'actifiérur du Canada pelent le montant total en dollars us tires sur une banque américaine. L'abonnement commencera avoc le prochain numéro diffuse. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et le TYP en vigueur (N.E., N.S., T.A.) Le chèque ou mandat-poste doit être étabil à l'ordre du TOTAL GÉNÉRAL TPS N° R121491807	commande ori	iginale.	N° de carte				
Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.) Service A l'attention de Fonction Adresse Ville Province () Code postal Téléphone Télécopieur Adresse du courrier électronique: Signature de la personne autorisée Canada (veuillez joindre le bon) Signature de la personne autorisée L'asvo de vente) Canada Sus de vente de Canada Sus US Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars saméricairs. Les clients de l'extérieur du Canada psient le montant total en dollars US três sus une benque américaire. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiée sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être étabil à l'ordre du TPS N° R121491807 Paiement inclus \$ Nord our montant inclus \$ Nord our mandat-prier du Canada sont donnés en dollars sur une benque américaine. Clients canadiens seulenne, sil y a lieu) TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être étabil à l'ordre du TPS N° R121491807 Pérsonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Prix priveur l'assource de prochain numéro diffusé. TPS N° R121491807	Appareils de télécomm		Date d'expi	ration			
Signature A l'attention de Fonction Adresse Ville Province () Code postal Teléphone Télécopieur Adresse du courrier électronique : Signature de la personne autorisée Edition demandée ou macriter de la personne autorisée Edition demandée ou macriter de la personne autorisée Canada Extérieur du Canada Extérieur du Canada sont de la personne autorisée Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont données en doites américains, Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en doilars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix puerur être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1800 267-6677. Les chieque ou mendates paient en doilars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mendate posed doi être établi à l'ordre du TOTAL GENÉRAL TPS N° R121491807 Paiement inclus \$ N° du bon de commande (veuillez joindre le bon) (Les prix puerur étailles par préavis l'extérieur du Canada sont donnée en doilars américains, Les diens sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. TPS N° R121491807 Figure 1 stou 67-6677. Les chieque ou mendates pased et et établi à l'ordre du TOTAL GENÉRAL PF097019	(veuinez eurre en majuscures)						
A l'attention de Fonction Adresse Ville Province () Code postal Téléphone Télécopieur Adresse du courrier électronique : Signature de la personne autorisée Edition demandée (veuillez joindre le bon) Signature de la personne autorisée Les prix ninclient pas la sare de vente) Canada Extérieur du Canada sont canada sont connée en dollars américaires. Les clients de l'extérieur du Canada pelent le montant total en dollars américaires. Les clients de l'extérieur du Canada pelent le montant total en dollars du Sturés aur une benque américaire. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1800 2657-6677. Les cilents canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandata-poste doit être établi à l'ordre du TPS N° R121491807 Palement inclus \$ N° du bon de commande (veuillez joindre le bon) Clanda Extérieur du Canada sont connée en dollar sur sur sur le bendiré le bon) Total (sur y a lieu) TOTAL RÉDUCTION (sir y a lieu) TOTAL (Cliente canadiens sulement, sir y a lieu) TYP en vigueur (N.E. N.B., TN.) Le chèque ou mandata-poste doit être établi à l'ordre du TPS N° R121491807 Prog7019	Compagnie		Détenteur de carte (en majuscules s.v.p.)				
Adresse Ville Province () Code postal Téléphone Télécopieur Adresse du courrier électronique : Signature de la personne autorisée Edition demandée (veuillez joindre le bon) Signature de la personne autorisée Les prix nincluent pas la laxe de veuille S US Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tries sur une banque américaine. L'abonnement s'US tries sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-8677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVH en vigueur (N€, N9, TN) Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807	Service		Signature				
Ville	À l'attention de Fonction						
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars uS très sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.	Adresse	_		clus \$			
Adresse du courrier électronique : Signature de la personne autorisée Prix (Les prix industripas) Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la Total Cénéral Total Canada (Extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars us triés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Tes prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TYP en vigueur, soit la TVH. Le chêque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° 8121491807 Proy 1019 Proy 7019	Ville Province		de comman				
Numéro au catalogue Titre Linearie A » pour les abonnements Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur générai du Canada. TPS N° R121491807 Prix (Les prix nioluent pas la taxe de vente) Canada Extérieur du Canada sont Canada sont donnés de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars un catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont d'extérieur du	() () Code postal Téléphone Télécopieur			,			
Numéro au catalogue Titre Description Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars ur veuillez composer le 1800 267-6677. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1800 267-6677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS Nº R121491807 Total Canada Extérieur du Canada sont Canada sont Canada sont Canada sont Canada e Extérieur du Canada sont Canada e Sus TOTAL RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (%) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur	Adresse du courrier électronique :		Signature de	la personne autorisée			
Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de l'extérieur du Canada sont donnés en dollars américains. Les clients de l'extérieur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 PF097019	Numáro air	demandée	(Les) la	nix n'incluent pas		Total	
donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (NÉ, NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	inscrire « A » pour les	Canada	Extérieur du Canada	Quantité	\$	
donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (NÉ, NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019							
donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (NÉ, NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019							
donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (NÉ, NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019							
donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (NÉ, NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019							
donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (NÉ, NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019							
donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du Canada paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine. L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (NÉ, NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019	Veuillez noter que les prix au catalogue pour les clients de	l'extérieur du Ca	ınada sont	TOTAL			
L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffusé. Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 (S'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Né., NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019	donnes en dollars americains. Les clients de l'exteneur du	Canada paient l	e montant				
Les prix peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier les prix courants, veuillez composer le 1 800 267-6677. Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH. Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019	L'abonnement commencera avec le prochain numéro diffu	sé.		(s'il y a lieu)			
Les clients canadiens palent en dollars canadiens et ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.) Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 (Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVH en vigueur (NÉ., NB., TN.) TOTAL GÉNÉRAL PF097019		es prix courants,	veuillez	(Clients canadiens seulemen			
Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. TPS N° R121491807 PF097019	Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoute	ent soil la TPS d	e 7 % et la	(Clients canadiens seulemen	nt, s'il y a lieu)		
Receveur général du Canada. TOTAL GENERAL PF097019	× 1771 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1			(NÉ., NB., TN	1.)		
	Receveur général du Canada.						
	TPS N° R121491807			PF0	97019		

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada



noteted of the control of the contro

The current emphasis on information resonates loudly in the workplace.

Perspectives on Labour and Income

meets your need for <u>accurate</u>, <u>timely</u> <u>and comprehensive information</u>. The bottom line? You get vital data and analysis on the workplace and related issues facing contemporary Canada!



Each analytical article in this quarterly journal has clear charts, tables and summaries.

Perspectives reveals the latest labour and demographic statistics – essential to

- determine how attitudes toward retirement influence investment decisions
- evaluate the effect of wage trends on union bargaining
- forecast the effect of employment on the demand for goods and services or social programs
- compare your organization within your industry
- develop labour market studies
- ... and much more!

L'emploi et le revenu en perspective

Un outil essentiel

De nos jours, on attache beaucoup d'importance à

l'information en milieu de travail. La revue *L'emploi et le revenu en perspective* répond à vos besoins pour des renseignements qui sont à

la fois <u>précis</u>, <u>actuels et complets</u>. Vous disposerez alors de données essentielles et d'analyses sur le milieu du travail et sur d'autres défis auxquels le Canada est confronté!

Le tremplin à votre succès

Les articles analytiques de cette revue trimestrielle comportent des graphiques, des tableaux et des sommaires conçus de façon à présenter clairement les statistiques sur le

marché du travail et les statistiques démographiques qui sont essentielles pour :

- déterminer dans quelle mesure les attitudes à l'égard de la retraite influent sur les décisions en matière de placements
- évaluer l'effet des tendances salariales sur les négociations syndicales
- faire des prévisions relatives à l'incidence de l'emploi sur la demande de biens et de services ou sur les programmes sociaux
- comparer votre organisation à votre branche d'activité dans son ensemble
- effectuer des études sur le marché du travail
- ... et bien plus encore!

Canada

One easy decision: Subscribe today!

When you invest in this Statistics Canada journal, you're investing in your future. *Perspectives on Labour and Income* (cat. no. 75-001-XPE) costs \$58 in Canada (plus applicable taxes) and US\$58 outside Canada.

To subscribe

CALL toll free 1 800 267-6677 FAX 1 800 889-9734

WRITE to Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 016 Canada.

Order via E-MAIL at Order@statcan.ca

Or CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

Une décision facile à prendre : c'est de vous abonner dès maintenant!

En investissant dans cette revue de Statistique Canada, vous investissez aussi dans votre avenir. *L'emploi et le revenu en perspective* (n° 75-001-XPF au catalogue) se vend 58 \$ au Canada (taxes en sus) et 58 \$ US à l'extérieur du Canada.

Pour vous abonner :

TÉLÉPHONEZ sans frais au 1 800 267-6677 TÉLÉCOPIEZ au 1 800 889-9734 ÉCRIVEZ à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 Canada.

Commandez par COURRIEL à Order@statcan.ca

Ou COMMUNIQUEZ avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous mentionné dans la présente publication.

729MISC98160

Treat data like dollars!

c_ieai de l'ardenil Fea donnéea'

Invest in Canadian Economic Observer and get immediate returns and long-term benefits!

Accurate data and insightful analysis are the hallmarks of sound decisions and successful business practices. They are also hallmarks of *Canadian Economic Observer (CEO)*.

Value for Money — Every Month

Each month you will receive **CEO** 's two-part briefing package on the economy.

Part One is in an easy-to-read magazine format filled with data and analysis, supported by tables and charts. Every issue contains:

- a summary table of current economic conditions
- concise sector-by-sector analysis of economic indicators
- developments in provincial as well as international economies
- highlights of economic events at home and abroad
- one or more feature articles spotlighting major issues or industry sectors

Part Two is a separate companion volume — The Statistical Summary:

- hard numbers in tabular form on markets, prices, industrial sectors, trade competitiveness and much more
- more than 1,100 economic indicators
- monthly data for the calendar year in review
- user-friendly tables and graphs

Satisfaction Guaranteed!

- As a subscriber, you'll be connected to Statistics Canada's economic analysts — answers to your questions related to either data or feature articles contained in CEO are just a phone call away.
- Discounts for multi-year subscribers and as a bonus for subscribing, we'll give you a copy of CEO's annual Historical Statistical Summary.
- Subscribing to CEO is a risk-free investment! At any time and for any reason, you may cancel your subscription and receive a refund on all undelivered copies...no questions asked.

Start your subscription today!

Prove to yourself that an investment in data will pay off handsomely. Subscribe to the *Canadian Economic Observer* (Catalogue No. 11-010-XPB) TODAY for only \$227 in Canada (plus <u>either</u> GST and applicable PST <u>or</u> HST) and US\$227 in other countries. *CALL TOLL-FREE* 1 800 267-6677 or *FAX* 1 877 287-4369. You can also *MAIL* your order to: Statistics Canada, Circulation Management, Dissemination Division, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 Canada or contact your local Statistics Canada Regional Reference Centre listed within this publication.

Visit our CEO Web page for further details: http://www.statcan.ca/english/ads/11-010-XPB/index.htm



Investissez dans *L'Observateur* économique canadien et profitez de retombées immédiates et d'avantages à long terme!

Des données exactes et des analyses perspicaces font la force de bonnes décisions et de pratiques d'entreprise fructueuses. Elles font aussi la force de *L'Observateur économique* canadien (L'OÉC).

De l'argent bien placé – tous les mois

Chaque mois, vous recevrez la trousse d'information à deux volets sur l'économie de *L'OÉC*.

La **première partie** est un magazine facile à lire, rempli de données et d'analyses appuyées de tableaux et graphiques. Chaque numéro renferme :

- un tableau sommaire de la conjoncture économique
- une analyse concise par secteur des indicateurs économiques
- les développements intervenus dans les économies provinciales et internationales
- les faits saillants d'événements économiques observés au pays et à l'étranger
- au moins un article vedette sur de grandes questions ou des secteurs de l'industrie

La deuxième partie est une publication d'accompagnement distincte intitulée Apercu statistique :

- des chiffres sous forme de tableaux sur les marchés, les prix, les secteurs industriels, la compétitivité dans le monde des affaires et bien plus encore
- plus de 1 100 indicateurs économiques
- des données mensuelles pour l'année civile à l'étude
- des tableaux et graphiques faciles à utiliser

Satisfaction garantie!

- En tant qu'abonné, vous serez en contact avec les analystes économiques de Statistique Canada. Pour obtenir des réponses à n'importe quelle de vos questions sur les données ou les articles vedettes de L'OÉC, vous n'avez qu'à nous appeler.
- Des réductions sont offertes sur les abonnements pluriannuels et, comme prime à l'abonnement, vous recevrez gratuitement un exemplaire de l'annuel Supplément statistique historique de L'OÉC.
- S'abonner à *l'OÉC* est un placement sans risque! En tout temps et pour quelle que raison que ce soit, vous pouvez annuler votre abonnement et vous faire rembourser pour tous les numéros qui ne vous ont pas été livrés... sans question.

Commencez votre abonnement dès aujourd'hui!

Vous verrez qu'un investissement dans les données, ça rapporte gros.

Abonnez-vous à *L'Observateur économique canadien* (n° 11-010-XPB au catalogue)

AUJOURD'HUI pour seulement 227 \$ au Canada (plus <u>soit</u> la TPS et la TVP applicable, <u>soit</u> la TVH) et 227 \$US dans les autres pays. APPELEZ SANS FRAIS au 1 800 267-6677. Vous pouvez également TÉLÉCOPIER votre commande au 1 877 287-4369 ou la POSTER à Statistique Canada, Gestion de la circulation, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 076, Canada. Vous pouvez également communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près figurant dans la présente publication.

Visitez notre page Web de L'OÉC pour plus de renseignements : http://www.statcan.ca/francais/ads/11-010-XPB/index f.htm



Catalogue no. 61-008-XPB

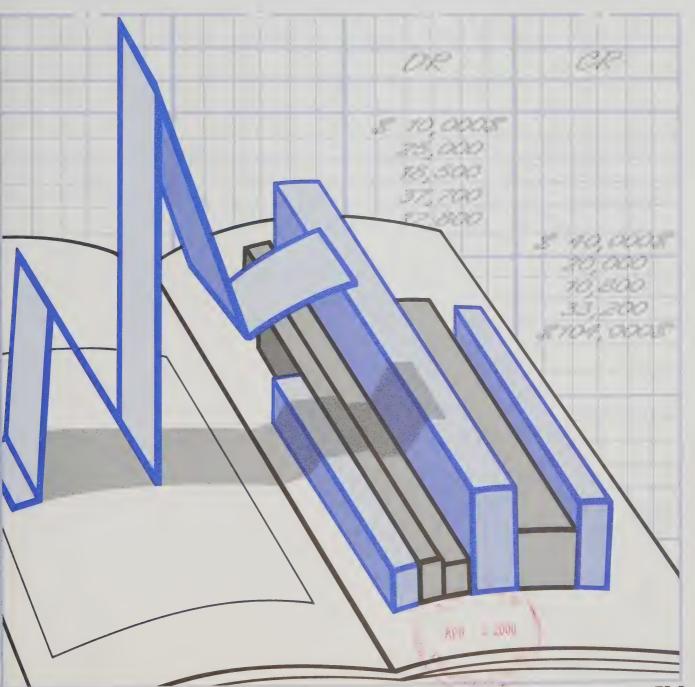
Quarterly financial statistics for enterprises

Fourth quarter 1999

Nº 61-008-XPB au catalogue

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Quatrième trimestre 1999





Statistics Canada Statistique Canada Canadä

Data in many forms

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to obtain more information

Inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Industrial Organization and Finance Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-2604) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax	(902) 426-5331	Regina	(306) 780-5405
Montréal	(514) 283-5725	Edmonton	(780) 495-3027
Ottawa	(613) 951-8116	Calgary	(403) 292-6717
Toronto	(416) 973-6586	Vancouver	(604) 666-3691
Winnipeg	(204) 983-4020		, ,

You can also visit our World Wide Web site: http://www.statcan.ca

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line National telecommunications device for the hearing	1 800 263-1136
impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and	1 000 000-7025
United States)	1 800 267-6677
Fax order line (Canada and	
United States)	1 877 287-4369

Ordering/Subscription information

All prices exclude sales tax

Catalogue no. 61-008-XPB, is published quarterly as a standard paper product. The prices for delivery in Canada are \$35.00 per issue and \$114.00 for a one year subscription. Outside Canada the costs are US \$35.00 per issue and US \$114.00 for a one year subscription.

Please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur Internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division de l'organisation et des finances de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-2604) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada :

	` '		Edmonton	(780)	780-5405 495-3027
Ottawa	(613)9	51-8116	Calgary	(403)	292-6717
Toronto	(416)9	73-6586	Vancouver	(604)	666-3691
Winnipeg	(204)9	83-4020			

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web : http://www.statcan.ca

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les	
malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement	
(Canada et États-Unis)	1 800 267-6677
Numéro pour commander par	
télécopieur (Canada et États-Unis)	1 877 287-4369

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Les prix ne comprennent pas les taxes de vente

Le produit nº 61-008-XPB au catalogue paraît trimestriellement en version imprimée standard. Au Canada, un numéro coûte 35 \$ et un abonnement d'un an coûte 114 \$. À l'extérieur du Canada un numéro coûte 35 \$US et un abonnement d'un an coûte 114 \$US.

Veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order @statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Industrial Organization and Finance Division

Quarterly financial statistics for enterprises

Fourth quarter 1999

Statistique Canada

Division de l'organisation et des finances de l'industrie

Statistiques financières trimestrielles des entreprises

Quatrième trimestre 1999

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2000

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

March 2000

Catalogue no. 61-008-XPB, Vol. 10, no. 4

Frequency: Quarterly

ISSN 1180-3169

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2000

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Mars 2000

Nº 61-008-XPB au catalogue, vol. 10, nº 4

Périodicité : trimestrielle

ISSN 1180-3169

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- -- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- -- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

This publication was prepared under the direction of:

- Krishna Sahay, Director, Industrial Organization and Finance Division
- Mark Marcogliese, Assistant Director, Industrial Organization and Finance Division
- Jean-Pierre Simard, Chief, Quarterly Financial Statistics Section
- Ronald R. Vanasse, Chief, Operations Section
- Bill Potter, Senior Analyst, Non-Financial Sector
- Bob Moreau, Senior Analyst, Financial Sector

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- Krishna Sahay, Directeur, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Mark Marcogliese, Directeur adjoint, Division de l'organisation et des finances de l'industrie
- Jean-Pierre Simard, Chef, Section des statistiques financières trimestrielles
- Ronald R. Vanasse, Chef, Section des opérations
- Bill Potter, Analyste des industries non financières
- Bob Moreau, Analyste des industries financières

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials," ANSI Z39.48 -1984.





Table of Contents Table des matières Page Page **Highlights** 5 **Faits Saillants** 5 . 6 Quatrième trimestre de 1999 6 **Summary Table of Seasonally Adjusted Data** 11 Tableau sommaire de données désaisonnalisées 11 12 Revenu d'exploitation 12 Operating Profit . . . 13 Bénéfice d'exploitation 13 Profit before Extraordinary Gains 14 Bénéfice avant gains extraordinaires 15 Bénéfice net. . 15 17 Statistical Tables **Tableaux statistiques** 17 Total All Industries 18 Total, toutes les branches d'activité. 18 Total Non-Financial Industries 19 Total des branches d'activité non financières . Total Finance and Insurance Total des branches d'activité financières Industries. 20 . 20 Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting . . . 21 Agriculture, foresterie, pêche et chasse 21 22 Mining (except Mineral Exploitation minière (sauf les combustibles 23 minéraux) . 23 Fuels) Utilities 24 Services publics. 24 25 Construction. . 25 Construction . 26 Fabrication 26 Manufacturing 27 Wholesale Trade. Commerce de gros . Retail Trade . . . 28 Commerce de détail. 28 29 Transportation and Warehousing Transport et entreposage Industrie de l'information et industrie culturelle . . . Information and Cultural Industries . . 30 Non-Depository Credit Intermédiation financière non faite par le biais 31 Intermediation . . 31 de dépôts 32 Sociétés d'assurance 32 Funds and Other Financial Vehicles. 33 Autres fonds et instruments financiers . 33 . 34 34 Autres intermédiaires financiers Other Financial Intermediaries . . . Depository Credit Intermediation. . . 35 Intermédiation de dépôt et de crédit 35 Services immobiliers et services de location Real Estate and Rental and Leasing 36 36 Services professionnels, scientifiques et Professional, Scientific and Technical 37 . 37 38 Management of Companies and Enterprises Services administratifs, de soutien, de gestion Other Services to . 39 des déchets et d'assainissement 39 . 40 40 Education Services . . .

Statistical Tables - continued	Pa	ige	Tableaux statistiques - suite	Pa	age
Health Care and Social Assistance		41	Soins de santé et assistance sociale		41
Arts, Entertainment and Recreation		42	Arts, spectacles et loisirs		42
Accommodation and Food Services		43	Hébergement et services de restauration		43
Other Services		44	Autres services, sauf les administrations publiques		44
Description of the Data		45	Description des données		45
Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises		46	Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises		46
Description and Use of the Data		46	Description et utilisation des données		46
Industrial Classification		49	Classification des branches d'activité		49
Deriving the Estimates		52	Calcul des estimations		52
Data Quality		53	Qualité des données		53
Limitations of the Data		54	Limites des données		54
Confidentiality		54	Confidentialité		54
Cansim Summary Reference Index		55	Répertoire de concordance des matrices Cansim		55

HIGHLIGHTS

FAITS SAILLANTS

Note:

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes will not be completed until the first quarter of 2000 release. Consequently, the 1999 results are being produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the quarterly statistics for the four quarters of 1999 will not be as reliable as usual and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Nota:

À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997), qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Les changements ne seront pas terminés avant le communiqué du premier trimestre de l'an 2000. Voilà pourquoi les résultats de 1999 sont obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada 1997. Les statistiques trimestrielles pour les quatre trimestres de 1999 ne seront donc pas aussi fiables que d'habitude, et elles pourraient faire l'objet d'une révision assez importante. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CANSIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

HIGHLIGHTS

1999 Annual and Fourth Quarter 1999 (preliminary)

Record high profits in 1999

A thriving manufacturing sector and rising commodity prices lifted annual operating profits of corporations to a record high of \$158.1 billion in 1999, a 19.8% jump from 1998 levels. This was the sixth profit increase in the past seven years. As seen on chart 1, profits had increased for five consecutive years from the low of \$62.1 billion during the 1992 downturn to the previous high of \$146.0 billion earned in 1997. In 1998 profits fell 9.6% to \$132.0 billion.

FAITS SAILLANTS

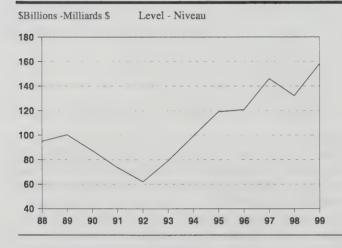
Année 1999 et quatrième trimestre de 1999 (données provisoires)

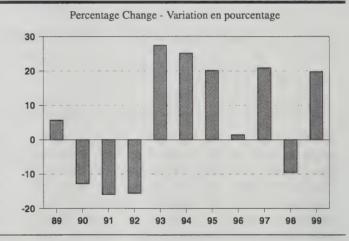
Bénéfices sans précédent en 1999

L'essor du secteur de la fabrication et la progression des prix des produits de base ont propulsé les bénéfices d'exploitation annuels des sociétés à un sommet de 158,1 milliards de dollars en 1999, ce qui représente un bond de 19,8 % par rapport aux niveaux de 1998. Il s'agissait de la sixième hausse des bénéfices au cours des sept dernières années. Après avoir touché leur niveau le plus bas, à savoir 62,1 milliards de dollars, au cours du ralentissement économique de 1992, les bénéfices avaient progressé pendant cinq années consécutives, atteignant leur sommet précédent de 146,0 milliards de dollars en 1997 (graphique 1). En 1998, les bénéfices sont tombés à 132,0 milliards de dollars, soit un recul de 9,6 %.

Chart 1 Annual Operating Profits -All Industries

Graphique 1 Bénéfices d'exploitation annuels -Toutes les branches d'activité





Manufacturing profits up sharply

Manufacturers posted a 39.1% jump in operating profits in 1999, propelled by an 11.2% rise in operating revenue. Strong domestic and export demand kept factories busy throughout most of the year, and boosted total shipments to their strongest gain since 1995.

Manufacturers of motor vehicles and parts enjoyed an 83.7% improvement in operating profits to \$10.3 billion in 1999. Operating revenue soared 28.8% to \$141.2 billion. Low interest rates, high consumer confidence, and an improving labour market have all contributed to robust North American sales. Motor vehicle purchases in the United States were at record levels in 1999, while Canadian sales were the strongest in a decade.

Hausse marquée des bénéfices du secteur de la fabrication

En 1999, les bénéfices d'exploitation des fabricants ont bondi de 39,1 %, propulsés par une croissance de 11,2 % des revenus d'exploitation. À la faveur d'une forte demande au pays et à l'exportation, les usines ont fonctionné à plein régime pendant la plus grande partie de l'année, et les expéditions totales ont affiché leurs gains les plus prononcés depuis 1995.

En 1999, les fabricants de véhicules automobiles et de pièces ont vu leurs bénéfices d'exploitation gonfler de 83,7 % et atteindre 10,3 milliards de dollars. Des gains de 28,8 % ont porté les revenus d'exploitation à 141,2 milliards de dollars. Les faibles taux d'intérêt, la grande confiance des consommateurs, et l'amélioration du marché du travail ont tous contribué à des ventes vigoureuses en Amérique du Nord. Les achats de véhicules automobiles aux États-Unis ont atteint des sommets inégalés en 1999, tandis que le Canada a enregistré ses plus fortes ventes en dix ans.

Wood and paper manufacturers enjoyed a 61.8% rise in annual operating profits. Profits swelled to \$6.9 billion in 1999, compared to \$4.2 billion in 1998 and \$2.9 billion in 1997. Exports of forestry products rose 10.6% for the year.

Lumber prices were on the upswing throughout most of 1999, benefiting from the strong North American housing market and rising Asian demand. Lumber exports to the United States jumped by 14.2% in 1999, while exports to Japan were up 14.9%.

Pulp prices improved steadily throughout the year, as rising demand trimmed inventory levels. However, newsprint continued to suffer from worldwide overcapacity that kept 1999 prices well below year earlier levels.

Manufacturers of electronics and computers rode the wave of rising Internet popularity to boost operating profits by 55.6% to \$4.4 billion in 1999. Domestic and foreign demand for telecommunications and other high-tech equipment was robust, lifting operating revenue to record high levels.

High crude oil prices boosted energy sector

Soaring crude oil prices almost tripled annual operating profits to \$6.5 billion in the mineral fuels industry. Crude oil prices more than doubled in 1999, ignited by an agreement by the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) to tighten production quotas. Natural gas producers enjoyed increased domestic sales and strong demand from the United States through expanding pipeline facilities.

Other major contributors to the 1999 profit gains included wholesalers (+81.0%) and retailers (+69.3%).

Depository credit intermediaries showed a 7.3% operating profit slide for the 1999 year.

Fourth quarter profits at record level

Operating profits advanced 7.8% in the fourth quarter of 1999 to a record \$43.9 billion. Chart 2 shows that profits have now increased for five consecutive quarters since the third quarter of 1998.

Les fabricants de produits du bois et du papier ont vu leurs bénéfices d'exploitation annuels croître de 61,8 %. Les bénéfices sont passés à 6,9 milliards de dollars en 1999, comparativement à 4,2 milliards de dollars en 1998 et à 2,9 milliards de dollars en 1997. Les exportations de produits forestiers ont progressé de 10,6 % au cours de l'année.

Profitant de la vigueur du marché du logement en Amérique du Nord et de la demande asiatique croissante, les prix du bois de construction étaient à la hausse pendant la plus grande partie de 1999. Les exportations de bois de construction vers les États-Unis ont fait un bond de 14,2 % en 1999, tandis que les exportations vers le Japon ont grimpé de 14,9 %.

Les prix de la pâte n'ont cessé d'augmenter au cours de l'année, la demande croissante entraînant une réduction des stocks. Toute-fois, en raison d'une capacité de production excédentaire à l'échelle mondiale, les prix du papier journal en 1999 sont demeurés bien en deçà des niveaux d'un an plus tôt.

Les fabricants de matériel électronique et informatique ont profité de la popularité croissante d'Internet pour porter leurs bénéfices d'exploitation à 4,4 milliards de dollars en 1999, ce qui représente un bond spectaculaire de 55,6 %. La forte demande intérieure et étrangère de matériel de télécommunications et d'autre matériel de haute technologie a propulsé les revenus d'exploitation à des niveaux jamais vus.

Nouvel élan du secteur de l'énergie grâce aux prix élevés du pétrole brut

La flambée des prix du pétrole brut a presque triplé les bénéfices d'exploitation annuels du secteur des combustibles minéraux, qui ont atteint 6,5 milliards de dollars. Les prix du pétrole brut ont plus que doublé en 1999, sous l'effet du resserrement des contingents de production dont a convenu l'Organisation des pays exportateurs de pétrole (OPEP). Les producteurs de gaz naturel ont bénéficié d'une hausse de ventes intérieures et d'une forte demande des États-Unis à la faveur de l'expansion des gazoducs.

Les grossistes (+81,0 %) et les détaillants (+69,3 %) ont également contribué pour beaucoup aux gains des bénéfices enregistrés en 1999.

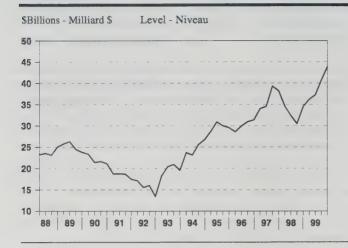
Les entreprises d'intermédiation financière par le biais de dépôts ont vu leurs bénéfices d'exploitation glisser de 7,3 % en 1999.

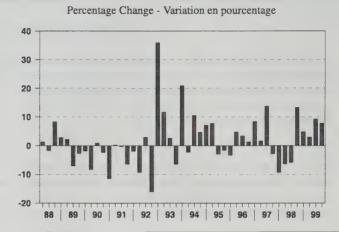
Niveau record des bénéfices au quatrième trimestre

Les bénéfices d'exploitation ont atteint un sommet de 43,9 milliards de dollars sous l'effet d'un bond de 7,8 % au quatrième trimestre de 1999. Comme l'indique le graphique 2, il s'agit d'un cinquième trimestre consécutif d'augmentation depuis le troisième trimestre de 1998.

Chart 2 Quarterly Operating Profits -All industries

Graphique 2 Bénéfices d'exploitation trimestriels -Toutes les branches d'activité





The non-financial industries posted an 8.3% profit rise to \$32.9 billion, while the financial industries chipped in with a 6.5% profit jump to \$11.0 billion in the quarter.

Buoyed by rising commodity prices and hefty demand, profits in the manufacturing sector increased from \$12.8 billion in the third quarter to \$13.6 billion in the fourth quarter of 1999. Manufacturers boosted their rate of capacity use (actual output to potential output) to 87.8% in the fourth quarter, their highest level in over 25 years.

Wood and paper producers reported a 13.8% rise in fourth quarter profits. Rising Asian and U.S. demand for pulp and wood products firmed prices and profits in the quarter. Domestic and U.S. construction activity was high throughout all of 1999, a boon for lumber producers.

Operating profits of wholesalers advanced from \$2.2 billion in the third quarter to \$2.9 billion in the fourth quarter of 1999. Wholesalers of food, beverages and tobacco as well as machinery contributed the largest gains.

The mineral fuels (extraction) industry profits rose 10.2% to \$2.4 billion in the fourth quarter. Crude oil prices have been rising rapidly since the OPEC agreement in the spring of 1999 to limit production. Many companies reported record high profits and expanded capital spending plans in light of the high world crude oil prices.

Les branches non financières ont vu leurs bénéfices passer à 32,9 milliards de dollars, pour des gains de 8,3 %, tandis que les branches financières y sont allées d'un bond de 6,5 % qui a porté leurs bénéfices à 11,0 milliards de dollars au cours du trimestre.

Grâce à la croissance des prix des produits de base et à une forte demande, les bénéfices du secteur de la fabrication sont passés de 12,8 milliards de dollars au troisième trimestre à 13,6 milliards de dollars au quatrième trimestre de 1999. Au cours du quatrième trimestre, les fabricants ont porté leur taux d'utilisation des capacités (ratio de la production réelle à la production potentielle) à 87,8 %, soit le plus haut niveau jamais atteint en plus de 25 ans.

Les producteurs de bois et de papier ont fait état d'une progression de 13,8 % de leurs bénéfices au quatrième trimestre. La demande asiatique et américaine croissante de pâte et de produits du bois a raffermi les prix et les bénéfices au cours du trimestre. L'activité de construction a été forte tant au pays qu'aux États-Unis tout au long de 1999, véritable pactole pour les producteurs de bois de construction.

Les bénéfices d'exploitation des grossistes sont passés de 2,2 milliards de dollars au troisième trimestre à 2,9 milliards de dollars au quatrième trimestre de 1999. Ce sont les grossistes d'aliments, de boissons et de tabac, et ceux de machines, qui ont affiché les gains les plus marqués.

Les bénéfices du secteur (de l'extraction) des combustibles minéraux ont augmenté de 10,2 % pour atteindre 2,4 milliards de dollars au quatrième trimestre. Les prix du pétrole brut augmentent rapidement depuis que l'OPEP est convenue au printemps 1999 de limiter la production. Bon nombre d'entreprises ont fait état de bénéfices inégalés et ont augmenté leurs dépenses en immobilisations à la faveur des prix mondiaux élevés du pétrole brut.

Note: Beginning with the first quarter of 1999, the statistics are presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). In addition, the survey is undergoing significant methodological changes that will not be completed until the first quarter of 2000 release. As a result, the quarterly statistics for the four quarters of 1999 are not as reliable as usual and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM.

Nota: À compter du premier trimestre de 1999, la présentation des statistiques repose sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). En outre, l'enquête est en passe d'intégrer d'importants changements de méthodologie qui ne seront pas terminés avant le communiqué du 1er trimestre de l'an 2000. Par conséquent, les statistiques trimestrielles pour les quatre trimestres de 1999 ne sont pas aussi fiables que d'habitude, et pourraient faire l'objet d'une révision importante. On pourra consulter dans CANSIM les données chronologiques sur base SCIAN Canada 1997 pour la période 1988 à 1998.

Selected Seasonally Adjusted Data

Certaines données désaisonnalisées

	4th Quarter - 4 ^e trimestre 1998 (r)	3rd Quarter - 3 ^e trimestre 1999 (r)	4th Quarter - 4 ^e trimestre 1999 (p)	3rd to 4th Quarter - 3° au 4° trimestre 1999			
		\$billion - milliards \$					
All Industries -							
Toutes les branches d'activité:							
Operating revenue -							
Revenu d'exploitation	399.1	416.5	422.6	+1.5			
Operating profit -	24.6	40.7	42.0	.7.0			
Bénéfice d'exploitation	34.6	40.7	43.9	+7.8			
Non-Financial Industries -							
Branches d'activité non financières:							
Operating revenue -							
Revenu d'exploitation	349.7	368.4	373.9	+1.5			
Operating profit -							
Bénéfice d'exploitation	22.7	30.4	32.9	+8.3			
Financial Industries -							
Branches d'activité financières:							
Operating revenue -							
Revenu d'exploitation	49.4	48.1	48.7	+1.4			
Operating profit -							
Bénéfice d'exploitation	11.9	10.3	11.0	+6.5			

⁽p) preliminary data - données provisoires

⁽r) revised data - données rectifiées



SUMMARY TABLE OF SEASONALLY ADJUSTED DATA TABLEAU SOMMAIRE DE DONNÉES DÉSAISONNALISÉES

Operating Revenue - Revenu d'exploitation

Operating Profit - Bénéfice d'exploitation

Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires

Net Profit - Bénéfice net

Summary Table of Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données désaisonnalisées

1998 1999
4 1 2 3 4
millions of dollars - millions de dollars

Operating Revenue - Revenu d'exploitation									
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	399,106	401,940	408,549	416,467	422,614				
Fotal non-financial industries - Total des branches d'activité	349,693	353,614	358,875	368,391	373,879				
non financières	349,093	353,014	330,073	300,331	3/3,0/9				
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	49,413	48,327	49,674	48,075	48,734				
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,									
pêche et chasse	3,417	3,311	3,406	3,568	3,420				
Mineral fuels - Combustibles minéraux	7,751	7,911	8,804	10,867	11,560				
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	6,031	6.035	6,014	6,365	6,628				
Jtilities - Services publics		4,719	5,127	5,441	5,376				
Construction - Construction		12,105	12,122	11,919	11,874				
Manufacturing - Fabrication		136,435	136,869	143,220	144,242				
Wholesale trade - Commerce de gros	51,393	49,156	50,201	50,754	52,580				
Retail trade - Commerce de détail	48,733	49,971	50,925	50,897	51,909				
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	19,315	19,470	19,325	19,298	19,120				
nformation and cultural industries - Industrie de l'information et									
industrie culturelle	13,100	13,133	13,649	13,531	14,017				
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière	0.000	0.057	0.557	0.070	4.000				
non faite par le biais de dépôts		3,357 14,121	3,557 14,614	3,878 14,641	4,009 14,332				
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments	14,560	14,121	14,014	14,041	14,332				
financiers	4,987	5,353	5,534	4,899	5,344				
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers		4,214	3,992	3,799	3,848				
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt									
et de crédit	22,288	21,283	21,976	20,857	21,202				
Real estate and rental and leasing companies - Services	0.004	0.000	0.000	0.057	0.050				
immobiliers et services de location et de location à bail Professional, scientific and technical services - Services	8,881	8,686	8,808	8,857	8,850				
professional, scientific and technical services - Services professionnels, scientifiques et techniques	9,008	9,488	9,945	10,377	10,452				
Management of companies and enterprises - Gestion de	,	-,	-,	-,-	-, -				
sociétés et d'entreprises	2,398	2,302	2,021	1,802	1,979				
Other services to business - Services administratifs, de soutien,									
de gestion des déchets et d'assainissement	6,405	6,437	6,680	6,356	6,381				
Education services - Services d'enseignement	266	268	271	263	296				
Health care and social assistance - Soins de santé et assistance sociale	2,630	2,730	2,798	2,857	2,832				
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	2,043	1,888	2,257	1,712	1,704				
Accommodation and food services - Hébergement et services	_,	,,,,,,,	_,	.,	,,, ,				
de restauration	5,322	5,206	5,168	5,253	5,373				
Other services - Autres services, sauf les administrations									
publiques	14,204	14,363	14,485	15,054	15,289				

Summary Table of Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données désaisonnalisées

1998 1999
4 1 2 3 4
millions of dollars - millions de dollars

Operating Profit - Bénéfice d'exploitation								
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	34,563	36,207	37,281	40,735	43,919			
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	22,668	24,887	26,075	30,398	32,906			
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	11,895	11,320	11,206	10,337	11,013			
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,								
pêche et chasse	300	366	383	372	450			
Mineral fuels - Combustibles minéraux	484	712	1,193	2,171	2,393			
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	449	422	415	557	650			
Utilities - Services publics	720	670	943	1,113	1,126			
Construction - Construction	75	67	163	178	62			
Manufacturing - Fabrication.	10,162	10,715	10,830	12,763	13,575			
Wholesale trade - Commerce de gros.	1,633	2,081	2,193	2,236	2,897			
Retail trade - Commerce de détail	1,436	1,712	1,956	2,248	2,356			
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	959	1,386	1,355	1,508	1,602			
Information and cultural industries - Industrie de l'information et	959	1,500	1,000	1,500	1,002			
industrie culturelle	1,653	1,425	1,211	1,575	1,602			
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière	1.004	4 470	1.054	1 000	1 600			
non faite par le biais de dépôts	1,234	1,178 908	1,354 963	1,399	1,623 968			
Insurers - Sociétés d'assurance	1,108	900	903	1,077	900			
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments financiers	3,113	3,517	3,660	2,989	3,455			
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	991	1,097	876	714	811			
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt		,						
et de crédit	5,450	4,620	4,353	4,158	4,156			
Real estate and rental and leasing companies - Services								
immobiliers et services de location et de location à bail	1,574	1,563	1,701	1,845	1,884			
Professional, scientific and technical services - Services	E40	750	070	000	1 001			
professionnels, scientifiques et techniques	549	753	878	962	1,031			
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés et d'entreprises	1,018	1,103	827	633	858			
Other services to business - Services administratifs, de soutien,								
de gestion des déchets et d'assainissement	356	383	404	513	476			
Education services - Services d'enseignement	5	11	13	15	7			
Health care and social assistance - Soins de santé et	317	341	351	374	376			
assistance sociale	-20	-43	-19	20	-17			
Accommodation and food services - Hébergement et services	20		, ,					
de restauration	300	300	278	318	434			
Other services - Autres services, sauf les administrations								
publiques	695	920	1,002	997	1,142			

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

1998 1999
4 1 2 3 4
millions of dollars - millions de dollars

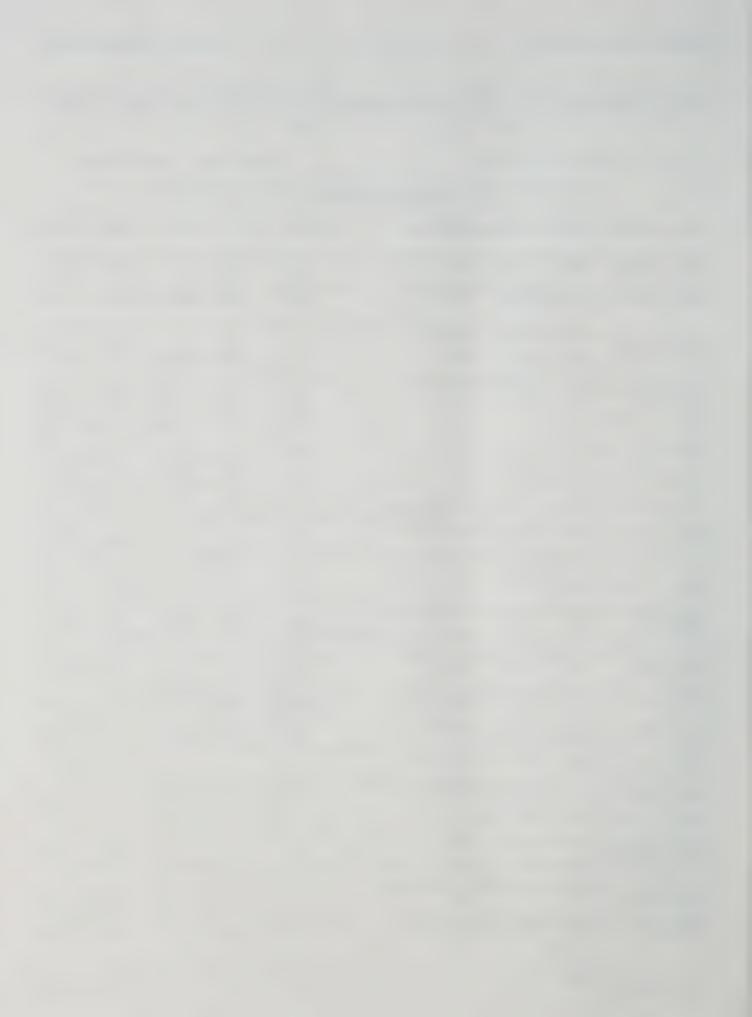
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires								
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	21,630	19,538	21,501	22,991	25,634			
Total non-financial industries - Total des branches d'activité	44.000	10.000	44.000	47.004	40.074			
non financières	11,622	12,869	14,890	17,094	18,874			
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	10,007	6,669	6,611	5,897	6,760			
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie, pêche et chasse	-128	199	219	233	240			
Mineral fuels - Combustibles minéraux.	-435	-217	193	937	1,014			
	-433	-217	190	937	1,014			
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	492	358	514	447	527			
Utilities - Services publics	220	-23	500	484	610			
Construction - Construction	-48	-67	50	-46	-67			
Manufacturing - Fabrication	6,543	6,900	7,218	7,565	8,341			
Wholesale trade - Commerce de gros	857	1,103	1,409	1,326	1,732			
Retail trade - Commerce de détail	808	1,000	1,093	1,166	1,519			
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	530	619	489	707	717			
Information and cultural industries - Industrie de l'information et								
industrie culturelle	432	501	472	1,307	846			
non faite par le biais de dépôts	128	204	377	409	450			
Insurers - Sociétés d'assurance	712	675	621	741	660			
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments								
financiers	6,500	3,433	3,676	2,593	3,574			
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	731	687	421	415	613			
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt et de crédit	1,936	1,670	1,516	1,738	1,464			
Real estate and rental and leasing companies - Services	1,000	1,070	1,010	1,100	.,			
immobiliers et services de location et de location à bail	335	385	458	610	655			
Professional, scientific and technical services - Services								
professionnels, scientifiques et techniques	312	313	617	660	678			
Management of companies and enterprises - Gestion de sociétés		0.40		= 10				
et d'entreprises	915	849	526	540	797			
Other services to business - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement	190	213	315	320	298			
Education services - Services d'enseignement	4	6	3	5	8			
Health care and social assistance - Soins de santé et	·							
assistance sociale	181	203	197	222	218			
Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-50	-54	-25	-15	-44			
Accommodation and food services - Hébergement et services								
de restauration	66	17	39	22	110			
Other services - Autres services, sauf les administrations								
publiques	399	563	603	605	673			

Statistics Canada 14 Statistique Canada

Summary Data Table - Seasonally Adjusted Data Tableau sommaire de données - Données désaisonnalisées

1998 1999
4 1 2 3 4
millions of dollars - millions de dollars

Net Profit - Bénéfice net									
Total all industries - Total, toutes les branches d'activité	21,651	19,510	21,512	22,993	25,648				
Total non-financial industries - Total des branches d'activité non financières	11,643	12,841	14,901	17,096	18,888				
Total finance and insurance industries - Total des branches d'activité financières et assurances	10,008	6,668	6,611	5,897	6,760				
Agriculture, forestry, fishing and hunting - Agriculture, foresterie,									
pêche et chasse	-128	199	219	233	240				
Mineral fuels - Combustibles minéraux	-435	-251	193	937	1,014				
Mining (except mineral fuels) - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)	493	358	515	447	527				
Utilities - Services publics	220	-23	500	484	610				
Construction - Construction	-48	-67	50	-46	-67				
Manufacturing - Fabrication	6,572	6,902	7,227	7,564	8,343				
Wholesale trade - Commerce de gros	848	1,104	1,410	1,326	1,745				
Retail trade - Commerce de détail	808	1,002	1,094	1,166	1,519				
Transportation and warehousing - Transport et entreposage	530	619	489	707	717				
Information and cultural industries - Industrie de l'information et									
industrie culturelle	432	501	472	1,309	846				
Non-depository credit intermediation - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	128	204	377	409	450				
Insurers - Sociétés d'assurance	712	675	621	741	660				
Funds and other financial vehicles - Autres fonds et instruments	,	0,0	OL I	,	000				
financiers	6,500	3,433	3,676	2,593	3,574				
Other financial intermediaries - Autres intermédiaires financiers	732	687	421	415	613				
Depository credit intermediation - Intermédiation de dépôt									
et de crédit	1,936	1,670	1,516	1,738	1,464				
Real estate and rental and leasing companies - Services									
immobiliers et services de location et de location à bail	335	386	458	610	655				
Professional, scientific and technical services - Services professionnels, scientifiques et techniques	312	313	617	660	678				
Management of companies and enterprises - Gestion de	312	313	017	000	0,0				
sociétés et d'entreprises	915	849	526	540	797				
Other services to business - Services administratifs, de soutien,									
de gestion des déchets et d'assainissement	190	213	315	320	298				
Education services - Services d'enseignement	4	6	3	5	8				
Health care and social assistance - Soins de santé et	181	203	197	222	218				
assistance sociale Arts, entertainment and recreation - Arts, spectacles et loisirs	-50	-54	-25	-15	-44				
Accommodation and food services - Hébergement et services	200	-04	-20	-10	-44				
de restauration	66	17	39	22	110				
Other services - Autres services, sauf les administrations									
publiques	399	563	603	605	673				



STATISTICAL TABLES TABLEAUX STATISTIQUES

Table 1 - Total All Industries
Tableau 1 - Total, toutes les branches d'activité

	1998 4	1999 1	2	3 ions de dolla	4
Balance Sheet - Bilan		millions of	uoliars - mili	ions de dona	13
Assets - Actifs	3,618,851	3,681,389	3,725,707	3,776,985	3,842,745
	119,086	123,429	125,763	120,859	120,572
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	210,497	218,779	223,421	229,770	231,404
Inventories - Stocks	158,943	162,237	160,894	161,874	165,482
	666,332		674,700	691,545	
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées		669,225			705,494
Portfolio investments - Placements de portefeuille	723,620	766,960	784,634	789,168	820,292
Loans - Prêts	864,636	862,794	871,063	888,019	901,243
Mortgage - Hypothécaires	405,457	405,758	408,132	416,012	421,334
Non-mortgage - Non hypothécaires	459,179	457,036	462,930	472,006	479,908
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-18,950	-14,819	-19,385	-25,345	-25,866
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	48,125	48,810	49,478	48,170	48,460
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	604,434	611,449	626,828	638,387	644,348
Other assets - Autres actifs	242,128	232,522	228,310	234,535	231,317
Liabilities - Passifs	2,406,164	2,439,286	2,464,269	2,486,618	2,511,538
Deposits - Dépôts	775,012	778,746	781,112	795,429	805,788
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	120,791	120,829	119,505	120,940	120,570
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	275,017	281,380	286,190	295,139	300,376
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	273,377	279,244	278,699	282,850	286,55
Borrowings - Emprunts	532,559	536,911	544,270	543,817	549,010
			197,905		199.166
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	195,704	196,628		196,712	,
From banks - Auprès de banques	110,413	114,244	113,758	113,330	113,208
From others - Auprès d'autres	85,290	82,383	84,148	83,382	85,958
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	70,214	71,611	74,440	73,734	75,673
Bonds and debentures - Obligations	209,936	210,088	213,096	214,702	215,983
Mortgages - Hypothèques	56,705	58,584	58,829	58,668	58,194
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,056	37,334	38,104	39,915	40,293
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	48,125	48,810	49,478	48,170	48,460
Other liabilities - Autres passifs	343,226	356,031	366,910	360,358	360,480
Equity - Avoir	1,212,687	1,242,103	1,261,437	1,290,366	1,331,200
Share capital - Capital-actions	517,466	527,456	535,204	551,984	558,008
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	292,161	302,598	309,678	312,501	336,352
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	53,784	57,076	58,788	60,876	64,286
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	94,395	93,934	92,911	93,507	94,403
Retained earnings - Bénéfices non répartis	254,881	261,038	264,856	271,498	278,157
Income Statement - État des vé	ioultata				
Income Statement - État des ré					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	407,275	393,632	410,401	413,384	
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services		393,632 336,538	410,401 352,831	413,384 356,661	
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes	407,275				373,63
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes	407,275 348,060	336,538	352,831	356,661	373,635 9,238
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes	407,275 348,060 9,407	336,538 8,834 1,324	352,831 9,120 1,360	356,661 9,256 1,382	373,638 9,238 1,343
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163	336,538 8,834 1,324 24,937	352,831 9,120 1,360 25,612	356,661 9,256 1,382 24,132	373,635 9,238 1,343 24,616
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598	373,635 9,238 1,343 24,616 4,283
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163	336,538 8,834 1,324 24,937	352,831 9,120 1,360 25,612	356,661 9,256 1,382 24,132	373,639 9,236 1,340 24,610 4,280 2,200
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451	373,638 9,236 1,343 24,610 4,283 2,206 16,833
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Derating Expenses - Dépenses d'exploitation	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632	373,635 9,238 1,343 24,616 4,283 2,206 16,832 387,983
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983	373,638 9,238 1,343 24,616 4,283 2,206 16,832 387,983 15,808
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039	373,633 9,236 1,343 24,616 4,283 2,206 16,833 387,983 15,806 6,37
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900	373,633 9,236 1,343 24,616 4,283 2,206 16,833 387,983 15,806 6,37
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039	373,635 9,236 1,345 24,616 4,285 2,206 16,832 387,98 5 15,806 6,37 2,855
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900	373,635 9,238 1,343 24,616 4,285 2,206 16,832 387,983 15,808 6,371 2,855 435
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527	432,153 373,635 9,238 1,343 24,616 4,283 2,206 16,832 387,983 15,808 6,371 2,853 4,35 8,498 354,016
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293	373,635 9,238 1,343 24,616 4,283 2,206 16,832 387,983 15,808 6,371 2,853 435 8,498
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285	373,635 9,238 1,343 24,616 4,283 2,206 16,832 387,983 15,806 6,377 2,853 438 8,498 354,016 44,170
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709	373,638 9,238 1,344 24,616 4,283 2,200 16,832 387,983 15,803 6,37 2,853 4,98 354,016 44,170 3,588 13,043
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597 3,147	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709 1,022	373,633 9,236 1,344 24,610 4,283 2,200 16,833 387,98: 15,800 6,37 2,853 43: 8,490 354,010 44,170 3,58: 13,044
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597 3,147 27,408	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484 77 26,159	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828 347 28,284	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709 1,022 32,350	373,633 9,236 1,344 24,610 4,283 2,200 16,833 387,983 15,800 6,37 2,853 433 8,499 354,010 44,170 3,588 13,044
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597 3,147	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709 1,022	373,633 9,23i 1,34: 24,61i 4,28: 2,20i 16,83: 387,98: 15,80i 6,37 2,85: 43: 8,49: 354,01i 44,17: 3,58: 13,04:
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597 3,147 27,408	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484 77 26,159	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828 347 28,284	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709 1,022 32,350	373,633 9,23i 1,34: 24,61i 4,28: 2,20i 16,83: 15,80i 6,37 2,85: 43: 8,49: 354,01i 44,17i 3,58: 13,04: 8: 34,79: 10,52:
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597 3,147 27,408 7,030 1,003	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484 77 26,159 8,188 1,117	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828 347 28,284 8,159 1,155	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709 1,022 32,350 9,986 1,219	373,633 9,23i 1,34; 24,61i 4,28i 2,20i 16,83; 387,98: 15,80i 6,377 2,855: 43: 8,49: 354,01i 44,17i 3,58: 13,04: 88: 34,79: 10,52: 1,43:
Derating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Derating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597 3,147 27,408 7,030 1,003 21,382	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484 77 26,159 8,188 1,117 19,089	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828 347 28,284 8,159 1,155 21,281	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709 1,022 32,350 9,986 1,219 23,584	373,635 9,236 1,344 24,616 4,283 2,206 16,832 387,983 15,800 6,37 2,853 433 8,499 354,010 44,170 3,588 13,043 82 34,79 10,520 1,433
Deparating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	407,275 348,060 9,407 1,352 26,163 4,682 1,805 15,805 373,309 15,249 6,133 2,767 624 8,744 339,790 33,966 3,892 13,597 3,147 27,408 7,030 1,003	336,538 8,834 1,324 24,937 3,751 2,968 15,279 358,016 13,926 6,243 2,849 273 8,506 326,217 35,616 2,950 12,484 77 26,159 8,188 1,117	352,831 9,120 1,360 25,612 3,763 2,387 15,328 372,797 14,338 6,141 2,840 475 8,219 340,781 37,604 3,162 12,828 347 28,284 8,159 1,155	356,661 9,256 1,382 24,132 3,598 1,905 16,451 372,632 14,983 6,039 2,900 527 8,293 339,888 40,752 3,285 12,709 1,022 32,350 9,986 1,219	373,635 9,238 1,345 24,616 4,285 2,206 16,832 387,985 15,808 6,37 2,855 435 8,498 354,016

Table 2 - Total Non-Financial Industries
Tableau 2 - Total des branches d'activité non financières

	1998	1999			
	4	1 millions of	2 dollars - milli	3 ione de dolla	4 re
Balance Sheet - Bilan		1111110113 01	donars - min	TOTIS de dona	13
Assets - Actifs	1,588,300	1,609,285	1,626,791	1,657,844	1,678,630
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	67,076	66,990	68,338	69,272	68,229
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	171,962	177,072	180,138	185,610	188,836
Inventories - Stocks	158,943	162,237	160,894	161,874	165,482
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	430,024	432,841	434,724	445,088	452,402
Portfolio investments - Placements de portefeuille	48,901	50,026	51,700	50,983	51,868
Loans - Prêts	27,075	27,082	27,435	28,036	28,277
Mortgage - Hypothécaires	10,783	10,812	10.963	11,026	11,183
Non-mortgage - Non hypothécaires	16,292	16,270	16,472	17,010	17,094
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,179	-2,192	-2,269	-2,272	-2,290
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-2,175	-2,132	-2,203	-2,212	-2,230
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	567,423	574,359	584,212	596,161	602,144
Other assets - Autres actifs				123,091	
Other assets - Autres actils	119,075	120,867	121,619	123,091	123,682
Liabilities - Passifs	966,613	973,821	984,899	996,496	1,005,368
Deposits - Dépôts		-	-		
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs					
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	208.783	210.516	213,473	219,512	225,432
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	214,390	207,413	206,568	209,634	210,099
Borrowings - Emprunts	408,057	416,401	417,572	417,927	419,920
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	165,756	167,670	166,702	164,962	165,919
From banks - Auprès de banques	101,074	104,049	103,812	102,914	103,090
From others - Auprès d'autres	64,682	63,621	62,890	62,049	62,829
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	42,136	45,350	45,818	46,722	46,970
Bonds and debentures - Obligations	146,102	147,262	148,636	149,888	151,180
Mortgages - Hypothèques	54,063	56,119	56,416	56,354	55,850
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	38,102	37,557	37,771	39,487	39,935
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	97,280	101,934	109,514	109,935	109,982
Equity - Avoir	621,687	635,464	641,891	661,348	673,262
· ·					416,265
Share capital - Capital-actions	386,455	396,394	401,579	413,382	410,200
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-		07.500	07.044	00.404
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	68,024	68,629	67,526	67,941	68,481
Retained earnings - Bénéfices non répartis	167,208	170,441	172,786	180,025	188,516
Income Statement - État des ré	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	357,126	345,269	361,310	365,511	382,670
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	342,489	331,672	347,740	351,472	367,987
Premiums - Primes	-	-	-	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes		-	-	-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	935	656	717	649	710
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1,574	1,178	1,116	1,097	1,447
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	24	392	16	21	20
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	12,104	11,370	11,721	12,272	12,506
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	334,888	321,206	334,768	335,122	349,399
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	14,291	13,191	13,587	14,023	14,737
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-	-	-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	38	38	38	39	36
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	30	007 077	321,143	321,060	334,626
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	320,559	307,977			
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération		24,063	26,541	30,389	33,272
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	320,559 22,239	24,063			
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	320,559		26,541 3,162 9,257	30,389 3,285 9,418	3,585
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	320,559 22,239 3,892	24,063 2,950	3,162	3,285	33,272 3,585 9,748 -41
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	320,559 22,239 3,892 9,735 -378	24,063 2,950 9,135 144	3,162 9,257 290	3,285 9,418 1,410	3,585 9,748 -41
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	320,559 22,239 3,892 9,735 -378 16,018	24,063 2,950 9,135 144 18,022	3,162 9,257 290 20,736	3,285 9,418 1,410 25,666	3,585 9,748 -41 27,069
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	320,559 22,239 3,892 9,735 -378 16,018 5,165	24,063 2,950 9,135 144 18,022 6,229	3,162 9,257 290 20,736 6,819	3,285 9,418 1,410 25,666 8,815	3,585 9,748 -41 27,069 9,174
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	320,559 22,239 3,892 9,735 -378 16,018	24,063 2,950 9,135 144 18,022	3,162 9,257 290 20,736	3,285 9,418 1,410 25,666	3,585 9,748 -41 27,069 9,174
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	320,559 22,239 3,892 9,735 -378 16,018 5,165 538	24,063 2,950 9,135 144 18,022 6,229 700	3,162 9,257 290 20,736 6,819 705	3,285 9,418 1,410 25,666 8,815 806	3,585 9,748 -41 27,069 9,174 1,058
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	320,559 22,239 3,892 9,735 -378 16,018 5,165 538 11,392	24,063 2,950 9,135 144 18,022 6,229 700 12,493	3,162 9,257 290 20,736 6,819 705	3,285 9,418 1,410 25,666 8,815 806 17,657	3,585 9,748 -41 27,069 9,174 1,058 18,954
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	320,559 22,239 3,892 9,735 -378 16,018 5,165 538	24,063 2,950 9,135 144 18,022 6,229 700	3,162 9,257 290 20,736 6,819 705	3,285 9,418 1,410 25,666 8,815 806	3,585 9,748 -41 27,069 9,174 1,058
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	320,559 22,239 3,892 9,735 -378 16,018 5,165 538 11,392	24,063 2,950 9,135 144 18,022 6,229 700 12,493	3,162 9,257 290 20,736 6,819 705	3,285 9,418 1,410 25,666 8,815 806 17,657	3,585 9,748 -41 27,069 9,174 1,058 18,954

Table 3 - Total Finance and Insurance Industries
Tableau 3 - Total des branches d'activité financières et assurances

	1998	1999			
	4	1	2	. 3	4
Balance Cheet Bilan		millions of	dollars - mill	ions de dolla	rs
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	2,030,550	2,072,104	2,098,916	2,119,140	2,164,115
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	52,010 38,535	56,439 41,707	57,425 43,283	51,587 44,160	52,343 42,568
Inventories - Stocks	30,333	41,707	43,203	44,100	42,300
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	236,307	236,384	239,976	246,458	253,092
Portfolio investments - Placements de portefeuille	674,719	716,934	732,935	738,185	768,424
Loans - Prêts	837,561	835,712	843,628	859,983	872,965
Mortgage - Hypothécaires	394,674	394,946	397,169	404,986	410,151
Non-mortgage - Non hypothécaires	442,887	440,766	446,459	454,996	462,814
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-16,770 48,125	-12,627 48,810	-17,116 49,478	-23,073 48,170	-23,576 48,460
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Capital assets, net - Immobilisations, nettes	37,011	37,090	42,615	42,226	42,204
Other assets - Autres actifs	123,052	111,655	106,691	111,444	107,635
Liabilities - Passifs	1,439,551	1,465,465	1,479,370	1,490,123	1,506,171
Deposits - Dépôts	775,012	778,746	781,112	795,429	805,788
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	120,791	120,829	119,505	120,940	120,570
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	66,234	70,865	72,716	75,627	74,944
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	58,987	71,831	72,132	73,216	76,456
Borrowings - Emprunts	124,502	120,510	126,698	125,889	129,096
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	29,947	28,957	31,203	31,750	33,247
From banks - Auprès de banques	9,339	10,195	9,945	10,417	10,118 23,129
From others - Auprès d'autres Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	20,608 28,079	18,762 26,261	21,258 28,622	21,333 27,011	28,703
Bonds and debentures - Obligations	63,834	62,826	64,460	64,814	64,803
Mortgages - Hypothèques	2,642	2,466	2,413	2,314	2,344
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-46	-223	334	428	358
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	48,125	48,810	49,478	48,170	48,460
Other liabilities - Autres passifs	245,946	254,097	257,395	250,422	250,498
Equity - Avoir	591,000	606,639	619,546	629,018	657,944
Share capital - Capital-actions	131,012	131,062	133,625	138,602	141,743
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	292,161	302,598	309,678	312,501	336,352
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	53,784	57,076	58,788	60,876	64,286
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	26,371	25,305	25,385	25,567	25,922
Retained earnings - Bénéfices non répartis	87,673	90,597	92,070	91,472	89,642
Income Statement - État des ré	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	50,148	48,363	49,091	47,874	49,482
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,571	4,866	5,091	5,189	5,648
Premiums - Primes	9,407	8,834	9,120	9,256	9,238
Annuity considerations - Contreparties de rentes	1,352	1,324	1,360	1,382	1,343
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	25,228	24,281	24,895	23,483	23,906
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	3,109	2,573	2,647	2,501	2,836
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	1,781	2,576	2,371	1,884	2,186
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	3,700	3,909	3,607	4,179	4,326
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	38,421	36,811	38,029	37,510	38,584
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	959	736	751	960	1,070
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	6,133	6,243	6,141	6,039	6,37
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	2,767	2,849	2,840	2,900	2,853
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	624	273	475	527	435
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	8,706	8,468	8,181	8,254	8,463
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	19,232	18,240	19,639	18,828	19,390
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	11,727	11,553	11,062	10,363	10,898
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	3,862	3,349	3,571	3,291	3,295
	3,525	-67	57	-388	122
Gains/losses - Gains/Deries	,				
Gains/losses - Gains/pertes	11,390	8,138	7,548	6,685	7,725
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-	1,959	1,340	1,171	1,346
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,865		4 00 00		
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-	417	450	414	3//
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	1,865		450 6,658	5,927	6, 7 56
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,865 465	417			

Table 4 - Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting Tableau 4 - Agriculture, foresterie, pêche et chasse

	1998	1999			
	4	1 millions of d	2	3	4
Balance Sheet - Bilan		millions of a	oliars - millio	ins de dollars	5
Assets - Actifs	25 706	26 122	25 500	0F 16F	00.000
	25,796	26,132	25,590	25,165	26,606
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,233 1,042	1,232 1,100	1,210 1,177	1,162 1,136	1,239 1,179
Inventories - Stocks	3,725	3,827	3,698	3,508	3,760
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,174	4,210	4,184	4,145	4,260
Portfolio investments - Placements de portefeuille	962	958	941	1,092	1,103
Loans - Prêts	949	960	927	907	972
Mortgage - Hypothécaires	491	496	480	470	504
Non-mortgage - Non hypothécaires	458	464	447	437	468
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	-	-		
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	11,438	11,642	11,854	12,038	12,258
Other assets - Autres actifs	2,272	2,203	1,600	1,177	1,836
Liabilities - Passifs	16,246	16,636	16,039	15,599	16,908
Deposits - Dépôts			,		,
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-				
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,094	2,110	2,107	2,108	2,228
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,699	4,749	4,587	4,505	4,75
Borrowings - Emprunts	7,071	7,284	7,161	7,115	7,28
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	3,669	3,722	3,701	3,580	3,758
From banks - Auprès de banques	1,591	1,630	1,627	1,551	1,652
From others - Auprès d'autres	2,077	2,092	2,074	2,029	2,107
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	457	629	590	683	616
Bonds and debentures - Obligations	2,095	2,084	2,068	2,067	2,071
Mortgages - Hypothèques	850	849	801	786	839
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	668	659	647	662	688
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations					
Other liabilities - Autres passifs	1,714	1,834	1,537	1,208	1,949
Equity - Avoir	9,550	9,496	9,552	9,566	9,698
Share capital - Capital-actions	3,132	3,119	3,133	3,071	3,071
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité		-	-,	-	-,
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-			
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	823	824	824	823	821
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,595	5,553	5,595	5,672	5,806
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,545	3,114	3,457	3,593	3,541
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	3,444	3,025	3,361	3,501	3,446
Premiums - Primes	-	-	-		
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	_	-	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-		-	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-	-	
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	-	-	-	
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	100	89	96	92	95
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,238	2,778	3,067	3,211	3,079
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	286	230	249	242	244
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	200	200	2-13	272	2-1-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes		_			
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		_	-	-	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération		_	-	-	
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,952	2,548	2,817	2,968	2,835
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	307	336	390	383	462
	00	40	47	84	94
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	89 144	43 121	131	127	130
Gains/losses - Gains/pertes	-247	-2	-8	5	2
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	6	256	299	344	428
Income tax - Impôt sur le revenu	79	91	85	113	152
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1	1	1	2	2
Equity in annual of carrings of art dos gains dos annicos					
	-73	166	214	233	27
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires		-	-	-	
	-73	166	214	233	277

Table 5 - Mineral Fuels
Tableau 5 - Combustibles minéraux

	1998 4	1999 1	2	3	4
		millions of d	ollars - millio	ons de dollar	S
Balance Sheet - Bilan	100.110	407.007	405.000	440 555	444.00
Assets - Actifs	102,410	105,097	105,320	112,557	114,60
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,266	992	1,118	1,161	1,14
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	6,469	6,556	6,650	8,900	9,170
Inventories - Stocks	1,426	1,408	1,363	1,709	1,78
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées Portfolio investments - Placements de portefeuille	15,892	17,254	16,869	17,586	18,08 1,74
Loans - Prêts	1,161 429	1,406 435	1,453 430	1,712 435	44
Mortgage - Hypothécaires	147	149	147	149	154
Non-mortgage - Non hypothécaires	282	286	283	286	29.
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	200			23
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	72,668	75,201	76,723	79,528	80,33
Other assets - Autres actifs	2,099	1,844	713	1,526	1,88
Liabilities - Passifs	62,831	64,364	64,580	68,202	69,48
Deposits - Dépôts Actuarial liabilities of insurance Pagaif actuarial des acquireurs	•	-	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,056	6,568	6 450	8,308	8,66
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,099	8,830	6,459 8,722	8,886	9,00
	,				
Borrowings - Emprunts Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	37,094 <i>11,381</i>	36,724 <i>9,438</i>	36,737 <i>9,712</i>	37,072 <i>9,539</i>	37,50 <i>9,69</i>
	,				
From banks - Auprès de banques From others - Auprès d'autres	9,143 2,238	7,268 2,170	7,556	7,323 2,216	7,42 2,27
	10,506	11,608	2,156	11,353	11,66
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier			11,440		
Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques	14,887	15,086	14,999	15,863	15,83
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	<i>320</i> 8,876	593	587	316	<i>31</i> 10,03
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	2,706	8,632 - 3,609	9,024 - 3,639	9,803 - 4,133	
Other liabilities - Autres passifs	2,700	3,009	3,639	4,133	4,26
Equity - Avoir	39,579	40,733	40,741	44,355	45,12
Share capital - Capital-actions	27,172	28,447	28,412	31,499	31,57
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	-	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5,625	6,505	6,656	6,694	6,69
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,783	5,781	5,672	6,162	6,85
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	8,348	7,782	8,166	10,646	12,54
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,208	7,598	7,999	10,489	12,37
Premiums - Primes	-	-	-	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-		-	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	•	-	-	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-	-	
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-				
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	140	184	166	157	17
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,762	7,011	7,177	8,666	9,81
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	2,005	1,814	1,859	2,091	2,34
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	2,000	1,017	1,009	2,001	2,0-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	_				
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	_				
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	_				
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,757	5,197	5,318	6,575	7,48
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	586	771	989	1,979	2,72
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	119	91	85	111	12
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	749	727	728	812	88
Gains/losses - Gains/pertes	-254	55	5	509	2
Profit before income toy. Bénéfice event impêt eur le revenu	-298	191	351	1,787	1,98
Tont before income tax - benefice avant impot sur le revenu	-141	165	190	914	92
·		-95	-148	29	3
Income tax - Impôt sur le revenu	-253	-	1.10	20	
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-253				
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-253 - 409	-70	12	902	1,08
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires		-70 35	12	902	1,08
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires			12 - 12	902	1,00

Table 6 - Mining (except Mineral Fuels)
Tableau 6 - Exploitation minière (sauf les combustibles minéraux)

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
		millions of de	ollars - millio	ns de dollars	3
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	71,374	70,721	71,172	73,412	72,804
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,297	2,990	2,988	3,041	3,004
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	3,783	3,738	3,853	4,012	4,043
Inventories - Stocks	3,944	3,928	3,911	3,925	3,876
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées Portfolio investments - Placements de portefeuille	27,333 1,519	27,436 1,618	27,585 1,604	28,649	28,300
Loans - Prêts	233	233	235	1,568 243	1,542 243
Mortgage - Hypothécaires	69	70	71	77	77
Non-mortgage - Non hypothécaires	164	163	163	166	166
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	-	-	-	700
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	28,516	28,145	28,309	28,696	28,662
Other assets - Autres actifs	2,750	2,633	2,687	3,277	3,134
Liabilities - Passifs	29,979	30,063	30,009	31,116	30,093
Deposits - Dépôts	-		-		
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-		_	_	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	5,182	5,065	5,107	5,119	4,972
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	7,105	7,307	7,717	7,997	7,787
Borrowings - Emprunts	12,896	12,707	12,452	12,936	12,792
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	5,414	5,766	5,531	5,779	5,613
From banks - Auprès de banques	4,071	4,401	4,182	4,401	4,237
From others - Auprès d'autres	1,343	1,365	1,349	1,378	1,376
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,327	1,169	1,274	1,340	1,393
Bonds and debentures - Obligations	5,998	5,623	5,480	5,638	5,607
Mortgages - Hypothèques	158	148	168	178	180
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,606	2,594	2,502	2,528	2,588
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	2,189	2,390	2,231	2,537	1,953
Equity - Avoir	41,395	40,658	41,162	42,295	42,711
Share capital - Capital-actions	31,252	31,284	31,327	31,961	32,156
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,152	3,050	3,031	3,088	3,062
Retained earnings - Bénéfices non répartis	6,991	6,323	6,805	7,246	7,494
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,098	5,918	6,155	6,244	6,725
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	5,961	5,785	6,021	6,094	6,573
Premiums - Primes	-,	-	-	-,	-,
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-		-	-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	-	-	-
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-	-	-
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-		-	-	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	137	132	134	150	152
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,636	5,483	5,667	5,767	6,081
	607	597	587	592	610
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	007	397	307	332	010
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes				9	
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		_			
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	_	-	_		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,030	4,887	5,080	5,176	5,470
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	462	434	487	477	645
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	516	421	432	445	423
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	317	302	308	334	343
Gains/losses - Gains/pertes	-19	3	87	12	29
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	642	557	698	600	754
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	181	234	219	217	290
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	32	35	34	64	63
Lyuny in anniates earnings - Fart des gains des anniess	02				
	492	358	514	447	527
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires					
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-1	-	-
	492	358	-1 514	447	527

Table 7 - Utilities Tableau 7 - Services publics

	1998 4	1999 1 millions of d	2 ollars - millio	3 ons de dollar	4 s
Balance Sheet - Bilan			011010	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Assets - Actifs	31,124	31,057	31,254	31,354	31,934
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	509	449	390	398	401
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,609	2,668	2,564	2,612	2,631
Inventories - Stocks	1,088	1,085	1,087	1,092	1,101
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,475	1,354	1,599	1,568	1,580
Portfolio investments - Placements de portefeuille	221	216	215	215	217
Loans - Prêts	13	13	13	13	13
Mortgage - Hypothécaires	8	8	7	7	8
Non-mortgage - Non hypothécaires	5	5	5	5	5
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	5	9	9	3
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations					
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	23,670	24,231	24,658	25,045	25,506
Other assets - Autres actifs	1,540	1,042	729	411	485
Liabilities - Passifs	19,106	18,882	18,768	18,758	18,833
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	•	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,762	2,726	2,669	2,748	2,767
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,653	2,610	2,607	2,618	2,632
Borrowings - Emprunts	12,243	12,362	12,489	12,590	12,612
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	1,838	1,752	1,717	1,719	1,732
From banks - Auprès de banques	1,097	1,062	1,044	1,043	1,053
From others - Auprès d'autres	741	690	673	675	679
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	971	938			
			1,120	1,376	1,384
Bonds and debentures - Obligations	9,229	9,546	9,525	9,369	9,369
Mortgages - Hypothèques	204	127	126	126	126
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	642	606	597	595	597
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	- E70	405	207	225
Other liabilities - Autres passifs	805	578	405	207	225
Equity - Avoir	12,019	12,175	12,486	12,596	13,101
Share capital - Capital-actions	5,918	5,978	6,149	6,150	6,150
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-				
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	_				_
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,363	2,420	2,394	2,350	2,351
Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,738	3,777	3,943	4,096	4,600
Income Statement - État des rés		5.740	4 505	4 500	
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,089	5,713	4,585	4,509	5,855
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,847	5,444	4,385	4,303	5,581
Premiums - Primes	-	-	-	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-		-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	-	-	-
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-	-	-
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	-	-	-	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	242	269	201	206	275
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	4,304	4,660	3,819	3,763	4,569
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	328	334	312	311	365
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-	-	-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-	-	-
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	_				
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	_				_
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,975	4,326	3,506	3,452	4,204
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	785	1,053	767	746	1,286
		·			
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	31 299	68 310	62 255	22 264	29 313
Gains/losses - Gains/pertes	72	-3	-3	-2	
Profit hefers income tay. Bénéfice quant invest and la second		000	P19.4		6.000
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	589	808	571	502	1,002
Income tax - Impôt sur le revenu	349	601	192	177	356
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	2	2	2	5	5
Profit hofore extraordinary gains. Bánáfice ayant sains extraordinaises	040	000	004	000	-
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	242	208	381	330	651
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-	-	-	
Net profit - Bénéfice net	242	208	381	330	651
					-

Table 8 - Construction
Tableau 8 - Construction

	1998	1999			
	4	1 millions of d	2 Ollars - millio	3 ons de dollars	4
Balance Sheet - Bilan		minions or u	Onars - millio	ons de dollars	_
Assets - Actifs	62,090	61,670	62,409	63,238	64,188
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,103	4,293	4,355	4,358	
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	8,269	8,112	8,255	8,578	4,440 8,752
Inventories - Stocks	11,092	11,064			
	9,804	9,864	11,189	11,258	11,411
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées Portfolio investments - Placements de portefeuille			9,991	10,121	1.0,246
Loans - Prêts	1,968 2,476	1,953	1,923	1,930	1,959
Mortgage - Hypothécaires		2,462	2,474	2,464	2,532
	1,638 838	1,632	1,635 839	1,622	1,675
Non-mortgage - Non hypothécaires	030	829	039	842	857
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-			•	_
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	10.500	10.607	10.010	10.047	00 110
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	19,532 4,845	19,627	19,813	19,947	20,110
Other assets - Autres actils	4,645	4,295	4,408	4,582	4,738
Liabilities - Passifs	52,409	52,260	53,350	54,492	55,793
Deposits - Dépôts	-,	-	-	0 1, 102	00,100
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	_		_		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,847	11,540	11,683	11,917	12,176
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,952	11,847	11,974	12,110	12,289
Borrowings - Emprunts	21,140	21,177	21,364	21,509	21,815
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts					
	9,805	9,714	9,809	9,897	10,049
From banks - Auprès de banques	6,003	5,940	6,005	6,069	6,162
From others - Auprès d'autres	3,802	3,774	3,804	3,828	3,887
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	608	594	606	606	599
Bonds and debentures - Obligations	3,394	3,658	3,671	3,672	3,672
Mortgages - Hypothèques	7,333	7,211	7,278	7,334	7,494
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	596	596	590	608	596
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	0.070	7.404	7 700		0.040
Other liabilities - Autres passifs	6,873	7,101	7,739	8,348	8,918
Equity - Avoir	9,681	9,410	9,059	8,746	8,395
Share capital - Capital-actions	6,846	6,861	6,854	6,858	6,858
	0,040	0,001	0,004	0,000	0,000
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	•	•
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	1 101	1 100	1 107	1 120	1 122
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,131	1,128	1,127	1,132	1,132 406
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,703	1,421	1,078	756	400
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	12,470	11,177	12,122	12,433	12,288
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	11.852	10,574	11,517	11,779	11,632
Sales of goods and services - ventes de piens et de services					-
Premiums - Primes	_		-	-	
Premiums - Primes	-	-	-		-
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	-
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	- -	•	-
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	- - -	-		-
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	618	- - - - - 603	- - - - - 606	- - - - 654	- - - 657
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	618	603	606	- - - - 654	- - - - 657
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	618 12,401	- - - - 603 11,247	606	654 12,117	- - - 657 12,247
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation					
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	12,401	11,247	11,940	12,117	12,247
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	12,401	11,247	11,940	12,117	12,247
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	12,401	11,247	11,940	12,117	12,247
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	12,401	11,247	11,940	12,117	12,247
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	12,401 376	11,247 326 - - -	11,940 351 - -	12,117 348 - - - -	12,247 350 - -
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	12,401 376 - - - - 12,025	11,247 326 - - - 10,922	11,940 351 - - - 11,589	12,117 348 - - - 11,769	12,247 350 - - - 11,897
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	12,401 376	11,247 326 - - -	11,940 351 - - - 11,589 183	12,117 348 - - - - 11,769 316	12,247 350 - - - 11,897 42
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	12,401 376 - - - 12,025 68 101	11,247 326 - - - 10,922 - 70 94	11,940 351 - - - 11,589 183 98	12,117 348 - - - 11,769 316 104	12,247 350 - - - 11,897 42
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	12,401 376 - - 12,025 68 101 419	11,247 326 - - - 10,922 - 70 94 404	11,940 351 	12,117 348 	12,247 350
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	12,401 376 - - - 12,025 68 101	11,247 326 - - - 10,922 - 70 94	11,940 351 - - - 11,589 183 98	12,117 348 - - - 11,769 316 104	12,247 350 - - - 11,897 42
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	12,401 376 - - 12,025 68 101 419	11,247 326 - - - 10,922 - 70 94 404	11,940 351 	12,117 348 	12,247 350
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	12,401 376 - - 12,025 68 101 419 15	11,247 326 	11,940 351 - - - 11,589 183 98 416 11	12,117 348 	12,247 350 - - - 11,897 42 105 408 1
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	12,401 376 - - 12,025 68 101 419 15 -234 -231	11,247 326 - - - 10,922 -70 94 404 -1	11,940 351 - - - 11,589 183 98 416 11	12,117 348 	12,247 350
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	12,401 376 - - 12,025 68 101 419 15	11,247 326 	11,940 351 - - - 11,589 183 98 416 11	12,117 348 	12,247 350
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	12,401 376 - - 12,025 68 101 419 15 -234 -231	11,247 326 	11,940 351 - - - 11,589 183 98 416 11	12,117 348 	12,247 350
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	12,401 376 - - 12,025 68 101 419 15 -234 -231 -1	11,247 326 - - - 10,922 -70 94 404 -1 -382 -222	11,940 351 	12,117 348 	12,247 350
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	12,401 376 - - 12,025 68 101 419 15 -234 -231 -1	11,247 326 - - - 10,922 -70 94 404 -1 -382 -222	11,940 351 	12,117 348 	12,247 350

Table 9 - Manufacturing Tableau 9 - Fabrication

	1998	1999		_	
	4	1	2	3 ons de dollar	4
Balance Sheet - Bilan		millions of d	ollars - millio	ons de donar	5
	454.050	400 500	470.064	A7C 400	490 000
Assets - Actifs	454,052	469,580	470,261	476,423	482,223
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	16,417	17,427	18,555	18,892	18,812
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	74,015	77,564	77,755	78,415	79,188
Inventories - Stocks	60,658	63,575	61,494	62,367	62,528
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	92,659	93,925	92,484	96,261	98,208
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,486	6,470	7,344	5,675	6,331
Loans - Prêts	2,753	2,726	2,580	2,905	2,780
Mortgage - Hypothécaires	428	427	433	455	456
Non-mortgage - Non hypothécaires	2,324	2,299	2,147	2,450	2,324
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts		-	-	-	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	157,921	161,618	164,146	166,026	168,662
Other assets - Autres actifs	44,142	46,275	45,903	45,880	45,714
iabilities - Passifs	252,327	261,089	259,103	259,218	258,804
Deposits - Dépôts				-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	1
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	79,110	81,492	82,274	83,582	85,659
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	45,601	47,046	47,037	49,157	49,027
Borrowings - Emprunts	88,422	92,795	90,792	89,565	89,340
			49.399		
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	47,264	50,467	-,	47,165	46,809
From banks - Auprès de banques	31,458	35,274	34,419	33,294	32,972
From others - Auprès d'autres	15,806	15,193	14,981	13,871	13,836
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	8,302	8,623	8,863	9,382	9,791
Bonds and debentures - Obligations	28,739	29,402	28,251	29,163	28,794
Mortgages - Hypothèques	4,116	4,303	4,279	3,855	3,946
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	16,032	16,628	16,324	16,476	16,682
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations			-	_	
Other liabilities - Autres passifs	23,162	23,128	22,677	20,437	18,097
out of machines of machines	20,.02	20,120	,		,
quity - Avoir	201,725	208,491	211,158	217,205	223,418
Share capital - Capital-actions	97,136	99,219	99,079	99,955	99,997
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-		
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés					
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	12,291	12,303	12,492	12,317	12,749
Retained earnings - Bénéfices non répartis	92,298	96,969	99,588	104,933	110,672
		90,909	99,366	104,933	110,072
Income Statement - État des ré	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	134,319	134,789	140,356	138,939	146,680
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	133,295	133,759	139,247	137,824	145,488
Premiums - Primes	-				
Annuity considerations - Contreparties de rentes		-	-		
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	_	-		
interest revenue (operating) - nevenus uniterets enarges au compte d'operation				_	
Dividende revenue (enerating) - Revenue de dividendes chargés au compte d'enération	_		_	_	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération			-	-	4 400
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	4.000	4 000	4 400	4 445	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	1,023	1,030	1,109	1,115	1,192
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation					
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Derating Expenses - Dépenses d'exploitation	124,570	124,564	128,967	126,065	133,286
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Derating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement					133,286
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	124,570	124,564	128,967	126,065	133,286
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	124,570	124,564	128,967	126,065	133,286
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	124,570	124,564	128,967	126,065	133,286
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Derating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	124,570	124,564	128,967	126,065	133,286
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	124,570	124,564	128,967	126,065	133,286 4,544
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	124,570 4,276 - - - 120,294	124,564 4,046 - - - 120,517	128,967 4,216 - - - 124,750	126,065 4,296 - - - 121,769	133,286 4,544
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	124,570 4,276 - - - 120,294 9,748	124,564 4,046 - - 120,517 10,225	128,967 4,216 - - 124,750 11,390	126,065 4,296 - - 121,769 12,874	133,286 4,544 128,742 13,394
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'erentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	124,570 4,276 - - - 120,294 9,748 1,648	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825	128,967 4,216 - - 124,750 11,390 1,055	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077	133,286 4,544
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	124,570 4,276 - - - 120,294 9,748	124,564 4,046 - - 120,517 10,225	128,967 4,216 - - 124,750 11,390	126,065 4,296 - - 121,769 12,874	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	124,570 4,276 - - - 120,294 9,748 1,648	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825	128,967 4,216 - - 124,750 11,390 1,055	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreciation profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	124,570 4,276 - - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825 2,194 -107	128,967 4,216 - - 124,750 11,390 1,055 2,178 67	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077 2,318 -2	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreciation profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	124,570 4,276 - - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324 8,870	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825 2,194 -107 8,750	128,967 4,216 	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077 2,318 -2 11,632	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347 -37
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Derating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	124,570 4,276 - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324 8,870 2,621	124,564 4,046 	128,967 4,216 - - 124,750 11,390 1,055 2,178 67 10,333 3,377	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077 2,318 -2 11,632 3,964	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347 -37 12,335 4,120
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreciation profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	124,570 4,276 - - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324 8,870	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825 2,194 -107 8,750	128,967 4,216 	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077 2,318 -2 11,632	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347 -37 12,335 4,120
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	124,570 4,276 - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324 8,870 2,621 237	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825 2,194 -107 8,750 2,667 297	128,967 4,216 - - 124,750 11,390 1,055 2,178 67 10,333 3,377 309	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077 2,318 -2 11,632 3,964 212	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347 -37 12,335 4,120 284
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Deprezing Expenses - Dépenses d'exploitation Depreziation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Deprezing profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	124,570 4,276 - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324 8,870 2,621 237 6,487	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825 2,194 -107 8,750 2,667 297 6,379	128,967 4,216 - - - 124,750 11,390 1,055 2,178 67 10,333 3,377 309 7,265	126,065 4,296 	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347 -37 12,335 4,120 284 8,499
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depretating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Depreting profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	124,570 4,276 - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324 8,870 2,621 237	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825 2,194 -107 8,750 2,667 297	128,967 4,216 - - 124,750 11,390 1,055 2,178 67 10,333 3,377 309	126,065 4,296 - - - 121,769 12,874 1,077 2,318 -2 11,632 3,964 212	133,286 4,544 128,742 13,394 1,325 2,347 -37 12,335 4,120 284 8,499
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depretating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	124,570 4,276 - - 120,294 9,748 1,648 2,203 -324 8,870 2,621 237 6,487	124,564 4,046 - - 120,517 10,225 825 2,194 -107 8,750 2,667 297 6,379	128,967 4,216 - - - 124,750 11,390 1,055 2,178 67 10,333 3,377 309 7,265	126,065 4,296 	1,192 133,286 4,544

Table 10 - Wholesale Trade Tableau 10 - Commerce de gros

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
Balance Sheet - Bilan		millions of d	ollars - millio	ons de dollar	S
Assets - Actifs	00.000	05.700	00.200	100.000	400.044
	96,806	95,789	98,306	100,869	103,615
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	4,984 24,633	5,229 24,349	5,296 25,618	4,963	5,325
Inventories - Stocks	24,633	24,211	24,612	26,416 25,210	26,992 25,917
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	12,508	12,550	12,362	12,924	13,176
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,080	2,164	2,224	2,285	2,32
Loans - Prêts	2,198	2,172	2,278	2,344	2,44
Mortgage - Hypothécaires	362	366	377	381	392
Non-mortgage - Non hypothécaires	1,836	1,806	1,901	1,963	2,05
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	-	-	.,	_,,
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	17,992	17,683	18,268	18,810	19,18
Other assets - Autres actifs	7,971	7,432	7,649	7,917	8,25
Liabilities - Passifs	69,129	68,455	70,005	71,408	72,80
Deposits - Dépôts	00,120	-	. 0,000	,	,00
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs					
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	25,363	24,649	25,475	26,681	27,510
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	13,312	13,433	13,430	13,789	14,35
Borrowings - Emprunts	22,289	22,365	22,919	22,855	23,31
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	13,869	14,094	14,661	14,565	14,778
From banks - Auprès de banques	10,089	10,196	10.550	10,146	10,180
From others - Auprès d'autres	3,780	3,898	4,110	4,420	4,590
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	3,381	3,538	3,574	3,563	3,600
Bonds and debentures - Obligations	3,269	2,944	2,836	2,847	3,019
Mortgages - Hypothèques	1,769	1,789	1,849	1,879	1,92
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	865	872	893	884	82
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Other liabilities - Autres passifs	7,299	7,135	7,288	7,200	6,79
Equity - Avoir	27,677	27,334	28,302	29,461	30,812
Share capital - Capital-actions	12,996	12,996	13,122	13,148	13,16
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	12,550	12,990	13,122	13,140	10, 100
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	_				
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,011	1,878	1,795	1,951	1,994
Retained earnings - Bénéfices non répartis	12,670	12,459	13,384	14,362	15,65
Income Statement - État des rés	ultate				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	52,060	46,589	50,433	52,011	53,65
			,		
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	51,236	45,802	49,607	51,183	52,833
Premiums - Primes Assuits considerations Contrangation de rentes	•	-	•		
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération				_	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération				-	
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs					
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	824	787	826	828	82
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	50,502	44,722	48,111	49,639	50,81
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	618	469	481	504	523
			-	-	
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	•			
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-		
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	- - -	-	-		
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-		40.405	50.000
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	- - - - 49,884	44,253	- - 47,630	49,135	50,288
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	49,884 1,558	44,253	47,630 2,322	49,135 2,372	
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation					2,847
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,558	1,866	2,322	2,372	2,84 7
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	1,558	1, 866 172	2,322 184	2,372 168	2,84 7
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	1,558 186 525 67	1,866 172 476 -18	2,322 184 501 25	2,372 168 505 -14	2,847 178 526
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,558 186 525 67 1,286	1,866 172 476 -18 1,545	2,322 184 501 25 2,029	2,372 168 505 -14 2,020	2,847 178 526 2,502
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,558 186 525 67 1,286 487	1,866 172 476 -18 1,545 557	2,322 184 501 25 2,029 658	2,372 168 505 -14 2,020 659	2,847 178 526 3 2,502 796
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,558 186 525 67 1,286	1,866 172 476 -18 1,545	2,322 184 501 25 2,029	2,372 168 505 -14 2,020	2,84 176 520 3 2,502
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,558 186 525 67 1,286 487	1,866 172 476 -18 1,545 557	2,322 184 501 25 2,029 658	2,372 168 505 -14 2,020 659	2,84 176 520 2,502 796 3
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,558 186 525 67 1,286 487 39	1,866 172 476 -18 1,545 557 46	2,322 184 501 25 2,029 658 36	2,372 168 505 -14 2,020 659 30	2,847 178 526 2,502 796 31
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	1,558 186 525 67 1,286 487 39 838	1,866 172 476 -18 1,545 557 46 1,034	2,322 184 501 25 2,029 658 36 1,407	2,372 168 505 -14 2,020 659 30	50,288 2,847 178 526 2,502 796 31 1,737 -12

Table 11 - Retail Trade Tableau 11 - Commerce de détail

	1998	1999			
	4	1	2	3	_ 4
Palanas Chast Bilan		millions of d	oliars - millio	ns de dollar	S
Balance Sheet - Bilan					
ssets - Actifs	82,274	84,399	84,132	83,429	86,610
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,386	5,306	5,194	5,288	5,513
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,553	8,689	8,857	8,733	8,983
Inventories - Stocks	27,864	27,929	28,226	27,601	28,962
nvestments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	8,615	6,990	6,417	6,455	6,614
Portfolio investments - Placements de portefeuille Loans - Prêts	1,822 1,006	1,843 996	1,804 1,002	1,846 992	1,877 1,072
	426	434	432	421	479
Mortgage - Hypothécaires Non-mortgage - Non hypothécaires	581	561	571	571	593
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	307	507	5/ 1	5/1	550
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		_		_	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	23,615	24,711	25,114	25,486	25,734
Other assets - Autres actifs	6,414	7,935	7,517	7,028	7,854
Still addition addition	0,	,,555	.,	.,020	.,
iabilities - Passifs	58,969	59,309	58,409	56,799	58,859
Deposits - Dépôts	-	-	**	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	20,224	20,352	20,335	20,534	21,525
oans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	10,280	9,909	9,935	9,811	10,189
Borrowings - Emprunts	22,642	23,235	22,715	21,905	22,707
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	12,166	12,300	11,977	11,621	12,159
From banks - Auprès de banques	6,064	5,961	5,846	5,786	5,990
From others - Auprès d'autres	6,102	6,339	6,131	5,836	6,169
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,965	2,322	2,255	2,346	2,408
Bonds and debentures - Obligations	5,790	5,908	5,772	5,299	5,371
Mortgages - Hypothèques	2,722	2,705	2,710	2,639	2,769
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	283	354	338	340	353
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Other liabilities - Autres passifs	5,539	5,459	5,086	4,208	4,085
multine Assaire	00 005	05 000	05 700	00 000	07.750
quity - Avoir	23,305	25,090	25,723	26,630	27,750
Share capital - Capital-actions	10,688	11,825	11,929	11,943	11,932
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	•
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	4 505	4 000	4 004	4 000	4.00
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,565	1,623	1,601	1,603	1,604
Retained earnings - Bénéfices non répartis	11,052	11,642	12,193	13,084	14,214
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	49,984	48,788	50,353	51,182	53,379
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	49,086	47,940	49,475	50,030	52,197
Premiums - Primes	-	-	-	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	~	-	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-	-	
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	-	-	-	
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	898	848	878	1,153	1,182
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	48,451	47,032	48,546	49,049	50,802
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	701	665	705	692	718
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	*	•	-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	•	•	•	-	
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	•		•	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	47 750	46.000	47 044	40.057	E0 00
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	47,750	46,368	47,841	48,357	50,084
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,533	1,756	1,807	2,134	2,577
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	148	129	117	223	217
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	502	499	492	483	499
Gains/losses - Gains/pertes	-12	36	55	-17	-36
rofit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,168	1,422	1,488	1,857	2,259
Income tax - Impôt sur le revenu	380	365	514	632	749
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	13	7	1	2	, ,
		,		_	,
rofit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	801	1,064	975	1,227	1,513
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-3	-	-	
let profit - Rénéfice pet	800	1.061	075	1 227	1.510
Net profit - Bénéfice net	000	1,061	975	1,227	1,513

Table 12 - Transportation and Warehousing Tableau 12 - Transport et entreposage

	1998	1999	•	•	
	4	1 millions of d	2 ollars - millio	3 ons de dollar	4
Balance Sheet - Bilan			Olidio Illilli	ons de donar	
Assets - Actifs	106,153	109,029	110,912	112,767	112,734
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,129	4,836	5,099	5,585	5,335
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	9,801	9,905	10,002	10,392	10,447
Inventories - Stocks	3,135	3,157	3,173	3,170	3,155
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	26,112	26,799	27,322	27,749	27,548
Portfolio investments - Placements de portefeuille	1,263	1,329	1,192	1,256	1,286
Loans - Prêts	603	587	586	568	579
Mortgage - Hypothécaires					
	142	143	145	153	150
Non-mortgage - Non hypothécaires	461	444	441	416	429
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-	•	•	-	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	54.050	- 700	50 570	57.405	57.045
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	54,350	55,799	56,576	57,165	57,845
Other assets - Autres actifs	5,760	6,616	6,963	6,881	6,539
Liabilities - Passifs	71,400	73,699	75,119	76,697	77,410
Deposits - Dépôts	71,400	70,033	73,113	10,001	77,410
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	_	•	-	-	
	44.004	44.044	10.074	40.077	10.010
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	11,961	11,814	12,074	12,277	12,616
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	8,501	8,490	8,663	8,977	8,874
Borrowings - Emprunts	41,699	42,377	41,596	41,820	42,313
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	12,350	11,614	10,990	11,246	11,276
From banks - Auprès de banques	5,536	5,768	5,884	6,043	6,107
From others - Auprès d'autres	6,814	5,847	5,106	5,203	5,169
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,632	2,824	2,674	2,868	2,841
Bonds and debentures - Obligations	26,092	25,986	26.148	25,970	26.447
Mortgages - Hypothèques	625	1,952	1,784	1,736	1,750
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	1,462	1,659	1,758	1,780	1,784
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	1,102	.,000	.,,,,,	.,,,,,,	.,
Other liabilities - Autres passifs	7,777	9,359	11,028	11,843	11,823
Equity - Avoir	34,754	35,330	35,793	36,070	35,324
Share capital - Capital-actions	21,970	21,964	22,715	22,963	22,629
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-		-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-		-	-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	3,544	3,757	3,763	3,520	3,674
Retained earnings - Bénéfices non répartis	9,240	9,609	9,315	9,587	9,021
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	19,474	18,783	19,110	20,019	19,301
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	18,895	18,234	18,540	19,465	18,764
Premiums - Primes	10,033	10,234	10,540	13,403	10,704
	•	•	-	-	_
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	_	*	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération		-	-	-	-
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	•		-
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	•	-	-		
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	579	548	570	554	537
	10 005	17,555	17,703	18,115	17,988
Operating Evpensor Dépenses d'exploitation		17,555			
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	18,885	4 000	1,094	1,124	1,126
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,072	1,066		40	
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance		1,066			_
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes		1,066 - -	-		
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		1,066 - - -	-		-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	1,072	1,066 - - -		-	
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		1,066 - - - - - 16,490	16,609	- - - 16,991	16,862
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,072	-	16,609 1,406	16,991 1, 904	
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,072 - - - 17,814 588	16,490 1,227	1,406	1,904	1,314
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	1,072 - - - 17,814 588 183	16,490 1,227	1,406	1,904 196	1,314 196
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1,072 - - - 17,814 588 183 921	16,490 1,227 177 885	1, 406 182 901	1, 904 196 891	1,314 196 920
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	1,072 - - - 17,814 588 183	16,490 1,227 177 885 42	1, 406 182 901 4	1,904 196 891 52	1,314 196 920 -18
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	1,072 - - - 17,814 588 183 921	16,490 1,227 177 885	1, 406 182 901	1, 904 196 891	1,314 196 920 -18
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,072 - - 17,814 588 183 921 39	16,490 1,227 177 885 42	1, 406 182 901 4	1,904 196 891 52	1,314 196 920 -18 571
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,072 - - 17,814 588 183 921 39 -112 -227	16,490 1,227 177 885 42 562 75	1,406 182 901 4 691	1,904 196 891 52 1,262	1,314 196 920 -18 571 214
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,072 	16,490 1,227 177 885 42 562 75 87	1,406 182 901 4 691 212 89	1,904 196 891 52 1,262 397 85	1,314 196 920 -18 571 214 85
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,072 - - 17,814 588 183 921 39 -112 -227	16,490 1,227 177 885 42 562 75	1,406 182 901 4 691 212	1,904 196 891 52 1,262 397	16,862 1,314 196 920 -18 571 214 85
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,072 	16,490 1,227 177 885 42 562 75 87	1,406 182 901 4 691 212 89	1,904 196 891 52 1,262 397 85	1,314 196 920 -18 571 214 85
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	1,072 	16,490 1,227 177 885 42 562 75 87	1,406 182 901 4 691 212 89	1,904 196 891 52 1,262 397 85	1,314 196 920 -18 571 214 85

Table 13 - Information and Cultural Industries
Tableau 13 - Industrie de l'information et industrie culturelle

1998	1999			
4	1	2	3	4
	millions of d	ollars - millio	ns de dollars	3
		00.044	00.000	00.004
				93,961
				2,179
	,	,		8,407
				1,685
				22,747
				2,201 206
				89
				117
109	110	112	114	,,,
_				
36 025	38 746	39 564	39.846	40,238
	,			16,298
	10,770			
57,806	55,457	59,574	56,427	57,287
-	-	-	-	-
-	-	-	-	-
9,120	9,087	9,522	9,240	9,697
15,143	11,242	10,634	9,598	8,656
27,903	29,702	32,304	30,734	31,716
5,200	5,341	5,480	5,202	5,658
3,789	3,832	3,960	3,724	4,140
1,411		1,520	1,478	1,518
		4,162	4,064	3,823
		,		21,985
				250
922			490	455
-				-
4,718	5,079	6,700	6,365	6,764
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	36,675
25,353	30,741	32,232	32,887	35,762
-	-	-	-	-
	,			2,658
-1,717	-2,004	-3,270	-1,580	-1,745
ultats				
13,430	12,792	13,784	13,408	14,344
,				44.000
13,195	12,558	13,530	13,160	14,069
13,195	12,558	13,530 -	13,160	14,069
13,195	12,558 - -	13,530 - -	13,160 - -	14,069
13,195 - - -	12,558 - - -	13,530 - - -	13,160 - - -	14,069
13,195 - - -	12,558 - - - -	13,530 - - - -	13,160	14,069
13,195 - - - -	12,558 - - - - -	13,530	13,160	14,069
13,195 - - - - - 235	12,558 - - - - - - - 234	13,530 - - - - - 254	13,160 - - - - - 249	14,069
235	234	- - - - 254	249	275
235	234	254	249	275 12,695
235	234	- - - - 254	249	275
235	234	254	249	275 12,695
235	234	254	249	275 12,695
235	234	254	249	275 12,695
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643	254 12,410 1,702	249 11,925 1,722	275 12,695 1,787
235	234	254	249	275 12,695
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643	254 12,410 1,702	249 11,925 1,722	275 12,695 1,787
235 11,709 1,637 	234 11,486 1,643	254 12,410 1,702	249 11,925 1,722 10,203 1,484	275 12,695 1,787
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643	254 12,410 1,702	249 11,925 1,722	275 12,695 1,787
235 11,709 1,637 10,072 1,721	234 11,486 1,643 9,843 1,306	254 12,410 1,702	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263	275 12,695 1,787 - 10,908 1,649
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643 9,843 1,306 361 797	254 12,410 1,702 10,709 1,374 316 850 18	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263 778 853	275 12,695 1,787
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643 9,843 1,306 361 797 148 1,018	254 12,410 1,702 10,709 1,374 316 850 18 858	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263 778 853 1,821	275 12,695 1,787 10,908 1,649 292 790 44 1,196
235 11,709 1,637 10,072 1,721 249 870 101 1,201 685	234 11,486 1,643 9,843 1,306 361 797 148 1,018 418	254 12,410 1,702	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263 778 853 1,821 525	275 12,695 1,787 10,908 1,649 292 790 44 1,196 535
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643 9,843 1,306 361 797 148 1,018	254 12,410 1,702 10,709 1,374 316 850 18 858	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263 778 853 1,821	275 12,695 1,787 10,908 1,649 292 790 44 1,196 535
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643 9,843 1,306 361 797 148 1,018 418 -26	254 12,410 1,702 10,709 1,374 316 850 18 858 354 -7	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263 778 853 1,821 525 -65	275 12,695 1,787 10,908 1,649 292 790 44 1,196 535 162
235 11,709 1,637 10,072 1,721 249 870 101 1,201 685	234 11,486 1,643 9,843 1,306 361 797 148 1,018 418	254 12,410 1,702	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263 778 853 1,821 525 -65 1,231	275 12,695 1,787 10,908 1,649 292 790 44 1,196 535
235 11,709 1,637	234 11,486 1,643 9,843 1,306 361 797 148 1,018 418 -26	254 12,410 1,702 10,709 1,374 316 850 18 858 354 -7	249 11,925 1,722 10,203 1,484 263 778 853 1,821 525 -65	275 12,695 1,787 10,908 1,649 292 790 44 1,196 535 162
	83,505 2,371 7,247 1,508 19,965 1,830 192 83 109 36,025 14,367 57,806 - 9,120 15,143 27,903 5,200 3,789 1,411 3,103 19,259 341 922 4,718 25,699 25,353 - 2,063 -1,717 ultats	### ### ##############################	### ### #### #########################	83,505 86,652 90,641 90,369 2,371 2,238 2,472 2,509 7,247 7,580 8,044 8,000 1,508 1,537 1,531 1,537 19,965 20,786 21,054 20,506 1,830 1,799 2,052 2,176 192 192 197 201 83 82 84 87 109 110 112 114

Statistics Canada 30 Statistique Canada

Table 14 - Non-Depository Credit Intermediation
Tableau 14 - Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
Balance Sheet - Bilan		millions of d	ollars - millio	ons de dollar	S
Assets - Actifs	404 400	400.040	400 440	440.000	445.400
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	104,409	102,312	109,119	110,033	115,482
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	3,493	3,527	3,768	3,663	3,881
Inventories - Stocks	2,504	2,481	2,719	2,631	2,678
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	37,475	34,923	31,961	34,005	37,075
Portfolio investments - Placements de portefeuille	5,117	5,217	5,200	5,364	5,614
Loans - Prêts	40,851	41,379	45,247	44,897	47,224
Mortgage - Hypothécaires	2,938	2,874	2,950	2,998	3,113
Non-mortgage - Non hypothécaires	37,913	38,505	42,297	41,900	44,111
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-1,147	-1,167	-1,192	-1,261	-1,288
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	.,
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	9,494	9,456	14,692	13,952	13,324
Other assets - Autres actifs	6,624	6,496	6,725	6,781	6,974
Liabilities - Passifs	85,732	83,567	89,579	90,337	95,614
	05,732	03,307	09,579	90,337	33,014
Deposits - Dépôts Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2 0/1	2 050	2 040	2 000	2 125
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	2,841	2,858 15,106	2,949	3,009	3,135
Borrowings - Emprunts	12,936 64,206	60,304	16,061 63,392	16,382 62,796	18,742 64,368
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts From banks - Auprès de banques	5,848	5,051	5,409	5,629	5,705
	2,344	1,998	2,139	2,271	2,211
From others - Auprès d'autres	3,504	3,054	3,270	3,359	3,494 26.622
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	25,921	24,012	26,245	24,822	31.624
Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques	31,893	30,859	31,343	31,938	- ,
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	<i>545</i> 339	<i>382</i> 240	<i>395</i> 794	<i>406</i> 834	417 862
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	339	240	734	034	002
Other liabilities - Autres passifs	5,410	5,059	6,382	7,316	8,507
	·				
Equity - Avoir	18,676	18,745	19,541	19,696	19,868
Share capital - Capital-actions	14,397	14,421	14,420	14,402	14,393
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés			-	-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	2,958	2,984	2,987	2,987	3,012
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,321	1,340	2,134	2,307	2,463
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	3,392	3,357	3,557	3,878	4,009
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	36	37	38	39	41
Premiums - Primes	•	-	-	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-				-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	2,105	2,093	2,561	2,641	2,739
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	32	32	32	33	34
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	48	55	56	57	59
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,171	1,141	870	1,107	1,136
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,254	2,131	2,186	2,438	2,493
operating Expenses Depended a experiment	406	488	460	679	693
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation équisement et amortissement		100	-	-	-
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement		_		_	_
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-		
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-		-	-	-
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	326	- - 331	- 319	341
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	- - - 334	326 1,317	- 331 1,394	319 1,440	
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	334 1,514	1,317	1,394	1,440	1,458
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	- - - 334				341 1,458 1,516
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	334 1,514	1,317	1,394	1,440	1,458 1,516
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	334 1,514 1,138	1,317 1,226	1,394 1,372	1,440 1,440	1,458 1,516
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	334 1,514 1,138 - 843 -16	1,317 1,226 - 777	1,394 1,372 - 820	1,440 1,440 - 839	1,458 1,516 - 855
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	334 1,514 1,138 - 843 -16 279	1,317 1,226 - 777 - 450	1,394 1,372 820 552	1,440 1,440 - 839 - 601	1,458 1,516 - 855 -
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	334 1,514 1,138 1,138 -16 279 153	1,317 1,226 - 777 - 450 248	1,394 1,372 820 552 177	1,440 1,440 - 839 - 601 194	1,458 1,516 - 855 - 661 213
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	334 1,514 1,138 - 843 -16 279	1,317 1,226 - 777 - 450	1,394 1,372 820 552	1,440 1,440 - 839 - 601	1,458 1,516 - 855 - 661 213 2
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	334 1,514 1,138 1,138 -16 279 153	1,317 1,226 - 777 - 450 248	1,394 1,372 820 552 177	1,440 1,440 - 839 - 601 194	1,458 1,516 - 855 - 661 213 2
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	334 1,514 1,138 -16 279 153	1,317 1,226 - 777 - 450 248 2	1,394 1,372 - 820 - 552 177 2	1,440 1,440 - 839 - 601 194 2	1,458 1,516 - 855 - 661 213 2
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	334 1,514 1,138 -16 279 153	1,317 1,226 - 777 - 450 248 2	1,394 1,372 - 820 - 552 177 2	1,440 1,440 - 839 - 601 194 2	1,458 1,516 - 855

Table 15 - Insurers Tableau 15 - Sociétés d'assurance

	1998 4	1999 1 millions of d	2 Iollars - millio	3 ons de dollar	4 s
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	232,959	235,410	236,786	240,538	242,515
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	3,576	3,778	3,997	3,788	4,032
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Inventories - Stocks	11,842	12,353	12,769	13,367	13,303
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	22,799	21,878	21,796	22,482	23,042
Portfolio investments - Placements de portefeuille	129,008	131,446	132,572	134,953	136,188
Loans - Prêts	47,787	47,370	46,718	46,478	46,375
Mortgage - Hypothécaires	42,973	42,139	41,691	41,426	41,308
Non-mortgage - Non hypothécaires	4,814	5,231	5,027	5,051	5,067
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-388 -	-273	-266 -	-201	-189
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	7,589 10,746	7,441 11,416	7,387 11,812	7,454 12,216	7,546 12,217
Liabilities - Passifs	182,671	184,754	185,574	188,168	189,363
Deposits - Dépôts	5,036	5,150	5,130	5,184	5,222
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	120,791	120,829	119,505	120,940	120,570
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	31,586	31,738	32,309	33,304	33,590
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,293	1,529	1,551	1,704	1,686
Borrowings - Emprunts	3,725	4,387	5,182	4,434	5,121
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	2,082	2,835	3,634	2,880	3,569
From banks - Auprès de banques	1,477	2,400	2,178	2,381	2,274
From others - Auprès d'autres	605	435	1,456	500	1,295
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	1,524	1,430	1,431	1,433	1,433
Bonds and debentures - Obligations Mortgages - Hypothèques	1,524	1,430	118	121	120
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-737	-734	-663	-576	-663
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	
Other liabilities - Autres passifs	20,976	21,856	22,561	23,178	23,838
Equity - Avoir	50,288	50,656	51,211	52,369	53,152
Share capital - Capital-actions	6,606	6,615	6,801	8,480	11,273
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,328	1,462	1,499	1,500	1,911
Retained earnings - Bénéfices non répartis	42,355	42,579	42,911	42,390	39,968
Income Statement - État des rés		44.040	44.470	44.045	44.570
Operating Revenue - Revenu d'exploitation Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	14,896	14,012	14,476	14,645	14,576
Premiums - Primes	9,407	8,834	9,120	9,256	9,238
Annuity considerations - Contreparties de rentes	1,352	1,324	1,360	1,382	1,343
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	3,166	3,082	3,146	3,188	3,156
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	160	140	140	141	149
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	119	68	126	91	77
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	691	564	584	588	613
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	13,943	13,173	13,388	13,464	13,767
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1	-269	-237	-263	-251
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	6,133	6,243	6,141	6,039	6,371
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	2,767	2,849	2,840	2,900	2,853
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	624	273	475	527	435
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	82	75	80	81	84
Other and the surround Astronomy of the surround it at the surround in the sur	4,335	4,002	4,089	4,180	4,275
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation		000	1,087	1,181	809
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	953	839			
	953 - 75	- 95	113	109	110
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes			113 16	109 -14	
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	75 45	- 95 -3	16	-14	60
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	75 45 924	- 95 -3 741	16 990	-14 1,057	60 758
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	75 45	- 95 -3	16	-14	60 758 275
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	75 45 924 435	95 -3 741 257	16 990 400	-14 1,057 409	- 110 60 758 275 98 581
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	75 45 924 435 134	95 -3 741 257 139	990 400 145	-14 1,057 409 109	60 758 275 98

Table 16 - Funds and Other Financial Vehicles
Tableau 16 - Autres fonds et instruments financiers

	1998 4	1999 1	2	3	4
	·			ons de dollars	
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	353,667	375,967	384,205	389,065	417,532
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	6,797	7,208	7,484	7,457	8,155
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,164	6,151	6,333	5,808	6,207
Inventories - Stocks Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	•	-	•	-	
Portfolio investments - Placements de portefeuille	330,955	351,365	358,966	363,807	390,274
Loans - Prêts	9,372	9,785	9,951	10,194	11,012
Mortgage - Hypothécaires	9,372	9,785	9,951	10,194	11,012
Non-mortgage - Non hypothécaires	-	-	-		
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-1	-1	-1	-2	-:
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	1,161	1,234	1,271	1,354	1,40
Other assets - Autres actifs	220	224	200	448	48
_iabilities - Passifs	7,698	15,807	15,253	15,202	16,38
Deposits - Dépôts	7,090	15,607	15,255	15,202	10,30
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs			_		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,531	5,200	5,409	4,884	5,527
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	-	-		-	
Borrowings - Emprunts	187	243	252	357	32
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	187	243	252	357	324
From banks - Auprès de banques From others - Auprès d'autres	175 11	227 16	225 28	273 84	260 64
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier		-	-	-	0
Bonds and debentures - Obligations	-	-	-	-	
Mortgages - Hypothèques				-	
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-	-	-	•	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	2,980	10,364	9,592	9,962	10,537
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					
Equity - Avoir	345,969	360,160	368,952	373,863	401,144
Share capital - Capital-actions Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	292,161	302,598	309,678	312,501	336,352
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	53,784	57,076	58,788	60,876	64,286
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	-	-	-	-	01,201
Retained earnings - Bénéfices non répartis	25	486	486	486	507
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,987	5,353	5,534	4,899	5,344
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	-			-	
Premiums - Primes	-	-	-	•	
Annuity considerations - Contreparties de rentes				0.400	0.400
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	2,199 1,190	2,051 1,093	2,060 1,232	2,106 1,067	2,168 1,042
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	1,190	1,762	1,800	1,348	1,657
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	394	445	442	378	476
	1 974	1 026	1 07/	1,911	1,889
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,874	1,836	1,874	1,911	1,00
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	_	Ī	-		
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-			
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	-	-	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération		-	4.070	4.000	4.000
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,874	1,836	1,873	1,909	1,889
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	3,113	3,517	3,660	2,989	3,455
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts		1	1	-	
	3,426	-67	41	-372	134
Gains/losses - Gains/pertes	6,538	3,449	3,700	2,616	3,589
		16	25	23	15
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	38				
			-	-	
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	38	-	3 676	2.593	3.574
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires		3,433	3,676	2,593 -	3,574
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	38	-	3,676 - 3,676	2,593 - 2,593	3,574 3,574

Table 17 - Other Financial Intermediaries
Tableau 17 - Autres intermédiaires financiers

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
Balance Sheet - Bilan		millions of c	lollars - milli	ons de dollar	S
	407.000	000 505	000 000	200.044	207.000
Assets - Actifs	197,866	202,525	206,263	209,044	207,929
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	5,857	6,680	6,288	6,234	5,478
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	12,685	14,635	15,294	16,658	14,549
Inventories - Stocks	132,019	132,327	135,429	136,894	139,209
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées Portfolio investments - Placements de portefeuille	25,763	27,465	27,803	28,017	27,333
Loans - Prêts	7,692	7,729	7,891	7,917	8,010
Mortgage - Hypothécaires	4,225	4,246	4,338	4,351	4,401
Non-mortgage - Non hypothécaires	3,467	3,483	3,553	3,567	3,609
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-1,716	-1,726	-1,787	-1,789	-1,803
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-,,,,,	.,	.,	.,	-,555
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	6,986	7,165	7,373	7,566	7,752
Other assets - Autres actifs	8,580	8,249	7,972	7,547	7,401
Liabilities - Passifs	91,695	97,074	99,738	102,357	102,528
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	•	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	14,421	18,382	18,961	20,312	18,208
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	33,160	32,448	30,966	31,131	31,885
Borrowings - Emprunts	22,345	22,405	22,563	22,517	22,610
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	8,802	8,727	8,605	8,657	8,581
From banks - Auprès de banques	5,143	5,375	5,197	5,251	5,145
From others - Auprès d'autres	3,660	3,352	3,409	3,406	3,436
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,158	2,249	2,377	2,189	2,081
Bonds and debentures - Obligations	9,786	9,823	9,947	10,025	10,285
Mortgages - Hypothèques	1,598	1,605	1,634	1,646	1,663
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	603	562	577	578	540
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	•	-
Other liabilities - Autres passifs	21,167	23,278	26,670	27,819	29,285
Equity Avoir	106 171	105 450	106,525	106,687	105,401
Equity - Avoir	106,171	105,450			
Share capital - Capital-actions	76,873	76,604	78,543	81,271	81,203
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	20,950	20 179	20 022	20.012	19,946
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	8,349	20,178 8,668	20,032 7,950	20,013 5,403	4,252
			7,330		7,202
Income Statement - État des ré					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	4,387	4,159	3,889	3,762	4,043
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,353	1,399	1,440	1,415	1,400
Premiums - Primes	-	-	-	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-		-		-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	979	766	807	753	772
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1,304	988	940	924	1,201
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	403	678	380	381	380
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	348	328	322	289	290
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	3,238	3,068	3,144	3,067	3,075
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	128	115	118	116	117
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	,,,	110		110	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes				_	_
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel					
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	61	104	93	92	89
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	3,049	2,849	2,934	2,859	2,869
					,
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,149	1,091	745	695	968
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	10	-	-	-	-
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	835	605	657	606	646
Gains/losses - Gains/pertes	72	5	11		-13
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	386	491	99	89	309
Income tax - Impôt sur le revenu	-10	87	-25	-29	-24
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	330	277	302	301	276
Equity in animates earnings - Fait des gains des animees	330	211	302	301	210
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	726	681	426	419	609
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		-		-	
Net profit - Bénéfice net	726	681	426	419	609
the profit beliefed liet	120	001	420	413	009

Table 18 - Depository Credit Intermediation Tableau 18 - Intermédiation de dépôt et de crédit

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
Polones Check Biles		millions of	dollars - milli	ons de dolla	rs
Balance Sheet - Bilan	4 4 4 4 0 4 0	4.455.000	4 400 540	4 470 404	4 400 000
Assets - Actifs Cook and deposits. Encoines at dénêts	1,141,649	1,155,890	1,162,543	1,170,461	1,180,657
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	32,287 6,341	35,245 6,086	35,889 6,168	30,446	30,796
Inventories - Stocks	0,341	0,000	0,100	5,697	5,831
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	44,014	47,256	50,790	53,076	53,766
Portfolio investments - Placements de portefeuille	183,876	201,440	208,393	206,044	209,01
Loans - Prêts	731,860	729,449	733,821	750,496	760,343
Mortgage - Hypothécaires	335,166	335,902	338,239	346,018	350,316
Non-mortgage - Non hypothécaires	396,694	393,547	395,582	404,479	410,027
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-13,517	-9,459	-13,869	-19,820	-20,294
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	48,125	48,810	49,478	48,170	48,460
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	11,781	11,794	11,891	11,900	12,18
Other assets - Autres actifs	96,882	85,269	79,982	84,452	80,558
tal details and the second sec					
Liabilities - Passifs	1,071,754	1,084,263	1,089,226	1,094,059	1,102,27
Deposits - Dépôts	769,976	773,596	775,982	790,245	800,566
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs					
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	12,854	12,687	13,089	14,118	14,483
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	11,598	22,749	23,553	23,999	24,14
Borrowings - Emprunts	34,039	33,171	35,308	35,786	36,67
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	13,029	12,101	13,303	14,226	15,068
From banks - Auprès de banques	200	196	207	242	227
From others - Auprès d'autres	12,829	11,905	13,096	13,984	14,841
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier					
Bonds and debentures - Obligations	20,632	20,714	21,738	21,418	21,460
Mortgages - Hypothèques	379	356	266	142	144
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-252	-291	-374	-408	-38
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	48,125	48,810	49,478	48,170	48,460
Other liabilities - Autres passifs	195,413	193,540	192,190	182,148	178,332
Equity - Avoir	69,895	71,627	73,317	76,402	78,379
Share capital - Capital-actions	33,136	33,421	33,861	34,449	34,874
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	33,130	00,721	30,001	04,440	04,07
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés		_	_	-	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,135	682	866	1,067	1,053
Retained earnings - Bénéfices non répartis	35,623	37,524	38,590	40,887	42,45
Income Statement - État des ré	écultate				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	22,488	21,483	21,635	20,689	21,51
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,182	3,430	3,613	3,735	4,207
Sales of doods and services - ventes de piens et de services	4,102	3,430 .	3,013	3,733	4,207
Premiums - Primes					
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes	16 770	16 280	16 321	14 704	15.071
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	16,779	16,289	16,321	14,794	
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	423	320	303	336	409
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	423 7	320 14	303	336 7	409
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	423	320	303	336	409
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	423 7	320 14	303	336 7	409 13 1,81
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	423 7 1,097 17,114	320 14 1,431	303 9 1,388	336 7 1,817	409 13 1,81 17,360
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	423 7 1,097	320 14 1,431 16,603	303 9 1,388 17,437	336 7 1,817 16,631	409 13 1,81 17,360
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	423 7 1,097 17,114	320 14 1,431 16,603	303 9 1,388 17,437	336 7 1,817 16,631	409 13 1,81 17,360
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	423 7 1,097 17,114	320 14 1,431 16,603	303 9 1,388 17,437	336 7 1,817 16,631	409 13 1,81 17,360
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	423 7 1,097 17,114 424	320 14 1,431 16,603 402	303 9 1,388 17,437 410	336 7 1,817 16,631	409 13 1,81 17,360 51
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	423 7 1,097 17,114 424	320 14 1,431 16,603	303 9 1,388 17,437 410	336 7 1,817 16,631 426	409 13 1,81 1 7,36 0 51
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	423 7 1,097 17,114 424 - - - 8,230	320 14 1,431 16,603 402 - - - 7,964	303 9 1,388 17,437 410 - - - 7,677	336 7 1,817 16,631 426 - - - 7,763	15,071 409 13 1,811 17,36 6 511 7,948 8,899 4,15 1
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	423 7 1,097 17,114 424 - - - 8,230 8,459	320 14 1,431 16,603 402 - - - 7,964 8,237	303 9 1,388 17,437 410 - - - 7,677 9,348	336 7 1,817 16,631 426 - - - 7,763 8,440	409 13 1,811 17,36 0 511 7,948 8,899
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	423 7 1,097 17,114 424 - - - 8,230 8,459	320 14 1,431 16,603 402 - - - 7,964 8,237	303 9 1,388 17,437 410 - - - 7,677 9,348	336 7 1,817 16,631 426 - - - 7,763 8,440	7,948 8,899
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreting Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	423 7 1,097 17,114 424 - - 8,230 8,459 5,374	320 14 1,431 16,603 402 - - - 7,964 8,237 4,880	303 9 1,388 17,437 410 - - - 7,677 9,348 4,198	336 7 1,817 16,631 426 - - - 7,763 8,440 4,059	409 13 1,81° 17,366 51° 7,948 8,899 4,15°
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	423 7 1,097 17,114 424 - - 8,230 8,459 5,374 - 2,109	320 14 1,431 16,603 402 - - - 7,964 8,237 4,880 - 1,870	303 9 1,388 17,437 410 - - 7,677 9,348 4,198	336 7 1,817 16,631 426 - 7,763 8,440 4,059 - 1,737	409 13 1,81° 17,366 51° 7,946 8,899 4,15°
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	423 7 1,097 17,114 424 - 8,230 8,459 5,374 - 2,109 -3 3,263	320 14 1,431 16,603 402 - - 7,964 8,237 4,880 - 1,870 -2 3,007	303 9 1,388 17,437 410 - - 7,677 9,348 4,198 - 1,981 -10 2,207	336 7 1,817 16,631 426 - 7,763 8,440 4,059 - 1,737 -1 2,321	409 13 1,81° 17,366 51° 7,946 8,899 4,15° 1,684 -59 2,406
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	423 7 1,097 17,114 424 - - 8,230 8,459 5,374 - 2,109	320 14 1,431 16,603 402 - - 7,964 8,237 4,880 - 1,870 -2 3,007 1,351	303 9 1,388 17,437 410 	336 7 1,817 16,631 426 - 7,763 8,440 4,059 - 1,737 -1 2,321 575	409 13 1,81 17,366 51 7,946 8,899 4,15 1,684 -58 2,406 86
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	423 7 1,097 17,114 424 - 8,230 8,459 5,374 - 2,109 -3 3,263	320 14 1,431 16,603 402 - - 7,964 8,237 4,880 - 1,870 -2 3,007	303 9 1,388 17,437 410 - - 7,677 9,348 4,198 - 1,981 -10 2,207	336 7 1,817 16,631 426 - 7,763 8,440 4,059 - 1,737 -1 2,321	409 13 1,81 17,366 51 7,946 8,899 4,15 1,684 -58 2,406 86
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	423 7 1,097 17,114 424 - 8,230 8,459 5,374 - 2,109 -3 3,263	320 14 1,431 16,603 402 - - 7,964 8,237 4,880 - 1,870 -2 3,007 1,351	303 9 1,388 17,437 410 	336 7 1,817 16,631 426 - 7,763 8,440 4,059 - 1,737 -1 2,321 575	409 13 1,81 17,366 51 7,948 8,899 4,15 1,684 -59 2,400 86
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	423 7 1,097 17,114 424 - 8,230 8,459 5,374 - 2,109 -3 3,263 1,250	320 14 1,431 16,603 402 - - 7,964 8,237 4,880 - 1,870 -2 3,007 1,351 -1	303 9 1,388 17,437 410 - - 7,677 9,348 4,198 - 1,981 -10 2,207 763 1	336 7 1,817 16,631 426 7,763 8,440 4,059 -1,737 -1 2,321 575	409 13 1,81° 17,360 51° 7,948 8,899 4,15° 1,684 -58° 2,408 86°
Premiums - Primes Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	423 7 1,097 17,114 424 - 8,230 8,459 5,374 - 2,109 -3 3,263 1,250	320 14 1,431 16,603 402 - - 7,964 8,237 4,880 - 1,870 -2 3,007 1,351 -1	303 9 1,388 17,437 410 - - 7,677 9,348 4,198 - 1,981 -10 2,207 763 1	336 7 1,817 16,631 426 7,763 8,440 4,059 -1,737 -1 2,321 575	409 13 1,811 17,36 0 511 7,948 8,899

Table 19 - Real Estate and Rental and Leasing Companies
Tableau 19 - Services immobiliers et services de location et de location à bail

	1998 4	1999 1	2	3	4
		millions of o	lollars - millio	ons de dollar	s
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	130,934	125,221	127,824	132,850	128,822
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,269	4,337	4,353	4,601	4,50
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,524	5,371	5,537	5,942	5,75
Inventories - Stocks	6,550	6,537	6,723	6,837	6,92
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	23,959	23,936	24,609	25,047	24,50
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,045	4,049	4,060	4,113	4,01
Loans - Prêts	6,413	6,434	6,582	6,744	6,64
Mortgage - Hypothécaires	1,992	1,996	2,016	2,042	1,977
Non-mortgage - Non hypothécaires	4,420 -9	<i>4,438</i> -9	<i>4,567</i> -9	<i>4,702</i> -10	4,666 -1
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-9	-9	-3	-10	- 1
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	76,334	70,862	72,179	75,577	74,90
Other assets - Autres actifs	3,850	3,703	3,790	3,999	1,58
Other assets - Autres actins	0,000	0,700	0,700	0,000	1,00
Liabilities - Passifs	106,295	101,020	103,555	107,884	104,07
Deposits - Dépôts	-	-		-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-		-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	8,173	8,080	8,337	8,670	8,60
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	29,033	24,169	24,393	24,760	24,02
Borrowings - Emprunts	58,466	58,717	59,755	62,074	59,93
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	16.987	17,275	17,688	18,335	17,45
From banks - Auprès de banques	8,892	9,172	9,435	9,841	9,29
From others - Auprès d'autres	8,095	8,103	8,254	8,494	8,16
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	4,247	4,081	4,298	4,318	4,26
Bonds and debentures - Obligations	9,961	10,008	10,136	10,639	10,54
Mortgages - Hypothèques	27,271	27,353	27,633	28,782	27,67
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	2,784	2,269	2,307	2,757	2,71
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		_,	_,,		_,
Other liabilities - Autres passifs	7,838	7,785	8,764	9,624	8,80
Equity - Avoir	24,639	24,201	24,269	24,966	24,74
Share capital - Capital-actions	23,695	23,839	24,061	24,662	24,51
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-		-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	-	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	4,007	4,198	4,322	4,387	4,43
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-3,063	-3,835	-4,115	-4,083	-4,21
Income Statement - État des ré	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,137	8,509	8,622	8,986	9,08
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,195	4,189	4,156	4,309	4,43
Premiums - Primes	-	-	-	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	145	144	148	152	15
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	9	8	8	8	
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	95	92	93	94	9
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	4,693	4,076	4,216	4,423	4,39
Onnetin France Décrete disculaité	= ==4	0.000		7.004	7.40
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	7,551	6,973	6,985	7,061	7,18
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	983	717	735	778	78
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	•	-	
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-		
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-		-	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	38	38	38	39	. 3
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	6,530	6,219	6,212	6,244	6,37
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	1,586	1,536	1,636	1,926	1,89
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	236	232	231	236	23
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1,245	1,137	1,115	1,126	1,11
		1,107			
Gains/losses - Gains/pertes	17		-8	6	-
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	595	631	744	1,041	1,00
Income tax - Impôt sur le revenu	273	305	319	409	35
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	19	19	21	20	1
Lydry in anniates carrings - Latt des gains des arrillees	19	19	21	20	
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	340	345	446	652	66
Extraordinary gains - Gains extraordinaires		-1	40	-	
Net profit - Bénéfice net	340	343	446	652	66

Table 20 - Professional, Scientific and Technical Services
Tableau 20 - Services professionnels, scientifiques et techniques

	1998 4	1999 1	2	3	4
	4			ons de dollars	4
Balance Sheet - Bilan		-			
Assets - Actifs	42,308	42,404	44,097	47,685	48,302
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,915	4,948	4,901	4,901	4,746
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	7,577	7,825	8,028	8,350	8,679
Inventories - Stocks	1,485	1,482	1,522	1,673	1,797
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	10,268	10,140	10,320	12,169	12,122
Portfolio investments - Placements de portefeuille	3,430	3,204	3,257	3,335	3,362
Loans - Prêts	1,210	1,203	1,235	1,280	1,30
Mortgage - Hypothécaires	496	485	499	518	527
Non-mortgage - Non hypothécaires	713	718	736	762	775
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts			-	-	,,,
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	_		_		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,441	7,412	7,550	8,203	8,249
Other assets - Autres actifs	5,981	6,190	7,282	7,775	8,04
		5,.50	- ,		0,0 10
Liabilities - Passifs	25,556	25,513	26,916	28,252	28,604
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-		
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	7,544	7,601	7,764	8,235	8,259
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	6,426	6,442	7,326	6,946	6,97
Borrowings - Emprunts	6,395	6,333	6,400	7,297	7,45
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	3,821	3,853	3,885	4,201	4,34
From banks - Auprès de banques	1,979	1,997	1,970	2,243	2,27
From others - Auprès de banques					
	1,841	1,856	1,914	1,958	2,073
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	451	458	469	479	498
Bonds and debentures - Obligations	1,364	1,271	1,271	1,803	1,793
Mortgages - Hypothèques	759	751	775	813	824
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	887	848	868	1,164	1,20
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	4,305	4,288	4,558	4,611	4,702
Equity - Avoir	16,751	16,892	17,181	19,433	19,69
Share capital - Capital-actions	14,072	14,243	14,286	16,231	16,334
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-		-	-	
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	779	779	755	784	72
Retained earnings - Bénéfices non répartis	1,900	1,870	2,141	2,418	2,63
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	9,353	9,178	9,816	10,509	10,759
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	8,749	8,572	9,188	9,855	10,092
Premiums - Primes	-,,	-	-,	-	,
Annuity considerations - Contreparties de rentes					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération		_		_	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération					
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs					
	604	606	628	654	666
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	004	000	020	007	000
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	8,821	8,456	8,885	9,544	9,753
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	396	391	369	407	408
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-	-	-		
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes					
,	_	_			
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	•	-	•	-	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0.404	0.005	8,516	9,136	9,345
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	8,424	8,065			
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	532	722	931	965	1,005
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	169 153	135 145	140 155	135 173	136 179
Gains/losses - Gains/pertes	50	-70	3	9	-2
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	598	642	919	937	961
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		308	286	320	314
Income tax - Impôt sur le revenu	281				31
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-5	-21	-16	43	3
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	312	313	617	660	67
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	0.12	3.0	10		
Extraordinary gams - dams extraordinares					
Net profit - Bénéfice net	312	313	617	660	678

Table 21 - Management of Companies and Enterprises Tableau 21 - Gestion de sociétés et d'entreprises

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
Delever Obert Biles		millions of c	lollars - millio	ons de dollar	S
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	199,817	200,228	203,880	205,113	207,177
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	4,963	5,444	5,016	4,920	3,913
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Inventories - Stocks	1,230	1,231	1,183	1,196	1,238
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	159,486	159,661	163,306	165,126	168,067
Portfolio investments - Placements de portefeuille	18,089	18,038	18,618	18,454	18,519
Loans - Prêts	5,979	6,016	6,181	6,174	6,224
Mortgage - Hypothécaires	3,418	3,439	3,534	3,529	3,558
Non-mortgage - Non hypothécaires	2,562	2,577	2,646	2,646	2,666
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-2,170	-2,183	-2,260	-2,262	-2,280
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	- -	- C 014	- - 474	F CO7	E 755
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	5,186	5,314	5,471	5,607	5,755 5,740
Other assets - Addres actils	7,056	6,708	6,365	5,899	5,740
Liabilities - Passifs	73,914	75,018	76,974	77,617	80,407
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs				-	
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	3,066	3,179	3,246	3,257	3,282
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	34,695	34,182	32,066	32,273	32,993
Borrowings - Emprunts	22,689	22,764	23,151	22,984	23,122
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	7,847	7,693	7,741	7,714	7,774
From banks - Auprès de banques	4,643	4,657	4,652	4,630	4,666
From others - Auprès d'autres	3,204	3,036	3,089	3,084	3,108
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	2,381	2,555	2,710	2,464	2,201
Bonds and debentures - Obligations	11,194	11,241	11,398	11,494	11,824
Mortgages - Hypothèques Deformed income tax. Impôt que la revenu différé	1,267 428	<i>1,275</i> 441	1,303 455	1,312 455	1,322 458
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	420	441	400	400	430
Other liabilities - Autres passifs	13,036	14,452	18,056	18,648	20,551
Equity - Avoir	125,903	125,211	126,906	127,496	126,770
Share capital - Capital-actions	91,101	90,474	92,904	96,353	96,439
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	24,914	23,938	23,754	23,729	23,645
Retained earnings - Bénéfices non répartis	9,888	10,799	10,248	7,414	6,686
Income Statement - État des rés	sultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,631	2,251	1,867	1,788	2,197
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	235	191	188	194	195
Premiums - Primes	-	-	-	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes				-	
	700			407	557
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	790	512	569	497	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1,565	1,170	1,108	1,089	1,439
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	1,565 -71	1,170 300	1,108 -77	1,089 -73	1,439 -75
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	1,565	1,170	1,108	1,089	1,439 -75
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,565 -71	1,170 300	1,108 -77	1,089 -73	1,439 -75 8 0
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	1,565 -71 112	1,170 300 78	1,108 -77 79	1,089 -73 81	1,439 -75 80 1,190
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	1,565 -71 112 1,479	1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,089 -73 81 1,159	1,439 -75 80 1,190
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	1,565 -71 112 1,479	1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,089 -73 81 1,159	1,439 -75 80 1,190
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	1,565 -71 112 1,479	1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,089 -73 81 1,159	1,439 -75 80 1,190
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	1,565 -71 112 1,479	1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,089 -73 81 1,159	1,439 -75 80 1,190
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	1,565 -71 112 1,479	1,170 300 78 1,126	1,108 -77 79 1,207	1,089 -73 81 1,159	1,439 -75 80 1,190 62
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	1,565 -71 112 1,479 78	1,170 300 78 1,126 61 -	1,108 -77 79 1,207 62 - -	1,089 -73 81 1,159 61 -	1,439 -75 80 1,190 62 - - 1,128 1,006
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	1,565 -71 112 1,479 78 - - - 1,402	1,170 300 78 1,126 61 - - - 1,065	1,108 -77 79 1,207 62 - - - 1,145	1,089 -73 81 1,159 61 - - - 1,098	1,439 -75 80 1,190 62 - - 1,128 1,006
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125	1,108 -77 79 1,207 62 - - - 1,145 661	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629	1,439 -75 80 1,190 62 - - 1,128 1,006
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629	1,439 -75 80 1,190 62 - - 1,128 1,006 - 583 -16
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152 - 736 85	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125 - 516 4	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661 - 585 10	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629 - 522	1,439 -75 80 1,190 62 - - 1,128 1,006 - 583 -16
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152 - 736 85 500	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125 516 4 614 114	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661 - 585 10 86 -60	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629 - 522 - 107 -54	1,439 -75 80 1,190 62 - - 1,128 1,006 - 583 -16
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152 - 736 85	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125 - 516 4	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661 - 585 10	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629 - 522	1,439 -75 80 1,190 62 - - 1,128 1,006 - 583 -16
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152 - 736 85 500	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125 516 4 614 114	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661 - 585 10 86 -60	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629 - 522 - 107 -54	1,439 -75 80 1,190 62 - - - 1,128
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152 - 736 85 500 1 415	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125 516 4 614 114 349	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661 - 585 10 86 -60 380	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629 - 522 - 107 -54 379	1,439 -75 80 1,190 62 1,128 1,006 - 583 -16 407 -44 347
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	1,565 -71 112 1,479 78 - - 1,402 1,152 - 736 85 500 1 415	1,170 300 78 1,126 61 - - 1,065 1,125 516 4 614 114 349	1,108 -77 79 1,207 62 - - 1,145 661 - 585 10 86 -60 380	1,089 -73 81 1,159 61 - - 1,098 629 - 522 - 107 -54 379	1,439 -75 80 1,190 62 1,128 1,006 - 583 -16 407 -44 347

Table 22 - Other Services to Business
Tableau 22 - Services administratifs, de soutien, de gestion des déchets et d'assainissement

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
		millions of d	ollars - millio	ns de dollar	3
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs Cook and deposits - Energiage at dépâts	24,851	24,763	24,987	26,036	26,566
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	2,404 4,012	2,440	2,458	2,521	2,530
Inventories - Stocks	1,277	4,063 1,240	4,162 1,273	4,305 1,298	4,514
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	4,962	4,968	4,804	5,077	1,334 5,171
Portfolio investments - Placements de portefeuille	2,663	2,484	2,538	2,709	2,745
Loans - Prêts	976	956	975	1,009	1,023
Mortgage - Hypothécaires	367	355	362	375	381
Non-mortgage - Non hypothécaires	609	600	613	634	642
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-		-	-	-
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		-	-		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	5,517	5,606	5,748	5,770	5,815
Other assets - Autres actifs	3,040	3,006	3,029	3,346	3,435
Liabilities - Passifs	17,042	16,826	17,057	17,963	18,432
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	-
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	4,351	4,187	4,264	4,358	4,570
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,012	5,066	5,139	5,460	5,513
Borrowings - Emprunts	4,409	4,442	4,427	4,585	4,680
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	2,751	2,800	2,766	2,851	2,931
From banks - Auprès de banques	1,538	1,586	1,503	1,558	1,602
From others - Auprès d'autres	1,213	1,214	1,263	1,293	1,329
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	361	358	361	412	418
Bonds and debentures - Obligations	596	<i>595</i>	<i>595</i>	594	594
Mortgages - Hypothèques	701	689	705	728	737
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	491	487	494	493	505
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	2,778	2,644	2,732	3,066	3,165
Equity - Avoir	7,809	7,936	7,930	8,073	8,134
Share capital - Capital-actions	3,621	3,682	3,579	3,668	3,660
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-			-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	767	777	071	874	877
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres Retained earnings - Bénéfices non répartis	3,421	777 3,477	871 3,480	3,531	3,597
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	6,570	6,375	6,583	6,345	6,552
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	6,048	5,860	6,055	5,804	5,996
Premiums - Primes	-	-	-		-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	-	-	-
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-		
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	-	-	-	-	-
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	523	516	528	541	556
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	6,219	6,012	6,136	5,862	6,068
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	257	224	227	232	238
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	207	227	-		200
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	_	_			
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		_			
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération		_	_		
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	5,961	5,789	5,909	5,630	5,830
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	352	363	447	483	484
	101	00	0.4	00	400
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	101 131	93 128	94 125	98 127	100 132
		-2	21	4	1
Gains/losses - Gains/pertes					
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	322	327	437	457	452
Income tax - Impôt sur le revenu	143	123	132	149	165
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	10	9	10	12	11
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	190	213	315	320	298
					-
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	-	-			
	190	213	315	320	298

Table 23 - Education Services
Tableau 23 - Services d'enseignement

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
Delawa Chart Dilan		millions of do	llars - million	s de dollars	
Balance Sheet - Bilan	704	700	044	004	040
Assets - Actifs	79 1 72	790 76	841 102	831 100	849 96
Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	126	124	127	127	129
Inventories - Stocks	21	22	22	22	22
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	54	52	54	54	57
Portfolio investments - Placements de portefeuille	41	41	43	42	43
Loans - Prêts	22	22	23	23	23
Mortgage - Hypothécaires	6	6	6	6	6
Non-mortgage - Non hypothécaires Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	16	16	16	16	17
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	070	076	200	075	277
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	376 79	376 77	380 90	375 88	377 103
iabilities - Passifs	676	677	703	692	704
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	-	-	-	-	1
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	138	135	143	139	145
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	82	86	86	85	85
Borrowings - Emprunts	173	173	176	175	177
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	102	102	103	103	104
From banks - Auprès de banques	59	58	58	58	59
From others - Auprès d'autres	44	43	45	44	45
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	-	-	-	-	-
Bonds and debentures - Obligations	3	3	3	3	3
Mortgages - Hypothèques Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	<i>67</i> -3	67 -3	<i>69</i> -3	<i>69</i> -3	70 -3
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-3	-3	-3	-3	-3
Other liabilities - Autres passifs	286	287	302	296	300
quity - Avoir	114	113	137	139	146
Share capital - Capital-actions	45	44	78	78	80
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	-	~
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	5	5	5	5	5
Retained earnings - Bénéfices non répartis	64	63	54	56	61
Income Statement - État des résu					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	275	265	271	251	311
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	248	239	244	226	283
Premiums - Primes	-	-	-	-	
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	•	-	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	•	-	
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	•	•	-	
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	27	26	26	26	28
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	268	253	259	238	302
		293		230	
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	10	9	9	9	10
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes		-	-	-	7
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	40	10	
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	258	244	249	229	292
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	7	13	12	13	9
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	1 4	1 4	1 4	1 4	1
			-	-	
		9	9	10	5
Gains/losses - Gains/pertes	A	3	9	1	-2
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	4	2	6		-6
	4	3	6	-	-
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	4 4	3 -	6 - 3	5	8
Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	4 4 -		3 -	5	8

Table 24 - Health Care and Social Assistance Tableau 24 - Soins de santé et assistance sociale

	1998	1999			
	4	1:	2	3	4
Balance Sheet - Bilan		millions of a	oliars - millio	ns de dollars	•
Assets - Actifs	9,729	9,983	10,175	10,741	10,835
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	909	882	942	963	973
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	869	871	884	973	982
Inventories - Stocks	160	166	168	176	177
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	1,706	1,763	1,798	1,938	1,953
Portfolio investments - Placements de portefeuille	884	903	913	959	968
Loans - Prêts	313	321	325	339	342
Mortgage - Hypothécaires	152	156	158	165	166
Non-mortgage - Non hypothécaires	161	165	167	174	176
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	101	705	107	1/4	170
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		_	_		
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	3,482	3,521	3,565	3,631	3,704
Other assets - Autres actifs	1,407	1,556	1,579	1,761	1,735
Liabilities - Passifs	5,084	5,361	5,356	5,707	5,700
Deposits - Dépôts	3,004	5,361	5,350	5,707	5,700
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	_	-			
	1 040	1 004	1 200	1,369	1 201
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,240	1,264 903	1,288 913	942	1,381 951
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	824				
Borrowings - Emprunts	2,830	2,963	2,930	2,998	3,020
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	1,099	1,113	1,078	1,128	1,139
From banks - Auprès de banques	583	584	543	567	572
From others - Auprès d'autres	515	529	534	561	567
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	77	77	74	73	73
Bonds and debentures - Obligations	528	627	618	619	619
Mortgages - Hypothèques	1,127	1,146	1,160	1,178	1,189
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	-2	-4	-2	5	5
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations Other liabilities - Autres passifs	191	235	226	393	343
Equity - Avoir	4,646	4,622	4,819	5,034	5,135
Share capital - Capital-actions	1,257	1,260	1,360	1,484	1,484
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	1,207		-,000	-	.,
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-			-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	594	591	592	592	592
Retained earnings - Bénéfices non répartis	2,796	2,771	2,867	2,957	3,059
Income Statement - État des rési	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,633	2,763	2,830	2,809	2,816
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	2,280	2,406	2,466	2,433	2,439
Premiums - Primes	-,200	2, 100	-,		_,
1 Cilians 1 mics					**
Annuity considerations - Controparties de rentes	_	**			
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	_	-	_
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	:	-	-	-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	:	-	-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	353	357	- - - 364	- - - - 376	- - - 377
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	353	357	364	376	
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,326	2,412	2,466	2,450	2,449
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement					
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	2,326	2,412	2,466	2,450	2,449
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	2,326	2,412	2,466	2,450	2,449
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	2,326	2,412	2,466	2,450	2,449
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	2,326 80 - - -	2,412 81 - - -	2,466 82 - - -	2,450 82 - - -	2,449 82 - -
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,326	2,412 81 - - - 2,331	2,466 82 	2,450 82 - - - 2,368	2,449 82 - - - 2,367
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	2,326 80 - - - 2,246 307	2,412 81 - - - 2,331 351	2,466 82 - - 2,385 364	2,450 82 - - - 2,368 359	2,449 82 - - - 2,367 367
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	2,326 80 - - - 2,246 307	2,412 81 - - - 2,331 351	2,466 82 - - - 2,385 364 38	2,450 82 - - - 2,368 359 34	2,449 82 - - - 2,367 367
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	2,326 80 - - - 2,246 307	2,412 81 - - - 2,331 351	2,466 82 - - 2,385 364	2,450 82 - - - 2,368 359	2,449 82 - - - 2,367 367
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	2,326 80 - - - 2,246 307 31 76	2,412 81 - - 2,331 351 31 79	2,466 82 	2,450 82 - - - 2,368 359 34 79	2,449 82 - - 2,367 367 34 79
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	2,326 80 - - - 2,246 307	2,412 81 - - - 2,331 351	2,466 82 - - 2,385 364 38 82 - 320	2,450 82 - - - 2,368 359 34 79 -	2,449 82 - - 2,367 367 34 79 -
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	2,326 80 - - - 2,246 307 31 76	2,412 81 - - 2,331 351 31 79	2,466 82 	2,450 82 - - - 2,368 359 34 79	2,449 82 - - 2,367 367 34 79
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	2,326 80 - - - 2,246 307 31 76 -	2,412 81 - - 2,331 351 31 79 -	2,466 82 - - 2,385 364 38 82 - 320	2,450 82 - - - 2,368 359 34 79 -	2,449 82
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	2,326 80 - - 2,246 307 31 76 - 262 62 -22	2,412 81 - - 2,331 351 31 79 - 303 82 -22	2,466 82 	2,450 82 - - 2,368 359 34 79 - 314 85 -16	2,449 82
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	2,326 80 - - - 2,246 307 31 76 - 262 62	2,412 81 - - 2,331 351 31 79 - 303 82	2,466 82 - - 2,385 364 38 82 - 320 89	2,450 82 - - - 2,368 359 34 79 - 314 85	2,449 82 - - 2,367 367 34 79 - 322 88
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	2,326 80 - - 2,246 307 31 76 - 262 62 -22	2,412 81 - - 2,331 351 31 79 - 303 82 -22	2,466 82 	2,450 82 - - 2,368 359 34 79 - 314 85 -16	2,449 82 - - 2,367 367 34 79 - 322 88 -16
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	2,326 80 - - 2,246 307 31 76 - 262 62 -22	2,412 81 - - 2,331 351 31 79 - 303 82 -22	2,466 82 	2,450 82 - - 2,368 359 34 79 - 314 85 -16	2,449 82 - - 2,367 367 34 79 - 322 88 -16

Table 25 - Arts, Entertainment and Recreation Tableau 25 - Arts, spectacles et loisirs

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
Dalama Ohaal Bilan		millions of do	ollars - millio	ns de dollars	
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	5,718	5,658	5,492	5,800	6,058
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	561	576	574	564	580
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	947	881 321	899 337	875 345	963 380
Inventories - Stocks Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	320 915	903	650	765	804
Portfolio investments - Placements de portefeuille	223	221	221	303	311
Loans - Prêts	150	149	150	157	161
Mortgage - Hypothécaires	77	77	77	81	83
Non-mortgage - Non hypothécaires	72	72	73	76	78
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-		-	-	-
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	4.070	-			0.404
Capital assets, net - Immobilisations, nettes Other assets - Autres actifs	1,973 630	2,009 598	2,080 580	2,102 689	2,124 735
	630	596	560	009	733
iabilities - Passifs	4,911	4,826	4,862	5,196	5,523
Deposits - Dépôts	•	-	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs					
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	1,249	1,146	1,141	1,122	1,222
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	1,128	1,129	1,212	1,300	1,329
Borrowings - Emprunts	1,204	1,195	1,150	1,215	1,284
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	758	752	705	720	777
From banks - Auprès de banques	470	449	381	399	432
From others - Auprès d'autres	287	304	325	321	344
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier Bonds and debentures - Obligations	54	52	47	92 233	100 233
Mortgages - Hypothèques	233 159	233 158	233 164	170	175
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	54	54	53	53	57
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-	-	-
Other liabilities - Autres passifs	1,276	1,302	1,307	1,506	1,631
quity - Avoir	807	831	629	604	535
Share capital - Capital-actions	1,199	1,263	1,152	1,197	1,199
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	193	196	247	247	247
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-585	-627	-770	-840	-911
Income Statement - État des rés					
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	2,067	2,000	2,131	1,650	1,780
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	1,988	1,912	2,037	1,552	1,677
Premiums - Primes	-		-	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	•	-	-	-	-
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-		-	-	
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	80	88	94	97	103
				31	100
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	2,080	2,040	2,134	1,655	1,791
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	63	62	68	66	69
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	-		-	-	-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	-	-	-	•	-
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	-	-	-	-	-
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	0.017	4.070	0.007	4 500	4 700
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	2,017	1,978	2,067	1,589	1,722
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	-13	-40	-4	-5	-11
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	6 40	6 37	7 37	7 37	7 40
Gains/losses - Gains/pertes	-	-1	3	3	-
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	-47	-72	-31	-33	-43
·	-2	-19	-11	-7	-1
Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	-2	-19	-11	1	- 1
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	-44	-52	-19	-25	-42
Extraordinary gains - Gains extraordinaires			-	-	-
Net profit - Bénéfice net	-44	-52	-19	-25	-42
•		-			

Table 26 - Accommodation and Food Services
Tableau 26 - Hébergement et services de restauration

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
P.L. Ol. I. P.L.		millions of de	ollars - millio	ons de dollars	
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	23,802	24,233	23,784	23,928	24,205
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	1,279	1,268	1,365	1,422	1,445
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	1,064	1,100	1,128	1,174	1,191
Inventories - Stocks Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	580	577 5,063	605 4,127	620	632
Portfolio investments - Placements de portefeuille	4,969 569	635	594	3,621 604	3,650 611
Loans - Prêts	470	473	494	492	500
Mortgage - Hypothécaires	279	283	293	294	298
Non-mortgage - Non hypothécaires	191	191	201	198	202
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	-			**	
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	-	-	-		-
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	13,543	13,702	13,855	13,905	14,104
Other assets - Autres actifs	1,328	1,415	1,616	2,089	2,071
Liabilities - Passifs	18,719	19,459	20,282	20,995	21,475
Deposits - Dépôts	-	-	-		
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	_	_	_	_	_
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	2,751	2,782	2,918	2,950	2,993
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	5,528	5,617	5,776	6,121	6,206
Borrowings - Emprunts	8,829	9,028	9,166	9,015	9,093
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	3,277	3,423	3,503	3,595	3,640
From banks - Auprès de banques	1,263	1,334	1,372	1,461	1,477
From others - Auprès d'autres	2,013	2,089	2,131	2,134	2,163
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	343	285	290	354	359
Bonds and debentures - Obligations	1,887	1,885	1,885	1,885	1,885
Mortgages - Hypothèques	3,323	3,435	3,488	3,181	3,209
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	238	238	237	126	120
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations				-	
Other liabilities - Autres passifs	1,372	1,794	2,185	2,783	3,063
Equity - Avoir	5,084	4,774	3,502	2,933	2,730
Share capital - Capital-actions	4,296	4,439	4,440	4,521	4,521
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-,	-		· •	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	1,708	1,693	703	702	703
Retained earnings - Bénéfices non répartis	-920	-1,359	-1,641	-2,291	-2,494
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	5,408	4,962	5,173	5,360	5,506
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	4,940	4,491	4,690	4,881	5,019
Premiums - Primes			-	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	-
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-	-	-		-
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	-	-	-	*	-
Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs		-		470	407
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	468	471	483	479	487
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	5,136	4,747	4,873	4,981	5,071
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	239	222	226	222	225
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance		-			-
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	_	-	-	-	-
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel		-	-	-	-
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	-		-		-
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	4,897	4,525	4,647	4,759	4,846
Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation	273	215	300	379	435
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	22	21	22	29	29
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	209	197	200	242	245
Gains/losses - Gains/pertes	14	5	-3	-1	
Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	99	44	119	164	219
Income tax - Impôt sur le revenu	35	116	63	88	86
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	3	1	1	-5	-5
	67	-71	58	71	129
Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	67	-/1	38	/1	129
	-	-	eu .	•	
Extraordinary gains - Gains extraordinaires					
Extraordinary gains - Gains extraordinaires Net profit - Bénéfice net	67	-71	58	71	129

Table 27 - Other Services
Tableau 27 - Autres services, sauf les administrations publiques

	1998	1999			
	4	1	2	3	4
		millions of de	ollars - millio	ns de dollars	5
Balance Sheet - Bilan					
Assets - Actifs	34,767	35,879	35,713	35,278	36,538
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	2,009	2,028	1,951	1,924	2,043
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	5,193	5,345	5,411	5,474	5,594
Inventories - Stocks	9,668	10,172	9,959	9,527	10,040
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	5,170	5,187	5,190	5,326	5,313
Portfolio investments - Placements de portefeuille	646	695	704	707 747	707 773
Loans - Prêts	689	732 207	750	196	204
Mortgage - Hypothécaires	201 489	525	205 544	551	569
Non-mortgage - Non hypothécaires Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	409	525	544	551	303
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations		_	-	_	
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	7,844	8,153	8,358	8,403	8,578
Other assets - Autres actifs	3,546	3,566	3,391	3,169	3,489
Liabilities - Passifs	24,217	24,905	24,238	23,475	24,174
Deposits - Dépôts	-	-	-	-	-
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs					
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courues	6,552	6,740	6,668	6,897	7,158
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	4,315	4,356	4,350	4,300	4,451
Borrowings - Emprunts	9,663	10,056	9,888	9,483	9,751
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	6,157	6,452	6,256	6,002	6,233
From banks - Auprès de banques	2,803	2,881	2,825	2,776	2,804
From others - Auprès d'autres	3,354	3,571	3,431	3,226	3,429
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	971	968	1,009	950	935
Bonds and debentures - Obligations	1,584	1,565	1,564	1,514	1,525
Mortgages - Hypothèques	<i>951</i> 272	1,071 279	1,058 277	1,017 272	1,058 266
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	212	219	211	212	200
Other liabilities - Autres passifs	3,415	3,475	3,056	2,522	2,549
Other habilities - Autres passifs	3,413	5,475	5,050	2,022	2,040
Equity - Avoir	10,549	10,974	11,475	11,803	12,364
Share capital - Capital-actions	4,706	4,716	4,768	4,752	4,738
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	-	-	-	-	-
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	-	-	-	-	-
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	489	506	488	506	506
Retained earnings - Bénéfices non répartis	5,354	5,752	6,219	6,544	7,121
Income Statement - État des rés	ultats				
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	14,236	13,520	15,496	14,828	15,347
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	13,786	13,092	15,034	14,389	14,897
Premiums - Primes			· •	-	-
	-	-			
Annuity considerations - Contreparties de rentes	-	-	-	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	-			-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	- - -	-	:	-	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs	- - - -		:	- - -	-
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	- - - - 451	- - - - 428	- - - - 462	- - - - 439	- - - - 450
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation					
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	13,549	12,647	14,416	13,856	14,210
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement					
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	13,549	12,647	14,416	13,856	14,210
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	13,549	12,647	14,416	13,856	14,210
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	13,549	12,647	14,416	13,856	14,210
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	13,549 280 - - - -	12,647 237	14,416 254 - -	13,856 245 - -	14,210 255 - - -
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	13,549 280 - - - - 13,269	12,647 237 - - - - 12,410	14,416 254 - - - 14,163	13,856 245 - - - 13,611	14,210 255 - - - - 13,955
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	13,549 280 - - - -	12,647 237	14,416 254 - -	13,856 245 - -	14,210 255
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	13,549 280 - - - - 13,269	12,647 237 - - - - 12,410	14,416 254 - - - 14,163	13,856 245 - - - 13,611	14,210 255 - - - - 13,955
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	13,549 280 - - - 13,269 688 56	12,647 237 - - - 12,410 872 48	14,416 254 - - - 14,163 1,079	13,856 245 - - - 13,611 972	14,210 255 - - - 13,955 1,137 58
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes	13,549 280 - - - 13,269 688 56 193 16	12,647 237 - - - 12,410 872 48 177 54	14,416 254 - - - 14,163 1,079 52 195	13,856 245 	14,210 255 - - 13,955 1,137 58 196 -28
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	13,549 280 - - - 13,269 688 56 193 16 567	12,647 237 - - - 12,410 872 48 177 54 798	14,416 254 - - - - 14,163 1,079 52 195 2 938	13,856 245 	14,210 255 - - - 13,955 1,137 58 196 -28
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu	13,549 280 - - - 13,269 688 56 193 16 567 191	12,647 237 	14,416 254 - - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305	13,856 245 	14,210 255
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	13,549 280 - - - 13,269 688 56 193 16 567	12,647 237 - - - 12,410 872 48 177 54 798	14,416 254 - - - - - - - - - - - - - - - - - - -	13,856 245 	14,210 255 - - 13,955 1,137 58 196 -28
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	13,549 280 - - - 13,269 688 56 193 16 567 191	12,647 237 	14,416 254 - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305 13	13,856 245 	14,210 255 - - 13,955 1,137 58 196 -28 971 316 11
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées Profit before extraordinary gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	13,549 280 - - - 13,269 688 56 193 16 567 191	12,647 237 	14,416 254 - - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305	13,856 245 	14,210 255 - - 13,955 1,137 58 196 -28 971 316
Annuity considerations - Contreparties de rentes Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération Gains on sale of securities and other assets - Gains sur la vente de titres et autres actifs Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation Operating Expenses - Dépenses d'exploitation Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation Operating profit/loss - Bénéfice/perte d'exploitation Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts Gains/losses - Gains/pertes Profit before income tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu Income tax - Impôt sur le revenu Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	13,549 280 - - - 13,269 688 56 193 16 567 191 12	12,647 237 	14,416 254 - - 14,163 1,079 52 195 2 938 305 13	13,856 245 	14,210 255 - 13,955 1,137 58 196 -28 971 316 11

DESCRIPTION OF THE DATA DESCRIPTION DES DONNÉES

DESCRIPTION OF THE DATA

Revisions to the Quarterly Financial Statistics for Enterprises

Beginning with the first quarter of 1999, significant changes have been made to the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises which affect the comparability and the historical continuity of these financial statistics. Data analysts are advised that the statistics are now presented on the basis of the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997) that differs markedly from the 1980 Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C) previously in use. In addition, the survey is undergoing significant methodological changes. These changes will not be completed until the first quarter of 2000 release. Consequently, the 1999 results are being produced by converting SIC-C based estimates to the NAICS Canada 1997 basis. As a result, the quarterly statistics for the four quarters of 1999 will not be as reliable as usual and may be subject to significant revision. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for 1988 to 1998 is available on CANSIM. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Due to these special circumstances, the statement of changes in financial position, the financial ratios and the quarter over quarter percentage change in seasonally adjusted data is not available. Also, contrary to what is indicated later on in this section, data is presently available at the NAICS aggregation level 1 (24 categories) only.

Historical data on a NAICS Canada 1997 basis for the 1988 to 1998 period is available on Cansim. The previous SIC-C based series has been terminated as of the fourth quarter of 1998.

Description and Use of the Data

The data collected by the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises (QFS) comprise financial statements typically prepared by incorporated businesses to record their financial position and performance. The data include asset, liability and equity items encompassed in a quarterly balance sheet. As well, revenue and expense items as reported on a quarterly income statement, along with additional supplementary items, are collected on the quarterly survey.

Information collected as part of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises provides data to serve two broad objectives. The first is to measure the financial position and performance of incorporated businesses by

DESCRIPTION DES DONNÉES

Révision des Statistiques financières trimestrielles des entreprises

À partir du premier trimestre de 1999, on a apporté des changements considérables à l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, qui influent sur la comparabilité et la continuité chronologique de ces statistiques. Les analystes de données sont avisés que la présentation des statistiques repose désormais sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997) qui diffère de façon marquée de la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C) de 1980 utilisée auparavant. En outre, la méthode de l'enquête est en voie d'être modifiée considérablement. Les changements ne seront pas terminés avant le communiqué du premier trimestre de l'an 2000. Voilà pourquoi les résultats de 1999 sont obtenus par la conversion des estimations basées sur la CTI-C en données du SCIAN Canada 1997. Les statistiques trimestrielles pour les quatre trimestres de 1999 ne seront donc pas aussi fiables que d'habitude, et elles pourraient faire l'objet d'une révision assez importante. Les données chronologiques établies à partir du SCIAN Canada 1997 pour la période allant de 1988 à 1998 sont disponibles dans CANSIM. La série précédente basée sur la CTI-C se termine au quatrième trimestre de 1998.

En raison de ces circonstances spéciales, l'état de l'évolution de la situation financière, les ratios financiers et la variation en pourcentage un trimestre par rapport à l'autre pour les données désaisonnalisées ne sont pas disponibles. En outre, contrairement à ce qui est indiqué plus loin dans la présente partie, les données ne seront disponibles pour le deuxième trimestre qu'au niveau 1 (24 catégories) de regroupement du SCIAN.

Les données historiques fondées sur le SCIAN Canada 1997 pour la période 1998 à 1999 sont disponibles dans Cansim. Les séries antérieures fondées sur la CTI-C ont pris fin avec le quatrième trimestre de 1998.

Description et utilisation des données

Les données recueillies dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises (SFT) sont composées des états financiers généralement préparés par les entreprises constituées en personne morale pour déclarer leur situation financière et leurs résultats. Les données portent sur l'actif, le passif et les capitaux propres figurant dans un bilan trimestriel. En outre, les éléments de revenus et de dépenses, tels qu'ils sont indiqués dans l'état des résultats trimestriel, ainsi que d'autres éléments supplémentaires, sont recueillis dans l'enquête trimestrielle.

Les renseignements recueillis dans le cadre de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises procurent des données servant à deux grandes applications. Il s'agit d'abord de déterminer la situation financière et les résultats des entreprises industry aggregations. This is the main focus of this publication. It is analogous to the use made of the financial statements for individual businesses by managers, investors and lenders. The statistics are used by a wide variety of economists and industry analysts, including federal and provincial regulatory bodies that monitor financial and other institutions in Canada This information is also a critical input into the measure of corporate profits and capital consumption allowances in the Canadian System of National Accounts (CSNA).

The second broad objective is to provide information on financial holdings and transactions in the CSNA sector accounts. The accounts comprise the National Balance Sheet Accounts and the Financial Flow Accounts. Within the CSNA, the domestic economy is comprised of several sectors, including the non-financial business sector, the financial business sector, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes nonprofit institutions serving households. The quarterly survey data (used to prepare this publication) are combined with additional information for the business and other sectors in order to produce complete economy-wide accounts which show the creation and distribution of wealth as well as the financing of economic activity. This is made possible by presenting considerable detail on financial institutions within the sector accounts framework.

In addition, the flow of funds and outstanding positions between Canadian residents and non-residents is measured in "Canada's Balance of International Payments" and in "Canada's International Investment Position," respectively. Both of these releases make use of the quarterly survey data in measuring corporate financial activity with non-residents.

Frequency and Reference Period

The data series are collected quarterly. The objective of the survey is to cover a calendar reference period (i.e., quarters ending in March, June, September or December). However, the data collected for each enterprise usually covers fiscal quarters (which may not coincide with calendar quarters). Estimates for a calendar quarter are prepared by combining individual data for enterprises with different fiscal quarters. The calendar period is estimated by including all of the fiscal quarters ending in the calendar quarter. For example, the estimates for the second quarter include all fiscal quarters ending in April, May or June (see table 1).

constituées en personne morale par regroupements de branches. C'est là le thème principal de la présente publication. Cette application est analogue à celle que les gestionnaires, les investisseurs et les prêteurs font des états financiers de chacune des entreprises. Les statistiques sont utilisées par une vaste gamme d'économistes et d'analystes de l'industrie, notamment les organismes de réglementation fédéraux et provinciaux qui surveillent les établissements financiers et autres au Canada. Ces renseignements sont également un élément essentiel servant à la mesure des bénéfices des sociétés et des provisions pour consommation de capital dans le Système canadien de comptabilité nationale (SCCN).

La deuxième grande application, ce sont les renseignements fournis sur les avoirs financiers et les opérations financières dans les comptes sectoriels du SCCN. Ce sont les Comptes du bilan national et les Comptes des flux financiers. Dans le SCCN. l'économie nationale est subdivisée en plusieurs secteurs, dont le secteur des entreprises autres que financières, le secteur des entreprises financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. Les données de l'enquête trimestrielle (servant à préparer cette publication) sont combinées avec des renseignements supplémentaires pour le secteur des entreprises et d'autres secteurs pour produire des comptes complets englobant toute l'économie qui illustrent la création et la distribution du patrimoine, de même que le financement de l'activité économique. Cela est rendu possible grâce à la présentation de nombreux détails sur les établissements financiers dans le cadre des comptes sectoriels.

En outre, les flux financiers et la position courante entre les résidents canadiens et les non-résidents sont mesurés dans la Balance des paiements internationaux du Canada et dans le Bilan des investissements internationaux du Canada, respectivement. Ces deux publications se fondent sur les données d'enquête trimestrielle pour mesurer l'activité financière des entreprises auprès des non-résidents.

Fréquence et période de référence

Les données sont trimestrielles. Il s'agit de couvrir une période de référence civile (c.-à-d. les trimestres se terminant en mars, en juin, en septembre ou en décembre). Cependant, les données recueillies pour chaque entreprise couvrent les trimestres d'exercice (qui peuvent ne pas coïncider avec les trimestres civils). Pour produire les estimations correspondant à un trimestre civil, on associe les données de chaque entreprise à différents trimestres d'exercice. Pour obtenir les estimations de la période civile, on inclut tous les trimestres financiers se terminant dans le trimestre civil. Par exemple, les estimations pour le deuxième trimestre comprennent tous les trimestres financiers se terminant en avril, mai ou juin (voir le tableau 1).

Table 1 Tableau 1

Calendar Quarter for Publication Trimestre civil de publication	Includes Fiscal Quarte Trimestres d'exercice i	rs ending in: nclus se terminant en :	
First / Premier	January / janvier	February / février	March / mars
Second / Deuxième	April / avril	May / mai	June / juin
Third / Troisième	July / juillet	August / août	September / septembre
Fourth / Quatrième	October / octobre	November / novembre	December / décembre

Coverage

The domestic economy consists of the non-financial and financial business sectors, the government sector, and the persons and unincorporated business sector, which includes non-profit institutions serving households. This publication covers incorporated enterprises of the financial and non-financial business sectors. Business enterprises controlled by governments are excluded from the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises and are surveyed by the Public Institutions Division of Statistics Canada. Non-profit enterprises are also excluded from this survey.

The Statistical Unit

For purposes of compiling statistics, Statistics Canada defines a hierarchical structure of units for each business. The four standard statistical units that are used are listed from largest to smallest below:

- Enterprise
- Company
- Establishment
- Location

The statistical unit used in the Quarterly Survey of Financial Statistics is the enterprise. An enterprise is a family of businesses under common ownership and control for which a set of consolidated financial statements is produced on an annual basis.

In the case of simple enterprises, the enterprise and the establishment coincide and both are classified to the same industry. However, there exist many multi-establishment enterprises whose establishments may belong to one or more industries. Such enterprises are classified to the predominant industry of their establishments.

Champ d'observation

L'économie nationale comprend les secteurs des entreprises financières et non financières, le secteur public, ainsi que le secteur des particuliers et des entreprises individuelles, ce qui comprend les établissements sans but lucratif au service des ménages. La présente publication porte sur les entreprises constituées des secteurs des entreprises financières et non financières. Les entreprises commerciales contrôlées par les administrations sont exclues de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises et elles sont observées par la Division des institutions publiques de Statistique Canada. Les entreprises sans but lucratif sont également exclues de cette enquête.

Unité statistique

Pour le rassemblement des statistiques, Statistique Canada a établi une structure hiérarchique d'unités pour chaque entreprise. Les quatre unités statistiques types qui sont utilisées sont énumérées dans l'ordre descendant ci-après :

- Entreprise
- Compagnie
- Établissement
- Emplacement

L'unité statistique utilisée dans l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières est l'entreprise. L'entreprise se définit comme suit : regroupement d'activités, sous une même propriété et un même contrôle, pour lequel une série d'états financiers consolidés sont produits annuellement.

Dans le cas d'entreprises simples, l'entreprise et l'établissement sont une seule et même entité et les deux sont classés dans la même branche. Il existe toutefois de nombreuses entreprises multiétablissements dont les établissements peuvent appartenir à une ou plusieurs branches. Ces entreprises sont classées dans la branche prédominante de leurs établissements.

It should be noted that NAICS Canada data compiled on an enterprise basis cannot be directly compared with NAICS Canada data on an establishment basis.

Accounting Concepts, Definitions and Practices

The concepts and definitions for most industries are based on the guidelines of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Regulated industries may follow practices and definitions determined by the regulators. However, these practices are usually similar to the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants.

Scope

The financial items presented in this publication are those included in the following accounts or statements:

- · Balance Sheet.
- · Income Statement, and
- The Statement of Changes in Financial Position.

Although they are not included in this publication, additional financial items are available for some industries:

- Capital Expenditures
- Other Specialized Accounts, e.g., Underwriting Account of Insurers

Financial Classification and Presentation

There is no widely accepted standard classification of financial items. Accordingly, it was necessary to devise one in order to present information in a homogeneous way for all enterprises. The financial item presentation in this publication has been condensed somewhat to allow for a homogeneous presentation across industries. Additional financial detail is available upon request.

Industrial Classification

Commencing with the first quarter of 1999, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises is based on the North American Industry Classification System (NAICS Canada 1997). Prior to the first quarter of 1999, the Standard Industrial Classification for Companies and Enterprises (SIC-C 1980) was used.

NAICS was developed by the statistical agencies of Canada, Mexico and the United States to provide a consistent framework for the collection, analysis and dissemination of industrial statistics used by government policy analysts, by academics and researchers, by the business community, and by the public.

À signaler que les données du SCIAN Canada rassemblées selon l'entreprise ne peuvent être directement comparées avec les données du SCIAN Canada établies selon l'établissement.

Concepts, définitions et méthodes comptables

Les concepts et les définitions pour la plupart des entreprises sont fondés sur les lignes directrices de l'Institut canadien des comptables agréés. Les entreprises réglementées peuvent adopter des méthodes et des définitions établies par les organismes de réglementation. Cependant, ces méthodes sont généralement semblables aux principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés.

Champ d'application

Les données financières présentées dans cette publication sont celles qui figurent dans les comptes et les états suivants :

- Bilan
- État des résultats
- État de l'évolution de la situation financière

Bien qu'ils ne figurent pas dans la présente publication, d'autres éléments d'information sont disponibles pour certaines entreprises, notamment les suivantes :

- Dépenses en immobilisations
- Autres comptes spécialisés (p. ex., compte de garantie des assureurs)

Classification et présentation de l'information financière

Il n'existe pas de classification normalisée et généralement reconnue de l'information financière. C'est pourquoi nous avons dû en établir une pour la présenter uniformément pour toutes les entreprises. La présentation des éléments financiers dans la présente publication a été quelque peu condensée pour qu'il y ait uniformité pour toutes les branches d'activité. D'autres données financières sont disponibles sur demande.

Classification des branches d'activité

Depuis le premier trimestre de 1999, l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises est fondée sur le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN Canada 1997). Avant le premier trimestre de 1999, c'est la Classification type des industries pour compagnies et entreprises (CTI-C 1980) qui était utilisée.

Le SCIAN a été élaboré par les organismes statistiques du Canada, du Mexique et des États-Unis pour qu'il y ait un cadre uniforme servant à la collecte, à l'analyse et à la diffusion des statistiques industrielles utilisées par les planificateurs des pouvoirs publics, par les universitaires et les chercheurs, par les entreprises, et par le public.

NAICS is a product-oriented industry classification that standardizes the way businesses are classified across Canada, Mexico and the United States. NAICS was primarily designed to classify economic production performed at the establishment level; the activity which contributes the most value-added determines the NAICS code for the establishment.

To determine which NAICS Canada 1997 code should be assigned to a statistical enterprise, the NAICS Canada 1997 code is determined for each establishment belonging to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 code representing the largest value-added is then assigned to the statistical enterprise. The NAICS Canada 1997 classification system (unlike the 1980 SIC-C) does not provide classifications for integrated activities. For example, a petroleum enterprise may be involved in exploration, mining, refining, shipping and retailing of petroleum products. Whereas the 1980 SIC-C provided a classification code for integrated petroleum activities, under NAICS Canada 1997 such an enterprise is classified to the individual NAICS Canada 1997 code that relates to the activity that provides the most value-added.

NAICS Canada 1997 is a detailed, hierarchical classification with 920 individual 6-digit industries. These are aggregated into 20 sectors of activity, such as mining, manufacturing, wholesale trade, retail trade and construction.

The quarterly financial statistics are available at three levels of industrial aggregation of NAICS Canada 1997. The most aggregate level, which is used in this publication, covers 24 categories (see Table 2), 17 of which consist of NAICS Canada 1997 2-digit sectors while seven are at a more disaggregated level. The second level of aggregation covers 58 categories and will be available upon request. The most detailed level of aggregation covers 165 categories and will also be available upon request. The industrial classification system is hierarchical in nature so that the more detailed levels of data easily aggregate to the higher levels. (Please note that for the four quarters of 1999, the data is available at the most aggregate level (24 categories) only.)

Example of Industry Classification:

An automobile dealership that sells new cars would be assigned to the NAICS Canada 1997 Industry Code 44111, "new car dealers." For purposes of the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises, this enterprise would appear in the following aggregations:

Level III (165 categories): Group 4411 "Automobile Dealers"

Level II (58 categories): Sub-Sector 441 "Retail Motor Vehicles and Accessories"

Level I (24 categories): Sector 44-45 "Retail Trade"

Le SCIAN est une classification des activités économiques axée sur les produits qui uniformise la façon dont les entreprises sont classées dans tout le Canada, le Mexique et les États-Unis. Il a été conçu principalement pour la classification de la production économique réalisée à l'échelle de l'établissement ; c'est l'activité qui contribue la plus grande valeur ajoutée qui détermine le code SCIAN pour l'établissement.

Pour déterminer quel code du SCIAN Canada 1997 doit être attribué à une entreprise statistique, il faut déterminer le code SCIAN Canada 1997 pour chaque établissement appartenant à l'entreprise statistique. Le système de classification du SCIAN Canada 1997 (contrairement à la CTI-C 1980) n'a pas de catégories pour les activités intégrées. Par exemple, une entreprise pétrolière peut faire de l'exploration, de l'extraction minière, du raffinage, de l'expédition et la vente au détail de produits pétroliers. Tandis que la CTI-C 1980 offre un code de classification pour les activités pétrolières intégrées, dans le SCIAN Canada 1997 une telle entreprise est classée selon le code de cette classification relatif à l'activité qui procure la plus grande valeur ajoutée.

Le SCIAN Canada 1997 est une classification hiérarchisée détaillée comportant 920 branches d'activité individuelles classées jusqu'à six chiffres. Elles sont regroupées en 20 secteurs d'activité, comme l'extraction minière, la fabrication, le commerce de gros, le commerce de détail et la construction.

Les statistiques financières trimestrielles sont disponibles aux trois niveaux de regroupement des industries du SCIAN Canada 1997. Le niveau le plus élevé, qui sert dans la présente publication, porte sur 24 catégories (voir le Tableau 2), dont 17 comprennent les secteurs à deux chiffres du SCIAN Canada 1997, tandis que sept sont à un niveau plus désagrégé. Le deuxième niveau de regroupement porte sur 58 catégories et sera disponible sur demande. Le niveau le plus détaillé de regroupement porte sur 165 catégories et il sera également disponible sur demande. Le système de classification est de par sa nature hiérarchisé, de sorte que les niveaux plus détaillés de données se regroupent facilement avec les niveaux plus élevés. (Veuillez noter que pour les quatre trimestres 1999, les données ne sont disponibles qu'au niveau le plus élevé : 24 catégories.)

Exemple de classification des industries :

L'établissement d'un marchand d'automobiles qui vend des autos neuves serait classé selon le code 44111, «marchands d'automobiles neuves» du SCIAN Canada 1997. Aux fins de l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, cette entreprise figurerait dans les regroupements suivants :

Niveau III (165 catégories): Groupe 4411 «Marchands d'automobiles»

Niveau II (58 catégories): Sous-secteur 441 «Marchands de véhicules automobiles et de leurs pièces»

Niveau I (24 catégories) : Secteur 44-45 «Commerce de détail»

Table 2 Publication Level of Aggregation

Tableau 2 Niveau de regroupement de la publication

AGGREGATION LEVEL 1 / NIVEAU 1 DE REGROUPEMENT

Enterprise Category Code/Code de catégorie d'entreprise	Title/Titre	NAICS Canada 1997 Codes Included/Codes inclus du SCIAN Canada 1997
11	Agriculture, Forestry, Fishing and Hunting / Agriculture, foresterie, pêche et chasse	11
21A	Mineral Fuels / Combustibles minéraux	211, 2121
21B	Mining (except Mineral Fuels) / Extraction minière (sauf les combustibles minéraux)	2122, 2123, 213
22	Utilities / Services publics	22
23	Construction / Construction	23
31-33	Manufacturing / Fabrication	31, 32, 33
41	Wholesale Trade / Commerce de gros	41
44-45	Retail Trade / Commerce de détail	44, 45
48-49	Transportation and Warehousing / Transport et entreposage	48, 49
51	Information and Cultural Industries / Industrie de l'information et industrie culturelle	51
52D	Depository Credit Intermediation / Intermédiation financière par le biais de dépôts	5221, 52232
5222	Non-Depository Credit Intermediation / Intermédiation financière non faite par le biais de dépôts	5222
5241	Insurers / Sociétés d'assurance	52411, 52412, 52413
5269	Funds and Other Financial Vehicles / Fonds et autres instruments financiers	5269
52C	Other Financial Intermediaries / Autres intermédiaires financiers	52231, 52239, 523, 5242
53	Real Estate and Rental and Leasing Companies / Services immobiliers et services de location et de location à bail	53
54	Professional, Scientific and Technical Services / Services professionnels, scientifiques et techniques	54
55	Management of Companies and Enterprises / Gestion de sociétés et d'entreprises	55
56	Other Services to Business / Autres services à l'entreprise	56
61	Education Services / Services d'enseignement	61
62	Health Care and Social Assistance / Soins de santé et assistance sociale	62
71	Arts, Entertainment and Recreation / Arts, spectacles et loisirs	71
72	Accommodation and Food Services / Hébergement et services de restauration	72
81	Other Services / Autres services	81

Deriving the Estimates

The Statistical Methodology

The overall estimates are derived from two different components. A sample survey is conducted for larger businesses above a prescribed size threshold using the mailed questionnaire. Sample results are multiplied by a weighting factor to represent the universe from which the sample was drawn. For businesses below the size threshold, the (take-none) estimate is derived by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population.

Sample Weights and Imputation for Incomplete Responses or Non-Response

Although significant effort and resources are used to maximize response rates, there is always an element of non-response in a statistical survey. Units which do not respond in the current period are imputed (their characteristics are estimated). Units are imputed by applying a growth factor to previously reported data when available. The growth factor is estimated using the survey responses for the units that are most similar to the unit being imputed.

The response values for sampled units are multiplied by a sampling weight in order to estimate for the entire surveyed population. The sampling weight is calculated using a number of factors including the probability of the unit being selected in the sample.

Seasonal Adjustment

The seasonal component of a time series reflects sub-annual movements caused by characteristic weather changes, holidays or other factors which tend to recur every year at approximately the same time. The seasonal adjustment process attempts to quantify the seasonal component in a time series and to remove its effect from observed data.

The seasonal adjustment method used is a computerized ratio-to-moving average method in widespread use at Statistics Canada. It is based on the U.S. Bureau of the Census Method II, but has some additional features.

Series containing no significant seasonality have not been seasonally adjusted. In these cases, the unadjusted series are used in the place of seasonally adjusted data.

Beginning with the first quarter of 1999 publication, the quarterly financial series switched to a NAICS Canada 1997 basis of industrial classification from the previously used SIC-C basis. Historical data on a NAICS Canada 1997 basis

Calcul des estimations

Méthode statistique

Les estimations globales proviennent de deux éléments différents. Une enquête-échantillon est menée auprès des plus grandes entreprises supérieures à une taille donnée au moyen d'un questionnaire envoyé par la poste. Les résultats sont multipliés par un facteur de pondération pour représenter l'univers dont l'échantillon a été tiré. Pour les entreprises en deçà de la taille fixée, on obtient les estimations (tirage nul) par l'application d'une technique de projection au moyen des données fiscales conjointement avec les résultats de la tranche échantillonnée de la population.

Poids de l'échantillon et imputation des réponses incomplètes et des non-réponses

Même si l'on consacre beaucoup d'efforts et de ressources à maximiser les taux de réponse, il y a toujours un élément de non-réponse dans une enquête statistique. Les données des unités qui ne répondent pas au questionnaire de la période courante sont imputées (on détermine leurs caractéristiques). On impute les nouvelles données en ajoutant un facteur de croissance aux dernières données fournies par l'unité. Ce facteur est établi en fonction des réponses au questionnaire d'enquête des unités qui sont le plus comparables à l'unité dont les données doivent être imputées.

Les valeurs des réponses pour les unités échantillonnées sont multipliées par un poids d'échantillonnage, ce qui permet l'estimation de toute la population enquêtée. Pour calculer le poids d'échantillonnage, on utilise un certain nombre de facteurs, dont la probabilité que l'unité soit choisie dans l'échantillon.

Désaisonnalisation

L'élément saisonnier d'une série chronologique traduit les mouvements infra-annuels causés par les variations caractéristiques du climat, les congés fériés ou les autres facteurs qui réapparaissent généralement chaque année à peu près au même moment. Par la désaisonnalisation, on tente de mesurer le mouvement saisonnier dans une série chronologique et d'en éliminer l'effet sur les données observées.

La méthode de désaisonnalisation utilisée est une méthode informatisée de rapport à la moyenne mobile largement utilisée à Statistique Canada. Elle est fondée sur la Méthode II du U.S. Bureau of the Census, mais elle comporte des caractéristiques supplémentaires.

Les données qui ne comportent pas un degré élevé de saisonnalité ne sont pas désaisonnalisées. Dans ce cas, on utilise les données non désaisonnalisées plutôt que les données désaisonnalisées.

À partir de la publication du premier trimestre de 1999, la série financière trimestrielle est fondée sur la classification des industries du SCIAN Canada 1997 plutôt que sur la CTI-C utilisée antérieurement. Les données historiques fondées sur le SCIAN

were created using a concordance that converted the old SIC-C codes to the new NAICS Canada 1997 codes. No reliable NAICS Canada 1997 coding of businesses was available prior to 1998. Users are warned that the quality of the backcasted series, and the resulting seasonal adjustment, may not be as reliable as that of statistics derived from actual survey results conducted on a NAICS Canada 1997 basis commencing with the first quarter of 1999.

Data Quality

There are two categories of errors in statistical information sampling errors and non-sampling errors. Sampling errors are errors that arise because estimates are being prepared based on a sample of the universe rather than collecting information from all units in the universe. These errors can be measured.

Non-sampling errors can arise from a variety of sources and are much more difficult to measure. Non-sampling errors include errors in the information provided by respondents, data capture errors and other processing errors.

Sampling Errors

Sample surveys are designed to provide the highest sampling efficiency (the smallest sample that will produce a sampling error of a given size). This optimization is usually performed for only a few variables, limited by the data items that are available at the time of sample design and selection, the resources available, and the complexity introduced by trying to optimize for many variables at one time. The sample used for these statistics was designed to produce a reasonable level of accuracy for assets and revenue by country of control. Consequently other items may be less accurately estimated.

A measure of the sampling error is the standard error. This measurement is based upon the idea of selecting several samples, although in reality only one sample is drawn. Sampling variability can also be expressed relative to the estimate itself. The standard error as a percentage of the estimate is called the coefficient of variation (CV), or the relative standard error. Small CVs are desirable, since the smaller the CV, the smaller the sampling variability relative to the estimate.

Estimation Errors in the Non-Sampled Strata

The estimate for small businesses (take-none portion) is prepared by applying a projection technique using tax information in conjunction with results from the surveyed portion of the population. The error introduced by this method depends on several factors, including the contribution of these strata to Canada 1997 ont été créées au moyen d'une table de concordance entre les anciens codes CTI-C et les nouveaux codes du SCIAN Canada 1997. Il n'existait pas avant 1998 un système fiable de codage des entreprises selon le SCIAN Canada 1997. Nous prévenons les utilisateurs que la qualité des séries rétrospectives et la désaisonnalisation qui en résulte peuvent ne pas être aussi fiables que les statistiques dérivées des résultats réels de l'enquête menée selon le SCIAN Canada 1997 à partir du premier trimestre de 1999.

Qualité des données

Il y a deux catégories d'erreurs dans les statistiques : les erreurs d'échantillonnage et les erreurs d'observation. Il y a erreur d'échantillonnage lorsque les estimations sont établies en fonction d'un seul échantillon de l'univers et non de toutes les unités de l'univers. Ces erreurs sont mesurables.

Les erreurs d'observation peuvent provenir de plusieurs sources et il est beaucoup plus difficile de les mesurer. Parmi les erreurs d'observation, il y a les erreurs qui se trouvent dans les renseignements fournis par les répondants, les erreurs de saisie des données et les autres erreurs de traitement.

Erreurs d'échantillonnage

Les enquêtes-échantillons sont conçues de façon à ce que l'échantillonnage soit le plus efficace possible (le plus petit échantillon où on relèvera une erreur d'échantillonnage d'une taille donnée). Cette optimalisation ne s'applique normalement qu'à un nombre limité de variables, limitées par les éléments d'information disponibles au moment du plan et de la sélection de l'échantillon, par le niveau de ressources disponibles, et par la complexité inhérente à l'optimalisation simultanée de nombreuses variables. L'échantillon utilisé pour obtenir les statistiques qui nous intéressent a été choisi de façon à fournir un niveau acceptable de précision relativement à l'actif et aux revenus par pays d'origine du contrôle. Par conséquent, les estimations pour d'autres éléments peuvent être moins précises.

La mesure de l'erreur d'échantillonnage est l'erreur-type. Cette mesure est fondée sur l'idée du choix de plusieurs échantillons, même si en réalité un seul échantillon est tiré. La variabilité de l'échantillonnage peut également être exprimée relativement à l'estimation comme telle. L'erreur-type en tant que pourcentage de l'estimation s'appelle le coefficient de variation (CV) ou erreur-type relative. Il est préférable que les CV soient petits puisque, plus ils le sont, plus la variabilité de l'échantillonnage est petite relativement à l'estimation.

Erreurs d'estimation dans la strate non échantillonnée

Pour obtenir l'estimation pour les petites entreprises (tranche du tirage nul), on applique une technique de projection en utilisant les renseignements fiscaux conjointement avec la tranche échantillonnée de la population. L'erreur introduite par cette méthode dépend de plusieurs facteurs, notamment la contribution de ces strates aux

the overall estimate and the error in estimating the movement of the strata using sampled units and other external factors.

Other Non-Sampling Errors

There are no objective measures of other non-sampling errors applied to these statistics. However, most reporting and data entry errors are corrected as a result of the intricate computer capture and edit procedures applied to the data. This is particularly effective for financial data where accounting relationships are established and balancing is required. However, most financial data collected are derived from audited financial statements resulting in minimal errors and inconsistencies. As well, the Quarterly Survey of Financial Statistics for Enterprises utilizes trained accounting staff to capture and analyze reported data to minimize the frequency of non-sampling errors.

Limitations of the Data

To be valid for either time-series or cross-sectional analysis, the definitions of data must be consistent within time periods or across time periods. In other words, the differences and similarities in data must reflect only real differences and not differences in the concepts or definitions used in preparing the data. The ability to use the data for analysis depends on the conceptual framework in which the data are being used.

These data are consistent with the Generally Accepted Accounting Principles (GAAP) of the Canadian Institute of Chartered Accountants. As such, they do not necessarily agree with the concepts used within the Canadian System of National Accounts.

While the GAAP concepts are appropriate for the application of the data, there may still be some problems of consistency (between units or over time) for items where GAAP does not prescribe a particular treatment or allows some latitude.

One of the general problems with GAAP for some uses is that it prescribes a historical cost treatment of assets (i.e., their cost at the time of acquisition). As a result, caution should be used when comparing balance sheet data and ratios over time and across industries.

Confidentiality

The confidentiality of the reported statistics to the quarterly survey is protected under the provisions of the Statistics Act. Accordingly, statistics are released in aggregate only, with no potential identification of individually reported information. The confidentiality provisions of the Statistics Act override the provisions of the Access to Information Act to guarantee the confidentiality of reported data of individual respondents.

estimations globales et l'erreur dans l'estimation du mouvement de la strate au moyen d'unités échantillonnées et d'autres facteurs externes.

Autres erreurs d'observation

Il n'existe pas d'autre moyen objectif de mesurer les erreurs d'observation dans ces statistiques. Cependant, la plupart des erreurs de déclaration et de saisie sont corrigées grâce à la saisie informatique et aux procédures de révision complexes appliquées aux données. Cette façon de procéder est particulièrement efficace pour les données financières dont les liens comptables sont établis et doivent balancer. Toutefois, la plupart des données financières recueillies proviennent d'états financiers vérifiés de sorte qu'il y a peu d'erreurs et d'incohérences. De même, pour mener l'Enquête trimestrielle sur les statistiques financières des entreprises, on a recours à des comptables formés pour saisir et analyser les données déclarées de façon à minimiser la fréquence des erreurs d'observation.

Limites des données

Pour qu'elles puissent s'appliquer à l'analyse des séries chronologiques ou à l'analyse transversale, les définitions des données doivent être uniformes à l'intérieur d'une même période et d'une période à l'autre. Autrement dit, les écarts et les similitudes dans les données ne doivent traduire que des écarts réels, et non des écarts dans les définitions ou les concepts utilisés pour la production des données. La capacité d'utiliser les données aux fins d'analyse dépend du cadre conceptuel dans lequel les données sont utilisées.

Ces données sont conformes aux Principes comptables généralement reconnus (PCGR) de l'Institut canadien des comptables agréés. C'est ainsi qu'elles ne sont pas nécessairement conformes aux concepts utilisés dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Si les concepts des PCGR conviennent à l'application des données, il peut subsister des problèmes d'uniformité (entre les unités ou dans le temps) pour certains éléments pour lesquels les PCGR ne prévoient pas de traitement particulier ou permettent une certaine latitude.

L'un des problèmes généraux que posent les PCGR pour certaines applications tient au fait que, selon ces principes, il faut déterminer le coût d'origine des éléments d'actif (c.-à-d. leur coût au moment de l'acquisition). C'est ainsi qu'il faut prendre garde quand on compare les données du bilan et les ratios, une période par rapport à l'autre et d'une industrie à l'autre.

Confidentialité

La confidentialité des statistiques déclarées pour l'enquête trimestrielle est protégée en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique. Par conséquent, les statistiques ne sont publiées que sous forme agrégée, de sorte qu'il est impossible de déterminer qui a déclaré tels ou tels renseignements dans chaque cas. Les dispositions sur la confidentialité dans la Loi sur la statistique l'emportent sur les dispositions de la Loi sur l'accès à l'information. La confidentialité des données déclarées par chacun des répondants est ainsi garantie.

CANSIM SUMMARY REFERENCE INDEX RÉPERTOIRE DE CONCORDANCE DES MATRICES CANSIM

Table No N° du tableau	1	2	3	4
Assets - Actifs	D302000	D302057	D302109	D302164
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302001	D302058	D302110	D302165
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302002	D302059	D302111	D302166
Inventories - Stocks	D302003	D302060	D304390	D302167
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302004	D302061	D302112	D302168
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302005	D302062	D302113	D302169
Loans - Prêts	D302006	D302063	D302114	D302170
Mortgage - Hypothécaires	D302007	D304397	D302115	D304403
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D302008	D304398	D302116	D304404
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D302009	D304461	D302117	D304464
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D302010	D304437	D302118	D304444
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302011	D302064	D302119	D302171
Other assets - Autres actifs	D302012	D302065	D302120	D302172
Liabilities - Passifs	D302013	D302066	D302121	D302173
Deposits - Dépôts	D302014	D304481	D302122	D304487
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D302015	D304504	D302123	D304511
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courrues	D302016	D302067	D302124	D302174
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302017	D302068	D302125	D302175
Borrowings - Emprunts	D302018	D302069	D302126	D302176
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302019	D302070	D302127	D302177
From banks - Auprès de banques	D302020	D302071	D302128	D302178
From others - Auprès d'autres	D302021	D302072	D302129	D302179
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302022	D302073	D302130	D302180
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302023	D302074	D302131	D302181
Mortgages - Hypothèques	D302024	D302075	D302132	D302182
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302025	D302076	D302133	D302183
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D302026	D304529	D302134	D304536
Other liabilities - Autres passifs	D302027	D302077	D302135 D302136	D302184 D302185
Equity - Avoir	D302028	D302078		
Share capital - Capital-actions Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302029 D302030	D302079 D302080	D302137 D302138	D302186 D302187
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302030	D302080	D302138	D302187
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D302031	D302081	D302139	D302188
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D302032	D304578	D302140	D304561
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302034	D302084	D302142	D302191
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302035	D302085	D304610	D302192
Premiums - Primes	D304617	D304618	D304619	D304626
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304643	D304644	D304645	D304652
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304669	D302086	D302145	D304671
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304688	D302087	D304389	D304691
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D302038	D302088	D302147	D304709
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302039	D302089	D302148	D302193
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302040	D302090	D302149	D302194
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304726	D304727	D304728	D304735
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304752	D304753	D304754	D304761
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304778	D304779	D304780	D304787
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302042	D302091	D304804	D302195
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D302043	D304812	D302152	D304817
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302044	D302092	D302153	D302196
Operating Profit/Loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302045	D302093	D302154	D302197
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302046	D302094	D304603	D302198
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302048	D302096	D302155	D302200
Gains/losses - Gains/pertes	D302050	D302100	D302157	D302204
Profit before Income Tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302051	D302103	D302158	D302207
Income tax - Impôt sur le revenu	D302052	D302104	D302159	D302208
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302053	D302105	D302160	D302209
Net Profit - Bénéfice net	D302054	D302106	D302161	D302210
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302055	D302107	D302162	D302211
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302056	D302108	D302163	D302212
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303369	D303406	D303447	D303484
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303370	D303407	D303448	D303485
- F			2000110	2230 100
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303371	D303408	D303449	D303486

Statistics Canada 56 Statistique Canada

Assets - Actifs Cash and deposits - Encaisse et dépôts Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru Inventories - Stocks	D302213 D302214	D302262 D302263	D302311	D302360
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302214	Danases		
·		D302203	D302312	D302361
nventories - Stocks	D302215	D302264	D302313	D302362
antonioo otooko	D302216	D302265	D302314	D302363
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302217	D302266	D302315	D302364
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302218	D302267	D302316	D302365
Loans - Prêts	D302219	D302268	D302317	D302366
Mortgage - Hypothécaires	D304405	D304407	D304409	D304411
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D304406	D304408	D304410	D304412
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304465	D304466	D304467	D304468
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304445	D304446	D304447	D304448
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302220	D302269	D302318	D302367
Other assets - Autres actifs	D302221	D302270	D302319	D302368
Liabilities - Passifs	D302222	D302271	D302320	D302369
Deposits - Dépôts	D304488	D304489	D304490	D304491
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304512	D304513	D304514	D304515
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courrues	D302223	D302272	D302321	D302370
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302224	D302272	D302321	D302370
Borrowings - Emprunts	D302224	D302273	D302322	D302371
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts				
·	D302226	D302275	D302324	D302373
From banks - Auprès de banques	D302227	D302276 D302277	D302325 D302326	D302374
From others - Auprès d'autres	D302228			D302375
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302229	D302278	D302327	D302376
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302230	D302279	D302328	D302377
Mortgages - Hypothèques	D302231	D302280	D302329	D302378
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302232	D302281	D302330	D302379
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304537	D304538	D304539	D304540
Other liabilities - Autres passifs	D302233	D302282	D302331	D302380
Equity - Avoir	D302234	D302283	D302332	D302381
Share capital - Capital-actions	D302235	D302284	D302333	D302382
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302236	D302285	D302334	D302383
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302237	D302286	D302335	D302384
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304587	D304588	D304589	D304590
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304562	D304563	D304564	D304565
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302240	D302289	D302338	D302387
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302241	D302290	D302339	D302388
Premiums - Primes	D304627	D304628	D304629	D304630
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304653	D304654	D304655	D304656
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304672	D304673	D304674	D304675
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304692	D304693	D304694	D304695
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D304710	D304711	D304712	D304713
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302242	D302291	D302340	D302389
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302243	D302292	D302341	D302390
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304736	D304737	D304738	D304739
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304762	D304763	D304764	D304765
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304788	D304789	D304790	D304791
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302244	D302293	D302342	D302391
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304818	D304819	D304820	D304821
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302245	D302294	D302343	D302392
Operating Profit/Loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302246	D302295	D302344	D302393
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302247	D302296	D302345	D302394
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302249	D302298	D302347	D302396
Gains/losses - Gains/pertes	D302253	D302302	D302351	D302400
Profit before Income Tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302256	D302305	D302354	D302403
Income tax - Impôt sur le revenu	D302257	D302306	D302355	D302404
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302258	D302307	D302356	D302405
Net Profit - Bénéfice net	D302259	D302308	D302357	D302406
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302260	D302309	D302358	D302407
	D302261	D302310	D302359	D302408
Extraordinary gains - Gains extraordinaires			D000500	Danaeae
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D303522	D303560	133113548	
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303522	D303560	D303598	
	D303522 D303523 D303524	D303560 D303561 D303562	D303599 D303600	D303636 D303637 D303638

Table No Nº du tableau	9	10	11	12
Assets - Actifs	D302409	D302458	D302502	D302551
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302410	D302459	D302503	D302552
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302411	D302460	D302504	D302553
Inventories - Stocks	D302412	D302461	D302505	D302554
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302413	D302462	D302506	D302555
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302414	D302463	D302507	D302556
Loans - Prêts	D302415	D304383	D302508	D302557
Mortgage - Hypothécaires	D304413	D304415	D304417	D304419
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D304414	D304416	D304418	D304420
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304469	D304470	D304471	D304472
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304449	D304450	D304451	D304452
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302416	D304384	D302509	D302558
Other assets - Autres actifs	D302417	D302464	D302510	D302559
Liabilities - Passifs	D302418	D302465	D302511	D302560
Deposits - Dépôts	D304492	D304493	D304494	D304495
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courrues	D304516	D304517	D304518	D304519
, ,	D302419 D302420	D302466	D302512	D302561
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302420	D302467	D302513 D302514	D302562
Borrowings - Emprunts	D302421	D302468 D302469	D302514	D302563 D302564
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302422	D302469	D302515	D302565
From banks - Auprès de banques	D302423	D302470	D302516	D302566
From others - Auprès d'autres Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302424	D302471	D302517	D302567
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302425	D302472	D302519	D302568
Mortgages - Hypothèques	D302427	D302473	D302519	D302569
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302427	D302474	D302521	D302570
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304541	D304542	D304543	D304544
Other liabilities - Autres passifs	D302429	D302476	D302522	D302571
Equity - Avoir	D302430	D302477	D302523	D302572
Share capital - Capital-actions	D302431	D302478	D302524	D302573
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302432	D302479	D302525	D302574
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302433	D302480	D302526	D302575
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304591	D304592	D304593	D304594
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304566	D304567	D304568	D304569
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302436	D302483	D302529	D302578
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302437	D302484	D302530	D302579
Premiums - Primes	D304631	D304632	D304633	D304634
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304657	D304658	D304659	D304660
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304676	D304677	D304678	D304679
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304696	D304697	D304698	D304699
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D304714	D304715	D304716	D304717
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302438	D302485	D302531	D302580
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302439	D302486	D302532	D302581
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304740	D304741	D304742	D304743
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304766	D304767	D304768	D304769
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304792	D304793	D304794	D304795
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302440	D302487	D302533	D302582
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304822	D304823	D304824	D304825
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302441	D302488	D302534	D302583
Operating Profit/Loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302442	D302489	D302535	D302584
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302443	D302490	D302536	D302585
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302445	D302492	D302538	D302587
Gains/losses - Gains/pertes	D302449	D304385	D302542	D302591
Profit before Income Tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302452	D302496	D302545	D302594
Income tax - Impôt sur le revenu	D302453	D302497	D302546	D302595
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302454	D302498	D302547	D302596
Net Profit - Bénéfice net	D302455	D302499	D302548	D302597
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302456	D302500	D302549	D302598
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302457	D302501	D302550	D302599
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303674	D303712	D303750	D303788
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D303675	D303713	D303751	D303789
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303676	D303714	D303752	D303790
Net profit (s.a.) - Bénéfice net (dés.)			D303753	D303791

Table No Nº du tableau	13	14	15	16
Assets - Actifs	D302600	D303141	D303189	D30324
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302601	D303142	D303190	D30324
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302602	D303143	D303191	D30325
Inventories - Stocks	D302603	D304392	D304393	D30439
nvestments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302604	D303144	D303192	D30325
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302605	D303145	D303193	D30325
Loans - Prêts	D302606	D303146	D303194	D30325
Mortgage - Hypothécaires	D304421	D303147	D303195	D30490
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D304422	D303148	D303196	D30490
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304473	D303149	D303197	D30325
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304453	D304438	D304439	D304440
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302607	D303150	D303198	D30325
Other assets - Autres actifs	D302608	D303151	D303199	D30325
Liabilities - Passifs	D302609	D303152	D303200	D30325
Deposits - Dépôts	D304496	D304482	D303201	D30448
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304520	D304506	D303202	D30450
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courrues	D302610	D303153	D303203	D30326
oans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302611	D303154	D303206	D30326
Borrowings - Emprunts	D302612	D303155	D303207	D30326
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302612	D303156	D303207	D30326
From banks - Auprès de banques	D302614	D303157	D303209	D30326
From others - Auprès de banques	D302615	D303157	D303209	D30326
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302616	D303158	D303210	
				D30326
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D302617	D303160	D303211	D30326
Mortgages - Hypothèques	D302618	D303161	D303212	D30326
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302619	D303162	D303213	D30326
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304545	D304530	D304531	D30453
Other liabilities - Autres passifs	D302620	D303163	D303214	D30327
Equity - Avoir	D302621	D303164	D303215	D30327
Share capital - Capital-actions	D302622	D303165	D303216	D30327
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302623	D303166	D303217	D30327
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302624	D303167	D303218	D30327
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304595	D304580	D304581	D30458
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304570	D304555	D304556	D30455
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D302627	D303168	D303221	D30327
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D302628	D304612	D304613	D30461
Premiums - Primes	D304635	D304621	D303222	D30462
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304661	D304647	D303223	D30464
nterest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D304680	D303170	D303224	D30327
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D304700	D303171	D303225	D30328
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D304718	D303172	D303226	D30328
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D302629	D303173	D303227	D30328
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302630	D303174	D303228	D30328
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304744	D304730	D303229	D30473
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304770	D304756	D303230	D30475
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304796	D304782	D303231	D30478
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D302631	D304806	D304807	D30480
nterest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304826	D303176	D303233	D30481
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302632	D303178	D303235	D30328
Operating Profit/Loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302633	D303179	D303238	D30328
nterest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D302634	D304605	D304606	D30460
	D302636	D303180	D303239	D30328
nterest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302640	D303182	D303241	D30328
Gains/losses - Gains/pertes	D302643	D303183	D303242	D30329
Profit before Income Tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302644	D303184	D303242	D30329
ncome tax - Impôt sur le revenu				
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302645	D303185	D303244	D30329
Net Profit - Bénéfice net	D302646	D303186	D303245	D30329
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302647	D303187	D303246	D30329
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302648	D303188	D303247	D30329
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303826	D304251	D304290	D30433
	D303827	D304252	D304291	D30433
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)				
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.) Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303828	D304253	D304292	D30433

Table No N ^o du tableau	17	18	19	20
Assets - Actifs	D303296	D303082	D302649	D302696
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D303297	D303083	D302650	D302697
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D303298	D303084	D302651	D302698
Inventories - Stocks	D304395	D304391	D302652	D302699
Investments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D303299	D303085	D302653	D302700
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D303300	D303086	D302654	D302701
Loans - Prêts	D303301	D303087	D302655	D302702
Mortgage - Hypothécaires	D303302	D303088	D304401	D304423
Non-mortgage - Non-hypothécaires	D303303	D303089	D304402	D304424
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D303304	D303090	D304463	D304474
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304441	D303091	D304443	D304454
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D303305	D303092	D302656	D302703
Other assets - Autres actifs	D303306	D303093	D302657	D302704
Liabilities - Passifs	D303307	D303094	D302658	D302705
Deposits - Dépôts	D304484	D303095	D304486	D304497
Actuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304508	D304505	D304510	D304521
Accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courrues	D303308	D303098	D302659	D302706
Loans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D303309	D303099	D302660	D302707
Borrowings - Emprunts	D303310	D303100	D302661	D302708
Loans and overdrafts - Emprunts et découverts	D303311	D303101	D302662	D302709
From banks - Auprès de banques	D303312	D303102	D302663	D302710
From others - Auprès d'autres	D303313	D303103	D302664	D302711
Bankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D303314	D303104	D302665	D302712
Bonds and debentures - Obligations et débentures	D303315	D303105	D302666	D302713
Mortgages - Hypothèques	D303316	D303106	D302667	D302714
Deferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D303317	D303107	D302668	D302715
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304533	D303108	D304535	D304546
Other liabilities - Autres passifs	D303318	D303109	D302669	D302716
Equity - Avoir	D303319	D303110	D302670	D302717
Share capital - Capital-actions	D303320	D303111	D302671	D302718
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D303321	D303112	D302672	D302719
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D303322	D303113	D302673	D302720
Unitholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304583	D304579	D304585	D304596
Liability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304558	D304554	D304560	D304571
Operating Revenue - Revenu d'exploitation	D303323	D303116	D302674	D302723
Sales of goods and services - Ventes de biens et de services	D304615	D304611	D302675	D302724
Premiums - Primes	D304623	D304620	D304625	D304636
Annuity considerations - Contreparties de rentes	D304649	D304646	D304651	D304662
Interest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D303325	D303118	D304670	D304681
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D303326	D303119	D304690	D304701
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D303327	D303120	D304708	D304719
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation	D303328	D303121	D302676	D302725
Operating Expenses - Dépenses d'exploitation	D303329	D303122	D302677	D302726
Insurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304732	D304729	D304734	D304745
Annuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304758	D304755	D304760	D304771
Normal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304784	D304781	D304786	D304797
Depreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D304809	D304805	D304811	D302727
Interest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304814	D303124	D304816	D304827
Other operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D303331	D303128	D302679	D302728
Operating Profit/Loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D303332	D303131	D302680	D302729
Interest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes	D304608	D304604	D302681	D302730
Interest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D303333	D303132	D302683	D302732
Gains/losses - Gains/pertes	D303335	D303134	D302687	D302736
Profit before Income Tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D303336	D303135	D302690	D302739
Income tax - Impôt sur le revenu	D303337	D303136	D302691	D302740
Equity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D303338	D303137	D302692	D302741
Net Profit - Bénéfice net	D303339	D303138	D302693	D302742
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D303340	D303139	D302694	D302742
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D303340	D303139	D302695	D302744
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D304372	D304209	D303864	D303901
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)	D304373	D304210	D303865	D303902
	D004074	D304211	Danagee	Dananna
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D304374	D304211	D303866	D303903

Table No Nº du tableau	21	22	23	24
Assets - Actifs	D302745	D302788	D302837	D3028
Cash and deposits - Encaisse et dépôts	D302746	D302789	D302838	D3028
Accounts receivable and accrued revenue - Comptes débiteurs et revenu couru	D302747	D302790	D302839	D3028
nventories - Stocks	D304396	D302791	D302840	D3028
rvestments and accounts with affiliates - Placements et comptes auprès des affiliées	D302748	D302792	D302841	D3028
Portfolio investments - Placements de portefeuille	D302749			
·		D302793	D302842	D3028
oans - Prêts	D302750	D302794	D302843	D3028
Nortgage - Hypothécaires	D304399	D304425	D304427	D3044
lon-mortgage - Non-hypothécaires	D304400	D304426	D304428	D3044
Allowance for losses on investments and loans - Provision pour pertes sur placements et prêts	D304388	D304475	D304476	D3044
Bank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304442	D304455	D304456	D3044
Capital assets, net - Immobilisations, nettes	D302751	D302795	D302844	D3028
Other assets - Autres actifs	D302752	D302796	D302845	D3028
labilities - Passifs	D302753	D302797	D302846	D3028
Deposits - Dépôts	D304485	D304498	D304499	D3045
ctuarial liabilities of insurers - Passif actuariel des assureurs	D304509	D304522	D304523	
				D3045
accounts payable and accrued liabilities - Comptes créditeurs et exigibilités courrues	D302754	D302798	D302847	D3028
oans and accounts with affiliates - Emprunts et comptes auprès des affiliées	D302755	D302799	D302848	D3028
Porrowings - Emprunts	D302756	D302800	D302849	D3028
oans and overdrafts - Emprunts et découverts	D302757	D302801	D302850	D3028
rom banks - Auprès de banques	D302758	D302802	D302851	D3029
rom others - Auprès d'autres	D302759	D302803	D302852	D3029
Pankers' acceptances and paper - Acceptations bancaires et papier	D302760	D302804	D302853	D3029
Sonds and debentures - Obligations et débentures	D302761	D302805	D302854	D3029
	D302761	D302806		
fortgages - Hypothèques			D302855	D3029
eferred income tax - Impôt sur le revenu différé	D302763	D302807	D302856	D3029
ank customers' liabilities under acceptances - Engagements des clients comme acceptations	D304534	D304547	D304548	D3045
ther liabilities - Autres passifs	D302764	D302808	D302857	D3029
quity - Avoir	D302765	D302809	D302858	D3029
thare capital - Capital-actions	D302766	D302810	D302859	D3029
Contributed surplus and other - Surplus d'apport et autres	D302767	D302811	D302860	D3029
Retained earnings - Bénéfices non répartis	D302768	D302812	D302861	D3029
Initholders' equity - Avoir des détenteurs d'unité	D304584	D304597	D304598	D3045
iability to policyholders - Engagements à l'égard des assurés	D304559	D304572	D304573	D3045
perating Revenue - Revenu d'exploitation	D302769	D302815	D302864	D3029
ales of goods and services - Ventes de biens et de services	D304616	D302816	D302865	D3029
Premiums - Primes	D304624	D304637	D304638	D3046
annuity considerations - Contreparties de rentes	D304650	D304663	D304664	D3046
nterest revenue (operating) - Revenus d'intérêts chargés au compte d'opération	D302771	D304682	D304683	D3046
Dividends revenue (operating) - Revenus de dividendes chargés au compte d'opération	D302772	D304702	D304703	D3047
Gains/losses on sale of securities and other assets - Gains/pertes sur la vente de titres et autres actifs	D302773	D304720	D304721	D3047
	D302774	D302817	D302866	D3029
Other operating revenue - Autres revenus d'exploitation				D3029
perating Expenses - Dépenses d'exploitation	D302775	D302818	D302867	
nsurance claims incurred - Sinistres aux termes de contrats d'assurance	D304733	D304746	D304747	D3047
nnuity claims incurred - Sinistres aux termes de contrats de rentes	D304759	D304772	D304773	D3047
ormal increase in actuarial liabilities - Augmentation normale du passif actuariel	D304785	D304798	D304799	D3048
epreciation, depletion and amortization - Dépréciation, épuisement et amortissement	D304810	D302819	D302868	D3029
nterest expense (operating) - Dépenses d'intérêts chargés au compte d'opération	D304815	D304828	D304829	D3048
ther operating expenses - Autres dépenses d'exploitation	D302777	D302820	D302869	D3029
perating Profit/Loss - Bénéfice/perte d'exploitation	D302778	D302821	D302870	D3029
	D304609	D302822	D302871	D3029
terest and dividend revenue - Revenus d'intérêts et dividendes				
terest expense on borrowing - Dépenses d'intérêts sur les emprunts	D302779	D302824	D302873	D3029
ains/losses - Gains/pertes	D302781	D302828	D302877	D3029
rofit before Income Tax - Bénéfice avant impôt sur le revenu	D302782	D302831	D302880	D3029
come tax - Impôt sur le revenu	D302783	D302832	D302881	D3029
quity in affiliates' earnings - Part des gains des affiliées	D302784	D302833	D302882	D3029
let Profit - Bénéfice net	D302785	D302834	D302883	D3029
Profit before Extraordinary Gains - Bénéfice avant gains extraordinaires	D302786	D302835	D302884	D3029
Extraordinary gains - Gains extraordinaires	D302787	D302836	D302885	D3029
Operating revenue (s.a.) - Revenu d'exploitation (dés.)	D303939	D303976	D304014	D3040
	D303940	D303977	D304015	D3040
Operating profit (s.a.) - Bénéfice d'exploitation (dés.)				D3040
Profit before extraordinary gains (s.a.) - Bénéfice avant gains extraordinaires (dés.)	D303941	D303978	D304016	



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR CO	MMANDER:	M	ODALITÉ	S DE	PAIEMENT	•		
Statistique Cana Opérations et in Gestion de la cir 120, avenue Parl Ottawa (Ontario)	tégration ou MasterCard. De l'extérieur du MasterCard et l' coulation Canada et des États-Unis et dans de commande s la région d'Ottawa, composez le Veuillez ne pas	889-9734 584. VISA, con seulement. envoyer	Cochez une se			VISA M	lasterCard	
Canada K1A 0T6	envoyer de confirmation. télécopié tient li commande orig 1 800 363-7629 Appareils de télécommu	ieu de jinale. unications	N° de cart					
Compagnie			Détenteur	de carte	e (en majuscules	s.v.p.)		
Service			Signature					
À l'attention o	de Fonction		Paiement in	rclue \$				
Adresse	Province		N° du bon de comman (veuillez join	ide				
Code postal	Téléphone Télécopieur		Cianatura de	lo noro	oppo outoricáe			
Auresse du co	urrier électronique :	Édition						
Numéro au catalogue	Titra	demandée ou inscrire « A » pour les abonnements	Canada	prix n'incluent pas taxe de vente) Extérieur du Canada s US		Quantité	Total \$	
donnés	z noter que les prix au catalogue pour les clients de l en dollars américains. Les clients de l'extérieur du 0 dollars US tirés sur une banque américaine.				TOTAL			
	nement commencera avec le prochain numéro diffus		RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %)					
Les prix	r peuvent être modifiés sans préavis. Pour vérifier le ser le 1 800 267-6677.	, veuiliez	(Clients canadiens seulement, s'il y a lieu) TVP en vigueur					
Les clie	ents canadiens palent en dollars canadiens et ajouter vigueur, soit la TVH.	nt soit la TPS d	le 7 % et la	(Client	TVH en vigue (NÉ., NB., T	eur		
Le chèc Receve	que ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du ur général du Canada.				TOTAL GÉNÉI			
TPS N	° R121491807				PF	097019		
							6	

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada Statistics Canada Canadä

Annuaire du Canada 1999

Taile from Coast to Coast

e Blide d'un océan à l'autre,

HE CANADIAN REFERENCE THAT ANSWERS YOUR **OUESTIONS ABOUT** CANADA, AND **EVEN THOSE YOU NEVER THOUGHT** TO ASK, IS NOW AVAILABLE AS A CAPTIVATING BOOK, AS A USER-FRIENDLY CD-ROM AND AS A PRACTICAL COMBINATION PACKAGE. CONVENIENT AT WORK, SCHOOL AND HOME. CANADA YEAR Воок 1999 вотн DISPLAYS AND ANALYZES THE COMPLEXITIES OF LIVING AND WORKING IN CANADA TODAY.

Time and time again, you will turn to Canada Year Book 1999 for penetrating articles, accurate statistics, clear tables, informative graphs and exquisite photographs spotlighting key trends and changes in our social, political and economic lives.

Choose Canada Year Book 1999 or Canada Year Book 1999 on CD-ROM as your reference companion. You can order the book (cat. no. 11-402-XPE99001) for \$54.95, the CD-ROM (cat. no. 11-402-XCB99001) for \$74.95, OR the Book/CD-ROM Combination Package (cat. no. 10-3005XKE99001) available at the special price of \$123.41, (Prices exclude shipping and handling as well as applicable taxes.)

To order, call toll-free I 800 267-6677, fax toll-free 1 877 287-4369 or write to Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. You may also e-mail your order to: order@statcan.ca or contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

OUTIL DE RÉFÉRENCE CANADIEN QUI RÉPOND À TOUTES VOS QUESTIONS. MÊME À CELLES **OUE VOUS N'AVEZ** PAS ENCORE POSÉES, EST PRÉSENTÉ EN UN LIVRE CAPTIVANT. **UN CD-ROM** CONVIVIAL ET UN ENSEMBLE LIVRE ET CD-ROM PRATIQUE. UTILE AU TRAVAIL, À L'ÉCOLE ET À LA MAISON. L'ANNUAIRE DU **CANADA 1999** DÉPEINT ET ANALYSE LES COMPLEXITÉS DE LA VIE ET DU TRAVAIL D'AUJOURD'HUI AU CANADA.

Vous consulterez l'Annuaire du Canada 1999 encore et encore pour obtenir des articles percutants, des statistiques précises, des tableaux clairs, des graphiques informatifs et des photographies exceptionnelles qui mettent en évidence les tendances et les changements importants survenus aux plans social, politique et économique.

Choisissez l'Annuaire du Canada 1999 ou l'Annuaire du Canada 1999 sur CD-ROM comme compagnon de référence. Vous pouvez commander le livre (nº 11-402-XPF99001 au catalogue) au prix de 54,95 \$, le CD-ROM (nº 11-402-XCB99001 au catalogue) au prix de 74,95 \$ ou l'ensemble livre et CD-ROM (nº 10-3005XKF99001 au catalogue) au prix réduit de 123,41 \$. (Les frais de port et de manutention ainsi que les taxes ne sont pas compris dans les prix indiqués.)

Pour commander, téléphonez sans frais au 1 800 267-6677, télécopiez sans frais au 1 877 287-4369 ou écrivez à Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada. Vous pouvez aussi faire parvenir votre commande par courriel à order@statcan.ca ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada de votre région (la liste des centres figure dans la présente publication).



Visit our Web site: www.statcan.ca and try out a FREE DEMO of CYB99 on CD-ROM or download the FREE CYB99 Teacher's Kitl

Visitez notre site Web : www.statcan.ca et essayez notre DÉMONSTRATEUR GRATUIT de l'Annuaire du Canada 1999 sur CD-ROM ou téléchargez notre Trousse de l'enseignant pour L'Annuaire du Canada GRATUITE!

with Statistics Canada's Electronic Publications!

Go virtual with Statistics Canada's electronic publications. From Arts and Culture to Travel, Transport and Warehousing, you have over 120 titles in 18 topic categories to choose from — and the list is growing every day.



Soyez branchi

grâce aux publications électroniques de Statistique Canada!

Vivez au rythme virtuel des publications électroniques de Statistique Canada. De la rubrique Arts et culture à la rubrique Voyages, transport et entreposage, vous trouverez plus de 120 titres répartis en 18 catégories, et la liste s'allonge de jour en jour.

Save money.

Order online and you'll receive a 25% price reduction from that of our print publications.

One price, many rewards.

Statistics Canada subscriptions offer indefinite access to your publication and up to three years of its previous issues.

Built to last.

Unlike paper, e-versions won't yellow, fade or tear. They will stay intact and accessible for years to come!

Find the information you need now.

Online documents allow you to search, locate and print exactly what you are looking for.

Be the first to know.

Our electronic publications are regularly available before print versions, so you always have access to the most current releases.

Feel safe about ordering online.

Our secure site makes using your credit card online safe and easy.

Be green.

By consciously choosing electronic over paper, you're doing your part to be ecologically friendly. Feel good about doing business, respecting the environment and saving precious resources.

Save time.

Access your publication on the day of release — no more waiting for delivery.

Put the data to work.

Copy text from our online publications right into your documents and databases.

Access anywhere, anytime.

Get up-to-date detailed information quickly and efficiently, regardless of location and time constraints.

On our site, go to <u>Products and Services</u>, select <u>Downloadable publications</u> (\$) and simply follow the steps to subscribe or purchase. It's that easy!

www.statcan.ca



Économisez de l'argent.

Les achats en ligne vous donnent droit à un rabais de 25 % sur le prix des ouvrages imprimés.

Un seul prix, beaucoup de primes.

À Statistique Canada, les abonnements sont assortis d'un accès illimité à la publication que vous choisissez et aux numéros antérieurs pour une période pouvant couvrir jusqu'à trois années.

Concues pour durer.

Contrairement aux documents imprimés, les versions électroniques ne jaunissent pas, ne se décolorent pas et ne se déchirent pas. Elles restent intactes et accessibles pendant des années!

Trouvez les renseignements que vous cherchez maintenant.

Les documents en ligne vous permettent de chercher, de trouver et d'imprimer exactement ce que vous désirez obtenir.



Prenez la tête du peloton.

Nos publications électroniques sortent généralement avant les versions imprimées; vous avez donc accès aux parutions les plus récentes.

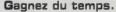
Soyez rassuré quant aux commandes en ligne.

Grâce à la sûreté de notre site, l'utilisation en ligne de votre carte de crédit est simple et sans risque. C'est garanti.



Pensez «écolo».

En optant pour les produits électroniques plutôt que les documents imprimés, vous participez à la préservation de l'environnement. Faites d'une pierre, trois coups : travaillez, respectez l'environnement et conservez des ressources précieuses.



Accédez à la publication le jour de sa parution - aucun délai de livraison.



Mettez les données à l'oeuvre.

Copiez des extraits de nos publications en ligne directement dans vos documents et bases de données.

Accès partout, en tout temps.

Obtenez rapidement et efficacement des renseignements détaillés et à jour, peu importe les contraintes de lieu et de temps.



Sur notre site, cliquez sur <u>Produits et services</u>, puis sélectionnez <u>Publications téléchargeables</u> (\$). Vous n'avez qu'à suivre les étapes pour acheter ou vous abonner. C'est aussi simple que cela!

www.statcan.ca conçu pour les affaires



